

Badische Landesbibliothek Karlsruhe

Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe

Der Wanderer am Bodensee

1902

[urn:nbn:de:bsz:31-340044](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:bsz:31-340044)

Der Wanderer am Bodensee.

1902

XX.
Jahr-
hundert

85.
Jahr-
gang.

Druck
und Verlag
von

Friedr. Stadler
in
Konstanz.

R. Or. 1 fec.

EV. ABELX. A. STUTTG.

K

98 B 84669,85 1902

Bibl. Nr. 7468

Zeitrechnung auf das gemeine Jahr 1902

von 365 Tagen.

Im neuen Gregorianischen Kalender.		Im alten Julianischen Kalender.
3.	Die goldene Zahl	3.
7.	Der Sonnen = Zirkel	7.
E.	Sonntag = Buchstabe	F.
XXI.	Mondzeiger oder Epakte	III.
15.	Römer = Zinszahl	15.
9. Februar.	Fastnacht = Sonntag	24. Februar.
30. März	Heil. Oftertag	14. April.
18. Mai.	Heil. Pfingsttag	2. Juni.
6 Wochen 4 Tage	von Weihnachten 1901 bis Hr. Fastnacht 1902	8 Wochen 5 Tage.

Der diesjährige Jahresregent ist der Saturn (♄).

Erklärung der Zeichen in diesem Kalender:

Die 12 Himmelszeichen.	Wassermann		Die Aspekten.	Für sich gehend dir.
Widder	Fisch		Sonne i. 12 Zeichen	Rückgängig retr.
Stier	Die Mondzeichen.		Zusammenkunft	
Zwilling	Neumond		Gegensein	Die 7 alten Planeten.
Krebs	Erstes Viertel		Dritterschein	Saturnus
Löwe	Vollmond		Vierterschein	Jupiter
Jungfrau	Letztes Viertel		Sechsterschein	Mars
Waage	Vormittags	v.	Drachenhaupt	Sonne
Skorpion	Nachmittags	n.	Drachenschwanz	Venus
Schütz	Mond geht über sich		In Erdnähe	Perig.
Steinbock	Mond geht unter sich		In Erdferne	Apog.

Kalender der Juden.

Das 5662^{te} Jahr der Welt und der Anfang des 5663^{ten}.

1902.	Neumonde und Feste.	1902.	Neumonde und Feste.
Januar	9. 1. Schebat des Jahres 5662.	August	4. 1. Ab.
Februar	8. 1. Adar.	—	12. 9. Ab. Fasten, Tempelverbrennung.
—	21. 14. — Klein-Purim.	September	3. 1. Elul.
März	10. 1. Beadar.	—	Das 5663^{te} Jahr.
—	20. 11. — Fasten-Esther.	Oktober	2. 1. Tischi. Neujahrsfest.*
—	23. 14. — Purim- oder Hamansfest.	—	3. 2. — Zweites Fest.*
—	24. 15. — Schuschan-Purim.	—	5. 4. — Fasten, Gedaljah.
April	8. 1. Nisan.	—	11. 10. — Veröhn.-Fest ob. lange Nacht.*
—	22. 15. — Passah- od. Osterfest-Anfg.*	—	16. 15. — Laubhüttenfest.*
—	23. 16. — Zweites Fest.*	—	17. 16. — Zweites Fest.*
—	28. 21. — Siebentes Fest.*	—	22. 21. — Palmfest.
—	29. 22. — Passah-Ende.*	—	23. 22. — Versamml. od. Laubh.-Ende.*
Mai	8. 1. Ijar.	—	24. 23. — Gesetzesfreude.*
—	25. 18. — Lag-Bomer od. Schülerfest.	November	1. 1. Marcheschwan.
Juni	6. 1. Sivan.	Dezember	1. 1. Kisten.
—	11. 6. — Wochen- od. Pfingstfest.*	—	25. 25. — Tempelweihe.
—	12. 7. — Zweites Fest.*	—	31. 1. Tebet.
Juli	6. 1. Thamus.	1903.	
—	22. 17. — Fasten, Tempeleroberung.	Januar	9. 10. — Fasten, Belag, Jerusalem's.

Die mit * bezeichneten Feste werden strenge gefeiert.



Der Wanderer am Bodensee.

1902

XX.
Jahr-
hundert

85.
Jahr-
gang.

Druck
und Verlag
von

Friedr. Stadler
in
Konstanz.

R. Or. 1 fec.

EV. ABELX. A. STUTTG.

K

98 B 84669,85 1902

Bibl. Nr. 7468

Zeitrechnung auf das gemeine Jahr 1902

von 365 Tagen.

Im neuen Gregorianischen Kalender.		Im alten Julianischen Kalender.
3.	Die goldene Zahl	3.
7.	Der Sonnen = Zirkel	7.
E.	Sonntag = Buchstabe	F.
XXI.	Mondzeiger oder Epakte	III.
15.	Römer = Zinszahl	15.
9. Februar.	Fastnacht = Sonntag	24. Februar.
30. März	Heil. Oftertag	14. April.
18. Mai.	Heil. Pfingsttag	2. Juni.
6 Wochen 4 Tage	von Weihnachten 1901 bis Hr. Fastnacht 1902	8 Wochen 5 Tage.

Der diesjährige Jahresregent ist der Saturn (♄).

Erklärung der Zeichen in diesem Kalender:

Die 12 Himmelszeichen.	Wassermann ♒	Die Aspekten.	Für sich gehend dir.
Widder	♈	Sonne i. 12 Zeichen ☉	Rückgängig retr.
Stier	♉	Zusammenkunft ☿	
Zwilling	♊	Gegensein ♀	Die 7 alten Planeten.
Krebs	♋	Dritterschein △	Saturnus ♄
Löwe	♌	Vierterschein □	Jupiter ♃
Jungfrau	♍	Sechsterschein *	Mars ♂
Waage	♎	v. Drachenhaupt ♁	Sonne ☉
Skorpion	♏	n. Drachenschwanz ♃	Venus ♀
Schütz	♐	In Erdnähe Perig.	Mercurius ☿
Steinbock	♑	In Erdferne Apog.	Mond ☾

Kalender der Juden.

Das 5662^{te} Jahr der Welt und der Anfang des 5663^{ten}.

1902.	Neumonde und Feste.	1902.	Neumonde und Feste.
Januar	9. 1. Schebat des Jahres 5662.	August	4. 1. Ab.
Februar	8. 1. Adar.	—	12. 9. Ab. Fasten, Tempelverbrennung.
—	21. 14. — Klein-Purim.	September	3. 1. Elul.
März	10. 1. Beadar.	—	Das 5663^{te} Jahr.
—	20. 11. — Fasten-Esther.	Oktober	2. 1. Tischi. Neujahrsfest.*
—	23. 14. — Purim- oder Hamansfest.	—	3. 2. — Zweites Fest.*
—	24. 15. — Schuschan-Purim.	—	5. 4. — Fasten, Gedaljah.
April	8. 1. Nisan.	—	11. 10. — Veröhn.-Fest ob. lange Nacht.*
—	22. 15. — Passah- od. Ofterfest-Anfg.*	—	16. 15. — Laubhüttenfest.*
—	23. 16. — Zweites Fest.*	—	17. 16. — Zweites Fest.*
—	28. 21. — Siebentes Fest.*	—	22. 21. — Palmfest.
—	29. 22. — Passah-Ende.*	—	23. 22. — Versamml. od. Laubh.-Ende.*
Mai	8. 1. Ijar.	—	24. 23. — Gesetzesfreude.*
—	25. 18. — Lag-Bomer od. Schülerfest.	November	1. 1. Marcheschwan.
Juni	6. 1. Sivan.	Dezember	1. 1. Kisten.
—	11. 6. — Wochen- od. Pfingstfest.*	—	25. 25. — Tempelweihe.
—	12. 7. — Zweites Fest.*	—	31. 1. Tebet.
Juli	6. 1. Thamus.	1903.	
—	22. 17. — Fasten, Tempeleroberung.	Januar	9. 10. — Fasten, Belag. Jerusalems.

Die mit * bezeichneten Feste werden strenge gefeiert.



Tag	Monat	Einnahme		Ausgabe	
1					
2					
3					
4					
5					
6					
7					
8					
9					
10					
11					
12					
13					
14					
15					
16					
17					
18					
19					
20					
21					
22					
23					
24					
25					
26					
27					
28					
29					
30					
31					

Tag	Monat	Einnahme		Ausgabe	
1					
2					
3					
4					
5					
6					
7					
8					
9					
10					
11					
12					
13					
14					
15					
16					
17					
18					
19					
20					
21					
22					
23					
24					
25					
26					
27					
28					
29					
30					
31					

1.	Wittw.
	Donn.
	Freit.
	Samst.
2. Rath. 2.	
Er. Die.	
Sonn.	
Mont.	
Dienst.	
Wittw.	
Donn.	
Freit.	1
Samst.	1
3. Rath. 3.	
Er. Die.	
Sonn.	1
Mont.	1
Dienst.	1
Wittw.	1
Donn.	
Freit.	1
Samst.	1
4. Rath. 4.	
Er. Die.	
Sonn.	1
Mont.	1
Dienst.	1
Wittw.	1
Donn.	
Freit.	1
Samst.	1
5. Rath. 5.	
Er. Die.	
Sonn.	1
Mont.	1
Dienst.	1
Wittw.	1
Donn.	
Freit.	1
Samst.	1
Wendwuch	
den 17.	

Januar.				Sonnen.		Mond.		Aspekten und Witterung Bauernregeln	
1.	Katholisch	Evangelisch	Nb. Z.	Afg. u.	Utg. u. M.	Afg. u. M.	Utg. u. M.		
Mittw.	1 Neujahr	Neujahr, Jes.	2	8 13	4 40	vorm.	11 39	☾ 5,8 n., ♂ in ♈ ☉ in Erdnähe (♁ wird Abendstern ☾ im ♋ (☐ ♃	
Donn.	2 Makarius	Abel	14	8 13	4 41	1 5	12 05		
Freit.	3 Genovefa	Isaak, Enoch.	26	8 13	4 42	2 6	12 32		
Samst.	4 Titus, B. M.	Elias, Loth.	8	8 13	4 43	3 7	1 2		
2. Kath. Weise aus Morgenland. Matth. 2. Ev. Die Weisen aus dem Morgenland. Matth. 2, 1-12.				Tageslänge 8 Stunden 31 Min.				Wie das Wetter an Makarius (2.) war, so wird's im Sept. trüb od. klar.	
Sonnt.	5 E. Eduard, K.	E Simeon	19	8 13	4 44	4 6	1 37	☾ Ap., ☐ ♀ ♀ ♂ ♁ un- freund- lich ☾ 10,15 n., ♂ ♁ ♂ ♀, ♂ ♃ ♂ ♂, ♁ ♂	
Mont.	6 Hl. 3 Könige	Erschein. Chr.	1	8 13	4 45	5 2	2 16		
Dienst.	7 Luzian	Isidor	13	8 13	4 46	5 55	3 2		
Mittw.	8 Severinus	Erhard	25	8 12	4 47	6 43	3 54		
Donn.	9 Julianus	Julian	7	8 12	4 48	7 26	4 51		
Freit.	10 Paul I., Eins.	Samson	20	8 12	4 50	8 05	5 53		
Samst.	11 Hyginus	Diethelm	2	8 11	4 51	8 39	6 57		
3. Kath. Jesus 12 Jahre alt. Luf. 2. Ev. Der zwölfjährige Jesus. Luf. 2, 41-52.				Tageslänge 8 Stunden 41 Min.				Tanzen im Januar die Muden, muß d. Bauer nach d. Futter gucken.	
Sonnt.	12 1 n. Ep. Sat.	1 n Ep. K.	15	8 11	4 52	9 10	8 5	♀ in ♋ Schnee ♂ ♀, ♀ Abendstern (in größt. Glanz ♁ ♂ ☉, ♁ in ♈ (☐ ♃ ☾ 7,38 v., ☐ ♁, ☾ im ♋, ☐ ♀	
Mont.	13 Hilar. 20 Tag	Hilarius	28	8 11	4 53	9 38	9 13		
Dienst.	14 Felix, Priest.	Felix	10	8 10	4 55	10 4	10 22		
Mittw.	15 Maurus, A.	Traugott	25	8 9	4 56	10 31	11 33		
Donn.	16 Marcellus	Emma	8	8 9	4 58	11 0	vorm.		
Freit.	17 Antonius	Anton	22	8 8	4 59	11 31	12 44		
Samst.	18 Petri Stuhl.	Priska	6	8 7	5 0	12 8	1 57		
4. Kath. Hochzeit zu Kana. Joh. 2. Ev. Die Hochzeit zu Kana. Joh. 2, 1-11.				Tageslänge 8 Stunden 56 Min.				Wenn Vinzenz (22.) hat Sonnen- schein, hofft man viel Korn u. Wein.	
Sonnt.	19 2 Mar. u. M.	2 Martha	20	8 6	5 2	12 51	3 09	Regen ☐ ♀, ☉ in ♈ ☾, ☾ Per. kalt 24. ♀ retr. hell ♂ ♃, ♂ ♁ ☾ 1,6 v., ♀ ♂ ♂ ♂ ♀, ♂ ♂	
Mont.	20 Jab., Sebast.	Jab., Sebast.	4	8 5	5 3	1 42	4 19		
Dienst.	21 Agnes	Agnes	19	8 5	5 5	2 42	5 23		
Mittw.	22 Vincentius	Vinzenz	3	8 4	5 6	3 48	6 18		
Donn.	23 Mariä Berm.	Anna Maria	18	8 3	5 8	5 0	7 6		
Freit.	24 Timotheus	Timotheus	2	8 2	5 10	6 14	7 45		
Samst.	25 Pauli Befehr.	Gustavine	17	8 1	5 11	7 26	8 19		
5. Kath. Arbeiter im Weinberg. Matth. 20. Ev. Die Arbeiter im Weinberg. Matth. 20, 1-16.				Tageslänge 9 Stunden 12 Min.				Wenn die Tage langen, kommt der Winter erst gegangen.	
Sonnt.	26 Sept. Polyf.	Sept. Edwin	0	8 0	5 12	8 35	8 49	♂ ♀ ge- lind Sonnen- schein ☐ ♃, ☐ ♁ ☾ 2,9 n., ☾ im ♋	
Mont.	27 Geburtstag d. deutsch. Kaisers	deutsch. Kaisers	14	7 59	5 14	9 44	9 16		
Dienst.	28 Carolus Mag.	Karl	27	7 57	5 16	10 49	9 41		
Mittw.	29 Franz Sales	Valeria	9	7 56	5 17	11 52	10 7		
Donn.	30 Martina, J.	Adelgunda	22	7 55	5 18	vorm.	10 34		
Freit.	31 Petrus Nol.	Birgilius	4	7 54	5 20	12 55	11 4		
Mondwechsel. Letztviertel den 1., n. 5 u. 8 M. Neumond den 9., n. 10 u. 15 M. Erstviertel den 17., v. 7 u. 38 M. Vollmond den 24., v. 1 u. 6 M. Letztviertel den 31., n. 2 u. 9 M.								Im Jänner viel Regen, wenig Schnee, thut Bergen, Thälern u. Bäumen weh.	

Februar oder Hornung.				Sonnen-		Mond-		Aspekten und Bitterung Bauernregeln
2.	Katholisch	Evangelisch	Mo.-Z.	Afg. u. M.	Utg. u. M.	Afg. u. M.	Utg. u. M.	
Samst.	1 Ignatius, B.	Brigitta	16	7 52	5 22	1 54	11 37	C Ap., ♀ ♂ ♀
6. Kath. Das Gleichnis vom Säemann. Luf. 8. Ev. Das Gleichnis vom Säemann. Luf. 8, 4—15.				Tageslänge 9 Stunden 32 Min.				Richtmeß im Alee, Oßern im Schnee. Richtmeß — Winter gewiß.
Sonnt.	2 Sex. Mar. Q.	Sex. Mar. R.	27	7 51	5 23	2 51	12 14	☐ ♀, ☐ ♀, ☐ ♂
Mont.	3 Blasius	Hortensia	9	7 50	5 24	3 46	12 56	☾, ♀ Abendstern in
Dienst.	4 Beronika	Beronika	21	7 49	5 26	4 36	1 45	(größt. Ausweichg.)
Mittw.	5 Agatha	Agatha	3	7 47	5 28	5 21	2 39	♀ ♂ ♂, ♂ in ☾
Donn.	6 Dorothea	Dorothea	16	7 46	5 29	6 2	3 40	♂ ♀, ♀ i. ☾
Freit.	7 Romuald	Richard	28	7 44	5 31	6 38	4 44	☾ ♂ ♀, ♀ i. ☾
Samst.	8 Salomea	Salomon	11	7 43	5 32	7 10	5 51	☾ 2,22 n. (zur.)
7. Kath. Der Blinde am Wege. Luf. 18. Ev. Die Leidensverkündigung. Luf. 18, 31—43.				Tageslänge 9 Stunden 53 Min.				Wenn es zu Richtmeß führt u. tobt, der Bauer sich das Wetter lobt.
Sonnt.	9 H. Fastn. Ap.	Fastn. Apoll.	24	7 41	5 34	7 40	7 0	♂ ♀, ♂ ♀, ♂ ♂
Mont.	10 Scholastika	Gabriele	8	7 40	5 36	8 8	8 11	(♀ retr. be-
Dienst.	11 Fastn. Bitt.	Euphrosine	21	7 38	5 37	8 36	9 23	deckt
Mittw.	12 Ascherm. G.	Suzanna	5	7 37	5 39	9 5	10 36	14. ♀ wird Morgenst.
Donn.	13 Katharina	Jonas	19	7 35	5 41	9 36	11 48	☐ ♀ Schnee
Freit.	14 Valentin	Valentin	3	7 33	5 42	10 11	vorm.	☾ ☾ in ☾, ☐ ♀
Samst.	15 Faustina	Adele	17	7 32	5 44	10 51	12 59	☾ 3,57 n., ☐ ♀
8. Kath. Jesus wird versucht. Matth. 4. Ev. Die Salbung Jesu. Matth. 26, 6—13.				Tageslänge 10 Stunden 15 Min.				Im Februar muß die Verch' auf die Heid', mag's sein lieb oder leid.
Sonnt.	16 Inv. Juliana	Inv. Juliana	1	7 30	5 45	11 38	2 9	☾ Ber., ☐ ♀, ☐ ♂
Mont.	17 Donatus	Konstantin	15	7 28	5 47	12 33	3 12	☾ windig
Dienst.	18 Simeon	Kaspar	29	7 27	5 48	1 35	4 10	♀ wird Morgenstern
Mittw.	19 ☾ Frf. Sus.	Gutbert	13	7 25	5 50	2 42	4 59	♂ ♀, ☉ i. ☾
Donn.	20 Eucharis	Lebrecht	27	7 23	5 51	3 53	5 41	♂ ♀ trüb
Freit.	21 ☾ Eleonora	Felix, B.	11	7 21	5 53	5 4	6 16	☾ ♂ ♀
Samst.	22 ☾ Petri Stf.	Petri Stuhl.	25	7 20	5 54	6 14	6 47	☾ 2,4 n., ♂ ♀
9. Kath. Verkündigung Christi. Matth. 17. Ev. Warnung des Verräters. Matth. 26, 14—25.				Tageslänge 10 Stunden 38 Min.				Wenn's der Hornung gnädig macht, bringt der Leuz den Frost bei Nacht.
Sonnt.	23 Nem. Felix	Nem. Eberh.	9	7 18	5 56	7 24	7 16	♂ ♂
Mont.	24 Matthias	Matthias	22	7 16	5 57	8 31	7 42	frisch
Dienst.	25 Viktor	Viktor	5	7 14	5 59	9 36	8 08	heiter
Mittw.	26 Walburga	Nestor	17	7 13	6 0	10 39	8 35	☐ ♀
Donn.	27 Leander	Sara	29	7 11	6 2	11 41	9 4	☾ im ☾, ☐ ♀
Freit.	28 Romanus	Leander	11	7 9	6 3	vorm.	9 36	☐ ♀ schön
Mondwechsel. Neumond den 8., nachm. 2 U. 22 M. Erstviertel den 15., nachm. 3 U. 57 M. Vollmond den 22., nachm. 2 U. 4 M.								
Bemerkung: Sämtliche Zeitangaben beziehen sich auf Mitteleuro- päische Zeit (M. E. Z.), welche der Konstanzer Ortszeit um 23 Minuten vorangeht.								
				Ist der Februar mäßig kalt, keine gute Ernte fällt. Wenn im Hornung die Mücken geigen, müssen sie im März schwe- ben. Geilerer Februar, Mai von schön- em Wetter bar. Richtmeß Sonnenschein, bringt gern Schnee herein.				

Tag	Monat	Einnahme	Ausgabe
1			
2			
3			
4			
5			
6			
7			
8			
9			
10			
11			
12			
13			
14			
15			
16			
17			
18			
19			
20			
21			
22			
23			
24			
25			
26			
27			
28			
29			
30			
31			

3.	Monat
Samst.	
10. Rath. Fr.	
Sonnt.	
Mont.	
Dienst.	
Wittw.	
Donn.	
Freit.	
Samst.	
11. Rath. Fr.	
Sonnt.	
Mont.	
Dienst.	
Wittw.	
Donn.	
Freit.	
Samst.	
12. Rath. Fr.	
Sonnt.	
Mont.	
Dienst.	
Wittw.	
Donn.	
Freit.	
Samst.	
13. Rath. Fr.	
Sonnt.	
Mont.	
Dienst.	
Wittw.	
Donn.	
Freit.	
Samst.	
14. Rath. Fr.	
Sonnt.	
Mont.	
Wochenschied.	
Schwerdt dem	

März oder Frühlingsmonat.

März oder Frühlingsmonat.				Sonnen-		Mond-		Aspekten und Bitterung Bauernregeln		
3.	Katholisch	Evangelisch	Md. L.	Mfg. u. M.	Mtg. u. M.	Mfg. u. M.	Mtg. u. M.			
Samst.	1 Albinus	Donatus	23	7	7	6	5	12 39	10 12	☾ Ap., ☐ ♀
10. Kath. Jesus treibt Teufel aus. Luk. 11. Ev. Petrus gelobt Treue bis in d. Tod. Matth. 26, 30—35.				Tageslänge 11 Stunden 1 Min.		Kunigund' (3.) macht warm von unt'. Märzen-Regen, dürre Ernte.				
Sonnt.	2 Oc. Simpliz.	Oc. Wilhelm	5	7	5	6	1	34	10 52	☾ 11,40 v. (♀ dir.
Mont.	3 Kunigunde	Kunigunde	17	7	3	6	8	2 27	11 38	☾ ☽ ☐ ♂
Dienst.	4 Kasimir	Abrian	29	7	1	6	9	3 14	12 29	☽ ☐ ♂
Mittw.	5 Friedrich	Agathe	11	6	5	9	6	11	3 56	1 26
Donn.	6 Fridolin	Fridolin	23	6	5	7	6	12	4 34	2 28
Freit.	7 Thomas v. A.	Perpetua	6	6	5	5	6	14	5 08	3 34
Samst.	8 Joh. v. Gott	Gerhard	19	6	5	3	6	15	5 39	4 42
11. Kath. Jesus speist 5000 Mann. Joh. 6. Ev. Jesus in Gethsemane. Matth. 26, 36—46.				Tageslänge 11 Stunden 26 Min.		Ein Matter Märzstaub ist eine Krone wert; doch allzu frühes Laub				
Sonnt.	9 Lät. Franz.	Lät. Franz.	3	6	5	1	6	17	6 8	5 53
Mont.	10 40 Ritter	Alexander	16	6	4	9	6	18	6 37	7 6
Dienst.	11 Rosina	Küngold	0	6	4	7	6	20	7 6	8 20
Mittw.	12 Gregor, Papt	Gregor	15	6	4	6	2	21	7 37	9 34
Donn.	13 Euphrosina	Desiderius	29	6	4	4	6	23	8 12	10 49
Freit.	14 Mathilde	Mathilde	13	6	4	2	6	24	8 52	12 0
Samst.	15 Longinus	Christoph	27	6	4	0	6	26	9 37	vorm.
12. Kath. Juden wollen Jesum steinigen. Joh. 8. Ev. Gefangennehmung Jesu. Matth. 26, 47—56.				Tageslänge 11 Stunden 49 Min.		wird gern vom Frost verzehrt. März dünner später Hunger.				
Sonnt.	16 Jud. Heribert	Jud. Henr.	12	6	3	8	6	27	10 30	1 6
Mont.	17 Gertrud	Gertrud	26	6	3	6	6	29	11 29	2 5
Dienst.	18 Gabriel	Anselm	10	6	3	4	6	30	12 34	2 56
Mittw.	19 Joseph, Wv.	Joseph	24	6	3	2	6	31	1 42	3 40
Donn.	20 Joachin	Emanuel	7	6	3	0	6	33	2 51	4 16
Freit.	21 Benedikt	Benedikt	21	6	2	7	6	34	4 0	4 47
Samst.	22 Octavian	Kasimir	4	6	2	5	6	36	5 8	5 16
13. Kath. Christi Einzug zu Jerusalem. Matth. 21. Ev. Jesus vor dem Hohenrat. Matth 57—68.				Tageslänge 12 Stunden 14 Min.		St. Benedikt (21.) macht Zwiebeln bid.				
Sonnt.	23 Palm. Theod.	Palm. Otto	17	6	2	3	6	37	6 15	5 43
Mont.	24 Ademar	Gustav	0	6	2	1	6	38	7 21	6 9
Dienst.	25 Mariä Verk.	Mariä Verk.	13	6	1	9	6	40	8 25	6 36
Mittw.	26 Ludgerus	Israel	25	6	1	7	6	41	9 27	7 5
Donn.	27 Gründ. Rup.	Gründ. Rup.	7	6	1	5	6	43	10 27	7 36
Freit.	28 Charf. Gtr.	Charf. Brisk.	19	6	1	3	6	44	11 24	8 9
Samst.	29 Wechtildis	Eustachius	1	6	1	1	6	46	vorm.	8 47
14. Kath. Auferstehung Christi. Mark. 16. Ev. Die Auferstehung des Herrn. Matth. 16, 1—8.				Tageslänge 12 Stunden 38 Min.		Wenn Maria Verkündia. ist schön u. hell, giebt's Obst u. Wein in alle Fäll'.				
Sonnt.	30 Ostern Quir.	Ostern Guido	13	6	9	6	4	7	12 17	9 31
Mont.	31 Ostern. Balb.	Ostern. Herm.	25	6	7	6	4	8	1 6	10 20
Mondwechsel. Letzviertel den 2., vorm. 11 u. 40 M. Neumond den 10., vorm. 3 u. 50 M. Erstviertel den 16., nachm. 11 u. 13 M. Vollmond den 24., vorm. 4 u. 21 M.				März — kriegt den Flug beim Sterz. April — hält ihn wieder still.						

April oder Knospenmonat.				Sonnen- Mfg. Mfg. u. M. u. M.		Mond- Mfg. Mfg. u. M. u. M.		Aspekten und Bitterung Bauernregeln	
4.	Katholisch	Evangelisch	Wd.-Z.						
Dienst.	1 Hugo, Bischof	Hugo	7	6 5 6 50	1 50 11 14		7,24 v.,		
Mittw.	2 Franz v. Paul.	Theodor	19	6 3 6 51	2 29 12 12				düster
Donn.	3 Richard	Richard	1	6 1 6 53	3 4 1 15				Re-
Freit.	4 Sidor	Ambrosius	14	5 59 6 54	3 36 2 22		in		gen
Samst.	5 Vinzenz Ferr.	Emilie	27	5 57 6 55	4 5 3 30				
15. Kath. Jesus erscheint den Jüngern. Joh. 20. Ev. Erscheinung des Auferstandenen. Joh. 20				24—29.		Tageslänge 13 Stunden 1 Min.		Herrengunst, Aprilenwetter, Frauensieb und Rosenblätter.	
Sonnt.	6 Quaf. Sixtus	Quaf. Aug.	11	5 55 6 56	4 34 4 42		nach		
Mont.	7 Hermann	Cölestin	25	5 53 6 58	5 4 5 56		Unrichtb. =		
Dienst.	8 Amandus	Adalbert	9	5 51 6 59	5 34 7 11		2,50 n.,		
Mittw.	9 Maria i. Egpt.	Sybilla	23	5 49 7 1	6 8 8 28		im ,		
Donn.	10 Ezechiel	Ezechiel	8	5 47 7 2	6 47 9 43		Per.,		
Freit.	11 Leo, Papst	Leo, Papst	23	5 45 7 4	7 31 10 53		9. in		
Samst.	12 Julius, Papst	Julius	8	5 44 7 5	8 23 11 58				fühl
16. Kath. Vom guten Hirten. Joh. 10. Ev. Der gute Hirte. Joh. 10, 11—16.						Tageslänge 13 Stunden 24 Min.		Würfels und Kartenspiel Andern öfter als man will.	
Sonnt.	13 Mis. Hergn.	Mis. Egesipp.	22	5 42 7 6	9 22 vorm.				heiter
Mont.	14 Tiburtius	Benediktus	7	5 40 7 8	10 27 12 52		,		
Dienst.	15 Basilissa	Kreszenz	21	5 38 7 9	11 34 1 39		6,26 v.,		
Mittw.	16 Paternus	Daniel	4	5 36 7 11	12 43 2 17				schön
Donn.	17 Rudolf	Rudolf	18	5 34 7 12	1 52 2 50				ge-
Freit.	18 Apollinaris	Claudius	1	5 32 7 13	2 59 3 20				lind
Samst.	19 Berner	Berner	14	5 30 7 15	4 6 3 47		,		
17. Kath. Nach Trübsal Freude. Joh. 16. Ev. Es ist euch gut, daß ich hingehe. Joh. 16, 5—15.						Tageslänge 13 Stunden 48 Min.		Wenn der April Spetatel macht, giebt's Heu u. Korn in voller Pracht.	
Sonnt.	20 Jub. Theodor	Jub. Herkules	27	5 28 7 16	5 10 4 12				sonnig
Mont.	21 Anselm, B.	Anselm	9	5 27 7 18	6 14 4 39		in (
Dienst.	22 Sigmund	Cajus	22	5 25 7 19	7 17 5 6		7,50 n. Sichtb.		
Mittw.	23 † Georg	Georg	4	5 23 7 20	8 17 5 36		im , (=		
Donn.	24 Fidelis	Albrecht	16	5 21 7 22	9 16 6 9		, in		
Freit.	25 Markus, Ev.	Markus	28	5 19 7 23	10 10 6 46		(i. gr. Ausw.		
Samst.	26 Anacletus	Alma	9	5 18 7 25	11 1 7 27		Ap.,		
18. Kath. Jesus verheißt den Tröster. Joh. 16. Ev. Eure Traurigkeit soll in Freude zc. Joh. 16, 16—23.						Tageslänge 14 Stunden 10 Min.		Ist der April schön und rein, wird der Mai dann wilder sein.	
Sonnt.	27 Cant. Exp., B.	Cant. Anaf.	21	5 16 7 26	11 46 8 13		, in		
Mont.	28 Vitalis	Ernestine	3	5 14 7 28	vorm. 9 5		30. klar		
Dienst.	29 Petrus, M.	Petrus, M.	15	5 13 7 29	12 27 10 1		wird Abendst.		
Mittw.	30 Katharina	Walburga	27	5 11 7 30	1 3 11 2		11,58 n.,		
Mondwechsel. Letzviertel den 1., v. 7 u. 24 M. Neumond den 8., n. 2 u. 50 M. Erstviertel den 15., v. 6 u. 26 M. Vollmond den 22., n. 7 u. 50 M. Letzviertel den 30., n. 11 u. 58 M.								Auf trodenen April folgt ein nasser Juni und ein nasser Sommer.	

Tag	Monat	Einnahme		Ausgabe	
1					
2					
3					
4					
5					
6					
7					
8					
9					
10					
11					
12					
13					
14					
15					
16					
17					
18					
19					
20					
21					
22					
23					
24					
25					
26					
27					
28					
29					
30					
31					

5
Don
Frei
Sam
19
Sam
Mo
Die
Wit
Do
Fre
Sam
20
Sam
Mo
Die
Wit
Do
Fre
Sam
21
Sam
Mo
Die
Wit
Do
Fre
Sam
22
Sam
Mo
Die
Wit
Do
Fre
Sam
Mo

Mai oder Wonnemonat.				Sonnen-		Mond-		Aspekten und Bitterung Bauernregeln	
5.	Katholisch	Evangelisch	Wd.-Z.	Ufg. u. M.	Utg. u. M.	Ufg. u. M.	Utg. u. M.		
Donn.	1 Phil. u. Jakob	Philipp	10	5	9 7 32	1 35	12 4	♂ ♀ be- stän- dig	
Freit.	2 Athanasius	Athanasius	22	5	8 7 33	2 5	1 9		
Samst.	3 † Auffindung	† Auffindung	5	5	6 7 34	2 33	2 19		
19. Kath. So ihr den Vater bittet. Joh. 16. Ev. Das Gebet im Namen Jesu. Joh. 16, 23-30.				Tageslänge 14 Stunden 31 Min.				Wenn am 1. Mai Reif fällt, so gerät die Frucht wohl.	
Sonnt.	4 Rog. Monika	Rog. Florian	19	5	5 7 36	3 1	3 31	♂ ♀, ♀ □ ♀ 7. ♀ □ ⊙, ♀ in ♀, (Unfb. ⊙ = Finst. 11,45 n., Ci. ♀ ♂ Per., ♂ ♀ ♀ in ♀, ♀ retr. Nebel	
Mont.	5 Pius, P.	Gotthard	3	5	3 7 37	3 30	4 44		
Dienst.	6 Joh. v. d. L. Pf.	Joh. v. d. L. Pf.	17	5	1 7 39	4 2	6 0		
Mittw.	7 Stanislaus	Cyriacus	2	5	0 7 40	4 38	7 17		
Donn.	8 Himmelf. Chr.	Himmelf. Chr.	17	4	5 8 7 41	5 20	8 32		
Freit.	9 Gregor v. N.	Beatus	2	4	5 6 7 42	6 9	9 42		
Samst.	10 Gordian	Isidor	17	4	5 5 7 44	7 7	10 43		
20. Kath. Zeugnis des heil. Geistes. Joh. 15. Ev. Der Haß der Welt. Joh. 15, 16-26; 16, 1-4.				Tageslänge 14 Stunden 51 Min.				Die drei atius (12., 13., 14.) ohne Regen sind für den Winger großer Segen.	
Sonnt.	11 Ex. Mamert.	Ex. Luise	2	4	5 4 7 45	8 13	11 34	□ ♀ ab= ♂ ♀ wech= selnd 2,40 n., ♂ ♀ □ ♀ (♀ * ♀ auf= heiternd	
Mont.	12 Pankratius	Pankratius	16	4	5 3 7 46	9 22	vorm.		
Dienst.	13 Servatius	Servatius	1	4	5 1 7 48	10 33	12 17		
Mittw.	14 Bonifazius	Bonifazius	15	4	5 0 7 49	11 43	12 52		
Donn.	15 Sophia	Sophia	28	4	4 9 7 50	12 51	1 24		
Freit.	16 Joh. v. Nep.	Peregrinus	11	4	4 8 7 51	1 58	1 52		
Samst.	17 Ubalduß	Bruno	24	4	4 6 7 53	3 3	2 18		
21. Kath. Sendung des heiligen Geistes. Joh. 14. Ev. Der heilige Geist unser Tröster. Joh. 14, 23-29.				Tageslänge 15 Stunden 9 Min.				Wenn St. Urban (25.) kein gut Wetter geht, wird er in die Pfäßen geleit.	
Sonnt.	18 Pfingstf. B. F.	Pfingstf. Alfr.	6	4	4 5 7 54	4 6	2 44	♂ ♀ son= ♂ Δ ⊙ nig C im ♀, □ ♀ ♂ ♂, □ ♀ 11,46 v., ⊙ i. ♀ C Ap. be= ♂ ♀ wölft	
Mont.	19 Pfingstm. B.	Pfingstm. P.	19	4	4 4 7 55	5 9	3 10		
Dienst.	20 Bernhard	Christian	1	4	4 3 7 56	6 9	3 39		
Mittw.	21 Frf. Konst.	Konstantin	13	4	4 2 7 57	7 9	4 10		
Donn.	22 Helena	Helena	25	4	4 1 7 59	8 5	4 45		
Freit.	23 Desiderius	Dietrich	6	4	4 0 8 0	8 57	5 25		
Samst.	24 Johanna	Johanna	18	4	3 9 8 1	9 44	6 9		
22. Kath. Christus befiehlt zu taufen. Matth. 28. Ev. Die neue Geburt. Joh. 3, 1-3 u. 6-15.				Tageslänge 15 Stunden 24 Min.				Nasser Mai - trodener Juni. Maitäferjahr - ein gutes Jahr.	
Sonnt.	25 I Dreif. Urb.	Dreif. Urb.	0	4	3 8 8 2	10 26	7 0	unfstet □ ♀, ♀ * ♀ ♂ ♀, ♂ □ ♀ ♀ Abdst. i. gr. Ausw. □ ♂, ♂ ♀ 1,1 n. (♀ in ♀ schön	
Mont.	26 Phil. Neri	Alfred, Beda	12	4	3 7 8 3	11 3	7 54		
Dienst.	27 Luzian	Eutropius	24	4	3 6 8 4	11 36	8 53		
Mittw.	28 Germanus	Wilhelm	6	4	3 5 8 5	vorm.	9 54		
Donn.	29 Frnkhn. M.	Maximilian	18	4	3 4 8 6	12 6	10 57		
Freit.	30 Felix I, P.	Wigand	1	4	3 3 8 7	12 35	12 2		
Samst.	31 Kreszentia	Petronella	14	4	3 3 8 8	1 2	1 10		
Mondwechsel. Neumond den 7., nachm. 11 u. 45 M. Erstviertel den 14., nachm. 2 u. 40 M. Vollmond den 22., vorm. 11 u. 46 M. Letzviertel den 30., nachm. 1 u. 1 M.								Biel Gewitter im Mai, schreit der Bauer zuhe.	

Juni oder Brachmonat.				Sonnen- Mfg. Utg. u. M. u. M.		Mond- Mfg. Utg. u. M. u. M.		Aspekten und Witterung Bauernregeln			
6.	Katholisch	Evangelisch	Wd. Z.	Tageslänge							
23.	Kath. Vom großen Abendmahle. Luf. 14. Ev. Der reiche und der arme Mann. Luf. 16, 19-31.			15 Stunden 37 Min.				Donnerst im Juni, so gerät das Korn. Brachmonat noch leer Scheuer u. Faß.			
Sonnt.	1 2 n. Pf. Sim.	1 n. Dr. Nic.	☾ 27	4 32	8 9	1 29	2 21	☐ ♀	be- deckt		
Mont.	2 Erasmus	Marcellus	☾ 11	4 31	8 10	1 59	3 34	☾ im ☽, ♂ ♀			
Dienst.	3 Oliva, Igfr	Klothilde	☾ 25	4 31	8 11	2 31	4 49	♀ ☐ ♀, ♀ in ☾			
Mittw.	4 Quirin	Eduard	☾ 10	4 30	8 12	3 9	6 5	☾ ☐ ♂ (☾ Per.			
Donn.	5 Bonifazius	Reinhard	☾ 25	4 30	8 13	3 54	7 18	☾ 7,11 v.			
Freit.	6 Norbert	Winfried	☾ 10	4 29	8 14	4 48	8 26	♂ ♀, ♂ in ☾			
Samst.	7 Robert	Robert	☾ 25	4 29	8 14	5 50	9 23				
24.	Kath. Vom verlorenen Schafe. Luf. 15. Ev. Das große Abendmahle. Luf. 14, 16-24.			15 Stunden 46 Min.				Regnet's an St. Barnabas (11.), schwimmen die Trauben bis ins Faß.			
Sonnt.	8 3 Medardus	2 Medardus	☾ 10	4 29	8 15	7 0	10 11	☾ ☐ ♀, ♂ ♀	☾ Δ ☐, ☾ retr.		
Mont.	9 Prim. u. Fel.	Gebhard, Col.	☾ 25	4 28	8 16	8 13	10 52	♂ ☾, ♂ Δ ♀			
Dienst.	10 Margareta	Margareta	☾ 10	4 28	8 17	9 26	11 25	☐ ♂, ♀ * ♀			
Mittw.	11 Barnabas	Barnabas	☾ 24	4 28	8 17	10 38	11 55	☾ retr.			
Donn.	12 Johann v. J.	Henriette	☾ 7	4 27	8 18	11 47	vorm.	☾ 12,54 v.	son- nig		
Freit.	13 Anton v. Pad.	Anton	☾ 21	4 27	8 18	12 54	12 22				
Samst.	14 Basilius	Elisabeth	☾ 3	4 27	8 19	1 59	12 48				
25.	Kath. Berufung Petri. Luf. 5. Ev. Die suchende und rettende Liebe. Luf. 15, 1-10.			15 Stunden 52 Min.				Wenn im Juni Nordwind weht, das Korn zur Ernte trefflich steht.			
Sonnt.	15 4 Vitus, Mod.	3 Vitus, Mod.	☾ 16	4 27	8 19	3 1	1 15	☾ im ☾, ☐ ♀	heiter		
Mont.	16 Bruno	Justina	☾ 28	4 27	8 20	4 3	1 42	♂ ♀	ange- nehm		
Dienst.	17 Adolf	Hortensia	☾ 10	4 27	8 20	5 3	2 13	☐ ☾			
Mittw.	18 Amandus	Arnold	☾ 22	4 27	8 21	5 59	2 46	☾ ☐, ♂ ♂			
Donn.	19 Gervasius	Gebhard	☾ 3	4 27	8 21	6 53	3 23	☾ 3,17 v.			
Freit.	20 Sylvester	Sylvester	☾ 15	4 27	8 21	7 43	4 6				
Samst.	21 Moysius, B.	Albanus	☾ 27	4 27	8 21	8 26	4 55				
26.	Kath. Der Phariseer Gerechtheit. Matth. 5. Ev. Das Gleichnis vom Splitter u. Balken. Luf. 6, 36-42.			15 Stunden 55 Min.				Regnet's an Johannistag (24.), ist's der Hageknüsse Plag.			
Sonnt.	22 5 Paulinus	4 Gotthelf	☾ 9	4 27	8 22	9 5	5 49	☾ i. ☾, längst. Tag, (Sommer-Anfang			
Mont.	23 Edeltrud	Basilius	☾ 21	4 27	8 22	9 40	6 46	(♂ ♀, ♀ wird (Morgenstern			
Dienst.	24 Joh., Täufer	Joh., Täufer	☾ 3	4 28	8 22	10 11	7 46	♀ in ☾ zur. (♂ ☾			
Mittw.	25 Prosper, B.	Eberhard	☾ 15	4 28	8 22	10 40	8 48	☐ ♂	trüb		
Donn.	26 † Hagelfeier	Joh. Paul	☾ 28	4 28	8 22	11 6	9 53	☾ 10,52 n., ☐ ♀			
Freit.	27 7 Schläfer	Ladislau	☾ 1	4 29	8 22	11 33	10 59				
Samst.	28 Leo, Papst	Benjamin	☾ 24	4 29	8 22	vorm. 12	6				
27.	Kath. Jesus speist 4000 Mann. Mark. 8. Ev. Petri Fischzug Luf. 5, 1-11.			15 Stunden 52 Min.				Peter und Paul brechen den Halm ab, nach 14 Tagen schneiden wir's ganz ab.			
Sonnt.	29 6 Pet. Paul Ap	5 Peter, Paul	☾ 7	4 30	8 22	12 1	1 16	♀ Δ ♀ (♀ in ☾			
Mont.	30 Pauli Ged.	Pauli Ged.	☾ 20	4 30	8 22	12 30	2 28	☾ im ☽, ☐ ♀			
Mondwechsel. Neumond den 6., vorm. 7 Uhr 11 M. Erstviertel den 13., vorm. 12 U. 54 M. Vollmond den 21., vorm. 3 U. 17 M. Letzviertel den 28., nachm. 10 U. 52 M.								Wenn kalt und naß der Juni war, verdirbt er meist das ganze Jahr.			

Tag	Monat	Einnahme	Ausgabe
1			
2			
3			
4			
5			
6			
7			
8			
9			
10			
11			
12			
13			
14			
15			
16			
17			
18			
19			
20			
21			
22			
23			
24			
25			
26			
27			
28			
29			
30			
31			

Tag	Monat	Einnahme	Ausgabe
1			
2			
3			
4			
5			
6			
7			
8			
9			
10			
11			
12			
13			
14			
15			
16			
17			
18			
19			
20			
21			
22			
23			
24			
25			
26			
27			
28			
29			
30			
31			

7.
Dien
Mitt
Don
Frei
Son
28.
Son
Mo
Die
Mi
Do
Fre
Sa
29.
Son
Mo
Die
Mi
Do
Fre
Sa
30.
Son
Mo
Die
Mi
Do
Fre
Sa
31.
Son
Mo
Die
Mi
Do
Fre
Sa

Juli oder Heumonat.				Sonnen- Afg. Utg. u. M. u. M.		Mond- Afg. Utg. u. M. u. M.		Aspekten und Bitterung Bauernregeln
7.	Kathelisch	Evangelisch	Wd.-Z.					
Dienst.	1 Theodor	Theobald	4	4 31	8 22	1 4	3 42	4. ☉ in Erdferne ♂ ♀, ☐ ♀ ♂♂ warm ☾, ☾ Per., ♂ ♀ ☾ 1,59 n., ♀ dir.
Mittw.	2 † Mar. Heimj.	Otto	19	4 32	8 22	1 45	4 54	
Donn.	3 Richard	Laura	4	4 32	8 21	2 32	6 4	
Freit.	4 Udalrikus	Ulrich, Bisch.	9	4 33	8 21	3 29	7 6	
Samst.	5 Wendelin	Anselm	4	4 33	8 21	4 35	8 0	
28.	Kath. Vom falschen Propheten. Matth. 7. Ev. Es sei denn eure Gerechtigkeit besser. Matth. 5, 20—26.			Tageslänge 15 Stunden 46 Min.		Wenn die Mutter Gottes im Regen übers Gebirge geht (2.), feht sie		
Sonnt.	6 7 Goar, Fr.	6 Esajas	19	4 34	8 20	5 47	8 45	♂ ♀, ♂ Δ ♀ ♂ ♀ ver= än= der= ☐ ♀, ☐ ♂ ☾ 1,47 n., Wind
Mont.	7 Wilibald	Joachim	4	4 35	8 20	7 2	9 22	
Dienst.	8 Kilian	Kilian	18	4 36	8 20	8 16	9 55	
Mittw.	9 Cyrillus, B.	Cyrillus	2	4 36	8 19	9 29	10 24	
Donn.	10 7 Brüder, M.	Valeria	16	4 37	8 18	10 39	10 52	
Freit.	11 Pius I. P. m.	Alwine, Nabel	29	4 38	8 18	11 46	11 18	
Samst.	12 Joh. Gualbert	Lydia	12	4 39	8 17	12 51	11 46	
29.	Kath. Vom ungerechten Haushalter. Luf. 10. Ev. Eure Rede sei: Ja, ja; nein, nein! Matth. 5, 33—37.			Tageslänge 15 Stunden 37 Min.		auch im Regen zurild. Hundstage hell und klar deuten auf		
Sonnt.	13 8 Anafletus	7 Heinrich, K.	24	4 40	8 17	1 53	vorm	☾ im ☾, ☐ ♀ ♂ in ☾ (Ausweich.) ♂ Morgenst. i. größt. Hundstage Anfang ☾, ☾ Ap., ♂ ♀ ♂ ♀, ♂ ♂ ♂ ♀ ☉ schön
Mont.	14 Bonaventura	Bonaventura	7	4 41	8 16	2 54	12 15	
Dienst.	15 Heinrich	Margareta	18	4 42	8 15	3 52	12 47	
Mittw.	16 u. L. Fr. C.	Bertha	0	4 43	8 14	4 46	1 23	
Donn.	17 Alexius	Alexius	12	4 44	8 13	5 38	2 5	
Freit.	18 Symphorosa	Brandolf	24	4 45	8 12	6 24	2 51	
Samst.	19 Arsenius	Rosina	6	4 46	8 11	7 6	3 42	
30.	Kath. Jesus weint über Jerusalem. Luf. 19. Ev. Eht euch vor vor d. falsch. Prophet. Matth. 7, 15—23.			Tageslänge 15 Stunden 23 Min.		ein gutes Jahr; werden Regen sie de- zeiten, kommen nicht d. besten Zeiten.		
Sonnt.	20 9 Margareta	8 Arnold	18	4 47	8 10	7 42	4 39	☾ 5,45 n., ♂ i. ☾ (♂ ♀ Ge- ♂ ♀ wit- ☉ in ☾ ter schwül ☐ ♀, ♀ in ☾ ☐ ♂
Mont.	21 Daniel	Dietrich	0	4 48	8 9	8 15	5 38	
Dienst.	22 Paulinus, B.	Mar. Magdal	12	4 49	8 8	8 44	6 41	
Mittw.	23 Apollinaris	Elsbeth	25	4 50	8 7	9 12	7 45	
Donn.	24 Christina	Christina	8	4 51	8 6	9 39	8 51	
Freit.	25 † Jakob, Chr.	Jakob, Chr	21	4 52	8 5	10 6	9 58	
Samst.	26 † Anna, W. M.	Anna	4	4 54	8 4	10 35	11 7	
31.	Kath. Pharisäer und Zöllner. Luf. 10. Ev. Das Bekenntnis v. tri. Matt. 16, 13—20.			Tageslänge 15 Stunden 8 Min.		Wer nicht geht mit dem Rechen, wenn die Fliegen u. Wrensen stechen, muß		
Sonnt.	27 10 Pant., B.	9 Martha	17	4 55	8 3	11 6	12 16	☾ ☾ im ☾, ☐ ♀ 6,15 v. (☐ ♀ ☐ ♀ ♂ ♀ ♀ son- ☾ ♀ ♂ ♂ nig
Mont.	28 Nazarius	Hedwig	1	4 56	8 2	11 42	1 27	
Dienst.	29 Martha	Beatrix	14	4 57	8 0	vorm	2 38	
Mittw.	30 Abd. u. Senn.	Jakobea	29	4 58	7 59	12 25	3 46	
Donn.	31 Ignaz v. Loj.	Germanus	13	5 0	7 58	1 16	4 50	
Mondwechsel. Neumond den 5., nachm. 1 u. 59 M. Erstviertel den 12., nachm. 1 u. 47 M. Vollmond den 20., nachm. 5 u. 45 M. Letzviertel den 28., vorm. 6 u. 15 M.						im Winter geh'n mit dem Strohhell u. fragen: hat niemand Heu feil.		

August oder Erntemonat.				Sonnen-		Mond-		Aspekten und Bitterung Bauernregeln	
8.	Katholisch	Evangelisch	Wd.-Z.	Afg. u. M.	Utg. u. M.	Afg. u. M.	Utg. u. M.		
Freit.	1 Petri Kettf.	Petri Kettf.	♄ 28	5 17	56	2 16	5 47	☾ Per., ♂ ♀	
Samst.	2 † Portiunkula	Gustav	♄ 13	5 2	755	3 24	6 35	♀ in ♄ (♂ ♂)	
32. Kath. Vom Taubstummen. Mark. 7. Ev. Jesus weint über Jerusalem. Luk. 19, 41—48.				Tageslänge 14 Stunden 51 Min.				Geh an St. Dominikus (4.), ein strenger Winter kommen muß.	
Sonnt.	3 11 St., G., N.	10 Justus	♄ 27	5 3	754	4 36	7 16	☾ 9,17 n., ♂ ♀	
Mont.	4 Dominikus	Dominikus	♄ 12	5 5	752	5 50	7 51	♂ ♀	
Dienst.	5 Mar. Schnee	Oswald	♄ 27	5 6	751	7 5	8 24	♂ ♀ ☉ Son-	
Mittw.	6 Berkl. Chr.	Sixtus	♄ 11	5 7	749	8 18	8 53	nenn-	
Donn.	7 Afra, Büß.	Ulrike	♄ 24	5 8	748	9 27	9 21	schein	
Freit.	8 Cyriakus	Reinhard	♄ 7	5 10	746	10 34	9 48	☐ ♂ (☐ ♀, ☐ ♀)	
Samst.	9 Romanus	Romanus	♄ 20	5 11	745	11 40	10 18	☾ im ♄ Stern-	
33. Kath. Barmherziger Samariter. Luk. 10. Ev. Der Pharisäer und der Zöllner. Luk. 18, 9—14.				Tageslänge 14 Stunden 31 Min.				Um St. Laurenti (10.) Sonnenschein, bedeutet ein gutes Jahr mit Wein.	
Sonnt.	10 12 Laurent.	11 Laurent.	♄ 3	5 12	743	12 42	10 49	☾ (☐ ♀, schnuppen	
Mont.	11 Susanna	Ignaz	♄ 15	5 14	741	1 42	11 23	5,24 v., ♀ wird	
Dienst.	12 Klara	Klara	♄ 27	5 15	740	2 38	vorm.	(Abendstern	
Mittw.	13 Hippolytus	Hippolytus	♄ 9	5 16	738	3 31	12 3	☾ Ap., ♀ ♂ ♀	
Donn.	14 Eusebius	Samuel	♄ 20	5 18	736	4 19	12 47	warm	
Freit.	15 Mar. Himmf.	Mar. Himmf.	♄ 2	5 19	735	5 2	1 36	Donner	
Samst.	16 Rochus, P.	Jodus, Rochus	♄ 14	5 20	733	5 41	2 30	♂ ♂, ♂ ♀	
34. Kath. Von 10 Aussägigen. Luk. 17. Ev. Sephatha, d. h. thue dich auf. Mark. 7, 31—37.				Tageslänge 14 Stunden 9 Min.				Wer im Heuet nicht gabelt, in der Ernt' nicht zappelt, im Herbst	
Sonnt.	17 13 Liberatus	12 Liberatus	♄ 27	5 22	731	6 16	3 29	♂ ♀, ♀ in ♄	
Mont.	18 Helena	Franziska	♄ 9	5 23	730	6 47	4 31	☾ ♂ ♀	
Dienst.	19 Julius	Sebald	♄ 22	5 24	728	7 16	5 35	☾ 7,3 v., ♀ in ♄	
Mittw.	20 Bernhard	Bernhard	♄ 4	5 26	726	7 43	6 42	♂ ♀ Ne-	
Donn.	21 Privatus	Joh. Franz	♄ 17	5 27	724	8 11	7 49	gen	
Freit.	22 Timotheus	Alfons	♄ 1	5 28	722	8 40	8 57	(☐ ♀, ♂ ♂ ♀)	
Samst.	23 Sidonius	Philipp Ben.	♄ 14	5 30	721	9 11	10 7	☾ im ♄, ☐ ♂	
35. Kath. Vom ungerechten Mammon. Matth. 6. Ev. Der barmherzige Samariter. Luk. 10, 23—37.				Tageslänge 13 Stunden 48 Min.				nicht früh aufsteht, der schau', wie's ihm im Winter geht.	
Sonnt.	24 14 † Barthol.	13 Barthol.	♄ 28	5 31	719	9 45	11 17	☐ ♀, ☉ in ♄	
Mont.	25 Ludovicus	Ludwig	♄ 11	5 32	717	10 25	12 27	☾ ☐ ♀	
Dienst.	26 Zephirin	Severus	♄ 25	5 34	715	11 12	1 36	☾ 0,5 n., ♀ ♂ ♀	
Mittw.	27 Gebhard	Gabriel	♄ 9	5 35	713	vorm.	2 39	☾ Hundstage Ende	
Donn.	28 Pel. Aug.	Augustin	♄ 24	5 36	711	12 7	3 37	(☐ ♀ naß	
Freit.	29 Johann. Enth.	Johann. Enth.	♄ 8	5 38	709	1 9	4 28	☾ Per., ♀ ♂ ♀	
Samst.	30 Rosa v. L.	Felix, Adolf	♄ 22	5 39	707	2 18	5 11	♂ ♂, ♂ ♀	
36. Kath. Vom Jüngling zu Nain. Luk. 7. Ev. Die Dankbarkeit. Luk. 17, 11—19.				Tageslänge 13 Stunden 25 Min.				Um Augustin (28.) -- zieh'n Gewitter hin.	
Sonnt.	31 15 Raymond	14 Rebecca	♄ 7	5 40	705	3 30	5 48	♂ ♀, ♂ ♀	
Mondwechsel. Neumond den 3., nachm. 9 u. 17 M. Erstviertel den 11., vorm. 5 u. 24 M. Vollmond den 19., vorm. 7 u. 3 M. Letzviertel den 26., nachm. 12 u. 5 M.								Was der August nicht loht, löst der September ungetragen.	

Tag	Monat	Einnahme	Ausgabe
1			
2			
3			
4			
5			
6			
7			
8			
9			
10			
11			
12			
13			
14			
15			
16			
17			
18			
19			
20			
21			
22			
23			
24			
25			
26			
27			
28			
29			
30			
31			

Sept
 9. Mont. 1
 Dienst. 2
 Mittw. 3
 Donn. 4
 Freit. 5
 Samst. 6
 37. Rath. B. G. G. G.
 Sonnt. 7
 Mont. 8
 Dienst. 9
 Mittw. 10
 Donn. 11
 Freit. 12
 Samst. 13
 38. Rath. B. G. G. G.
 Sonnt. 14
 Mont. 15
 Dienst. 16
 Mittw. 17
 Donn. 18
 Freit. 19
 Samst. 20
 39. Rath. B. G. G. G.
 Sonnt. 21
 Mont. 22
 Dienst. 23
 Mittw. 24
 Donn. 25
 Freit. 26
 Samst. 27
 40. Rath. B. G. G. G.
 Sonnt. 28
 Mont. 29
 Dienst. 30
 Handm. 31
 Besondere

September oder Herbstmonat.

9.	Katholisch		Evangelisch	Ab.-Z.	Sonnens.		Mond.		Aspekten und Bitterung Bauernregeln	
					Ufg. u. M.	Ufg. u. M.	Ufg. u. M.	Ufg. u. M.		
Mont.	1	Verena, Egid.	Verena, Egid.	21	5 41	7 3	4 48	6 21	6,19 v., witterhaft ♂ ♀ ♀ in ♀ in ☾ in ♀, ☽ in ☾ in ♀, ☽ in ☽ in ♀, ☽ in hell	
Dienst.	2	Leontius	Veronika	5	5 43	7 2	5 55	6 51		
Mittw.	3	Seraphina	Theodosius	19	5 44	7 0	7 6	7 20		
Donn.	4	Rosalia, Jgfr.	Esther	2	5 46	6 58	8 15	7 49		
Freit.	5	Viktoria	Laurenz, Just.	15	5 47	6 56	9 22	8 17		
Samst.	6	Magnus	Magnus	28	5 48	6 54	10 27	8 48		
37. Kath. Vom Wasserfüchtigen. Luf. 14. Ev. Gottes- und Weltdienst. Matth. 6, 24—34.					Tageslänge 13 Stunden 2 Min.				Durch Septembers heitern Blick schaut nochmals der Mai zurüd.	
Sonnt.	7	16 Regina	15 Regina	11	5 50	6 52	11 29	9 22	☽ ♀, ♀ * ♂ ☽ ♀ ver- 11,15 n. än- ☽, ☾ Ap., der- ☽ ♀, ♀ Δ ♀ ♂ ♀ lich ♀ in	
Mont.	8	Mariä Geb.	Mariä Geb.	23	5 51	6 50	12 27	9 59		
Dienst.	9	Geburtstag d. Großherzogs		5	5 52	6 48	1 22	10 42		
Mittw.	10	Nikol. v. L.	Othgerus	17	5 54	6 46	2 11	11 29		
Donn.	11	Felix u. Reg.	Felix u. Reg.	28	5 55	6 44	2 57	vorm.		
Freit.	12	Syrus, B.	Guido	10	5 56	6 42	3 37	12 21		
Samst.	13	Eulogius	Hektor	22	5 57	6 39	4 14	1 18		
38. Kath. Vom größten Gebot. Matth. 22. Ev. Jesus, die Auferstehung und das Leben. Luf. 7, 11—17.					Tageslänge 12 Stunden 38 Min.				September-Regen kommt Saat und Reben gelegen.	
Sonnt.	14	17 †hl. †Erh.	16 Albert	5	5 59	6 37	4 46	2 18	♂ ♂, ♂ ♀ ♀ Δ ☽ auf- ☽ ♀ hei- 7,24 n., ♂ ♂ ♀ ternnd ♂ ♀ schön ☾ in ♀, ☽ ♀	
Mont.	15	Nikodemus	Roger	17	6 0	6 35	5 16	3 21		
Dienst.	16	Cornelius	Joel	0	6 2	6 33	5 45	4 26		
Mittw.	17	Fr. Lamb.	Lambert	13	6 3	6 31	6 13	5 33		
Donn.	18	Thom. v. B.	Rosa	26	6 4	6 29	6 41	6 44		
Freit.	19	Januar.	Konstantia	10	6 6	6 27	7 13	7 55		
Samst.	20	Eustach.	Tobias	24	6 7	6 25	7 47	9 6		
39. Kath. Vom Gichtbrüchigen. Matth. 9. Ev. Das Heilen am Sabbath. Luf. 14, 1—11.					Tageslänge 12 Stunden 15 Min.				Am Michaelis, in der That — ge- beißt die beste Winterfaat.	
Sonnt.	21	18 Matth., Ev.	17 Matth., E.	8	6 8	6 23	8 25	10 17	24. ☽ i. Tag und (Ncht. gl., Herbst-Anf. ☽ ☾ Ber., feucht 5,32 n., ♀ die ♀ Abendstern i. größt. ♂ ♀ (Ausweichg.) ♂ ♂, ♂ ♀	
Mont.	22	Mauritius	Mauritius	22	6 10	6 21	9 10	11 27		
Dienst.	23	Thekla	Thekla	6	6 11	6 19	10 3	12 32		
Mittw.	24	Gerhard, B.	Robert	20	6 13	6 17	11 3	1 32		
Donn.	25	Kleophas	Kleophas	5	6 14	6 15	vorm.	2 25		
Freit.	26	Zyprian	Thomas	19	6 15	6 13	12 8	3 9		
Samst.	27	Kosm., Dam.	Kosm., Dam.	3	6 17	6 11	1 17	3 47		
40. Kath. Königliche Hochzeit. Matth. 22. Ev. Glaube und Liebe. Matth. 22, 34—46.					Tageslänge 11 Stunden 51 Min.				St. Michaelis-Wein, süßer Wein, Herren-Wein. — Nie hat's der	
Sonnt.	28	19 Benzesl.	18 Benzel	17	6 18	6 9	2 27	4 21	♀ in Regen ♂ ♀, ♀ Δ ♀	
Mont.	29	Michael, Erz.	Michael	1	6 19	6 7	3 38	4 52		
Dienst.	30	Hieron., Otto	Urf., Hier.	14	6 21	6 5	4 49	5 20		
Mondwechsel. Neumond den 2., vorm. 6 u. 19 M. Erstviertel den 9., nachm. 11 u. 15 M. Vollmond den 17., nachm. 7 u. 24 M. Sechsviertel den 24., nachm. 5 u. 32 M.									September zu bessern vermocht, was ein ungünstiger August nicht gekocht.	

Oktober oder Weinmonat.				Sonnen- Hö. Ulg.		Mond- Hö. Ulg.		Aspekten und Bitterung Bauernregeln	
10.	Katholisch	Evangelisch	Wd.-Z.	n. M.	n. M.	n. M.	n. M.		
Wittw.	1 Nemigius	Nemigius	☿ 28	6 22 6 3	5 58	5 48	☾ 6,9 n., $\Delta \odot$ gelind ☾ im ♀, ♂ ♀ ☐ ♀ (☐ ♀)		
Donn.	2 Leodegar	Leodegar	♁ 11	6 23 6 1	7 5	6 17			
Freit.	3 Gerhard	Lukretia	♁ 24	6 25 5 59	8 10	6 47			
Samst.	4 Franziskus	Franz	♁ 6	6 26 5 57	9 14	7 20			
41. Kath. Sohn des königl. Beamten. Joh. 4. Ev. Der Sichtsbrüchige. Matth. 9, 1-8.				Tageslänge 11 Stunden 27 Min.				Ist im Herbst das Wetter hell, bringt es Wind und Wetter schnell.	
Sonnt.	5 20 Hofst. Pl.	19 Plazidus	♁ 18	6 28 5 55	10 14	7 56	☐ ♂, ♀ dir. sonnig ☾, ♀ in ♁, ♀ retr. ☾ ☾ Ap., ☐ ♀ 6,21 n. ☐ ♀, ♂ ♀ ♂ ♀ mild		
Mont.	6 Bruno, B.	Angela	♁ 1	6 29 5 53	11 11	8 37			
Dienst.	7 Mary	Judith	♁ 13	6 30 5 51	12 3	9 23			
Wittw.	8 Brigitta	Amalia	♁ 24	6 32 5 49	12 51	10 12			
Donn.	9 Dionysius	Abrah., Leon.	♁ 6	6 33 5 47	1 33	11 6			
Freit.	10 Franziska	Gideon	♁ 18	6 35 5 45	2 10	vorm.			
Samst.	11 Anastasius	Burkhard	♁ 0	6 36 5 43	2 43	12 3			
42. Kath. Des Königs Rechnung. Matth. 18. Ev. Das hochzeitliche Kleid. Matth. 22, 1-14.				Tageslänge 11 Stunden 3 Min.				Auf Sankt Gallen Tag (16.) muß jeder Apfel in seinen Saft.	
Sonnt.	12 21 Maximil.	20 Gerold	♁ 13	6 38 5 41	3 15	1 4	reg= ♂ ♂ ne= ♁ ☐ ☐ risch ♀ * ♂, ♀ Δ ♀ ☾ in ♁ zur. ☾ 7,1 v. ☾ im ♀, (Sichtb. ☾ = Finst.		
Mont.	13 Simpert	Ida	♁ 25	6 39 5 39	3 43	2 8			
Dienst.	14 Callistus	Leonic, G.	♁ 8	6 40 5 37	4 12	3 14			
Wittw.	15 Theresia	Theresia	♁ 21	6 42 5 35	4 41	4 22			
Donn.	16 Gallus	Gallus	♁ 5	6 43 5 33	5 10	5 33			
Freit.	17 Eduard, Hedw.	Justus	♁ 19	6 45 5 32	5 44	6 46			
Samst.	18 Lukas, Evang.	Lukas, Evang.	♁ 3	6 46 5 30	6 22	8 0			
43. Kath. Vom Zinsgrochen. Matth. 22. Ev. Gehe hin, dein Sohn lebt. Joh. 4, 47-54.				Tageslänge 10 Stunden 40 Min.				Ursula (21.) räumt's Kraut h'rein; sonst schneit's d'rein.	
Sonnt.	19 22 Jd. Allg.	Kirchm. 21 Jd.	♁ 17	6 48 5 28	7 5	9 13	♀ wird Morgenstern ☾ Per., ☐ ♂ Rebel ☾ (☐ ♀, ☐ ♀, ♂ ♀) ☾ 11,58 n., ♀ ♂ ♀ ♂ ♀, ☐ in ♁ ♂ * ☐, ♂ in ♁		
Mont.	20 Wendelin	Wendelin	♁ 2	6 49 5 26	7 57	10 23			
Dienst.	21 Ursula	Ursula	♁ 17	6 51 5 24	8 56	11 26			
Wittw.	22 Salomea	Cordula	♁ 1	6 52 5 22	10 0	12 21			
Donn.	23 Severin	Severin	♁ 15	6 54 5 21	11 9	1 8			
Freit.	24 Raphael	Salomea	♁ 0	6 55 5 19	vorm.	1 48			
Samst.	25 Crispinus	Crispin	♁ 14	6 57 5 17	12 18	2 23			
44. Kath. Des Obersten Tochter. Matth. 9. Ev. Der Schalkknecht. Matth. 18, 21-35.				Tageslänge 10 Stunden 18 Min.				Wenn Simon und Judas (28.) vor- bei, rückt der Winter herbei.	
Sonnt.	26 23 Evaristus	22 Amandus	♁ 27	6 58 5 16	1 29	2 54	♂ ♂ fro= ♀ ☐ ♀ stig ♀ dir. (♂ ♀, ♂ ♀, ☐ ♀) ☾ i. ♀, (☐ = Sit 9,14 v., Sichtb		
Mont.	27 Ivo, Adv.	Sabina	♁ 11	7 0 5 14	2 38	3 23			
Dienst.	28 Sim., Judä	Sim., Judä	♁ 24	7 1 5 12	3 46	3 51			
Wittw.	29 Narcissus	Narcissus	♁ 7	7 2 5 11	4 52	4 18			
Donn.	30 Zenobius	Hartmann	♁ 20	7 4 5 9	5 58	4 48			
Freit.	31 Wolfgang	Wolfgang	♁ 2	7 6 5 7	7 1	5 19			
Mondwechsel. Neumond den 1., n. 6 U 9 M. Erstviertel den 9., n. 6 U. 21 M. Vollmond den 17., v. 7 U. 1 M. Letzviertel den 23., n. 11 U. 58 M. Neumond den 31., v. 9 U. 14 M.								Regen am Ende Oktober bedeutet ein fruchtbares Jahr.	

Tag	Monat	Einnahme	Ausgabe
1			
2			
3			
4			
5			
6			
7			
8			
9			
10			
11			
12			
13			
14			
15			
16			
17			
18			
19			
20			
21			
22			
23			
24			
25			
26			
27			
28			
29			
30			
31			

Tag	Monat	Einnahme	Ausgabe
1			
2			
3			
4			
5			
6			
7			
8			
9			
10			
11			
12			
13			
14			
15			
16			
17			
18			
19			
20			
21			
22			
23			
24			
25			
26			
27			
28			
29			
30			
31			

11.
Sam
4.
Son
Mon
Dien
Witt
Don
Frei
Sam
46.
Son
Mon
Dien
Witt
Don
Frei
Sam
47.
Son
Mon
Dien
Witt
Don
Frei
Sam
48.
Son
Mon
Dien
Witt
Don
Frei
Sam
49.
Son

November oder Wintermonat.				Sonnen- Afg. Utg.		Mond- Afg. Utg.		Aspekten und Bitterung Bauernregeln			
tl.	Katholisch	Evangelisch	Wd.-Z.	u. M.	u. M.	u. M.	u. M.				
Samst.	1 Aller Heiligen	Aller Heiligen	☾ 15	7 7	5 6	8 3	5 54	♀ in ☾ kühl			
45.	Kath. Schifflein Christi. Matth. 8. Ev. Die Auffindung des Gesetzbuches. 2. Kön 22, 8-13.			Tageslänge 9 Stunden 55 Min.				Ist an Arbeitigen der Buchenspan trocken, wir im Winter gern hinter			
Sonnt.	2 24 † N. Seel.	23 Reform.-Z.	☾ 27	7 9	5 4	9 2	6 33	☐♂, ♀☐☉ bedeckt			
Mont.	3 Ida	Theophil	☿ 9	7 10	5 2	9 56	7 16	☾, ♀ Morgenst. i. gr.			
Dienst.	4 Karl Borrom.	Sigmund	☿ 21	7 12	5 1	10 44	8 4	☾ Ap. (Ausweichg.)			
Mittw.	5 Zacharias	Zacharias	☿ 3	7 13	4 59	11 28	8 56	☐♀, ♂♂			
Donn.	6 Leonhard	Leonhard	☿ 14	7 15	4 58	12 8	9 52	☾ ☐♀, ♀☐♂			
Freit.	7 Engelbert	Florentin	☿ 28	7 16	4 57	12 42	10 51	☾ 1,31 n., ♂♀			
Samst.	8 4 Gefrönte	Gottfried	♁ 8	7 18	4 55	1 13	11 52				
46.	Kath. Vom guten Samen. Matth. 13. Ev. Das Mägdelein ist nicht tot ic. Matth. 9, 18-26.			Tageslänge 9 Stunden 34 Min.				dem Ofen hoden; ist der Span aber naß und nicht leicht, so wird der			
Sonnt.	9 25 Theodor	24 Theodor	♁ 20	7 20	4 54	1 43	vorm.	Regen			
Mont.	10 Gottfried	Kuno	♁ 3	7 21	4 52	2 10	12 56	♂♂, ♀ in ☾			
Dienst.	11 Martin, B.	Martin, B.	♁ 16	7 23	4 51	2 38	2 1	♀☐♀			
Mittw.	12 Martin, P.	Martin, P.	♁ 29	7 24	4 50	3 6	3 9	♀*♂ Stern-			
Donn.	13 Stanislaus	Weibert	♁ 13	7 26	4 48	3 38	4 20	☾ im ☽ schnuppen			
Freit.	14 Elisabetha, B.	Friedrich	♁ 27	7 27	4 47	4 14	5 34	☾ ☐♀, ♂♂ (☐♂)			
Samst.	15 Leopold	Leopold	♁ 11	7 29	4 46	4 55	6 49	☾ 6,7 n., ♂♀			
47.	Kath. Vom Senfkörnlein. Matth. 13. Ev. Das Land soll euch i. Früchte geben. 3. Moj. 25, 18-23.			Tageslänge 9 Stunden 15 Min.				Winter kalt trocken recht feucht. Wenn die Gänse um Martini auf			
Sonnt.	16 26 Ernte- u.	Dankfest 25	♁ 26	7 30	4 45	5 44	8 2	♂*☉ auf=			
Mont.	17 Gregor, B.	Berthold	♁ 11	7 32	4 44	6 42	9 11	☾ ☾ Ber., ☐♂			
Dienst.	18 Kirche St. Pet	Eugenius	♁ 26	7 33	4 43	7 47	10 12	hei=			
Mittw.	19 Elisabetha	Elisabetha	♁ 11	7 35	4 42	8 57	11 4	♂♂ ternd			
Donn.	20 Felix v. Val.	Felix v. Val.	♁ 26	7 36	4 41	10 9	11 48	♀☐♀ mild			
Freit.	21 Mariä Dpfg.	Mariä Dpfg.	♁ 10	7 38	4 40	11 20	12 26	☾ ☐♀, ♂♀			
Samst.	22 Cäcilia	Cäcilia	♁ 24	7 39	4 39	vorm.	12 58	☾ 8,47 v., ♀*♂			
48.	Kath. Greuel der Verwüstung. Matth. 24. Ev. Der Teufel wird von der Oberkirchenbehörde bestimmt.			Tageslänge 8 Stunden 58 Min.				dem Eise stehen, so müssen sie um Weihnachten im Kote gehen.			
Sonnt.	23 27 Clem., P.	Buß- u. Bettag	♁ 8	7 40	4 38	12 30	1 27	♂♂, ☉ in ☿			
Mont.	24 Johann v. †	Hulda	♁ 21	7 42	4 37	1 38	1 55	♀*♂, ♀ in ☿			
Dienst.	25 † Katharina	Katharina	♁ 4	7 43	4 36	2 45	2 22	ange=			
Mittw.	26 † Konrad	Konrad	♁ 16	7 45	4 36	3 49	2 51	☾ im ☽, ☐♂			
Donn.	27 Jakobina	Jeremias	♁ 29	7 46	4 35	4 53	3 21	nehm			
Freit.	28 Sophthenes	Günther	♁ 11	7 47	4 34	5 54	3 54	♀ wird Abendstern			
Samst.	29 Jrenäus	Noah	♁ 13	7 49	4 34	6 54	4 30	♂♀ (♂♀)			
49.	Kath. Zeichen des Gerichts. Luf. 21. Ev. Der Anbruch des Tages. Röm. 13, 11-14			Tageslänge 8 Stunden 43 Min.				An Martini Sonnenschein, tritt ein kalter Winter ein.			
Sonnt.	30 1 Adv. Andr	1 Adv. Andr.	♁ 5	7 50	4 33	7 49	5 11	☾ 3,5 v., ♀ in ☿			
Mondwechsel. Erstviertel den 8., nachm. 1 u. 31 M. Vollmond den 15., nachm. 6 u. 7 M. Leptotierel den 22., vorm. 8 u. 47 M. Neumond den 30., vorm. 3 u. 5 M.								Eperret der Winter zu früh das Haus, hält er sicher nicht lange aus.			

Dezember oder Christmonat.				Sonnen-		Mond-		Aspekten und Bitterung Bauernregeln	
12.	Katholisch	Evangelisch	Abd.-L.	Mfg. u. M.	Utg. u. M.	Mfg. u. M.	Utg. u. M.		
Mont.	1 Eligius	Oskar	♄ 17	7 51	4 33	8 40	5 58	☾, ☐♂ ♁ Ap. ♁♂ ♁♀ ♁*☉ dig	
Dienst.	2 Bibiana	Paulina	♄ 29	7 52	4 32	9 27	6 49		
Mittw.	3 Kaver	Franz Kaver	♄ 11	7 53	4 32	10 7	7 43		
Donn.	4 Barbara	Barbara	♄ 23	7 55	4 31	10 43	8 41		
Freit.	5 Sabina	Cordula	♄ 5	7 56	4 31	11 16	9 41		
Samst.	6 Nikolaus	Nikolaus	♄ 17	7 57	4 31	11 45	10 43		
50.	Kath. Johannes im Gefängnis. Matth. 11. Ev. Die Eintracht. Röm. 15, 5-13.			Tageslänge 8 Stunden 32 Min.				Dezember kalt mit Schnee, giebt Storn auf jeder Köb'.	
Sonnt.	7 2 Adv. Ambr.	2 Adv. Aug.	♄ 29	7 58	4 30	12 13	11 45	☾, ☐♀ 7, 27 v., ☐♀ ♁♂, ♁*♁ Schneefall ♁ im ♁, ☐♂ ♁ wird Abendstern ♁♂♂ trüb	
Mont.	8 Mariä Empf.	Rinkard	♄ 11	7	4 30	12 39	vorm.		
Dienst.	9 Leokadia	Wilibald	♄ 24	0 43	0	1 7	12 50		
Mittw.	10 Gulalia	Walther	♄ 7	8	1 43	0	1 35		1 57
Donn.	11 Damafius	Emil	♄ 21	8	2 43	0	2 7		3 8
Freit.	12 Juditha	Ottilie	♄ 5	8	3 43	0	2 45		4 21
Samst.	13 Luz., Jost., Ott.	Luzia	♄ 19	8	4 43	0	3 29		5 35
51.	Kath. Zeugnis Johannis. Joh. 1. Ev. Die Haushalter Gottes. 1. Cor. 4, 1-5.			Tageslänge 8 Stunden 25 Min.				Hängt zu Weihnachten Eis an d. Wei- den, taucht zu Ostern Palmen schneiden.	
Sonnt.	14 3 Adv. Nikaf.	3 Adv. Charl.	♄ 4	8	5 43	0	4 22	6 46	☺ (♁ Per. 4, 48 v., ☾ (♁♂, ♁♀, ☐♂ ♁♂, ♁♂♂ ♁♀, ♁ in ♁ ♁♂♂, ♁ in ♁ ♁♂♂, ♁ in ♁ ♁ in ♁ mild
Mont.	15 Eusebius	Abraham	♄ 19	8	6 43	0	5 24	7 53	
Dienst.	16 Adelheid	Adelheid	♄ 5	8	7 43	0	6 34	8 52	
Mittw.	17 Frf. Laz.	Lazarus	♄ 20	8	7 43	0	7 47	9 42	
Donn.	18 Mar. Erw.	Wunibald	♄ 5	8	8 43	0	9 3	10 24	
Freit.	19 Fausta	Nemesius	♄ 20	8	9 43	0	10 16	11 0	
Samst.	20 Christian	Achilles	♄ 4	8	9 43	0	11 27	11 30	
52.	Kath. Aufende Stimme. Luk. 3. Ev. Der Friede Gottes. Phil. 4, 4-7.			Tageslänge 8 Stunden 22 Min.				Wenn es um Weihnachten feucht ist und naß, so giebt es leere Speicher	
Sonnt.	21 4 Adv. Th.	4 Adv. Th.	♄ 17	8 10	4 32	vorm.	11 59	☾ 9, 0 n. (♁♂♀ ♁♂, ☉ in ♁ ♁ im ♁ (kürzest. Tag, Winter-Anfang ♁♂♂ rauh ☐♀ win- dig	
Mont.	22 Demetrius	Christian	♄ 1	8 10	4 32	12 35	12 27		
Dienst.	23 Angelika	Dagobert	♄ 13	8 11	4 33	1 41	12 58		
Mittw.	24 Adam, Eva	Adam, Eva	♄ 26	8 11	4 33	2 46	1 25		
Donn.	25 Christtag	Christtag	♄ 8	8 12	4 34	3 47	1 56		
Freit.	26 Stephanus	Stephanus	♄ 20	8 12	4 35	4 48	2 31		
Samst.	27 Joh., Evang.	Joh., Evang.	♄ 2	8 12	4 36	5 45	3 11		
53.	Kath. Beschneidung Christi. Luk. 2. Ev. Die Gutesindigkeit. Gal. 4, 1-7.			Tageslänge 8 Stunden 23 Min.				und Faß. - Weihnachten im Meer, Ostern im Schnee.	
Sonnt.	28 E Unsch. Kdl.	E Unsch. Kdl.	♄ 14	8 13	4 36	6 36	3 55	☾ falt 10, 25 n., ♁ Ap. ♁♀ (☐♂ ♁♂, ♁♂	
Mont.	29 Thom., Bisch.	Jonathan	♄ 26	8 13	4 37	7 24	4 43		
Dienst.	30 David, König	David	♄ 8	8 13	4 38	8 7	5 37		
Mittw.	31 Sylvester	Sylv., Schlßg.	♄ 20	8 13	4 39	8 45	6 34		
Mondwechsel. Erstviertel den 8., vorm. 7 u. 27 M. Vollmond den 15., vorm. 4 u. 48 M. Lehtviertel den 21., nachm. 9 u. 0 M. Neumond den 29., nachm. 10 u. 25 M.								Wenn die Christnacht hell und klar, folgt ein höchst geeignet Jahr.	

Tag	Monat	Einnahme		Ausgabe	
1					
2					
3					
4					
5					
6					
7					
8					
9					
10					
11					
12					
13					
14					
15					
16					
17					
18					
19					
20					
21					
22					
23					
24					
25					
26					
27					
28					
29					
30					
31					

Weisung
 regeln
 5
 6
 7
 8
 9
 10
 11
 12
 13
 14
 15
 16
 17
 18
 19
 20
 21
 22
 23
 24
 25
 26
 27
 28
 29
 30
 31

Tag	Monat	Einnahme	Ausgabe
1			
2			
3			
4			
5			
6			
7			
8			
9			
10			
11			
12			
13			
14			
15			
16			
17			
18			
19			
20			
21			
22			
23			
24			
25			
26			
27			
28			
29			
30			
31			

Von den vier Jahreszeiten.

Es fällt der Anfang des Winters auf den 22. Dezember des vorigen Jahres, nachmittags 1 Uhr 36 Minuten, mit Eintritt der Sonne in das Zeichen des Steinbocks.

Es fällt der Anfang des Frühlings auf den 21. März dieses Jahres, nachmittags 2 Uhr 17 Minuten, mit Eintritt der Sonne in das Zeichen des Widlers.

Es fällt der Anfang des Sommers auf den 22. Juni dieses Jahres, vormittags 10 Uhr 16 Minuten, mit Eintritt der Sonne in das Zeichen des Krebses.

Es fällt der Anfang des Herbstes auf den 24. September dieses Jahres, vormittags 12 Uhr 55 Minuten, mit Eintritt der Sonne in das Zeichen der Waage.

Es fällt der Anfang des Winters auf den 22. Dezember dieses Jahres, nachmittags 7 Uhr 36 Minuten, mit Eintritt der Sonne in das Zeichen des Steinbocks.

Von den Finsternissen.

Im Jahre 1902 werden drei Sonnen- und zwei Mondfinsternisse stattfinden, von denen in unserer Gegend die dritte Sonnenfinsternis und die beiden Mondfinsternisse sichtbar sein werden.

Am 8. April ereignet sich eine partielle Sonnenfinsternis, auf der Erde überhaupt nachmittags von 2 Uhr 31 Min. bis 3 Uhr 39 Min., welche nur in den nördlichen Polargegenden gesehen wird.

Am 22. April begiebt sich eine totale Mondfinsternis, nachmittags von 6 Uhr 0 Min. bis 9 Uhr 45 Min. Bei uns beginnt die totale Verfinsternis des Mondes vor dessen Aufgang und endigt um 8 Uhr 35 Min. Nach dem Ende der Finsternis ist noch eine Stunde lang der Halbschatten der Erde am Monde bemerkbar. Die Finsternis ist in der Westhälfte des Großen Ozeans, in Australien, Asien, Europa, Afrika, in der Osthälfte des Atlantischen Ozeans und auf der Ostspitze Südamerikas zu beobachten.

Am 7. Mai findet eine partielle Sonnenfinsternis statt, auf der Erde überhaupt von nachmittags 9 Uhr 43 Min. bis vormittags 1 Uhr 26 Min. des 8. Mai, welche auf Neuzeeland und im südlichen Teile des Großen Ozeans wahrgenommen wird.

Am 17. Oktober tritt wieder eine totale Mondfinsternis ein, vormittags von 5 Uhr 17 Min. bis 8 Uhr 50 Min. Die totale Verfinsternis beginnt um 6 Uhr 19 Min. und endigt bei uns erst nach dem Untergang des Mondes. Der Halbschatten der Erde ist vor dem Beginn der Finsternis während einer Stunde auf dem Monde bemerkbar. Diese Finsternis wird im westlichen Europa und Afrika, im Atlantischen und im Großen Ozean, in Amerika, an der Ostspitze Australiens und im äußersten Nordosten Asiens sichtbar sein.

Am 31. Oktober begiebt sich eine partielle Sonnenfinsternis, auf der Erde überhaupt vormittags von 6 Uhr 59 Min. bis 11 Uhr 2 Min. In unserer Gegend dauert sie von 7 Uhr 23 Min. bis 7 Uhr 45 Min. und ist kaum bemerkbar. Sie wird im mittlern, nördlichen und östlichen Europa und in Asien mit Ausnahme von Arabien, beiden Indien und dem äußersten Nordosten wahrgenommen.



Jahr-, Vieh- und Pferdemärkte im Großherzogtum Baden.

(Nach den Aufzeichnungen des Großherzoglichen Statistischen Bureaus.)

Erklärung der Abkürzungen. K Krämermarkt, V Viehmarkt, P Pferde- oder Roßmarkt, Fz Fischmarkt, Fr Farrenmarkt, Frcht Fruchtmarkt, Geip Gespinnstmarkt, Hf Hanfmarkt, Hlz Holzmarkt, Kbl Kübelmarkt, Ldr Ledermarkt, Lw Leinwandmarkt, S Schweinemarkt, Schf Schafmarkt, Lch Tuchmarkt, W Wollmarkt, Z Ziegenmarkt. Die in Klammer () gesetzte Ziffer bedeutet die Zahl der Marktstage; wo solche Angabe fehlt, dauert der Markt nur einen Tag.

Das alphabetische Jahrmärkteverzeichnis siehe am Schlusse des Kalenders.

Januar.

2. Emmendingen VS, Kehl (Stadt) S, Lörrach S, Salem VS, Wertheim VS P.
3. Breisach V, Herbolzheim (Emmending.) S, Hülzingen VS.
4. Hornberg S, Mepfisch V.
7. Adelsheim S, Eppingen V, Gersbach S, Hausach S, Heitersheim VS, Lauda S, Mannheim V, Offenburg V, Pforzheim VS, Stodach VS.
8. Blumberg V, Eitenheim S, Grünsfeld Jg. S, Radolfzell VS, Schopfheim VS, Thiengen V.
9. Bräunlingen V, Freiburg VP, Mosbach V, Nastatt V, Schönau i. W. VS.
13. Bretten VP, Bühl V, Haslach (Wolfach) V, Kandern V, Löffingen V, Merchingen S, Eitingen VS.
14. Kenzingen V, Mosbach S, Wehr VS.
15. Eitenheim VS, Radolfzell VS, Wertheim VS P.
16. Bogberg V, Kehl (Stadt) S, Lörrach V.
17. Emmendingen S.
20. Buchen S, Eitlingen VP, Gersbach S, Grünsfeld K, Mannheim V, Markdorf K, Mepfisch V, Müllheim V, Neustadt KB, Tauberbischofsheim VS, Werbach K.
21. Mingolsheim KP (2), Pfullendorf VS, Stodach VS, Unterschöffleng S, Zell i. W. VS.
22. Bruchsal V.
23. Freiburg VP.
27. Affamstadt K, Cubigheim S, Möhringen VS.
28. Mosbach S, Rosenberg K, Schliengen VS, Singen VS, Steinen V.
29. Donaueschingen VS, Ueberlingen V, Wertheim VS P.
30. Durlach V, Eberbach S.
31. Thengen VS.

Februar.

1. Hornberg (Triberg) S.
3. Adelsheim K S, Cubigheim K, Haslach (Wolfach) V, Heitersheim VS, Krozingen K S, Lauda S, Mannheim V, Mepfisch V, Pforzheim VS, Nienkirch V, Thiengen KB, Ulm K S.
4. Geisingen VS, Gersbach V, Gersbach S, Mosbach V, Offenburg V, Niegel KB VS, Stodach VS.
5. Eitenheim K VS, Kilsheim V, Radolfzell VS, Schopfheim VS.
6. Bonndorf V, Eigeltingen KB VS, Emmendingen VS, Kehl (Stadt) S, Lörrach S, Salem VS, Waldshut KB, Windischbuch K.
7. Breisach V, Herbolzheim (Emmending.) S, Hülzingen VS.
8. Freudenberg S.
10. Bretten VP, Erzingen KB, Kandern V, Krautheim K, Löffingen V, Merchingen S, Mosbach K, Neckargemünd K, Rheinbischofsheim K, Stühlingen VS, Tauberbischofsheim K S, Unterschüpf S, Waldkirch K, Zell i. W. K.
11. Kenzingen V, Mosbach VS, Pfullendorf VS, Schwarzbach K, Etein K, Wehr K VS.
12. Blumberg V, Grünsfeld Jung S, Wertheim VS P.
13. Eberbach S, Emmendingen K, Engen V, Freiburg VP, Nastatt V, Schlierstadt V, Schönau i. W. VS.
17. Buchen S, Eitlingen VP, Gersbach S, Haslach KB, Lenzkirch K, Mannheim V, Mepfisch V, Müllheim V, Weim., Tauberbischofsheim VS.
18. Staufen K S Frcht u. Viktualienm., Stodach VS, Unterschöffleng S, Wilferdingen V, Zell i. W. VS.
19. Bruchsal V, Lörrach K (2), Radolfzell VS Kleefamenn., Wilferdingen K (2).
20. Bogberg V, Burkheim K, Engen V, Hüfingen V, Kehl (Stadt) S, Lörrach V.
24. Bräunlingen KB, Bühl K m. V am 2. T. (2), Durlach V, Cubigheim S, Hardheim V, Rippenheim K, Ladenburg K, Möhringen VS, Osterburken V, Pfullendorf K VS, Schliengen VS, Steinen V.

25. Emmendingen K VS, Emdingen K (2) m. V Hanf. am 1. Tag, Eitlingen K, Mosbach S, Singen (Konstanz) VS.
26. Bretten K, Donaueschingen VS, Eitenheim S, Radolfzell Kleefamenn., Ueberlingen V, Wertheim VS P.
27. Eberbach S, Engen KB, Freiburg VP, Weingarten K (2).
28. Thengen VS.

1. Tag, Eitlingen K, Mosbach S, Singen (Konstanz) VS.
26. Bretten K, Donaueschingen VS, Eitenheim S, Radolfzell Kleefamenn., Ueberlingen V, Wertheim VS P.
27. Eberbach S, Engen KB, Freiburg VP, Weingarten K (2).
28. Thengen VS.

März.

1. Hornberg (Triberg) S.
3. Adelsheim S, Eppingen V, Griesen KB, Haslach (Wolfach) V, Heitersheim VS, Mannheim V, Mepfisch V, Mönchweiler KB, Pforzheim VP, Schönau (Grödelberg) K, Stühlingen KB, Unterschüpf K S.
4. Adelsheim K, Durlach K, Eberbach VS, Graben K (2), Offenburg V (a. Fr. m. Präm.), Schriesheim VP, Stodach VS.
5. Eitenheim S, Kilsheim VS, Radolfzell KB Kleefam., Schopfheim VS, Schriesheim K, Wolfach K.
6. Bonndorf V, Emmendingen VS, Görtwil V, Immeneich VS, Kehl (Stadt) S, Lauda K S, Lörrach S, Mepfisch KB, Säckingen K, Salem VS.
7. Breisach V, Herbolzheim (Emmending.) S, Hülzingen VS.
8. Freudenberg S.
9. Freudenberg K.
10. Bretten VP, Bühl V, Eppingen K, Grobholzheim K, Hardheim V, Heiligkreuzsteinach K, Kandern V, Löffingen K S, Löffingen V, Malberg K S, Markdorf K, Merchingen S, Neustadt KB, Nenzen K S, Unterschüpf S.
11. Baden K H Fieberm. a. l. Tag. (3), Breisach KB, Geisingen K S, Grünsfeld K, Kandern K S Frcht (2), Kenzingen V, Mosbach VS, Offenburg Wein, Pforzheim K Töpfglas Holz m. S a. l. Tag (2), Wehr VS.
12. Blumberg V, Bogberg K, Bruchsal K Gsp Holzgeschirr Bretterm. (2), Donaueschingen V, Grünsfeld Jung S, Kleinlaufenburg KB, Radolfzell VS, Sulzfeld K, Ueberlingen KB, Waldshut KB, Wertheim VS P.
13. Bräunlingen V, Eberbach S, Freiburg VP, Königshofen S, Nollingen V, Nastatt V, Rust K, Schlierstadt V, Schönau i. W. VS, Thiengen (Waldshut) V, Waldkirch K.
14. Limbach K.
17. Appenweier K S, Ballenberg K S, Buchen S, Eberbach K, Eitlingen V, Gersbach K, Gersbach S, Gochsheim K (2), Mannheim V, Mepfisch V, Möhringen KB, Müllheim V, Osterburken V, Tauberbischofsheim VS, Thengen K VS.
18. Eitenheim VS, Herbolzheim K S Frcht, Kilsheim V, Lahr K m. S Frcht a. l. Tag (2), Malch (Eitlingen) K m. V a. l. Tag (2), St. Georgen (Biltingen) K V Zschf P, Einsheim K, Eitzen a. l. M. KB VS, Stodach VS, Unterschöffleng S, Biltingen KB VS Frucht, Weinheim K, Zell i. W. VS.
19. Hardheim K, Hauenstein K, Schiltach K, Wentheim K VS, Kehl (Stadt) S, Lauda K S, Lörrach S, Mepfisch KB, Herrisried KB S, Hornberg (Triberg) KB, Hüfingen KB, Kehl (Stadt) S, Langensteinbach KB, Lörrach V, Mudau K.
21. Emmendingen S, Weisingen K.
22. Triberg K.
24. Durlach V (a. Fr. m. Präm.), Engen V, Hardheim V, Schliengen VS, Singen VS.
25. Ittersbach KB, Neckesheim K, Wertheim K.
26. Bruchsal V, Donaueschingen VS, Freiburg VP, Eberkirch V, Schwellingen K, Ueberlingen V, Wertheim VS P.
31. Heibelsheim K, Hilsbach K, Kehl (Stadt) K, Neckarbischofsheim K.

17. Appenweier K S, Ballenberg K S, Buchen S, Eberbach K, Eitlingen V, Gersbach K, Gersbach S, Gochsheim K (2), Mannheim V, Mepfisch V, Möhringen KB, Müllheim V, Osterburken V, Tauberbischofsheim VS, Thengen K VS.
18. Eitenheim VS, Herbolzheim K S Frcht, Kilsheim V, Lahr K m. S Frcht a. l. Tag (2), Malch (Eitlingen) K m. V a. l. Tag (2), St. Georgen (Biltingen) K V Zschf P, Einsheim K, Eitzen a. l. M. KB VS, Stodach VS, Unterschöffleng S, Biltingen KB VS Frucht, Weinheim K, Zell i. W. VS.
19. Hardheim K, Hauenstein K, Schiltach K, Wentheim K VS, Kehl (Stadt) S, Lauda K S, Lörrach S, Mepfisch KB, Herrisried KB S, Hornberg (Triberg) KB, Hüfingen KB, Kehl (Stadt) S, Langensteinbach KB, Lörrach V, Mudau K.
21. Emmendingen S, Weisingen K.
22. Triberg K.
24. Durlach V (a. Fr. m. Präm.), Engen V, Hardheim V, Schliengen VS, Singen VS.
25. Ittersbach KB, Neckesheim K, Wertheim K.
26. Bruchsal V, Donaueschingen VS, Freiburg VP, Eberkirch V, Schwellingen K, Ueberlingen V, Wertheim VS P.
31. Heibelsheim K, Hilsbach K, Kehl (Stadt) K, Neckarbischofsheim K.

April.

1. Achern K (2), Bickersheim (Durmshausen) KB, Dittigheim K, Cubigheim K S,

Gersbach S, Hörden KB, Kehl S, Mosbach R, Offenburg VP, Offnabingen KS, Salem KVS, Seelbach R, Steinen V, Stodach VS, Todtnau RS (2), Willingen KVPZFrcht, Wiesloch R (2), Zell a. S. KB, 2. Ettenheim S, Kilsheim VS, Nabolzell VS, Schopfheim VS.

3. Bonndorf V, Emmendingen VS, Hockenheim R, Kehl (Stadt) S, Lörrach S.

4. Breisach V, Herbolzheim (Emmending.) S, Hülzingen VS.

5. Donauessingen Kreisfr, Hornberg (Triberg) S.

7. Adelsheim S, Haslach (Wolfsach) V, Hritersheim VPS, Lauda S, Mannheim V, Meßkirch V, Pforzheim VP, Schönau i. W. R. m. S. a. 1. Tag (2) Thiengen (Waldbst.) KB.

8. Adelsheim R, Kenzingen V, Mosbach S, Neustadt V, Wehr VS.

9. Bruchsal V, Donauessingen VS, Grünsfeld Jung. S, Wertheim VSP.

10. Bräunlingen V, Eberbach S, Freiburg VP, Königshofen S, Schlierstadt V, Schönau i. W. VS.

12. Freudenberg S.

13. Konstantz Messe (a. HolzgeichfaßBretter, gr. Schuhw) am 1. Tag auch VS (6).

14. Bretten VP, Bühl V, Hardheim V, Kandern V, Löffingen V, Merchingen S, Unterschüpf S.

15. Pfullendorf VS, Stodach VS, Unterschöfflenz S, Zell i. W. VS.

16. Blumberg V, Ettenheim VPS, Kilsch im V, Nabolzell VS.

17. Borberg V, Gengenbach R, Immeneich VS, Kehl (Stadt) S, Lörrach V, Stodach KVS.

18. Emmendingen S.

19. Buchen S, Freiburg Messe (10).

21. Ettlingen VP, Gersbach S, Hülzingen R, Mannheim V, Meßkirch V, Müllheim V, Tauberbischofsheim VS.

22. Mosbach S.

23. Bretten R, Jochenheim R. m. S. am 1. Tag (2).

24. Donauessingen KVS, Saamen, Eberbach S, Freiburg VP, Thengen KVS, Wertheim VSP.

26. Ettenheim FrZchtw.

27. Berggaupten R.

28. Effenbach R, Cubigheim

S, Raftatt KBretter m. Frcht u. S. am 1. Tag (2), Schliengen VS, Stühlingen KVS, Tauberbischofsheim KS, Windischbuch R.

29. Jahr V (Zuchtv.), Neckargerach R, Philippsburg R (2), Singen VS.

30. Görwihl KB, Steinen V, Ueberlingen V.

Mai.

1. Buchen R, Dertingen R, Durlach V, Emmendingen VS, Eberbach S, Engen KB, Ettenheimmünster KS, Hardheim R, Jbach V, Jmmenstaad R, Kehl (Stadt) S, Kenzingen KB, Lauda KS, Lichtenau R, Lörrach S, Mannheim Messe (14), Oberkirch (1 1/2) R, Raftatt V, Salem VS, Schenkzell R, Stebbach R, Waldkirch R, Waldshut KB, Zuzenhausen R.

2. Breisach V, Herbolzheim (Emmending.) S, Hülzingen VS.

3. Bonndorf KB, Hornberg (Triberg) S.

5. Adelsheim S, Borberg R, Bräunlingen KVS, Eppingen V, Haslach KB, Heitersheim VPS, Mannheim HauptV u. V (3), Meßkirch V, Möhringen KVSchf, Münsenheim R (2), Offenburg KGeipholzg. m. S. u. Frcht a. 1. T. (2), Pforzheim VP, Pfullendorf KVP.

6. Eichstetten KB, Friedrichsthal R (2), Geislingen V, Gernstach V, Gersbach S, Kirnbach R (2), Offenburg V, St. Georgen KBZSchf, Staufen KSFrcht, Vittalienm, Stettfeld R (2), Stodach VPS, Weinheim R, Wertheim R.

7. Ettenheim S, Freiburg VP, Königshofen S, Meßkirch Zuchtv., Nabolzell KS, Raftatt V, Schopfheim VS, Ueberlingen KB, Wertheim VSP.

12. Bildighheim R, Bödigheim R, Bretten VP, Bühl R. m. S. a. 2. T. (2), Eberbach R, Gernsbach R, Görwihl V, Griefen V, Grünsfeld R, Kandern V, Königsbach R, Löffingen KB, Merchingen S, Neustadt KB, Nollingen V, Stühlingen VS, Tiefenbronn R, Unterschüpf KS.

13. Emmendingen KVS, Geislingen KB, Grombach R, Heiligenberg KS, Kenzingen V, Langensteinbach KB, Mosbach S, Thiengen KB, Wehr KVS.

14. Blumberg V, Eppingen R, Furtwangen KB, Grüns-

feld Jung S, Kilsheim VS, Nabolzell KVS, Wolfsach R.

15. Borberg V, Hornberg KB, Hülzingen KB, Kehl (Stadt) S, Lörrach V, Meßkirch KB, Schlierstadt V, Schönau i. W. VS auch Fr. Schweigern V.

17. Meßkirch V.

19. Daudenzell R, Eichtersheim R, Heidelberg Messe (9), Kehl (Stadt) R, Kenzingen R (2), Neckarelz R, Siegelbach R, Waibstadt R.

20. Achern R (2), Altheim R, Buchen S, Ettlingen VP, Gersbach S, Herbolzheim (Emmending.) KSFrcht, Kehl (Stadt) S, Mannheim V, Margzell (Gem. Schielberg) R, Merchingen R (2), Müllheim V, Nuploch R, Rothenfels KB, Seelbach R, Stodach VS, Tauberbischofsheim KBZ, Todtmoos R, Unterschöfflenz S, Willingen KVPZFrcht, Zell a. S. KB, Zell i. W. KVP.

21. Bruchsal V, Ettenheim KVP, Nabolzell VS, Schwarzach R, Weinheim Wein, Wertheim VSP.

22. Eberbach S, Eigeltingen KVP, Freiburg VP, Neufreistett R.

23. Tauberbischofs. Weinn.

26. Ach (Engen) KBV, Durlach V, Cubigheim S, Heiligkreuzsteinach R, Markdorf R, Schliengen VS, Steinen V.

27. Bruchsal KGeipholzge-schirr- u. Bretterm (2), Malch (Wiesloch) R (2), Mönchweiler KB, Mosbach S, Waldbüren, Wallfahrtsmesse (20).

28. Donauessingen VS, Ueberlingen V.

30. Thengen VS.

Juni.

1. Karlsruhe Messe m. Möb. an den 3 ersten Tagen (9).

2. Adelsheim S, Haslach V, Heitersheim VPS, Lauda S, Mannheim V, Meßkirch V, Pforzheim VP, Singen KVP, Stühlingen KVS.

3. Gersbach VS, Offenburg V a. P. u. Fr. m. Lotterie, Schopfheim R (2), Stodach VS.

4. Ettenheim S, Nabolzell VS, St. Blasien KB, Schopfheim VS, Wertheim VSP.

5. Bonndorf V, Emmendingen VS, Kehl (Stadt) S, Eppingen KVS, Lörrach S, Salem VS, Waldshut KB, Weingarten R (2).

6. Breisach V, Herbolzheim (Emmendingen) S, Hülzingen VS.

7. Hornberg (Triberg) S.

9. Bretten VP, Bühl V, Griefen KB, Herrichfried KB, Kandern V, Löffingen V, Merchingen S, Unterschüpf S.

10. Engen V, Freiburg KB, Kenzingen V, Kilsheim VS, Mosbach S, Pfullendorf VS, Stetten a. f. M. KVP, Wehr VS.

11. Blumberg V, Grünsfeld Jung S.

12. Königshofen S, Schwenningen KB.

16. Bräunlingen V, Buchen S, Ettlingen VP, Gersbach S, Hülzingen KVS, Mannheim V, Meßkirch V, Müllheim V, Tauberbischofsheim VS.

17. Hörden KB, Stodach VS, Unterschöfflenz S, Zell i. W. VPS.

18. Bruchsal V, Ettenheim VPS, Furtwangen R, Görwihl KB, Nabolzell VS, Wertheim VSP.

19. Borberg V, Kehl (Stadt) S, Lörrach V, Raftatt V, Schlierstadt V, Schönau i. W. VS.

20. Emmendingen S.

23. Durlach V, Möhringen KVSchf, Schliengen VS, Zell a. S. KB.

24. Dittigheim R, Donauessingen KBZ, Grenzach R (2), Mosbach R, auch morgens Leinentuchm., Nedargemünd R, St. Georgen KBZSchf, Singen VS, Thiengen KB.

25. Lenzkirch R, Schweigern R, Ueberlingen V.

26. Eberbach S, Freiburg VP, Oberkirch V.

27. Thengen VS.

29. Hilsbach R, Wenkheim R.

30. Ettlingen VP, Cubigheim S, Haslach KB, Schiltach R, Sindolsheim R, Steinen V.

Juli.

1. Dallau R, Gersbach S, Gochsheim R (2), Griefen V, Malch (Ettlingen) PZohnl., Offenburg V, Niegel KVP, Stodach VS.

2. Ballenberg S, Ettenheim S, Lauda KS, Nabolzell VS, Schopfheim VS, Wertheim VSP.

3. Emmendingen VS, Kehl (Stadt) S, Lörrach S, Salem VS, Stodach KVS.

4. Breisach B, Herbolzheim (Emmenbing.) S, Hilzingen VS, 5. Hornberg (Triberg) S, 7. Adelsheim S, Engen KB, Eppingen B, Haslach B, Heitersheim KB, Mannheim B, Mefkirch B, Pforzheim VB, 8. Freudenberg K, Gemmingen K, Kenzingen B, Mosbach S, Deftringen K (2), Tauberbischofsheim KS, Thienge (Waldbhut) B, Wehr VS, 9. Blumberg B, Grünsfeld Jung S, Kappelrodeck K, Rülshheim VS, Oberscheffenz K, 10. Freiburg VB, Königshafen S, Nollingen B, Nastatt B, Schlierstadt B, Schönau i. W. VS, 14. Affamstadt K, Bretten VB, Bühl B, Görwihl B, Kandern B, Löffingen B, Merchingen S, Dbrigheim K, Osterburken K, Stühlingen VS, Unterschüpf S, 15. Limbach K, Pfullendorf VS, Stodach VS, Unterschepfenz S, Zell i. W. VPS, 16. Ettenheim VPS, Adolfszell VS, Wertheim VSP, 17. Ach (Engen) KB, Bogberg B, Kehl (Stadt) S, Langenrainbach KB, Lörach B, 18. Emmendingen S, 20. Wollenberg K, 21. Buchen S, Ettlingen VB, Gersbach S, Mannheim B, Mefkirch B, Mähringen KB, Schaf, Mönchweiler KB, Müllheim B, Tauberbischofsheim VS, 22. Bräunlingen KB, Krauthelm K, Mosbach S, 23. Bruchsal B, 24. Bonndorf KB, Freiburg VB, Hüfingen KB, Jittersbach KB, Mefkirch KB, 25. Buchen K, Schweigern K, Thengen VS, Tiefenbronn K, Billingen KB, Sfrcht, Waldbhut KB, 26. Todtmoos K, 28. Durlach B, Cubigheim S, Neustadt KB, Osterburken B, Schlingen VS, Steinen B, 29. Oefingen KB, Rudau K, Singen VS, 30. Donaueschingen VS, Ueberlingen B, Wertheim VSP, 31. Eberbach S.

August.

1. Breisach B, Herbolzheim (Emmenbing.) S, Hilzingen VS, 2. Hornberg (Triberg) S, 4. Adelsheim S, Engen KB, Haslach (Wolfach) B, Heiters-

heim VPS, Kleinlaunenburg KB, Lauda S, Mannheim B, Mefkirch B, Pforzheim VB, 5. Gersbach S, Gifiboden (Gefchwend) B, Malterdingen K, Offenburg B, Stodach VS, 6. Ettenheim S, Rülshheim VS, Adolfszell VS, Schopfheim VS, Stausen K, Sfrucht u. Bittual, Wolfach K, 7. Emmendingen VS, Herisfried KB, Immeneich VS, Kehl (Stadt) S, Lörach S, Oberkirch K (1 1/2), Salem VS, 11. Bretten VB, Bühl K mit V am 2. Tag (2), Dittigheim K, Ehrenstetten K, Görwihl B, Griesen KB, Harbheim K, Kandern B, Löffingen B, Merchingen S, Unterschüpf S, Weinheim K, Wiesloch K (2), 12. Dertingen K, Durlach K, Kenzingen B, Mosbach S, 13. Blumberg B, Bretten K, Grünsfeld Jung S, Wertheim VSP, 14. Bonndorf B, Freiburg VB, Königshafen S, Nastatt B, Schönau i. W. VS, Waldkirch K (2), 15. Emmendingen S, 16. Todtmoos K, 18. Buchen S, Ettlingen VB, Gersbach K, Gersbach S, Ladenburg K, Mannheim B, Mefkirch B, Müllheim B, Nedar-elz K, Sinsheim K, Stühlingen KB, Tauberbischofsheim VS, Unterschüpf KS, 19. Widesheim (Turnersheim) KB, Kenzingen KB, Fohlen, Lahr K m. Vfrcht a. 1. T. (2), Rosenber K, Stodach VS, Thingen KB, Unterschepfenz S, Wehr KB, Zell i. W. VPS, 20. Bruchsal B, Helmstadt K, Adolfszell KB, 21. Bogberg B, Ettlingen K, Hornberg (Triberg) KB, Kehl (Stadt) S, Lörach B, 22. Breisach KB, 25. Buchen Jr, Durlach B, Eppingen K, Cubigheim K, Grofholzheim K, Heitersheim KB, Scholze, Mähringen KB, Pfullendorf KB, Schenkens- u. K, Schlingen VS, Schriesheim K, Steinen B, Tauberbischofsheim K, Todt nau KS (2), Windischbuch K, 26. Bruchsal K, Geipshaus K, Bretter (2), Donaueschingen Kreis Jr, Ebingen K m. Vfrcht a. 1. Tag (2), Mosbach S,

St. Georgen KB, Schaf B, Schriesheim VB, Wertheim K, 27. Donaueschingen VS, Ettenheim KB, Ueberlingen KB, Wertheim VSP, 28. Ach (Engen) KB, Eberbach KS, Freiburg VB, 29. Thengen VS.

September.

1. Adelsheim S, Engen KB, Eppingen B, Ergingen KB, Görwihl KB, Grünsfeld K, Haslach (Wolfach) B, Hilsbach K, Lauda S, Mannheim B, Mefkirch B, Pforzheim VB, 2. Gersbach B, Gersbach VB, Kenzingen B, Mosbach B, Offenburg B, Stetten a. f. M. KB, Stodach VS, 3. Ettenheim S, Furtwangen KB, Rülshheim VS, Adolfszell B, Scholze, Schopfheim VS, 4. Bonndorf B (a. Jr), Emmendingen VS, Griesen B, Kehl (Stadt) S, Lörach S Jr, Malberg K, Salem VS, 5. Breisach B, Herbolzheim (Emmenbing.) S, Hilzingen VS, 6. Ettenheim Jr u. Zucht, Hornberg (Triberg) S, 7. Oberhamersbach K, 8. Adelsheim K, Kandern B, Rülshheim K, Neckesheim K, Echiltach K, Wenfheim K, 9. Widesheim (Turnersheim) KB, Bühl B, Löffingen B, Unterschüpf S, Wehr VS, 10. Blumberg B, Bretten VB, Grünsfeld Jung S, Neustadt B, Wertheim VSP, 11. Bräunlingen B, Eberbach S, Freiburg VB, Königshafen S, Nollingen B, Schlierstadt B, Schönau i. W. VS, Singen KB, Holzgefchirr, 15. Buchen S, Ettlingen VB, Gersbach S, Heiligkreuzsteinach K, Liptingen KB, Mannheim B, Menzingen K (2), Merchingen S, Mefkirch B, Mosbach K, Müllheim B, Nedarbischofsheim K, Offenburg K, Geipshauschirr m. Sfrcht a. 1. T. (2), Offenningen KB, Nastatt K, Bretter m. Sfrcht u. S am 1. T., am 2. T. a. Fohlen mit Verlosung u. B (2), St. Blasien KB, Stühlingen VS, Tauberbischofsheim VS, 16. Eichstetten KB, Geisingen VS, Adolfszell Jr, Zuchtviehm., Stodach VS, Unterschepfenz S, Waldbhut Jr, Zell i. W. VPS, 17. Bruchsal B, Ettenheim

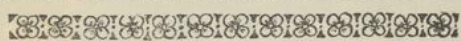
VS, Lörach K (2), Mefkirch Zucht, Adolfszell Holzgefchirr, 18. Bogberg B, Kehl (Stadt) S, Lörach B, 19. Emmendingen S, Engen Fohlenm., 20. Engen Farrenm., 21. Buchen K (3), Freudenberg K, 22. Malsterhausen K, Auggen K (2), Durlach B, Ettenheimmünster KS, Konstanz Messe (auch Holzgefchirr, Fabwaren-, Bretter-, gr. Schuh-, Leinwand- und Wollm.), am 1. Tag auch VS (7), Schlingen VS, Sulzfeld K, Thengen KB, Ulm K, Werbach K, Zell a. S. KB, 23. Gaggenau KB, Mosbach S, Pfullendorf VS, Billingen KB, Sfrcht, 24. Adolfszell VS, Schweigingen K, Ueberlingen B, Waldbhut KB, Wertheim VSP, 25. Eberbach S, Freiburg VB, Jbach B, Lichtenau K, Oberkirch B, 28. Königshofen K (8), 29. Ballenberg K, Donaueschingen KB, Ettlingen VB, Cubigheim S, Haslach (Wolfach) KB, Heidelsheim K, Hörden KB, Mannheim Messe (14), Marldorf K, Rudau K, Seelbach K, Steinen B, Thingen (Waldbhut) KB, 30. Kehl (Stadt) K, Lahr B (Zucht), Langenbrücken K, Lenzkirch K.

Oktober.

1. Emmendingen VS, Ettenheim S, Rülshheim VS, Adolfszell VS, Schopfheim VS, 2. Ach (Engen) KB, Kehl (Stadt) S, Lörach S, Mönchweiler KB, Salem VS, 3. Breisach B, Herbolzheim (Emmenbing.) S, Hilzingen VS, 4. Hornberg S, Triberg K, 6. Adelsheim S, Affamstadt K, Haslach (Wolfach) B, Heitersheim VPS, Rüdenbach KB, K (2), Lauda S, Löffingen KB, Mannheim B, Mefkirch B, Mähringen KB, Pforzheim VB, Schönau/Heidelberg K (2), Stühlingen KB, Böhrenbach K, 7. Gersbach S, Offenburg B auch Jr m. Prämiierung, Stodach VS, Wertheim K (3), 8. Blumberg B, Bruchsal B, Grünsfeld Jung S, Herrschried KB, Rinsheim Dbstm., Wertheim VSP.

Regenten-Verzeichnis.

- Deutsches Reich.** Wilhelm II., Deutscher Kaiser und König von Preußen, geb. 27. Jan. 1859, folgt seinem Vater Kaiser Friedrich III. am 15. Juni 1888 in der Regierung, vermählt am 27. Febr. 1881 mit Auguste Viktoria, geb. 22. Okt. 1858, Schwester des Herzogs Ernst Günther zu Schleswig-Holstein. — Kronprinz: Friedrich Wilhelm Viktor August Ernst, geb. 6. Mai 1882.
- Baden.** Großherzog Friedrich Wilhelm Ludwig, geb. 9. Sept. 1826, folgt seinem Vater Großherzog Leopold am 24. April 1852 in der Regierung, vermählt am 20. Sept. 1856 mit Luise Marie Elisabeth, geb. 3. Dez. 1838, Waterschwester des Deutschen Kaisers. — Kinder: 1. Erbgroßherzog Friedrich Wilhelm Ludwig Leopold August, geb. 9. Juli 1857, vermählt am 20. Sept. 1885 mit Hilba Charlotte Wilhelmine, geb. 5. Nov. 1864, Tochter des Großherzogs Adolf von Luxemburg. 2. Sophie Marie Viktoria, geb. 7. Aug. 1862, vermählt am 20. Sept. 1881 mit Kronprinz Oskar Gustav Adolf von Schweden und Norwegen.
Geschwister und Geschwisterkinder des Großherzogs: 1. Alexandrine Luise Amalie Friederike Elisabeth Sophie, geb. 6. Dez. 1820, Witwe des am 22. Aug. 1893 verstorbenen Herzogs Ernst II. von Sachsen-Koburg-Gotha. 2. Kinder des am 27. April 1897 verstorbenen Bruders des Großherzogs, des Großh. Prinzen und Markgrafen Wilhelm von Baden und seiner Gemahlin Maria Maximilianowna Romanowska, Tochter des verstorbenen Herzogs Maximilian von Leuchtenberg: a. Sophie Marie Luise Josephine Amalie, geb. 26. Juli 1865, vermählt am 2. Juli 1889 mit Friedrich, Erbprinz von Anhalt. b. Maximilian Alexander Friedrich Wilhelm, geb. 10. Juli 1867, vermählt am 10. Juli 1900 mit Marie Luise, geb. 11. Okt. 1879, Tochter des Herzogs von Cumberland. 3. Karl Friedrich Gustav Wilhelm Maximilian, Großh. Prinz und Markgraf von Baden, Herzog von Sibirien, geb. 9. März 1832, vermählt am 17. Mai 1871 mit Rosalie, Gräfin von Rhena.
- Anhalt.** Herzog Leopold Friedrich, geb. 29. April 1831, reg. seit 22. Mai 1871, vermählt am 22. April 1854 mit Antoinette Charlotte, geb. 17. April 1838, Tochter des verst. Prinzen Eduard von Sachsen-Altenburg.
- Bayern.** König Otto I., geb. 27. April 1848, reg. seit 13. Juni 1886 unter der Regentschaft seines Oheims Luitpold, geb. 12. März 1821.
- Braunschweig.** Prinz-Regent Friedrich Wilhelm Nikolaus Albrecht, Prinz von Preußen, geb. 8. Mai 1837, reg. seit 2. Nov. 1885.
- Hessen-Darmstadt.** Großherzog Ernst Ludwig, geb. 25. Nov. 1868, reg. seit 13. März 1892, vermählt am 19. April 1894 mit Viktoria Melita, geb. 25. Nov. 1876, Tochter des Herzogs Alfred von Sachsen-Koburg-Gotha.
- Lippe-Detmold.** Fürst Karl Alexander, geb. 16. Jan. 1831, reg. seit 20. März 1895 unter der Regentschaft des Grafen Ernst zu Lippe-Biesterfeld, geb. 9. Juni 1842, vermählt am 16. Sept. 1869 mit Karoline, Gräfin von Wartensleben, geb. 6. April 1844.
- Lippe-Schaumburg.** Fürst Albrecht Georg, geb. 10. Okt. 1846, reg. seit 8. Mai 1893, vermählt am 16. April 1882 mit Maria Anna, geb. 14. März 1864, Tochter des Prinzen Moritz von Sachsen-Altenburg.
- Mecklenburg-Schwerin.** Großherzog Friedrich Franz IV. Michael, geb. 9. April 1882, reg. seit 10. April 1897.
- Mecklenburg-Strelitz.** Großherzog Friedrich Wilhelm, geb. 17. Okt. 1819, reg. seit 6. Sept. 1860, vermählt am 28. Juni 1843 mit Augusta, geb. 19. Juli 1822, Tochter des verst. Herzogs Adolf von Cambridge.
- Oldenburg.** Großherzog Friedrich August, geb. 16. Nov. 1852, reg. seit 13. Juni 1900, wiedervermählt am 24. Okt. 1896 mit Elisabeth, geb. 10. Aug. 1869, Tochter des verstorbenen Großherzogs Friedrich Franz II. von Mecklenburg-Schwerin.
- Preußen.** Siehe Deutsches Reich.
- Reuß, ältere Linie.** Fürst Heinrich XXII., geb. 28. März 1846, reg. seit 8. Nov. 1859, Witwer seit 28. Sept. 1891 von Ida, Tochter des verstorbenen Fürsten Adolf zu Schaumburg-Lippe.
- Reuß, jüngere Linie.** Fürst Heinrich XIV., geb. 28. Mai 1832, reg. seit 11. Juli 1867, Witwer seit 10. Juli 1886 von Agnes, Tochter des verstorbenen Herzogs Eugen von Württemberg.
- Sachsen.** König Friedrich August Albert, geb. 23. April 1828, reg. seit 29. Okt. 1873, vermählt am 18. Juni 1853 mit Karoline, geb. 5. Aug. 1833, Tochter des verstorbenen Prinzen Gustav von Wasa.
- Sachsen-Weimar-Eisenach.** Großherzog Wilhelm Ernst Karl, geb. 10. Juni 1876, reg. seit 5. Jan. 1901.
- Sachsen-Meiningen.** Herzog Georg II., geb. 2. April 1826, reg. seit 20. Sept. 1866, vermählt am 18. März 1873 mit Helene, Freifrau von Helldburg.
- Sachsen-Altenburg.** Herzog Ernst, geb. 16. Sept. 1826, reg. seit 3. Aug. 1853, Witwer seit 23. Okt. 1897 von Agnes, Schwester des Herzogs Leopold Friedrich von Anhalt.
- Sachsen-Koburg-Gotha.** Herzog Karl Eduard, geb. 19. Juli 1884, reg. seit 30. Juli 1900 unter der Regentschaft des Erbprinzen Ernst zu Hofenlohe-Langenburg.
- Schwarzburg-Rudolstadt.** Fürst Günther Viktor, geb. 21. Aug. 1852, reg. seit 15. Jan. 1890, verm. am 9. Dez. 1891 mit Anna Luise, geb. 19. Febr. 1871, Tochter des verstorbenen Prinzen Georg von Schönburg-Waldenburg.
- Schwarzburg-Sondershausen.** Fürst Karl Günther, geb. 7. Aug. 1830, reg. seit 17. Juli 1880, vermählt am 12. Juni 1869 mit Marie, geb. 28. Juni 1845, Tochter des verst. Prinzen Eduard Wilhelm zu Sachsen-Altenburg.
- Waldeck.** Fürst Friedrich Adolf Hermann, geb. 20. Jan. 1865, reg. seit 12. Mai 1893, vermählt am 9. Aug. 1895 mit Bathildis, geb. 21. Mai 1873, Tochter des Prinzen Wilhelm zu Schaumburg-Lippe.
- Württemberg.** König Wilhelm II. Karl Paul Heinrich Friedrich, geb. 25. Febr. 1848, reg. seit 6. Okt. 1891, wiedervermählt am 8. April 1886 mit Charlotte, geb. 10. Okt. 1864, Tochter des Prinzen Wilhelm zu Schaumburg-Lippe.
- Papst Leo XIII.,** geb. 2. März 1810, erwählt 20. Febr. 1878.



Das sind des Endes matte Atemzüge,
Im Sterben wieder liegt ein müdes Jahr;
So viel versprach es, und so viel war Lüge,
So vieles welkte, was der Lenz gear.

Trüb sinnst du nach, was alles dir zerronnen, —
Da hörst im Wind du Glockenklänge wehn:
Das Alte ging, das Neue hat begonnen,
Denn alles Sterben ist ein Auferstehn.

Und aus der Winternacht mit lichtigem Glänzen,
In weißer Hand den purpurroten Wein,
Die Stirn geschmückt mit frischen Blütenkränzen,
Tritt hellen Blicks die neue Zeit herein.

Du staunst, in ihren Anblick ganz versunken,
All deinen Kummer hat ihr Rahn zerstreut,
Und eh' du's ahnest, hast du schon getrunken
Den süßen Trank, den sie dir lächelnd heut.

Belebend Feuer rollt durch deine Adern,
Indeß dein Ohr der Turmuhr Schläge zählt;
Nicht mit Vergangnem willst du fürder habern,
Vergessen ist und tot, was dich gequält.

Reich' Kühn die Hand dem frohen, frischen Leben,
Der Hoffnung, die mit jedem Jahre kehrt,
Sie wird dir lächelnd deine Lasten heben,
Wird dir erleichtern, was das Herz beschwert.

Wie stürmisch auch des Schicksals Wellen treiben,
Glaub' an das Glück, so wirst du glücklich sein.
Die goldne Lehre laß ins Herz dir schreiben:
Woran du glaubst, das ist auf ewig dein!

Franz Clausthaler.

Der häßliche Nachbar.

Eine Dorfgeschichte von Franz Wichmann.



Weihnachten ist wiedergekommen und sein Frieden auf die Erde.

Ueber dem kleinen Dorfe schwebt eine so feierliche Stille, als läge der Klang der Festesglocken erstarrt in der Luft und es brauchte nur eines leisen, milden Hauchs, um ihn wieder zum Tönen zu erwecken. Eine Scheibe von blankem Metall, schon zum Untergang sich neigend, steht die gelblich silberne Sonne über dem weißbepuderten, schwarzen Fichtenwald.

Am Morgen hat die Erde wie zum Festtagschmuck ein blendend reines Schneekleid angelegt. In der Dorfstraße aber ist die flimmernde Decke von schmutzigen Bauernschuhen zerstampft, die sich quer hinüber von Haus zu Haus und in dichtem Gewirr auf den niedrigen Kirchenhügel ziehen.

Nur zwischen den beiden letzten Häusern, der Dorfschmiede und der Wohnung des Vaders, ist der Schnee unberührt geblieben. Hier laufen die Fußspuren an den Hauswänden entlang, um sich erst weiter oberhalb mit den anderen zu vermischen.

Das bleiche Licht des Winternachmittags ist fast zu schwach, die altmodisch steife Druckschrift des großen Buches lesbar zu machen, das aufgeschlagen vor dem nahe an's Fenster gerückten Dorfbader liegt.

Es ist seine Lieblingslektüre, eine Geschichte der Heiligen, zu der sich Quirin Zweigl in seinen seltenen Mußestunden flüchtet. Er hat ja stets alle Hände voll zu thun, zumal da kein Arzt im Dorfe ist und die Bauern lieber ihn um Rat und Hilfe angehen, als den zwei Stunden entfernt wohnenden wirklichen Doktor aufsuchen.

Bei einem Tändler in der nahen Stadt hat er einmal den alten Folianten um einen Spottpreis erworben, und von einem paar Gebets- und Arzneibüchern, einer Märchensammlung und einem Verzeichniß von Sympthiemitteln abgesehen, bildet er seine ganze Bibliothek.

Still und bescheiden ist Quirin immer gewesen. Sein Weib, die Gundel, hat ihm einmal vorgeworfen, er sei kein rechter Mann, — in seinen Adern laufe das Blut nicht, es gehe nur spazieren. Sie hat freilich immer ein anderes Blut gehabt, heftig und leidenschaftlich, und diese Charakterart ist auch auf den Hies, seinen Aeltesten, übergegangen. Es ist ein guter, fleißiger Mensch, der zwanzigjährige Burische, der jetzt auf dem Hofe des Moosrainbauern seinen Dienst auf's beste versteht, aber sein lebhaftes Temperament, das ihn oft zu unüberlegten Worten und Handlungen hinreißt, hat dem Vater schon manche Sorge gemacht. Die Gundel dagegen ist mit der Zeit ruhiger geworden, wie das so kommt, wenn man Mutter von fünf Kindern wird. Ausgenommen die Nachbarschaft in der Dorfschmiede, bringt sie so leicht nichts mehr in Wallung. Zeit und Gewohnheit haben die Gatten miteinander verbunden wie Holz und Eisen an einem Messer.

Ein anderes, höheres Glück hat sich Quirin Zweigl auch nie gewünscht oder nie wünschen können. Seine Phantasie schweifte nie ins endlose Weite. Der kleine, gebeugte, schwächliche Mann mit dem poekernarbigem Gesicht war in seiner Jugend nie so mutig gewesen, einem Mädchen aus freien Stücken seine Gefühle zu gestehen. Aber mit der Gundel, die von ihrem früheren Liebhaber im Stich gelassen war, hatte sich das so von selbst durch Verwandte und Bekannte gemacht. Und als nun schließlich doch im Dorfe ein Weib seinen Namen trug, da dünkte ihn das etwas so Großes, wie er es kaum je zu träumen gewagt hatte.

Gut ausgekommen waren sie immer miteinander, denn Quirin machte keinen Anspruch auf eigenen Willen. Nur einmal, als Frau Gundel verlangt hatte, daß er sich mehr um seine Kunden als um die Heiligen kümmern solle, hatten sie sich ernstlich entzweit. Denn ihnen nachzusehern, hielt er für die erste Lebenspflicht, und sich selbst that er nie genug. Ja oft beschlich es ihn wie Neid auf die alten todesfreundigen Glaubenshelden in seiner Geschichte.

Andächtig blätterte er auch heute in dem vor ihm liegenden Buche. Ach, daß es heute keine echten Heiligen mehr gab, — daß die Menschen so wenig dem Beispiele ihres Herrn und Heilands nachlebten! — — Aber vielleicht hatte der Pfarrer doch recht, der in seiner Weihnachtspredigt behauptet

hatte, daß es auch jetzt noch wahre Märtyrer gäbe. Die Worte des Herrn, die den Text gebildet hatten, fielen ihm ein: „Selig sind, die Verfolgung leiden und meinewillen, denn sie sollen getröstet werden.“ War nicht auch er unschuldig verfolgt worden? Er mußte an die vierzehntägige Gefängnishaft denken, die er vor einem Jahre verbüßt hatte. — Verdiente ein unbedachtes Wort im Rausche, das er nie zur Wahrheit gemacht haben würde, so schwere Sühne? — „Mausdoktor,“ hatte der Zimmermann Arnold ihm nachgerufen, als er Sonntags aus dem „Guten Glase“ ein wenig angeheitert heimgekehrt war. Der

kaum wurde sein Kopf auf der Straße sichtbar, als eine Schar vorüberziehender, übermütiger Buben im Takte zu singen und zu schreien begann:

„Mausdoktor, Mausdoktor, Mausdoktor!“

Mit krampfhafter Bewegung schlug der Bader das Buch zu. Die stille Betrachtung der Heiligen war ihm für heute verleidet. Unter den Kindern hatte er seinen eigenen, jüngsten Buben, den kleinen Hans, erkannt, der, ohne zu wissen, um was es sich handelte, den Spottnamen des Vaters mitbrüllte.

Und drüben lag der Dorfschmied breit im Fenster seiner Wohnstube und grinste mit höhnischem Lachen herüber. Wie von dem Anblick eines giftigen Gewürms angeekelt, fuhr Quirin zurück und rief nach seinem Weibe.

Die Gundel erschien mit rotem Kopfe, sich die fleischigen, nassen Hände an der blauen Schürze trocknend. Sie kam aus der Küche, wo sie trotz des Feiertags thätig gewesen war, denn wo viel Kinder sind, giebt es wenig Festtage.

„Was willst denn, Mann?“

„Gast du's gehört, was sie draußen rufen?“

„Na, was denn? In der Küche hört man nichts, wenn das Wasser läuft.“

Der Bader würgte an dem Wort. „Mausdoktor“ rufen sie, —

und der Hans, — unser Hans, — ist dabei.“

„Dem will ich das Maul verschlagen, daß er's so bald nicht vergessen soll!“

„Nein, Gundel,“ bat der Mann fast flehentlich, — „schlagen darfst ihn nicht. Das Kind kann nichts dafür. Die Schmiedbuben sind dabei. Die hat der Vater aufgestiftet.“

Das Weib hallte die Hand nach der Schmiede hinüber. „Der Lump, der gemeine! Wenn man's ihm nur beweisen könnt! — den Meineid, den er gegen dich geschworen!“

„Denk nicht daran, Frau,“ mahnte der Bader. „Heut' ist das Fest der Liebe und Versöhnung,“ hat der Pfarrer gesagt. Wegen dem falschen Eid



„Mausdoktor, Mausdoktor!“

der Schmied, beschwor ja vor Gericht, daß er den Bader in jener Nacht die That vollführen gesehen habe. Das genügte zu seiner Verurteilung, und zum erstenmal in seinem Leben hatte Quirin mit dem Gefängnis Bekanntschaft gemacht.

Warum es nur böse Menschen gab, die nur dazu auf der Welt schienen, um ihrem Nächsten das Leben zu verbittern? Da mußte etwas in der Weltordnung hapern, und Quirin erschrak förmlich vor dem sündhaften Gedanken, der ihm so plötzlich aufstieg.

Die Sonne war in dem frostig grauen Dunst der Dämmerung wie eine müde Kerze erloschen. Er trat näher an das Fenster, um besser zu sehen. Aber

wird er schon seinen Richter finden. Geh, ruf den Hans herein.“

„Der soll mir nimmer mit den Schmiebbuben laufen,“ meinte drohend das Weib, — „und die anderen sind im Hof und bei mir in der Küche. Aber geh heut' nicht in's Wirtshaus, Quirin.“

„Warum nicht?“

„Der böse Nachbar kommt am Feiertag auch hinüber. Es könnt' Streit geben.“

„Ich fang keinen Streit an, wenn kein anderer mich reizt.“

„Wenn dich einmal die Wut faßt, weißt du nicht, was du thust,“ warnte die Frau.

„Nein, Gündel, ich bleib' schon ruhig. Ein zweites Mal sollen sie mich nicht in's Gefängnis bringen.“

II.

Quirin Zweigl schritt dicht an seinem Hause entlang. Der Schnee, der eine unberührte Grenze zwischen ihm und dem Nachbar gezogen, sollte von keiner Spur gekreuzt werden.

Schon als Kind war der Schmied sein Feind und Verfolger gewesen. Sie beide hatten das Geschäft von den Vätern ererbt. Seit Generationen standen sich die zwei Häuser gegenüber. Zusammen waren die Buben in die Schule gegangen. Damals schon hatte sich ausgebildet, was ihr Schicksal werden sollte.

Der kleine, zarte und schwächliche Badersohn war immer der Spielball und Sündenbock der anderen gewesen. Vor allen aber hatte der Schmied-Balthes, ein grober, gefühlloser Bube, dem aber eine slynke und gewandte Zunge zu Gebote stand, ihn mit Spott und Schlägen verfolgt. So blieb es auch, als sie zu Jünglingen, zu Männern heranwachsen. Dann heirateten sie, und auch ihre Frauen wurden zu Feindinnen, die sich über die Gasse giftige Schmähreden zuwarfen.

Der Schmied konnte seinen ruhigen, stillen Nachbar nun einmal nicht in Frieden lassen. Niemand billigte das Benehmen des Balthes, aber jeder fürchtete seine Faust und seine Feindschaft. War er doch der stärkste Mann im Dorfe, und seine Schlaueit und Redegewandtheit räumten ihm von selbst in der Gemeinde eine herrschende Stellung ein.

Jede Kreatur bedarf des Sonnenscheins. Auf den Bader aber fiel vom Nachbarhause immerfort ein giftiger Schatten, der sein Dasein verkümmern mußte. Langsam fühlte der ruhige, bescheidene Mann einen Haß in sich wachsen, der ihn selber beängstigte.

„Zwischen den beiden giebt es noch einmal etwas,“ sagten die Leute im Orte. Und seit ihm

der Schmied den Spottnamen angehängt, hatte auch Quirin diese Gewißheit, gegen die er sich vergeblich mit allen Kräften des Gefühls und Verstandes wehrte.

Mit dem Mausdoktor aber war es so zugegangen. Die Heilkunst mit allerlei Tränklein und Pulvern, die schon sein Vater ausgeübt, erschien dem Quirin wie ein heiliges Vermächtnis, das er pflegen und fördern mußte. Das Kurieren von Menschen und Vieh dünkte ihm sein eigentlicher, höherer Beruf. Die Funktionen des Baders erschienen ihm nur wie das leidige Handwerk, das neben jeder Kunst einherläuft. In Feld und Wald sammelte er eifrig die wunderthätigen Kräuter und braute daraus in seinen Mußestunden alle die seltsamen Medikamente, die ihm die Bauern gläubig abnahmen. Doch das allein genügte seinem harmlosen Ehrgeiz nicht. Als einmal die Feldmark der Gemeinde von einer großen Mäuseplage heimgesucht wurde, der die Bauern ratlos gegenüberstanden, grübelte und dachte er so lange nach, bis er endlich ein Pulver hergestellt hatte, das die Tausende böshafter Nager mit einem Schläge vernichten sollte. Wie ein großer Gelehrter hatte er Versuche an lebenden Tieren angestellt und ein paar in die Falle gegangener, schon halb verhungerten Mäuse hatten ihm wirklich den Gefallen gethan, nach Genuß des hingestrenten Pulvers zu krepieren. Der Gemeinderat, der vor den wissenschaftlichen Kenntnissen des Baders den größten Respekt hatte, zögerte nicht, dem glücklichen Erfinder mehrere Zentner seines Nahrungsmittels abzukaufen, um so mehr als es billiger zu haben war als alle die sonst erprobten Mittel in der Stadt. So stolz hatte sich Quirin nie gefühlt als nach diesem Erfolge. Doch allubald trat der Rückschlag ein. Eine Woche verging, ohne daß sich die Mäuseplage im geringsten verminderte. Die lustigen Nager, die nach einem üppigen Sommer durchaus keinen Mangel litten, verschmähten es hartnäckig, einen Versuch mit seiner Erfindung zu machen. Schließlich mußte der arme Bader, da der Gemeinderat mit Klage auf Schadenersatz drohte, sein sauer erworbenes Geld wieder herauszahlen und das schöne Pulver ging in Wind und Regen auf den Feldern zu Grunde. „Da seht ihr, was so ein Mausdoktor versteht!“ hatte der Schmied im „Guten Glase“ höhnennd vor allen Gästen gerufen, und er, der immer den Nagel auf den Kopf traf, hatte auch diesmal das Rechte gefunden. Der Name schlug ein, sprang wie ein Blitzjunkte von der Wirtschaft in alle Häuser, auf die Zungen der Weiber und in den Mund der Kinder. Seither

rannte kaum einer mehr im Dorfe den Bader bei seinem richtigen Namen.

Die dumme Geschichte wühlte auch heute, da er das niedere, rauchige Zimmer im „Guten Glase“ betrat, dem Quirin wieder wie ein zersetzender, giftiger Keim im Blute.

Der „Gute Glas“-Wirt war wie gewöhnlich in übler Laune. Ein zur Hälfte gelähmtes Bein, das ihn die Gäste nur langsam und bedächtig bedienen ließ, schien ihm ein gewisses Recht zum Nichtsthun zu geben und seinen galligen Humor begreiflich zu machen. Er zankte wieder mit seinem Weibe, die hinter dem Schenktisch die leeren Gläser empfing und wieder füllte. Sie war die Seele der ganzen Wirtschaft, und ohne sie hätte er längst die Bude schließen müssen. Aber ihm war nichts recht, was sie that.

Jetzt, nachdem er seinem Aerger über alles und nichts wieder einmal Luft gemacht, näherte er sich dem einzigen mit einem bunten Tuche bedeckten Tisch, und sein sahles, mit häßlichen Bartstopfeln überwucher-tes Gesicht überzog ein freundliches Grinsen. Die schlottrige Haltung seines Körpers wurde beinahe unterwürfig. Saß doch an dem sonst gewöhnlich unbenutzt bleibenden Herrentisch und Ehrenplatz ein Fremder in eleganter Kleidung, der mit sichtlichem Unbehagen seinen trüben Wein hinunterschluckte. Es war ein Schneeschuhläufer im Anfangstadium aus der Stadt, der heute seinen ersten größeren Feiertagsausflug gewagt. Aber bei dem einsamen Achmühlen von Müdigkeit übermannt, hatte er abgeschnallt und war widerwillig in der einzigen, schmutzigen Bauernwirtschaft eingelehrt.

Zwei in der Nähe des Schenktisches räsionierende Gäste, die über einen Abwesenben loszogen, für den die Wirtin lebhaft Partei ergriff, erregten den besonderen Groll des Wirts.

„Schämen muß man sich vor dem fremden Herrn,“ schrie er laut durch das ganze Lokal, — „grad wenn einmal ein Feiner aus der Stadt kommt, muß Streit

sein! Still seid's, still bist, Veronika!“ Und sich zu dem noblen Gaste wendend, klagte er mit weinerlich schreiender Stimme sein Leid: „Grad eine Schand ist's! Verzeihen's nur, Herr. Aber schauen's, so sind die Weibslaut, Frieden sollten's stiften, und grad den Streit vermehren's. Alleweil drein reden müssen's, und ich hab schon grad so eine, die nicht still sein kann, wo andere Lärm machen.“

Der Gast zuckte mit den Achseln und lächelte eigentümlich. Er schien der Meinung zu sein, daß gerade der Wirt mit seiner kreischenden Stimme den meisten Lärm mache. Die besondere Wertschätzung, die seiner Person widerfuhr, war ihm offenbar lästig; er erwiderte kein Wort. Und während der Wirt weiter nach dem Schenktisch hinüber schimpfte, suchte er so schnell als möglich mit seinem Weine fertig zu werden.

Der Bader, der mitten in dem Spektakel eingetreten war, hatte sich still an den runden Tisch zu dem Krämer, dem Schreiner, Schuster und Ortschreiber gesetzt, vier alten Kriegskameraden, die seit zehn Jahren ohne



„Schämen muß man sich vor dem fremden Herrn,“ schrie er laut durch das ganze Lokal.

Ausnahme an jedem Feiertag und immer mit den gleichen Worten und Geberden ihre gemeinsamen Erinnerungen an den letzten Feldzug auffrischten.

Raum hatte Quirin Zweigl sich niedergelassen, so erschien auch schon wie der Schatten seines Schicksals der Schmied und setzte sich, den Nachbar bemerkend, an einen kleineren Tisch neben dem Fenster zu ein paar Bauernburschen. Der Bader vermied seinen Blick, der wie höhnisch suchend zu ihm herüber streifte, und that, als bemerkte er den Gegner gar nicht.

„Ein Mausdoktor hat scheint's überall zu thun!“ rief der Schmied nach einer Weile laut über den Tisch.

Die zunächst sitzenden Burschen lachten. Die Veteranen machten ernste Gesichter und schwiegen. Der Beleidigte schien nichts gehört zu haben.

„Habt recht, Wirt, daß Ihr Euch mit dem Mausdoktor gut stellt,“ schrie der Schmied-Balthes von

neuem, — „könnten Euch sonst einmal nachts auch die Fenster zusammenturirt werden!“

Jetzt fuhr der Dorfbader kerzengerade wie ein Tannenschößling in die Höhe, am ganzen Leibe zitternd und mit blutleerem Gesicht.

„Glender Lügner, feiger Schuft!“

Auch der Schmied war aufgesprungen, und einen Augenblick standen sich die Männer, nur die drohenden Blicke ineinander bohrend, lautlos gegenüber.

Der Wirt, der bemerkte, daß sein städtischer Gast unruhig auf dem Stuhle rückte, stellte sich wütend zwischen die beiden. „Wollt ihr wohl Ruhe geben, ihr Himmelsfakramenter! Muß denn alleweil gestrinten sein! Da schaut's den fremden Herrn an, redet der vielleicht mit? Kein Wort hat er noch gesagt, weil er ein feiner Herr ist. Aber ihr müßt immer eure Mäuler aufreißen, weil ihr nichts habt und nichts seid! Glaubt ihr, ich lasse mir meinen Gast vertreiben, so einen noblen Herrn, der für eine Mark Wein trinkt, und ihr dummen Bauern sauft nur für ein paar Pfennig Bier!“

Dem Stadtherrn wurde es indessen trotz der fortgesetzten Schmeicheleien in der dumpfen, zanckerfüllten Stube unbehaglich. Er beehrte zu zahlen. Der Wirt, der als der einzige im Orte, — zu dem die Leute eben kommen mußten, — seinen Gästen die größten Grobheiten sagen durfte, beeilte sich, das Geld einzunehmen, und mußte für einen Augenblick die haßerfüllten Nachbarn sich allein überlassen.

Die beiden Männer standen sich immer noch in unveränderter Haltung gegenüber. Als aber der Fremde das Gastzimmer verlassen hatte, hob der Schmied die Faust und schrie:

„Nimm dich in Acht, Mausdoktor. Ich bring' dich schon wieder in's Loch, wo du hingehörst!“

Der Bader, von den Veteranen, die ebenfalls aufgestanden waren, zurückgehalten, bezwang sich noch immer. Mit heiserer, vor Erregung bebender Stimme entgegnete er:

„Wenn ich einmal den Doktor bei dir mache, Schmied, giebt's eine gründliche Kur und besser wie bei den Mäusen.“

Der Balthes lachte höhnisch in seinen dichten, rotbraunen Vollbart. „Meinst wohl, ich fürchte dich, Lausub!“

„Und meinst wohl, ich soll dir eins hinschlagen, daß ich hernach die Deinen unterhalten kann!“

„Mausdoktor, Lausub!“ wiederholte der Schmied in verächtlichem Tone.

„Hör, Schmied-Balthes,“ mischte sich jetzt der Ortschreiber ein, „einen Lausuben darfst du ihn nicht heißen.“

„Willst ihn auch noch verteidigen!“ höhnte der Schmied.

„Der Bader ist kein Lausub,“ fuhr der Schuster drein, — „ein ehrbarer, friedfertiger Mann ist's und Vater von fünf Kindern.“

„Weiß niemand, ob er's ist. — Hat doch die Gundel schon einen Liebsten gehabt, als sie mit ihm in die Ehe trat!“

„Was sagt?“ schrie der Dorfbader. Er bäumte sich auf wie der Körper eines Gemarterten. Die Veteranen konnten ihn nur mit Mühe halten.

„Mag er mich schmähen und verspotten, aber mein Weib laß' ich nicht beschimpfen! Die Gundel ist mir immer treu gewesen, die wird mir niemals Schande machen.“

„Wart's ab, — ist noch nicht aller Tage Abend, Mausdoktor!“ höhnte der Schmied; aber da er sah, daß die Stimmung der Gäste sich gegen ihn wandte, zog er es vor, das Haus zu verlassen. Durch das offen stehende Fenster aber schrie er noch einmal herein:

„Wer ein gutes Gewissen hat und ein braves Weib, der soll herauskommen!“

„Laßt mich, laßt mich, — das ist zu viel, — den Kopf muß ich ihm verschlagen!“

Doch mit Gewalt drückten die Männer den außer sich Gerathenen auf seinen Platz zurück.

„Darfst nicht hinaus, Bader, — es gäb' ein Unglück zwischen euch!“

„Das steht ja schon lang fest,“ sagte der Quirin tonlos und langsam wie ein in sein Schicksal Ergebener. „Einer muß hin werden von uns zwei und der andere in's Zuchthaus.“ Dann wurde er ganz still, horchte auf die Erzählungen der Veteranen, die sich von neuem in ihre Kriegserlebnisse vertieften, und schluckte nur immer, als ob ihn etwas im Halse würgte. Erst eine Viertelstunde später, als die Dämmerung schon in Dunkelheit übergehen wollte, trat er scheinbar ganz ruhig den Heimweg an.

Kaum aber war er in die Nähe seiner Wohnung gekommen, als im Nachbarhause der Schmied seinen bärtigen Kopf zum Fenster herausschreckte und laut über die ganze Gasse schrie:

„Da kommt der Mausdoktor, der elende Lump!“ Wie ein eisiger Fieberschauer schüttelte es plötzlich den Bader.

„Das muß man beweisen, daß ich das bin,“ stieß er keuchend hervor, — „das muß man beweisen!“

Und als ob das Feuer der Hölle unter seinen Sohlen brenne, stürzte er in das eigene Haus.

Auf der Schwelle der Küche trat ihm die Gundel entgegen:

„Mann, wie furios bist denn! Kommst aus dem Wirtshaus? Hat's was gegeben?“

„Einen Lausbuben hat er mich geheißt, der Schmied-Balthes.“

„Das untersteht er sich, der meineidige Lump!“

„Weib, ich weiß mir nicht mehr zu helfen mit dem Balthes. Zu End' muß es kommen.“

Kreidebleich und vor Erregung zitternd, hatte er sie bei Seite gedrängt und suchte im Laden nach einem Gegenstand, der zum Werkzeug der Rache taugte. Ein Rasiermesser, — nein. Vor der blanken Schneide schauderte es ihn. Auch würde der Schmied vor einer solchen Waffe fliehen. Er fand nichts. — Endlich — mit irrollenden Augen und krampfhaft zuckenden Händen packte er etwas:

„Die Beißzange, Gundel, die Beißzange!“

„Himmel, du hast doch nichts Böses vor, Mann?“

„Die Beißzange, gib die Beißzange!“

„Ich weiß nicht, wo sie ist.“

Es ging auch so. Mit der unnatürlichen Kraft, die rasender Zorn verleiht, riß er

die lange Brennschere auseinander, ohne die Schraube zu lösen, und stürzte der Thür zu.

„Mann, bring nicht dich, uns alle in's Unglück!“ Bergleich suchte ihn die Gundel zu halten. Er stieß sie rauh zurück, und sie fürchtete, daß sein Zähzorn die Waffe gegen sie selbst kehren könne.

Händeringend, das Schlimmste ahnend, eilte sie zu den Kindern in die Küche.

„Bist wieder da, Mausdoktor!“ rief der Balthes, der noch immer im Fenster lag.

Ein Steinwurf, der gegen das Holzkreuz des Fensters schmetterte, war die Antwort. Der Kopf

des Schmieds fuhr zurück. „So — so sieht's aus!“

„Komm herunter, Schmied-Balthes!“ schrie der Bader hinauf. „Jetzt machen wir ab!“

Das ließ sich der böse Nachbar nicht zweimal sagen. „Der Mausdoktor wird frech,“ rief er seinem Weibe zu, das ihm den Weg verstellen wollte, — „laß mich nur hin, mit dem sind wir gleich fertig!“ Er verschmähete eine Waffe, seine schwere Eisensaut war ihm genug, wenn der schwächliche Bader Ernst machen wollte. Ohne Besinnen sprang er die Treppe hinab.

Aus dem erleuchteten Hause stur fiel der Lichtschein kegelförmig auf die dunkle Gasse, und in dem hellen Streifen erkannte er seinen Gegner. Mit vorgebeugtem Oberkörper näherte er sich ihm, der am Minnstein den Angriff erwartete. Seine Faust hob sich, im nächsten Augenblick schon mußte sie wie ein wuchtiger Schmiedhammer auf den Kopf des kleinen, armseligen Baders niederschmettern.

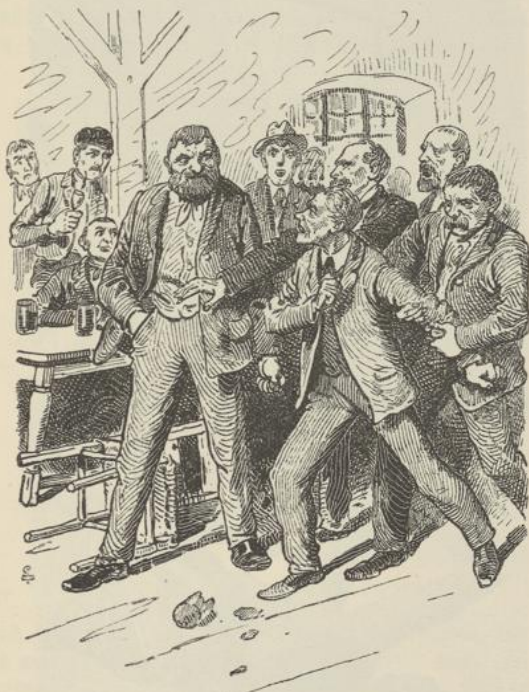
Aber der erhobene Arm schien plötzlich in der Luft zu erstarren, die Linke fuhr an den Leib, und ohne einen Laut auszustößen, sank er nieder, mit dem Hinterkopf auf die

scharfe Kante des Minnsteins schlagend.

„Um Gottes Willen helfi!“ kreischte die Frau des Schmieds, die ihrem Manne die Treppe hinab gefolgt war. Sie griff ihm unter die Arme und suchte ihn vom Boden aufzuheben. Aber in einer krampfartigen Bewegung schlug sein Kopf nur von neuem auf die Steinkante des Wegrands. „Ich bin gestochen!“ stöhnte er matt.

„Helst, — helst, — er stirbt ja!“ gelte der Angstschrei der Frau.

Aber die Straße war leer, und der Bader eilte rasch seinem Hause zu.



„Was sagst?“ schrie der Dorf-bader.

„Du elender Mensch,“ schrie sie ihm nach, „jetzt kannst du davonlaufen!“

„Gemeht habe ich mich. — Was braucht er mich einen Lausbuben zu schimpfen!“

„Weil du's bist, — weil du's bist!“ heulte das Weib.

Endlich kamen ein paar Burschen, die den Schmied am Boden liegen sahen, und halfen ihn in das Haus tragen.

Das stille Dorf belebte sich, Fenster und Thüren gingen auf. Die Leute liefen auf die Straße. Knechte von den benachbarten Bauernhöfen drängten sich in die Schmiede. Auch der Hies war darunter.

Eine alte Frau lief um Tropfen, die für alles helfen sollten, — und einer der Burschen entfernte sich, um den Ortsvorsteher zu holen.

Nach einiger Zeit erschien auch mit wichtiger Amtsmiene das Oberhaupt von Achmühlen.

„Der Schmied ist gestochen worden! — Hat man auch auf die Uhr geschaut? Genau muß man wissen, wann es geschehen ist. Das ist die Hauptsache für die Herren vom Gericht.“

„Schaut doch lieber, was ihm geschehen ist!“ jammerte die

Schmiedsfrau. „Wenn nur ein Arzt im Orte wäre.“

„Den Zweigl-Quirin, der sich so vergessen hat, können wir nicht holen,“ meinte der Ortsvorsteher nachdenklich; — da muß halt doch um den Doktor nach Bergkirch geschickt werden.“ Dabei öffnete er dem Bewußtlosen die Kleider, um die Wunde zu suchen.

In der Brust fand sich eine schwere Verletzung, von einer runden, stumpfen Waffe verursacht.

Aber die Umstehenden hatten nur wenig Teilnahme für das Geschick des Schmieds; man eilte sich nicht sonderlich, um den Arzt zu laufen. Ja, manchen

sah man es an, daß sie an einer Rettung des Verwundeten wenig Freude haben würden. Niemand unterstützte die Frau in ihren Klagen, — und der Hies in seiner heftigen, unvorsichtigen Weise ließ der Stimmung aller in lauten Worten Ausdruck:

„Grad recht ist ihm geschehen. Verdient hat er's um meinen Vater! Der war feis nur ein stiller Dulder; — und wenn er dies hat thun können, so hat man ihn gequält mehr als ein Mensch zu ertragen vermag. Ja, ich sag's offen, — ein Fluch für das ganze Dorf ist die Schmiede! Ausbrennen sollt' man das Schandnest wie eine Räuberhöhle, daß nichts als die Asche übrig bliebe!“

Wochten auch viele das Gleiche denken, so wagte doch keiner ihm laut zuzustimmen. Die Bauern sahen einander erschrocken an, — eine peinliche Stille entstand.

„Hies, um Gottes Willen, — bedenke, was du sagst!“ schrie plötzlich angstvoll eine helle Mädchenstimme in das

Schweigen, und mit schreckensbleichem Gesicht stürzte eine schlanke, junge Dirne, der die langen, goldglänzenden Zöpfe um die Schultern flatterten, in das Zimmer. Es war des Moosrainbauern Tochter, von der man längst im Dorfe wußte, daß sie den Hies, in den auch ihr schon etwas gebrechlicher Vater volles Vertrauen setzte, gern sah.



„Du elender Mensch!“ schrie sie ihm nach.

„In's Unglück bringst du dich noch einmal mit deinen Reden,“ fuhr sie fort. „Das ist ja Sünde, was du da ausdrückst! Seinem Nächsten darf man nicht Unglück wünschen, und wenn er der schlechteste Wicht ist. Hies, Hies, — mir ahnt, Gott wird dich noch einmal für deinen Leichtsinns strafen!“

Der Bursche war glühend rot geworden wie ein beschämtes Kind.

„Schau, Negerl, recht hast ja, — ich weiß“ — stotterte er verlegen, „aber ich kann mir nicht helfen, — ich bin nun mal so, daß ich alleweil herausjagen muß, was ich denke.“

Doch das Mädchen wollte davon nichts wissen, zog ihn von den anderen weg bei Seite und beschwor ihn, um ihrer Liebe willen in Zukunft vorsichtiger zu sein. — — —

Inzwischen hatte der Dorfbader sein Haus betreten. Jammernd und händeringend empfing ihn die Frau; die kleineren Kinder heul-ten mit, ohne recht zu wissen, um was es sich handelte.

„Duirin, — Duirin, — was hast du gethan! Unglücklich gemacht hast du uns alle!“

„Erlöst hab' ich euch und mich“ — sagte er ganz ruhig.

„Schau, ich hätte alles ertragen; aber daß er dich beschimpft und in der Ehr' gekränkt hat, — das war zu viel!“

„Und was soll nun werden?“
Er zuckte die Achseln. „Einsperren werden sie mich. Ich hab's vorher gewußt: was geschehen ist, mußte geschehen, — früher oder später.“

„In's Zuchthaus — viele Jahre vielleicht!“ schrie die Frau. „Wie soll ich so lange leben ohne Mann!“

„Mußt halt warten, bis ich wiederkomme,“ entgegnete er kurz. Das Bewußtsein der befreienden That, die er begangen, hatte ihn ganz verwandelt. Aber das Schreien und Weinen wurde ihm unerträglich; das Mordwerkzeug zu Boden werfend, lief er von neuem aus dem Hause.

Draußen ging er langsamer und gerademwegs zum Wirtshause. Er war noch immer nicht zu sich

selbst gekommen, Reue und Furcht fanden noch keinen Raum in seiner Seele. Beinahe glücklich erhoben fühlte er sich durch das Geschehene. Jetzt hatte er doch für Stunden, für Tage — vielleicht für Wochen Nahe, — oder für ganz, wenn er den Schmied tödlich getroffen! — — Nein, daran wollte er jetzt nicht denken, um nicht diese traumhaft zufriedene Stimmung, die über ihm lag, zu zerstören.

Auch im „Guten Glase“ hatte man schon gehört, daß der Schmied-Balthes gestochen sei. Der Wirt und die Gäste betrachteten den eintretenden Bader ein wenig scheu. Aber ruhig bestellte er sich ein Glas Bier.

„Ich hab' ihm eins gegeben,“ antwortete er einsilbig auf alle Fragen. Mit lechzendem Verlangen hingen seine Augen an dem frischen Trunk, den der Wirt vor ihn hinstellte. Das mußte jetzt schmecken!

Er hob das Glas zum Munde, aber ehe er den Schaum abschürfen konnte, legte sich eine schwere Hand auf seine Schulter.

Es war der Gensdarm.

„Ihr habt den Schmied-Balthes gefährlich verlegt; — ich

muß Euch verhaften, Bader!“

Der Duirin zuckte zusammen. Das Bier blieb unberührt stehen. Erst jetzt kam ihm das eigentliche Bewußtsein seiner That, und plötzlich unter der Hand des Gesetzes, dem er verfallen war, erwachten alle Qualen der Reue in seiner Brust. Er konnte nicht sprechen, nur schluchzen und weinen wie ein Kind. Wie hatte er sich so vergessen können, — er, der den Heiligen hatte nachleben wollen! Ach, er war ja nur ein Mensch, und das Fleisch war sündig und schwach! — Das erste Mal, da sie ihn unschuldig in's Gefängnis gebracht, war er gefaßt und ruhig, wie ein Märtyrer gegangen. Nun war er wie gebrochen, denn diesmal führten sie ihn ja mit Recht dorthin!

Willenlos folgte er dem Gensdarm. Die Straße war voll von Leuten, die ihn erwarteten. Manche



Willenlos folgte er dem Gensdarm.

sahen ihm mittheilig, manche mit staunenden Blicken nach. Keine Faust erhob sich wider ihn, kein Schrei des Zorns, keine Drohung wurde laut. Die Kinder drängten sich stumm und furchtsam an die Großen. Der Quirin Zweigl hatte eine That vollbracht, eine schwere, blutige That zwar, aber doch eine That, wie sie ihm niemand zutraut! Und keiner wagte es mehr, ihm „Mauëdoftor“ nachzurufen.

III.

Ein paar Wochen später fand die Gerichtsverhandlung statt.

Quirin Zweigl war gefaßt und ruhig. Hatte doch Gott seine inbrünstigen Gebete erhört und das Schlimmste abgewendet. Er war kein Mörder. Nachdem er einige Zeit schwer darnieder gelegen, hatte sich der riesenstarke Schmied schnell erholt, und es bestand keine Gefahr mehr für sein Leben.

Der Angeklagte versuchte nicht, seine That vor den Richtern zu entschuldigen. Als ein aufrichtig Benuender, Thränen in den Augen, war er in den Saal getreten. Er sei nicht betrunken gewesen, aber die Wut habe ihn sinnlos gemacht, bekundete er. Der Schmied sei ein Teufel, der ihm sein ganzes Leben vergiftet habe. In Notwehr habe er zuerst zugestochen, sonst würde ihn jener getödet haben. Alle Zeugen sagten in gleicher Weise aus, und der geschickte Verteidiger wußte die Richter zu rühren. Doch eine Freisprechung war ausgeschlossen, denn die Thatfache blieb immer bestehen, daß der Angeklagte den Entschluß gefaßt, ein gewaltthätiges Ende zu machen, und daß der Schmied keine Waffe zur Hand gehabt hatte. So wurde Quirin Zweigl unter Annahme milderer Umstände wegen gefährlicher Körperverletzung zu zwei Jahren Gefängnis verurteilt.

Schweigend, ja ganz befriedigt nahm der Vater den Wahrspruch entgegen. Er hatte eine schwerere Strafe erwartet, eine schwerere, wie er sich selbst sagte, verdient. Seine Schuld mußte zuvor gesühnt sein, wenn er je wieder im Kreise von Weib und Kindern glücklich werden wollte. Aber das stand in ihm fest: so bald er frei war, verließ er mit den Seinen das Dorf. Der böse Nachbar sollte ihn kein zweites Mal in Versuchung führen.

Einen so ungewöhnlichen Gast hatte das Gefängnis der Stadt noch nie in seinen Mauern beherbergt. Still und ergeben, mit sichtbarer Freudigkeit ging der Sträfling jeden Morgen an die Arbeit, die die Eintönigkeit der Tage kürzte. Bei jedem

Gottesdienst ein frommer Väter, lebte er ganz seiner Buße und gewann sich die Freundschaft der Wärter wie die Achtung und Zuneigung des Direktors, der sein Loß in jeder Weise zu erleichtern suchte. Von den Seinen hörte der Gefangene nichts, — und das war ihm recht; ehe er seine Schuld gesühnt, mußte alles Leben da draußen tot für ihn sein.

Die Stunde der Freiheit schlug schneller, als er gedacht. Ein Vierteljahr noch fehlte an der zuerkannten Strafzeit, als der Direktor ihm erklärte, daß auf seine Verwendung hin der Rest ihm in Gnaden erlassen sei.

Wohl hatte die Zellenluft des Sträflings Wangen gebleicht, aber das innere Glück richtete seinen gebeugten Körper auf, und er fühlte sich frisch und rüstig. Wie ein neu Geborener, dem sich eine junge Welt voll Sonnenglanz und Himmelsblau erschließt, verließ er das Gefängnis.

Wie herrlich lag die Erde im Frühlingschimmer da! Die Augen des Freigewordenen weiteten sich, er konnte sich an dem Anblick, den er so lange entbehrt, nicht satt sehen. Nur dort störte ein häßlicher Fleck! Auf der staubweißen, schnurgraden Landstraße blühte es metallin auf an grünen Uniformen. Zwei Gensdarmen führten einen Gefangenen daher. Gerade so hatten sie ihn selbst vor bald zwei Jahren gebracht. Ach, — das Unrechtthun starb nicht aus in der Welt!

Jetzt war der Transport nahe an das Thor der hohen Gefängnismauer, wo Quirin Zweigl eine Weile bewundernd gestanden, herangekommen.

Plötzlich taumelte der Dorfbader totenbleich zurück; er legte die zitternde Hand über die Augen, als täusche und blende ihn das grelle Tageslicht. Aber es war die Wahrheit.

„Hies!“ — schrie er gellend auf, „was bedeutet das? Du kommst hierher, da ich gehe?“ Und mit flehend erhobenen Händen wandte er sich an die Gensdarmen: „Was ist's mit meinem Sohne, um's Himmels willen redet!“

„Der Vater seid Ihr und wißt nichts?“ erwiderte der eine. „Freilich wenn man da heraus kommt! — Zu acht Jahren Gefängnis ist er verurteilt wegen Brandstiftung. Vor zwei Wochen war die Verhandlung, jetzt haben wir ihn daher abzuliefern.“

„Brandstiftung, — mein Sohn!“ schrie der Vater auf. „Das ist gelogen, so grausam kann mich Gott nicht strafen. Hies, sieh mir in's Gesicht, ist's wahr, — hast du das thun können?“

„Nein, Vater,“ sagte ruhig, beinahe stolz der Bursche und blickte ihm dabei offen und fest in die

Augen. „Der Himmel kennt meine Unschuld, aber vor der Welt habe ich sie nicht beweisen können. Heuer am Dreikönigstag ist die Dorfschmiede abgebrannt, und ich soll das Feuer gelegt haben.“

„Die Dorfschmiede!“ stöhnte der Quirin mit erstarrter Stimme. Die ganze Qual seines früheren Daseins stand mit einem Schlage wieder vor seiner Seele. Wie hatte er sich nur freuen können! Der böse Nachbar lebte ja noch, — und nun würde alles wieder von vorn beginnen. Und jetzt sollte dieser unselige Fluch sogar das Leben seines Sohnes vernichten! Wie gebrochen, den Ausdruck lähmenden Entsetzens auf den blassen Zügen, stand er da.

Die Wächter des Gesetzes hatten Mitleid mit dem Unglücklichen, sie traten wartend bei Seite, bis Vater und Sohn sich ausgesprochen.

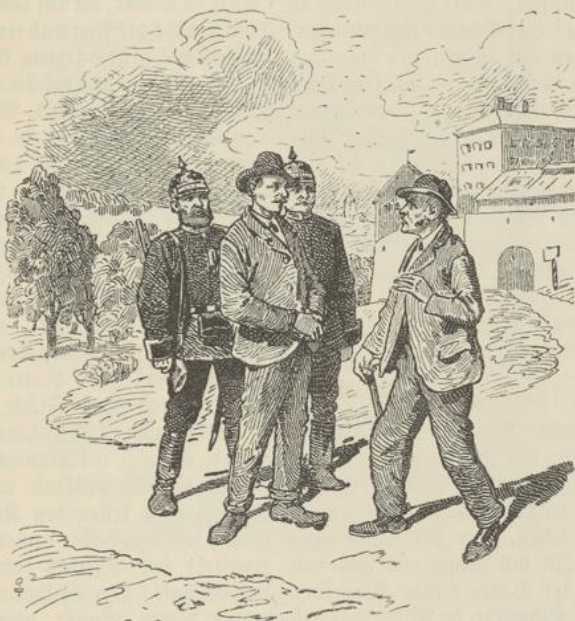
„Red' weiter,“ stieß der Dorfbader mühsam hervor, „erzähle mir alles. Wenn sich's um den Schmied-Balthes handelt, so weiß ich's, daß du unschuldig bist. Aber wie können sie sagen —“

„Alles war gegen mich, Vater. Es ist wahr, — damals, als du den Schmied gestochen, habe ich eine unüberlegte Drohung

ausgesprochen. Ich hatte sie längst vergessen, aber die Frau des Balthes nicht. Als die Schmiede in Asche lag, trug sie es im Dorfe herum. Nur ich könne, um dich, den Vater, an ihrem Manne zu rächen, den Brand gelegt haben. Sie hatte Zeugen genug, die meine Worte gehört, — und zu alledem fand man Spuren im Schnee, die von unserem Hause zur Schmiede hinübersührten. Sie waren verwischt und undeutlich, von Schuhen herrührend, wie sie viele im Dorfe trugen, aber das Maß, das der Untersuchungsrichter nahm, paßte zu meinen Füßen. Das war ihnen Beweis genug; ich wurde verhaftet und verurteilt. Der Schmied wollte es ja auf seinen Eid nehmen, daß kein anderer wie ich

die That begangen habe. Der Schurke wußte, daß er log, ich sah es seinem höhnisch triumphierenden Gesichte an. Hat er doch bei dem Brande noch ein gutes Geschäft gemacht, denn er war am höchsten im ganzen Dorfe versichert.“

„Armer Diez,“ sagte der Vater erschüttert, „o daß ich für dich im Kerker hätte bleiben und sterben können! Ich muß mich, ohne es zu wissen, schwer veründigt haben, daß Gott, um mich zu strafen, mir diesen bösen Nachbar gab. Ich fürchte, unser ganzes Haus wird noch an ihm zu Grunde gehen, denn nun ist alles aus.“



„Rein, Vater,“ sagte ruhig, beinahe stolz der Bursche.

Stimme ersticke in Schluchzen.

Die Genadarnen traten dazwischen: „Wir müssen unsere Pflicht thun und dürfen nicht länger warten.“

„Leb' wohl, Vater, — ich glaube, mich siehst du nimmer. Gott behüte dich, die Mutter und meine armen Geschwister!“

Der Dorfbader brachte kein Wort hervor, nur stumm konnte er dem Sohne die Hand schütteln. Diez fühlte aus dem warmen Drucke, daß der Vater von seiner Unschuld überzeugt war. Das richtete ihn in seinem Schmerze auf. Ruhig und gefaßt durchschritt er das feste Thor, dessen Flügel polternd hinter ihm zufielen.

„Ja, nun ist alles aus, Vater!“ Dem Burschen standen die hellen Thränen in den Augen. „Die acht Jahre im Gefängnis überleb' ich nicht. Und wenn auch, — für mich giebt es kein Glück mehr auf der Welt. Die Kegerl, — freilich ich weiß es, — sie bleibt mir treu; aber ihr Vater, der, weil ich gut und ehrlich war, mir ihre Hand nicht verweigert hätte, wird nun nichts mehr von mir wissen wollen. O, der Abschied von dem Mädchen war herzzerreißend, Vater, — mir war's, als führten sie mich zum Tode.“ — Seine

Wie geistesabwesend starrte der unglückliche Dorf-
bader dem Entschwundenen nach. „Der Schmied, —
der Schmied,“ stöhnte er, und seine Fäuste ballten
sich. Gab es denn nichts, was ihn von diesem Fluche
seines Lebens erlösen konnte? — Sollte er den bösen
Nachbar ein zweites Mal treffen, besser als das
erste, damit er und die Seinen für immer Ruhe
hätten? Doch er erschrak vor sich selbst und seinen
verbrecherischen Gedanken. Nein, — die gab ihm
ein Teufel ein, um ihn für immer der ewigen Seligkeit
zu berauben! Zu früh hatte er gewöhnt, daß seine
Schuld durch die irdische Strafe gebüßt sei. Jetzt
sah er, daß er sich getäuscht. Gott zürnte noch, er
hatte den rechten Weg zu seiner Gnade nicht gefunden.
Dulden mußte er, leiden und segnen, wo man ihm
fluchte, lieben, wo man ihn haßte, — wie sein Herr
und Heiland. Wie weit war er von jenen Wegen
abgekommen, die ihn einst zu den Heiligen und
Märtyrern geführt! Diese Betrachtung, die sich ihm
plötzlich im Angesichte des neuen furchtbaren Unglücks
aufdrängte, erhob und kräftigte ihn wunderbar.
„Wer glaubt, wird selig,“ sagte er zu sich selbst,
und er wollte nicht zweifeln, er wollte glauben an
Gottes Gerechtigkeit.

Dieses Vertrauen ward ihm Stütze und Stab,
mit ihm trat der Schwergedrückte den Heimweg an.

IV.

Weit um den einsamen Wanderer dehnte sich
der finstere Tannenforst, der ihn noch von seinem
Heimatsdorfe Achmühlen trennte. Wenn er aus
demselben heraustrat, mußte er schon den Kamin
seines Hauses rauchen sehen, aber bis dahin hatte
es noch gute Weile. In sich gesammelt und voll
stiller Hoffnung setzte der Bader seinen Weg fort.
Der Gedanke, daß die Schmiede in Asche lag, daß
der Balthes wenigstens nicht mehr sein unmittelbarer
Nachbar war, hatte etwas Tröstendes für ihn, und
doch wieder ärgerte es ihn, daß sich alle seine Vor-
stellungen immer nur mit dem Feinde beschäftigten.

Ein einsames, mit düsteren Fichten bewachsenes
Thal, in das der wenig betretene Fußpfad in
Krümmungen hinabführte, that sich jetzt vor ihm
auf. Die Dämmerung wob schon ihre grauen Schleier
um den Wald und machte alles verschwommen und
undeutlich. Plötzlich bemerkte der Bader, daß er
den Weg, den er seit Jahren nicht mehr gegangen,
verloren. Zweifelnd blieb er stehen und spähte
umher. Sein an die Stille des Gefängnisses ge-
wöhntes Ohr hatte ein leises Geräusch vernommen,
ohne daß er sah, woher es kam. Ach, richtig dort
aus der einstigen Holznechtshütte! — Aber die

war ja schon seit Jahren verlassen und halb zer-
fallen. Das aufstrebende Unterholz hatte sie fast
ganz in seine grünen Netze eingesponnen. Wer konnte
dort um diese Zeit weilen? — Ein Jäger vielleicht,
der den in der Gegend häufigen Wilderern nach-
stellte? — Oder ein Verirrter, wie er selbst? —
Quirin Zweigl beschloß, dem Geräusche auf den
Grund zu kommen. Vielleicht konnte er dabei auch
den richtigen Weg erfahren. Leise und vorsichtig,
da man nicht wissen konnte, was das Innere barg,
näherete er sich auf dem mit dürren Nadeln bedeckten
Boden der ruinenhaften Hütte. Da knarrte und
knackte es wieder, die auf der Seite befindliche morsche
Thür wurde geöffnet und ein Mann von riesenhaftem
Wuchse mit geschwärztem Gesichte trat heraus.

Mit Mühe unterdrückte der Bader einen jähen
Aufschrei des Schreckens. Er hatte den Unheimlichen
trotz seiner Entstellung an Haltung und Größe er-
kannt. Sollte der Fluch denn nie von seinen Fersen
weichen, gab es statt der liebenden Lenkung eines
Vaters im Himmel nur ein grausam höhnisches
Schicksal, das sein einmal erlebtes Opfer zur
Verzweiflung treiben wollte? Der erste, der ihn
von seinem Heimatsdorfe begegnete, mußte der
Schmied-Balthes sein! — Aber er wollte ihn
nicht begegnen, um ein neues Unglück zu verhüten.
Blitzschnell glitt er hinter den mächtigen Stamm
einer hochragenden Fichte, ehe der andere ihn be-
merken konnte. Gleichwohl schien der Schmied
irgend einen Laut vernommen zu haben. Seine
Augen blickten prüfend umher, und seine Rechte
umklammerte fester den Kolben der Büchse, deren
Hahn, wie der Bader bemerkte, gespannt war. Kein
Zweifel: der Balthes frönte wieder seiner alten
Leibenschaft, dem Wildern! Man hatte im Dorfe
immer davon gewußt, obwohl ihm niemals etwas
nachzuweisen gewesen war.

Der Versteckte wagte kaum zu atmen und schmiegte
sich so dicht als möglich hinter den schützenden Stamm.
Da, — was war das? — Die schwüle, angstvolle
Stille des Waldes erschütterte plötzlich ein trachender
Schuß; graufig hallte der Donner zwischen den
Bäumen hin. Hatte der Schmied ihn gesehen und
auf ihn geschossen? — Aber nein, — er fühlte sich
ja unverletzt, es wäre auch unmöglich gewesen, ihn
hinter seinem Stamme zu treffen. An allen Gliedern
zitternd spähte Quirin aus seinem Versteck hervor.

Da lag der Balthes stöhnend mit zuckendem
Körper in seinem Blute am Boden. Der schreckliche
Anblick erklärte dem Bader alles. Nach dem Geräusch
umher spähend, hatte der Wilderer einen Augen-
blick die nötige Vorsicht außeracht gelassen. Der

gespannte Dahn seines Gewehrs hatte sich im dichten Geäst des Unterholzes verfangen und den Schuß gelöst, der den Schmied in die Brust getroffen.

Der Bader hatte nur einen Gedanken, der eine Zentnerlast von seiner Seele wälzte: Gott hatte sein Gebet erhört, Gott hatte gerichtet, der Himmel selbst wollte ihn von dem Teufel in Menschengestalt, von dem bösen Nachbar befreien! Noch war der Schmied nicht tot, aber seine Verwundung mußte derartig sein, daß, wenn er hier im einsamen Walde ohne Hilfe liegen blieb, er sich in kurzem verbluten mußte. Fand man den Toten später, so würde sich aus der ganzen Sachlage die Ursache seines Endes von selbst ergeben. Er wollte nichts davon wissen, nichts gesehen haben. Nur fort und der nahen Heimat zu! Schon hatte er sich leise bis zum nächsten Baume fortgeschlichen, da stochte plötzlich sein Fuß. Das jammervolle Stöhnen des Verwundeten war von neuem an sein Ohr geschlagen. Und er schauderte vor sich selbst, vor dem, was er im Begriffe war zu thun. Konnte das Gottes Wille sein, daß er den Unglücklichen hier hilflos liegen ließ? Stand nicht in der Bibel die Geschichte vom barmherzigen Samariter? Der Schmied war sein

Tobfeind, aber der Herr hatte ja die geliebt, die ihn haßten und verfolgten; — er verlangte von den Menschen, daß sie seinem Beispiel nachahmten. — D jetzt erkannte er's: der Himmel hatte ihn nur prüfen wollen, ob seine Vorsätze ehrlich, sein Herz rein und gut sei. Mochte daraus folgen, was wollte, — er zögerte nicht mehr und schritt geradeswegs auf den Verwundeten zu.

Der Balthes stöhnte nicht mehr, er erkannte den unerwarteten Helfer nicht; vom Blutverlust geschwächt, hatte er das Bewußtsein verloren. Rasch beugte sich Quirin zu ihm nieder, öffnete den blutbesleckten Rock und suchte die Wunde. Sie war

leicht zu finden, dicht unter dem Herzen war die Kugel eingedrungen. Er zerriß sein Taschentuch und legte, so gut er es konnte, einen Verband an. Wirklich gelang es ihm, das quellende Blut zu stillen. Dankbar blickte er zum Himmel auf, der ihn auserseren zu haben schien, seinen Feind zu retten. Aber wie sollte er weiter helfen — hier bei beginnender Nacht in der Einsamkeit? Allein konnte er den Verunglückten nicht in's Dorf schaffen. Das Fläschchen mit Schnaps fiel ihm ein, das er vor dem Anritt seines Weges zu sich gesteckt hatte, —

er beneßte dem Ohnmächtigen damit die Lippen. Da öffnete der Schmied die Augen, groß und starr. Eine tödliche Angst malte sich darin. Dann, als er seinen Helfer erkannte, wandelte sich sein Blick in grenzenloses Staunen, in lähmende Bewunderung.

„Du, — du bist — bei — — mir, Mausdoktor, — — du hast — meine Wunde — — verbunden?“

Der Bader konnte im ersten Augenblick nur schweigend nicken. Daß ihn der Schmied auch jetzt noch mit dem verhaßten Spottnamen nannte, schmerzte ihn nicht. Er fühlte sich froh und glücklich, daß der andere lebte, — es war ja sein Werk



Seine Rechte umklammerte fester den Kolben der Büchse.

und mußte Gottes Wille sein.

„Beweg! Such nicht, Balthes, damit der Verband sich nicht verschiebt,“ sagte er dann. „Ich eile in's Dorf, um Hilfe zu holen.“

Die starren, staunenden Augen des Schmieds schlossen sich wieder, von neuem umring eine schwere Ohnmacht seine Sinne. Die Lippen, die sich bewegt hatten, um noch zu sprechen, blieben krampfzig auf einander gepreßt. Da eilte der Bader ohne weiteres Besinnen davon, gerademwegs in den Wald hinein, der Richtung zu, in der seiner Berechnung nach Achmühlen liegen mußte. Der Himmel leitete seinen Fuß; instinktiv fand er den rechten Weg wieder.

Ghe eine halbe Stunde verflossen war, hatte er das stille Dorf erreicht. An seinem Hause eilte er vorbei, jetzt war nicht Zeit, Weib und Kinder zu begrüßen; zuerst mußte für den Verwundeten gesorgt werden. Das Haus des Ortsvorstehers war sein nächstes Ziel. Mit verwirren, hastigen Worten erzählte er das Geschehene, und in kurzem war das ganze Dorf allarmiert. Wenn auch niemand sich sonderlich eilte, dem Schmied zu Hilfe zu kommen, so waren doch auf Geheiß des Vorstehers bald einige Männer, mit einer Tragbahre und Laternen ausgerüstet, beisammen, um dem Bader in den Wald zu folgen.

V.

Wie sich die kleine Schar dem Ausgang des Ortes näherte, kam sein Weib, verwundert über den späten Lärm, aus dem Hause und erkannte den zurückgekehrten Gatten. Mit einem lauten Schrei der Freude lag sie in seinem Arm. Aber der Bader machte sich los: „Nicht jetzt, nicht jetzt, — nachher sollst du alles wissen. Draußen liegt schwer verwundet der Schmied, — wir müssen ihm helfen.“

In wortloser Bewunderung starrte die Frau dem Davoneilenden nach, sie begriff das Thun ihres Mannes nicht.

Als man die verlassene Waldhütte wieder erreichte, lag der Schmied noch ohne Besinnung an der gleichen Stelle. Die Männer hoben ihn vom blutdurchtränkten Grund und betteten ihn auf die Bahre. Kaum eine Stunde war vergangen, als sie mit ihrer traurigen Last in das Dorf zurückkehrten und den Verwundeten in seine jetzige Wohnung zu seinem schreckerstarrten Weibe hinaustrugen. Was Platz in dem kleinen Hause fand, lief vom Dorfe darin zusammen. Verwundert und schweigend standen die Männer, flüsternd und murmelnd die Weiber, mit denen sich auch des Baders Frau eingefunden hatte. Der Arzt, um den man geschickt, konnte so schnell nicht kommen, und der Quirin

Zweigl mußte seine eigene, of: bewährte Kunst versuchen. Wirklich gelang es ihm nach Anwendung verschiedener Mittel, den Schwerverletzten ein zweites Mal zum Bewußtsein zurückzurufen.

Mit weit aufgerissenen Augen, in denen Staunen, Furcht und Grauen sich spiegelten, starrte der Schmied auf den um ihn beschäftigten Bader. Alles Geschehene kehrte ihm plötzlich in die Erinnerung zurück. — „Ein Heiliger, ein Heiliger!“ murmelte er mit zitternden Lippen und wandte sein Antlitz nach der Wand, als könne er den Anblick nicht ertragen.

„Was für einen Heiligen meint er?“ fragten die Umstehenden, die den Sinn der Worte nicht begriffen.

Da warf der Schmied sich ächzend wieder herum: „Der da, der unter euch steht, — der Quirin Zweigl! — Das ist kein Mensch, — ein Engel Gottes ist er, vom Himmel gesandt, um mich zu Buße und Sühne zu führen. Sein ganzes Leben hab' ich ihn verfolgt, um mich ist er in's Gefängnis gekommen, um mich ist sein Sohn im Kerker.“

„Der Hies?“ scholl es fragend und verwundert durcheinander. „Was sagt Ihr da, Balthes? — Das ist das Fieber, — Ihr redet irre!“

Aber der Schmied schüttelte mühsam das Haupt: „Der Sterbende kann nicht lügen, — jetzt müßt ihr's wissen. Hätte der da, der Heilige, mich nicht vor dem Verbluten bewahrt, so wäre das Geheimnis mit mir in's Grab gegangen. Gott hat es verhüten wollen, daß ein Unschuldiger leide. — Ich war's, — ich selbst habe den Brand gelegt, — um mich zu rächen am Bader und den Seinen, — und um die hohe Versicherungssumme zu erhalten. Ich selbst trat die Spuren in den Schnee, ich lenkte zuerst den Verdacht auf den Hies.“

„Mein Sohn, — mein Sohn unschuldig, — ich wußt' es ja!“ jauchzte die Frau des Baders; „ihr



„Der Hies?“ scholl es fragend und verwundert durcheinander.

alle seid Zeugen, — lauft zum Ortsvorsteher, — er soll in die Stadt auf's Gericht, daß der Unglückliche frei wird!"

Ein paar Burschen entfernten sich eilig. Quirin zweigl aber faltete die Hände und warf einen dankerfüllten Blick nach oben. Nun war ja alles gut, auch in das verstockte Herz des Schmieds war ein Lichtstrahl vom Himmel gefallen. Künftig würde er keinen bösen Nachbar mehr haben.

„Ich danke dir, Gott,“ sprach er bewegt, „daß du mir den rechten Weg gewiesen! Laß in deiner Gnade auch diesen, den reinigen Sünder, den Balthes, leben, der —“

Er kam nicht zu Ende.

Der Schmied hatte die Worte vernommen, und plötzlich bäumte sich etwas von seiner alten Natur in ihm auf.

„Nein, nein, — bete nicht für mein Leben, Bader, — ich hab's verwirrt, ich will's nicht mehr, — ich mag nicht in's Zuchthaus; ich kann nicht neben dir weiter leben, Scham und Schande würden mich töten. Um dich, um alle meine Schlechtigkeiten habe ich den Tod verdient, ich kann nicht anders, — sei Gott meiner Seele gnädig!“

Und ehe die entsetzten Anwesenden es hindern konnten, hatte er mit dem letzten Rest seiner Niesenkraft sich aufgerichtet und den Verband von seiner Brust gerissen. Wie ein gewaltsam zurückgedämmter Quell schoß das Blut in breiter Welle heraus, und der Balthes sank röchelnd auf das Lager zurück.

„Helft, — helft!“ — rief der Bader, — „er ist in Verzweiflung gefallen, — er weiß nicht, was er thut!“ — Aber er selbst wie die andern erkannten, daß es zu spät war. Wenige Sekunden noch — und der Schmied hatte geendet. Da drückte der Quirin ihm die starren, verglasten Augen zu und sprach

an der Leiche des einstigen Todfeinds ein letztes Gebet. — — —

Schon am nächsten Tage war der Hies vorläufig in Freiheit gesetzt worden, und ein paar Wochen darauf fand eine neue Gerichtsverhandlung statt, die nach Einvernahme der Zeugen mit seiner völligen Freisprechung endete.

Als er an der Seite von Vater und Mutter das Schwurgerichtsgebäude verließ, stand draußen der Moosrainbauer und neben ihm, mit von sonnigem Glück lachendem Gesicht, die Negerl.

Der Bauer trat auf den Befreiten zu und ergriff seine Hand: „Ich gratulier' dir, Hies, und schau — was abzubitten hätt' ich dir. Ich hab' schweres Unrecht gethan, daß ich eine Weile an dir gezweifelt. Aber da steht eine, die es nie gethan! Und ich kann's nicht anders gut machen, als indem ich ihre Hand in die deine lege zum ewigen Bund. Die weltliche Gerechtigkeit entschädigt dich nicht für das, was du unschuldig gelitten, aber die Negerl soll's thun mit ihrer treuen Lieb!“

„Moosrainbauer,“ jubelte der Bursche, „ist's denn wahr, — ist's möglich, Ihr gebt mir Eure Tochter?“

„Du hast sie schon!“ rief mit lieblichem Erröten das schöne Mädchen und warf sich an seine Brust.

Außer sich vor Freude, preßte er seinen Mund auf ihre frischen Lippen: „Nun ist ja das Glück und die Seligkeit voll!“ flüsterte er.

„Ihr werdet's schon recht machen,“ fuhr der Bauer fort. „Schau, Hies, ich weiß mir keinen besseren Eidam, und da ich alt und müde bin, sollt ihr zwei fortan auf dem Hof wirtschaften. Der Moosrainbauer redet euch nichts daren.“



Und neben ihm, mit von sonnigem Glück lachendem Gesicht, die Negerl.

Dem Hies war das Herz so übergelb, daß er keine Worte finden konnte. Nur stumm und mit einem Blicke der innigsten Dankbarkeit brückte er dem Bauern die Hand.

Der Bader aber legte segnend seine Hände auf

die Häupter des jungen Pears: „Laßt nie von der Liebe,“ sagte er tief bewegt; „sie ist die wahre, göttliche Lenkerin der Welt. Ich hab's gelernt und erfahren: nicht Zorn und Gewalt, nur die Liebe kann uns erlösen von dem Uebel!“

Suckers Barttinktur.

Die Heller'sche Apotheke war in der Stadt wohlbekannt. Der alte Heller vertrieb darin außer Medikamenten noch besondere Spezialitäten in Hühneraugensalben, Haarpomaden, Augenwasser, Schönheitsseifen, Barttinkturen, Rattengiften, Schnakentod und Wanzenmitteln. Es war ein großer Zulauf in die Apotheke, und der Apotheker Heller war ein grundreicher Mann geworden; allerdings war er dabei auch arg knauserig. Er hauste mit seinem alten Fattotum, dem Mörsereiber, Stubenheizer und Ausläufer Jakob, und seiner jungen, anmutigen Tochter Hulda in stiller Zurückgezogenheit in der Apotheke.

Ein besonderes Zugstück der Heller'schen Apotheke war seit einigen Wochen „Suckers Barttinktur.“ Sucker war ein junger Chemiker der Stadt. Da er in seinem Examen durchgefallen war, so beschäftigte er sich zum Zeitvertreib mit Herstellung von Tinkturen, Pomaden, Essenzen, die er der Heller'schen Apotheke anvertraute. Da Herr Sucker sehr wohlhabend war, sah er weniger auf seinen pekuniären Erfolg, was dem alten Apotheker sehr willkommen war. So hatte er auch aus Salben und Oelen eine Mixtur fertig gebracht, von der die jungen Herren der Stadt behaupteten, man sehe nach deren Gebrauch den Bart thatsächlich wachsen. Was Wunder, daß der alte Heller den Chemiker über alle Maßen in Ehren hielt.

„Ein prächtiger, netter, feiner Herr, der Herr Sucker, ha, ha ha,“ lachte der alte Heller, schlürfte in seinen Wollschuhen im hintern Eckzimmer der Apotheke auf und ab und rieb sich die Hände. „Hulda, Hulda, ein netter, prächtiger, feiner Herr,“ sagte er nochmals zu seiner Tochter, die am Fenster saß und gleichgiltig auf den Scheiben trommelnd auf die Gasse hinaus sah.

„Ach, Papa,“ sagte sie, „fein, nett, prächtig . . . ja, unformlich, dick, holperig, — so sieht er aus, der Herr Sucker!“

„O Hulda, du verstehst nichts davon! Und reich, geschickt, gescheit dazu . . .“

„Geschickt, weil er Barttinkturen und Rattengift macht; gescheit, weil er dir die Salben unentgeltlich liefert; reich, weil er ein Geiztragen ist.“

„O Hulda, unverständiges Mädchen! Ganz unverständlich, unvernünftig! Siehst du, ich, dein Vater, habe es auf eine halbe Million gebracht, und sie gehört dir, dir ganz allein, dir . . . Jakob! Jakob! bring' mir die Pseife, ich muß Rauch haben, Dampf; es friert mich.“ Er lief schneller im Zimmer auf und ab. „Eine halbe Million und noch eine halbe Million dazu macht eine ganze große Million. Hulda, sei gescheit! Das Geld ist eine glückliche Situation im Leben!“

Der alte Jakob brachte die Pseife: „Herr, Tabak haben wir keinen mehr; ich habe die alten Cigarrenstumpfen zusammengeschnitten.“

„Brav, Jakob! Bring einen Span vom Ofenfeuer!“

„Herr, es ist kein Feuer mehr da.“

„Hm, hm . . . so nimm in Gottes Namen ein Schwefelstreichholz!“

Und weiter lief der alte Apotheker dampfend und qualmend, in Gedanken mit sich redend, hastig hin und her: „Ein famoseres Geschäft, glückliche Partie, großartige Zukunft! Heller, Heller! Eine ganze Million . . . Hulda, Hulda!“ Da er aufschaute, bemerkte er keinen Menschen mehr im Zimmer; Hulda war davon. Ihr ward es zu eng in diesen Mauern, sie lief auf die Straße, sie sah die Leute nicht, die grüßend an ihr vorbeifamen. Schluchzend kam sie zu ihrer Freundin Helene und klagte ihr das schwere Herzeleid, daß sie ihr Vater an den Sucker verkaufen wolle. „Ach,“ seufzte sie, „und Otto! Otto!“

Otto Steiner, Helenens Bruder, war Architekt; ein braver, strebsamer, junger Mann. Er unterhielt seine Mutter, einen jüngern Bruder und seine Schwester mit seinem Fleiße. Aber es wollte mit seinem Geschäfte nicht vorwärts gehen, und oft hatte er mit der bitteren Not des Lebens zu kämpfen. Hulda und Otto hatten sich von Jugend auf gern gesehen, und am liebsten hätten sie gleich morgen den Hochzeitstag

miteinander gefeiert. Aber da stand der alte Heller hemmend dazwischen; denn wenn er je davon etwas zu hören bekäme, so würde es großen Kummel absetzen, Otto Steiner war ja viel, viel zu arm.

Es folgte für Hulda eine Nacht der Thränen und des Kummers. Denn wessen Herz voll Trübnis ist, dem kommt kein erquickender Schlaf, den treiben die Gedanken wie am Himmel die Nebelwolken.

Mit schwerem Herzen und trüben Gedanken saß Hulda andern Tags im bekannten Eckzimmer der Apotheke, als der alte Jakob zu ihr herantrat:

„Guten Morgen, Fräulein, hab' Ihnen ein Billetchen von Herrn Hucker und einen freundlichen Gruß dazu. Was gilt's, Fräulein Hulda, da gibts was? Eine Hochzeit in der Apotheke? Hurra! Der alte Jakob bekommt Champagner! Hoch Fräulein Hulda und Herr Hucker! Eine halbe Million und noch eine halbe macht eine ganze!“

„Sei still, Jakob,“ sagte Hulda unwillig, „was hast du denn? Du bist ja ganz außer dir!“

„Ha, ha, ha,“ lachte der Jakob, „ein guter Herr, feiner Herr, der Herr Hucker, hat mir eine Flasche Roten bezahlt . . . ha, ha, ha, und der alte Jakob hat sie getrunken. Habe seit urdenklicher Zeit keinen Roten mehr getrunken. Hurra! Hurra! Hoch der Herr Hucker!“

„Jakob, sei still, du ärgerst mich!“

„Ärgern? Ich Sie ärgern? Nein, nein, Fräulein Hulda. Ach ich hab' Sie ja so gern und meine es ja nur gut mit Ihnen . . . bin ja mit Ihnen aufgewachsen in der Apotheke . . . Sie ärgern? Ach, Sie weinen? Liebes, gutes Fräulein . . . ach, da muß ich ja auch mitweinen.“

„Guter Jakob,“ sagte Hulda, „sie wollen mich verkaufen, verkaufen an den Tinkturendoktor — und, ach, ich mag ihn nicht. O Jakob, treue Seele, kannst du mir auch nicht helfen? Nicht helfen, daß das

Unglück nicht geschieht? Jakob, du weißt ja, daß ich — ach, darf ich dir's verraten in meinem Herzleid? — lieber den armen Otto drüben hätte, als den reichsten Baron.“

„Den Otto Steiner?“ fragte Jakob und wischte sich eine Thräne aus dem Auge. „Ja, ja, der Otto Steiner, der ist allerdings etwas anderes. Aber Ihr Herr Papa —“

„O Jakob, kannst du mir helfen? Ärgere mich nicht mehr!“

„Jakob! Jakob!“ rief der Apotheker aus der Apotheke heraus. Der Jakob rannte hinaus.

„Es ist eine neue Sendung von Herrn Chemiker Hucker angekommen,“ sagte der Apotheker. „Stelle sie zu den andern Hucker'schen Sachen.“

„Herr, wir haben keinen Platz mehr. Wir müssen einen neuen Schaff machen lassen.“

„Geschwätz und Unverstand!“ schalt der Apotheker. „Jakob, wer zahlt ihn? Da stelle den Sirup dort herunter, den Sirup Althaeae und Aurantii florum, balsami peruviani, ceratorum, Cinnamomi, den Sirup Ipecacuanhae, Mannae, Menthae und Rhei, dann den Himbeer-, Senneß- und Fenchelsirup. Auf dem Boden da in der Ecke ist Platz.“



„Ein prächtiger, netter, feiner Herr, der Herr Hucker, ha, ha,“ lachte der alte Heller.

„Dann ist der Durchgang versperrt.“

„Jakob, dann hopsest du darüber! Die Hucker'schen Sachen müssen in Reih und Glied stehen; ich verspreche mir viel davon, ein gutes Geschäft.“ Er rieb sich die Hände und verschwand im Eckzimmer.

War dem Jakob vorher der Wein in den Kopf gestiegen, so schlug ihm jetzt der Name Hucker auf den Magen, so daß er, seine Hände auf den Magen gelegt, nachdenklich hinter dem Ladentisch auf- und abging. Das Schicksal der armen Hulda ging ihm ungemein nahe.

* * *

Es waren seitdem einige Wochen darüber gegangen; Jakob lief die ganze Zeit über simulierend herum. Herr Hucker kam fast täglich in die Apotheke, weniger seiner Tinkturen als vielmehr des Mädchens wegen. Herr Heller suchte ihm den Weg dazu zu ebnen, so gut es ging.

Eines Abends saß Herr Heller in der Apotheke und wärmte seine Pelzschuhe an der Spiritusflamme, über der der alte Jakob eine Mixtur kochte. Da trat Herr Hucker herein.

„Ach, lieber Herr Hucker!“ rief der Apotheker, schlufpte in seine Schuhe und reichte ihm die Hände über den Tisch hin, „treten Sie nur ein, Hulda ist drinnen im Eckzimmer. Sie wird sich freuen!“ Mit diesen Worten schob er ihn zur Thüre hinein, ins Eckzimmer.

„Rühre, Jakob rühre, es giebt eine Verbindung, eine Goldverbindung, conjugium aureum, ha, ha, ha,“ lachte der Apotheker.

Und nachdem die Mixtur fertig gestellt war, verschwand auch der Apotheker raschen Schrittes im Eckzimmer und ließ den Jakob allein mit seinen Gedanken. Drinnen im Zimmer aber hatte Hulda auf Wunsch ihres Vaters den Tisch gedeckt; denn Herr Hucker war von ihm zum Abendthee eingeladen. Dieser hatte Hulda ein Beilschensträußchen überreicht und ihr zum morgigen Geburtstag gratuliert. Hulda nahm das Sträußchen, ohne aufzusehen, auf und legte es neben ihre Tasse. Der Apotheker rieb sich die Hände und lief im Zimmer auf und ab. — Die Unterhaltung stockte.

„Ein Engel geht durch das Zimmer,“ sagte er.

„Er ist hier!“ erwiderte Herr Hucker und verbogte sich gegen Fräulein Hulda.

„Hulda, revanchier' dich!“ sagte der Apotheker.

Wieder ward es still.

„Ein zweiter Engel!“ sagte Hucker. Der Alte trat heftiger auf den Fußboden bei seinen Marschübungen. „Hulda,“ sagte der Apotheker und blieb stehen, „es muß nun endlich einmal klar werden! Wie wäre es, liebe Hulda, wenn wir zu deinem Geburtstag eine — kleine Verlobung feiern könnten? So ganz unter uns? Ha, ha, ha, du verstehst ja wohl?“

Hulda ward blaß vor Schrecken; sie wollte reden, aber die Stimme versagte ihr. Nur einen fragenden, wehmüthvollen Blick that sie zu ihrem Vater. Und wieder ward es stille.

„Ein dritter Engel!“ lispelte Hulda.

Da wurde die Thür ins Eckzimmer aufgerissen. „Herr! Herr! Kommen Sie schnell, schnell heraus!“ rief Jakob herein.

Die angsterfüllte Stimme Jakobs verlieh dem Apotheker Flügel an die Schuhe. Hulda und Herr Hucker kamen nach.

„Herr Apotheker, Hilfe! Hilfe!“ rief der Architekt Otto Steiner, der vor dem Ladentisch stand. „Rasche Hilfe, sonst gilt's ein Leben, das Sie auf dem Gewissen haben! Heute Mittag verkauften Sie mir ein Barterzeugungsmittel, und nach dessen Gebrauch ist mein Bruder an Vergiftungserscheinungen erkrankt, schwer erkrankt.“

Hulda wurde blaß und war einer Ohnmacht nahe; sie lehnte sich an den Jakob.

„Was?“ schrie Herr Hucker den Fremden an, „mein Bartmittel ist Gift? Welche Unverschämtheit von Ihnen!“

Steiner reichte Herrn Heller das Fläschchen, dessen Aufschrift lautete: „Bestes Barterzeugungsmittel von Arthur Hucker, nur echt in der Hellerschen Apotheke.“ Heller öffnete den Deckel, trat ans Licht und schaute hinein.

„Donnerwetter! Rattengift! Rattengift!“ rief der Apotheker. „Ich bin verloren! Jakob, Jakob, was hast du gemacht!“

„Herr,“ sagte Jakob ruhig, „Sie selbst haben alle Stiketten aufgeklebt.“ — Es war eine furchtbar peinliche Situation.

Herr Hucker holte sich im Eckzimmer Hut, Stod und Handschuhe, stand vor den Apotheker hin, der blaß und bleich da stand, und sagte: „Herr Apotheker Heller, ich ziehe alle meine Mittel zurück, Barttinktur, Haarpomade, Wanzentod und Rattengift. Jakob, packen Sie alles unverzüglich zusammen und schaffen Sie es aus diesem Haus. Ich habe nicht vor, durch die unverzeihliche Leichtfertigkeit in dieser Apotheke mit dem Staatsanwalt in Konflikt zu kommen. Ich löse alle meine Verbindungen mit Ihnen, Herr Heller. Sie, mein Herr, bitte ich, keinen weiteren Gebrauch von dem Vorgefallenen zu machen,“ sagte er zu Otto Steiner, und mit einer verbindlichen Verbeugung gegen Hulda lief er rasch zur Thüre hinaus.

„Die Ratten verlassen das sinkende Schiff,“ murmelte Jakob vor sich hin.

Nachdem sich der Apotheker einigermaßen von seinem Schrecken erholt hatte, erkundigte er sich bei Steiner näher über den Fall.

„Es sieht schlimm aus,“ sagte Steiner, „wenn es bekannt wird, schreitet das Gericht ein.“

„Um Gottes Willen, dann bin ich verloren!“ rief der Apotheker. „Was soll ich thun, Herr Steiner, was soll ich thun? Reden Sie, bevor es zu spät ist!“

„Ach Otto,“ sagte Hulda mit treuherziger Stimme, „hüte mir zuliebe nicht das Aeußerste. Schone den lieben Vater!“

„Ich will vorläufig Ihnen zuliebe schweigen in der Sache,“ sagte Otto Steiner.

„O, Sie herrlicher Mensch! Bester Herr! Womit kann ich Ihnen danken?“ sprach der Apotheker.

„Geben Sie mir die Hand Ihrer Tochter; ihre Liebe habe ich schon!“ pläzte Herr Steiner heraus.

Wie der helle Schein eines aufblitzenden Meteors leuchteten diese Worte in die trübe Nacht, die sich um Hulda gelagert hatte. Sie begann zu ahnen, zu begreifen, um was es sich handelte, ging auf Otto zu, ergriff seine Hand und führte ihn dem bestürzten Vater zu.

„Fertig! Fertig!“ rief der alte Jakob vor Freude.

„Fertig? Fertig? Was ist fertig? Alter Jakob!“ sagte unwillig der Apotheker. „Fertig? Wenn sichs um eine halbe Million handelt?“

„Herr,“ sagte Jakob, „sie lieben sich von Kindesbeinen auf!“

„O alter, dummer Jakob! Von Kindesbeinen auf! Als ob das etwas wäre! Um eine halbe Million handelt sichs!“

„Ich will alle Hucker-Tinkturen sofort aus dem Haus werfen,“ rief Jakob, „damit kein neues Unglück vorkommt. Sehen Sie, der noble, feine, nette Herr ist gleich durchgegangen! Er überläßt Sie Ihrem Schicksal, der Hucker mit seinem Rattengift!“

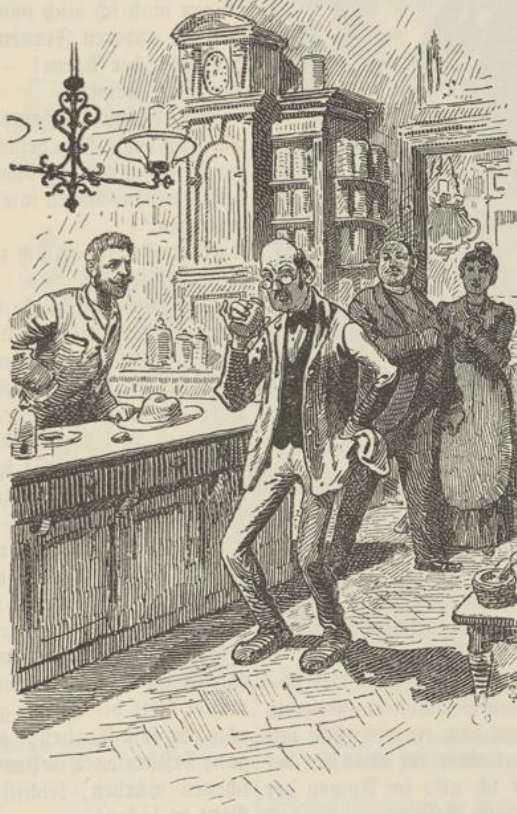
„Rattengift! Rattengift!“ rief der Apotheker. Unheimlich klang ihm dieses Wort an die Ohren. „Rattengift... O, Herr Steiner, in Gottes Namen, so nehmen Sie den Preis, nehmen Sie meine Hulda, ach, ja, und auch in Gottes Namen die halbe Million

dazu! Aber Jakob, das Rattengift muß hinaus! Hinaus mit dem Rattengift!“

Er ging ins Eckzimmer und warf sich ganz erschöpft in seinen Lehnstuhl.

Hulda war noch ganz verstört, sah bald Otto, bald den alten Jakob an. Aus dem jähen Schreck zum höchsten Glück in wenigen Minuten zu gelangen, muß durchgerungen sein. Jakob aber trat auf sie zu und

sagte: „Seien Sie ohne Sorge, Fräulein Hulda, es hat kein Mensch auch nur ein Körnlein Rattengift bekommen. Was hier sich abgewickelt hat, ist Jakobs Plan gewesen. Auf das Fläschlein mit Rattengift haben wir einfach „Huckers Barttinktur“ aufgeklebt, und Herr Steiner wurde von mir in den Plan eingeweiht. O, die Liebe ist erfinderisch. Und wenn wir alle Huckerschen Sachen draußen haben, will ich extra noch ein Fläschlein „Barttinktur“ zurückbehalten zum immerwährenden Andenken an diesen Tag und an den Sieg der List und der Liebe. Denn was zusammengehört, muß zusammen! Hurra! Und jetzt bekommt der alte Jakob doch noch Champagner in der Apotheke.“ Und vor Freude strahlend, streckte er



Er öffnete den Deckel, trat ans Licht und schaute hinein.

den zwei Glücklichen die Hände entgegen.

V. Sch.

Aus der Schule.

„So, nun haben wir eine Reihe von Hauptwörtern kennen gelernt. Jetzt bin ich neugierig, wie ihr dieselben anwenden könnt. Nun, Frischchen, bilde mir einen Satz, in dem das Hauptwort „Macht“ vorkommt!“ — Frischchen: „Das Herr ist die Macht des Staates!“ — „Gut, sehr brav. Jetzt du, Karlchen.“ — Karlchen (Sohn eines Kaufmanns, nach längerem Besinnen): „Macht mit Waggi gute Surpen!“

Familie Eiermichel.

Humoreske von Franz Wichmann.



Die Mittagstafel im Kurhotel zu Heildorf war eben aufgehoben, aber Frau Direktor Schnellzüngl plante noch ein Attentat. Ihr liebenswürdiger heutiger Tischnachbar, Herr Eiermichel aus Leipzig, durfte nicht entgehen. Rasch entschlossen trat sie auf ihn zu.

„Darf ich mir eine Bitte erlauben, mein Herr. — Sie haben noch nichts für den Verschönerungsverein gegeben — und Sie werden doch einer Ansicht mit mir sein, daß unser Kurort einer der schönsten der Erde werden muß. Darf ich also im Namen der guten Sache um einen kleinen Beitrag — —“

Herr Eiermichel zog seine Börse und suchte einige Zeit darin umher. Dann legte er einen Thaler in die bittend ausgestreckte rundliche Damenhand. Er konnte nun einmal dem weiblichen Geschlecht gegenüber nicht ungalant sein, wenn ihm auch diese Vertreterin desselben am allerwenigsten zusagte.

Im gleichen Augenblick öffnete sich die Thür des Speisesaals und eine ältere, auffallend gekleidete Dame mit einem sehr hohen Hute trat herein. — Ein kurzer, rascher Blick, — dann schoß sie wie ein fliegender Pfeil auf das Paar zu.

Herrn Eiermichel stets gerötetes Gesicht wurde

blaß, er prallte förmlich zurück: „Himmel, — meine Frau! — Wie kommst du hierher, Lali?“

Doch die erzürnte Ehehälfte achtete nicht auf seine Frage. „Ah, — also Wahrheit! — Ich habe die weite Reise nicht umsonst gemacht. Mit eigenen Augen muß ich mich von dem Skandal überzeugen, daß du anderen Frauen den Hof machst. Das ist der Lohn der Treue! — O ich arme, unschuldige, verratene Frau!“

Herr Eiermichel faßte sich endlich: „Liebe, teure Lali, ich begreife ja deine plötzliche, unerwartete Ankunft — ich erkenne dein gutes Herz — die Sehnsucht, deinen Gatten wiederzusehen, hat dich hierher getrieben.“

Er wollte sie an sich ziehen, aber Gulalia machte sich energisch los.

„Ich bin nicht allein da,“ bemerkte sie mit einem vernichtenden Blicke; „auch die Kinder sind da, die ich nicht allein lassen konnte.“

„Auch die Kinder? Ach, unsere lieben Kinder!“ Herr Eiermichel war trotz seiner Freude noch um ein gutes Teil blasser geworden als zuvor.

„Ein Glück, daß sie das hier nicht mit angesehen haben!“ fuhr die Gattin erboßt fort.

„Ich begreife nicht —“

„Willst du leugnen, was ich mit eigenen Augen gesehen habe? Als ich eintrat, drücktest du gerade einer fremden Dame die Hand. Gott sei Dank, daß es noch gute Menschen giebt, die eine arme, ahnungslose Frau bei Zeiten warnen. Wenn ich nur die edle Frau kennte, deren anonymes Brief mir zu rechter Zeit die Augen geöffnet hat. — Ja, ja — es giebt edle Frauen,“ wandte sie sich dann zu der ganz bestürzten Direktorin, „Frauen, die es verabscheuen würden, leichtsinnige Ehemänner in ihre Netze zu locken!“

„Aber Lali, bedenke doch, wo du bist! Diese Szene —“

„Du bist ganz still! — Mit dir rede ich später.“

„Aber ich habe doch Frau Direktor Schnellzüngl nur einen Beitrag zum Verschönerungsverein gegeben — —“

„Was, Sie sind Frau Direktor Schnellzüngl?“ fuhr Gulalia betroffen auf und blickte prüfend in das Gesicht ihrer vermeintlichen Nebenbuhlerin. „Ja — freilich sind Sie es! — Wo habe ich nur meine Augen gehabt. Kennen Sie mich denn nicht mehr? — Vor sechs Jahren waren wir ja noch

liebe Nachbarn. Verzeihen Sie nur den Verdacht — ich habe mich natürlich getäuscht — aber der Brief, den ich von hier erhielt — —“

Die Frau Direktor neigte sich rasch zum Ohr der eben noch so ergrimmtten Frau Eiermichel und flüsterte ihr etwas zu.

Diese war plötzlich wie umgewandelt. „Sie also waren es — Sie sind der gute, warnende Engel gewesen!“ gab sie leise zurück. „O wie danke ich Ihnen!“

Herr Eiermichel ward es sehr unheimlich zu Mute. Während die beiden Frauen gelegentlich mit einander tuschelten, griff er nach Hut und Schirm und suchte die Thür zu gewinnen.

Doch es war kaum gelungen, als sich seine energische Gehäufte ihm schon auf die Straße nachwälzte.

„Jakob, Jakob — wo gehst du hin?“

„Ich suche unsere lieben, teuren Kinder,“ stotterte der Ertappte, „ich kann es wirklich kaum erwarten —“

„Du weißt ja gar nicht, wo wir abgestiegen sind! Ich werde dich zu ihnen führen. Auch meine liebe Freundin, Frau Direktor Schnellzüngl, wird uns begleiten.“



Kaum hatte der Mops das Kästchen erblickt, als er mit einem Satz auf den Tisch, mitten unter die Gläser hineinsprang.

II.

Herr Eiermichel sann auf Rache. Das große Gartenfest im Kurhotel sollte ihm die ersehnte Gelegenheit bieten. Seit einiger Zeit war er infolge eines heimlichen Komplottes der beiden Frauen zum gehorsamen Diener abgerichtet worden. Ueberall mußte er, mit Tüchern, Körben und Schirmen beladen, dieselben begleiten, und die zwei Kinder, die an seiner Seite gehen mußten, wurden ihm zu besonderer Bewachung mitgegeben.

So traf die ganze Gesellschaft auch heute im Kurgarten ein.

Diese Knechtschaft war noch ärger als sie es bis-

her in Leipzig unter den strengen Augen der Frau Gulalia gewesen, ehe der Arzt ihn auf seine Vorstellungen zur Kur nach Heildorf schickte. Wenn es nur ein Mittel gegeben hätte, die Sklaventette zu sprengen und seiner Gattin, die nicht die geringste Miene machte, wieder abzureisen, oder der Direktorin den Aufenthalt wieder zu verleiden.

Man nahm an einem der besten Tische in der Nähe des Musikpavillons Platz, denn die Frau Direktor als rühriges Mitglied des Verschönerungs-

vereins wollte neben den übrigen vorgesehene Reden eine Ansprache im Namen der Damen halten.

Die Musiker stimmten bereits ihre Instrumente und die quietstenden Mißtöne ließen die kleine, schwarze Kaze des Hoteliers, die ahnungslos in der Nähe saß, entsetzt aufspringen und ein klägliches Miauen ausstoßen.

Herr Eiermichel richtete sogleich seine Aufmerksamkeit auf das Tier, und heimlich suchte er es an seinen Stuhl heranzulocken. Es war ihm eingefallen, daß Frau Direktor Schnellzüngl nichts größeren Abscheu und Entsetzen einflößte als der Anblick einer Kaze.

Da sich seine Bemühungen hinter ihrem

Rücken abspielten, so bemerkte die ganz mit ihrer Rede beschäftigte Dame nichts von der Nähe des zahmen, harmlosen Tierchens, das der teuflische Leipziger durch hingeworfene Abfälle unter seinem Stuhle festzuhalten wußte. Nur seinem ältesten, hoffnungsvollen Sprößling waren die Manipulationen des Vaters nicht entgangen, doch ein vielsagender Blick hielt ihn in Schach.

Die Vertreterinnen des schönen Geschlechts sammelten sich im Kreise, und Frau Schnellzüngl begann ihre wohl einstudierte Rede, die ihre Freundin Eiermichel zu soufflieren übernommen hatte. Aber schon nach wenigen Worten stockte sie,

ließ den Fächer fallen, und während sie sich bückte, flüsterte sie Frau Gulalia zu:

„Mein Gott, so geben Sie doch Acht! Wenden Sie das Blatt um. Sie blamieren mich ja. — Statt des Anfangs haben Sie mir den Schluß souffliert!“

„Den Anfang kann ich ja nicht lesen,“ klang es ebenso leise zurück.

Die Frau Direktor bebte vor Wut; es blieb ihr nichts anderes übrig, als das Weitere zu extemporieren. Zum Glück fiel ihr wenigstens noch die schönste Stelle ihres Manuskriptes ein. Aber der pathetische Ton, mit dem sie einsetzen wollte, schlug plötzlich in einen grellen Diskant um:

„Zu Hilfe! — Zu Hilfe! — Eine Kage!“ kreischte sie in jähem Entsetzen laut auf.

Herr Eiermichel hatte den Augenblick für seine Rache wohl berechnet. Das schreckliche Tier befand sich urplötzlich mitten auf dem Tische, gerade vor der Frau Direktor, und suchte sich, kläglich und ängstlich mianend, eiligst wieder zu entfernen.

Frau Eiermichel, die ihrer Freundin zu Hilfe kommen wollte, packte das geängstigte Käzchen am Schwanz.

„Gehst du gleich fort — du abscheuliches Tier!“ Und zugleich kniff sie ihren Gatten energisch in den Arm. „Das ist dein Werk, du nichtsnutziger Mensch!“ zischte sie. „Auf der Stelle gehst du heim!“

„Aber Gulalia, ich kann doch nicht — dich ganz allein — hier — — unter so vielen Männern —“

„Glaubst du, ich sei wie du!“ schob sie ihn an, — dann aber lähmte starres Entsetzen ihre Zunge. Auch Herr Eiermichel erblaßte. Das Unheil war im Zuge.

Während Frau Direktor Schnellzüngl, unfähig, ihre Rede fortzusetzen, mit einer Ohnmacht kämpfte, war ein verspäteter Gast mit einem Mops an dem Tische vorübergegangen. Kaum hatte der kurzbeinige Vierfüßler das Käzchen erblickt, als er mit einem Satz auf den Tisch, mitten unter die Tassen und Gläser hineinsprang.

Was jetzt entstand, war das Chaos.

Das Geschirr flog klirrend durcheinander, und die erschreckte Kage suchte unter den Rücken der Frau Direktor Schutz.

„Sie hat mich gefragt,“ jammerte diese, „o meine Krämpfe, — ich bekomme meine Krämpfe!“

Der Tisch war in einem Augenblick mit Flüssigkeiten überschwemmt, die auf die Umstehenden herabströmten. Das Kleid der Frau Direktor troff von Schokolade, und auf den Schoß der Frau Eiermichel hatte sich eine Schale mit Honig entleert, so

daß sie wie eine Fliege, die auf den Leim gekrochen, zappelte.

Entsetzt stoben alle in der Nähe befindlichen Damen auseinander. An die schöne Ansprache dachte niemand mehr, und Herr Eiermichel schwelgte im Vollgefühl seiner Rache. Ein Blick auf seine beiden Sprossen, die bei der Katastrophe unverehrt geblieben waren, brachte ihn auf einen neuen glücklichen Gedanken.

Schnell beugte er sich zu dem Jüngsten herab und flüsterte ihm einige Worte in's Ohr. Der Kleine sah den Vater etwas erstaunt an, nickte aber dann verständnisvoll und lachte mit dem ganzen Gesichte. Leise erhob er sich und verschwand in dem Menschengetümmel, das den Garten durchwogte.

Frau Eiermichel bemerkte in ihrer Aufregung nichts davon. „Wir müssen nach Hause gehen,“ erklärte sie, „mein ganzes Kleid ist ruiniert. Mir ist alle Freude an dem Feste verdorben.“

„Armes Herz,“ tröstete sie der Gatte mit ausgefuchter Liebenswürdigkeit, „wer konnte auch so etwas ahnen! — Aber du hast recht, unter diesen Umständen können wir nicht hier bleiben.“ Bereitwillig packte er Schirme, Mäntel und Körbe zusammen.

Sie zog ihn fort. „Komm nur! Siehst du denn nicht, daß die Leute noch obendrein über uns lachen!“

Als sie eben den Ausgang erreicht hatten, blieb Herr Eiermichel plötzlich stehen.

„Mein Gott, wo ist denn der Hans?“

Die Frau wandte sich um. „Hans! — Ja ist er denn nicht bei uns?“

„Nein, nein. — Eben war er noch hier. — Himmel, das arme Kind!“

Frau Eiermichel wurde unruhig.

„Es wird ihm doch nichts passiert sein —“

„Wer weiß. — Geh du voran; ich muß zurück und ihn suchen. Sobald ich ihn finde, kommen wir nach.“ Doch zögernd blieb er von neuem stehen. „Gulalia, — wenn er geraubt wäre! — Es treiben sich hier Seiltänzer und allerlei verdächtiges Gesindel herum. Vor wenigen Wochen ist schon einmal ein Kind verschwunden. — Mein armer, armer Hans!“

„Du bist närrisch, Jakob. Wer wird denn das Kind hier mitten unter allen den Gästen im Kurhotel rauben! Ich bleibe nicht länger.“

„Du bist eine leichtsinnige Mutter, Gulalia. — Ich gehe jedenfalls nicht von der Stelle. Wenn der Hans noch nicht geraubt ist, so könnte er doch geraubt werden.“

Er ließ mit offener Entrüstung die Gattin ihren Weg fortsetzen und wandte sich wieder dem Garten zu. Mit suchenden Blicken spähte er umher. Endlich hatte er es entdeckt. Schnell schritt er auf ein kleines, etwas abseits gelegenes Häuschen zu. An der Thür desselben standen zwei große weiße Kullen. Lauschend legte er sein Ohr an die Spalte. Dann klopfte er dreimal mit dem Finger gegen die Breiter.

„Ja, Papa!“ klang eine feine, dünne Stimme aus dem Innern.

Die Thüre öffnete sich, und Hans trat heraus.

Gerührt schloß der Vater seinen wiedergefundenen Sohn in die Arme.

„Du hast mich lange warten lassen, Papa.“

„Ja, ja, du bist ein braves Kind, du sollst auch eine Belohnung haben. Was magst du gern trinken?“

„Eine süße Schokolade, Papa.“

„Gut, du sollst sie haben. Komm, wir gehen in den Saal.“

Herr Eiermichel ließ für Hans sein Lieblingsgetränk kommen; sich selbst aber bestellte er eine Flasche Forster Traminer, über die er sich im wonnigen Bewußtsein der endlich einmal wiedererlangten Freiheit sogleich hermachte.

Frau Eulalia konnte heute lange auf seine Heimkehr warten.



„Nein, ganz ist er geraubt worden,“ kreischte ihm plötzlich eine fürchterliche Stimme in die Ohren.

III.

Eine Stunde später glänzte das runde Gesicht des Leipzigers wie die rot aufgehende Morgensonne. Der ersten Flasche war bereits eine zweite gefolgt, und Herr Eiermichel hatte auch allen Grund, ein großes Sieges- und Nachfest zu feiern. Hatte ihm doch der befrachtete Oberkellner soeben mitgeteilt, daß auf dem Zimmer der Frau Direktor Schnellzüngel in großer Eile alle Koffer gepackt würden. Die gnädige Frau solle eine Depesche erhalten haben, die sie zu sofortiger Abreise nötige.

Das war noch mehr als Herr Eiermichel je zu erreichen gehofft hatte. Offenbar konnte sie die Blamage im Garten nicht vergessen, — und sein Triumph war voll.

Als eben wieder das kleine, schwarze Käzchen in den Saal hereinschlich, fühlte er sich der treuen Helfershelferin gegenüber zu warmer Dankbarkeit verpflichtet. Er ließ eine Bratwurst kommen, und der kleine Hans durfte zur Belohnung für sein kluges Verhalten Mimi damit füttern.

Seit Herr Eiermichel in Heildorf weilte, hatte

er sich noch nie in einer so rosiggen Laune befunden. Allen Erdenbewohnern hätte er heute eine Freude machen mögen, den vierbeinigen, wie den zweibeinigen, ausgenommen seiner Eulalia.

Der Gedanke an die ergrimmete Gattin war das Einzige, was noch wie ein Damoclesschwert über seinem Haupte schwebte. Doch ein Blick auf die Uhr beruhigte ihn, es war fast elf, — jetzt würde sie doch kaum mehr wiederkommen, denn so lange Zeit brauchte selbst Frau Eulalia nicht zum Wechseln der Toilette.

Uebrigens hob der genossene Wein seinen Mut zu nie geahnter Höhe und umgaukelte ihn mit süßen Zukunftsträumen. War nur die Direktorin erst fort, so wollte er

auch mit seiner Frau schon fertig werden. Was bei der einen gelungen, mußte auch bei der anderen gehen. Er wollte ihr das Leben so sauer machen, daß auch sie in wenigen Tagen wieder abreiste. Mit den schönsten Farben malte er sich die ersehnte Freiheit aus, als er sich endlich erhob, um mit seinem hoffnungsvollen Sprößling noch einen Rundgang durch den feenhaft illuminierten Garten zu machen.

Für alle Fälle prägte er dem kleinen Hans dabei noch einmal die Rolle eines unglücklichen, verirrtten und beinahe geraubten Kindes ein, das er nach

langem, mühseligem Suchen im Walde am Fuß des Kronberges gefunden, und gegen das Versprechen, daß er jetzt täglich Schokolade erhalten werde, zeigte sich der aufmerksame Schüler sehr gelehrig.

„Also vergiß nicht Hans,“ bemerkte der Vater, zur Thür hinausstretend, noch einmal: drei Männer schlichen dir nach, — beinahe wärst du geraubt worden —“

„Nein, ganz ist er geraubt worden,“ kreischte ihm plötzlich eine fürchterliche Stimme in die Ohren, „ganz ist mir mein armes Kind von seinem nichts-nützigen Vater geraubt und verführt worden, um sich die ganze Nacht auf dem Feste herumtreiben zu können!“

Herr Eiermichel stand da, als ob er die Posaune des jüngsten Gerichts vernommen hätte.

„Gulalia, — du bist es! Warum hast du mich so lange warten lassen? Gerade wollte ich kommen, dich noch einmal zu holen. Aber jetzt soll es erst lustig werden.“

Frau Gulalia maß ihn mit einem verächtlichen Blicke. „Ja, jetzt soll es erst lustig werden! — Freu' dich nur darauf. Auf der Stelle kommst du mitsamt dem Schlingel heim!“ —

„Aber Gulalia, wer wird denn so schreien —“

„Ganz recht, — alle Welt soll es hören und wissen, was du für ein Rabenvater bist!“

„Schäme dich doch, solche Ausdrücke — —“

„Schäme nur du dich! Meinst du, ich hätte deine ganze Komödie nicht von Anfang an durchschaut! — Wo bist du gewesen, Hans?“

„Beinahe geraubt,“ schluchzte der Kleine, dem die Situation unheimlich zu werden begann.

„Dummes Zeug, — dein Vater hat — —“

Herr Eiermichel verkannte die drohende Gefahr nicht. Er ließ seinen Spazierstock fallen, und indem er ihn wieder aufzuheben suchte, näherte er sein Gesicht dem des Kleinen.

„Kein Wort gestehst du, sonst geht es dir schlecht!“ Und dabei zwifte er ihn energisch am Ohre.

Aber das Ablerauge der Frau Gulalia hatte die verdächtige Manipulation schon bemerkt.

„Sprich nur, Hans, du brauchst dich nicht zu fürchten. Deine Mutter ist bei dir. Und ein braves Kind, das die Wahrheit sagt, bekommt täglich drei Zuckerbrote.“

Jakob Eiermichel befahl ein tödlicher Schrecken. Zuckerbrote waren ja dem Kleinen das Allerhöchste, das ihm noch über Schokolade ging. Warum hatte er auch daran nicht gedacht! Er wußte sich nicht anders zu helfen, als das Kind noch fester am Ohre zu ziehen.

Aber das Gleiche widerfuhr auch dem andern Ohre des kleinen Hans, das die Hand der entrüsteten Mutter erwischte.

Der kleine Diplomat wußte sich indessen zu helfen. „Mama, Mama,“ schrie er aus Leibeskräften, „der Papa zwickt mich in's Ohr!“

Das hatte sogleich den gewünschten Erfolg. Frau Gulalia ließ ihren Teil los und wendete sich empört gegen den Gatten.

„Wie, du willst mein armes Kind auch noch mißhandeln, du herzloser Barbar! Systematisch werden hier die Kleinen verdorben. Wir müssen sofort nach Hause und zwar schon morgen. Du hast die Kur lange genug gebraucht, und ich sehe nicht, daß dir irgend etwas fehlt.“

„Gulalia,“ rief der unglückliche Eiermichel, indem ihm jetzt erst das veränderte Aeußere seiner Frau auffiel, „du bist ja im Reiseanzug! Was soll das bedeuten?“

„Weil ich die paar Stunden doch nicht mehr schlafen werde,“ entgegnete die Gattin kalt.

„Welche paar Stunden?“ — Eine fürchtbare Ahnung dämmerte in dem Fragenden auf.

„Nun, bis zum Morgen. Die Rechnung habe ich schon bezahlt, dem Arzt kannst du das Geld schicken. Wir fahren mit dem ersten Zuge ab. Ich habe die Zeit, in der du dich hier herumgetrieben, benützt, um alles einzupacken. Auch deine Kleider sind alle schon im Koffer. Unterwegs sollst du mir keine solchen Streiche mehr machen. Dafür werden Frau Direktor Schnellzüngl und ich schon sorgen.“

„Frau Direktor Schnellzüngl?“

„Allerdings, meine einzige wahre Freundin. Sie hat mir, als sie auf ihr Zimmer ging, noch eine Karte geschickt, daß sie morgen früh abreisen werde, und gebeten, daß wir uns ihr anschließen möchten. Zugleich fügte sie die liebenswürdige Einladung hinzu, sie auf vierzehn Tage in Berlin zu besuchen.“

„Gali, — du hast doch nicht angenommen?“ stieß Eiermichel tonlos hervor.

„Gewiß, der Umweg ist ja nur ein ganz geringer für uns, und eine so schöne Gelegenheit findet sich so leicht nicht wieder. Es ist alles in Ordnung; nur bei dem großen Koffer mußt du mir noch helfen. Komm, es ist höchste Zeit. Der Hans kann mir zu Hause sagen, wo er gesteckt hat.“

Herr Eiermichel wagte keine Einwendung mehr. In seinem Kopfe war alles wie ausgestorben. Kein rettender Gedanke wollte ihm mehr kommen.

Frau Gulalia packte ihren fassungslosen Mann energisch am Arme und zog ihn fort.

„Aber wir können doch nicht so davonlaufen, —“

ohne jeden Abschied. Bedenke doch, die guten Freunde, die ich mir hier gewonnen."

"Freundinnen — willst du wohl sagen," bemerkte sie höhniſch.

Herr Eiermichel verstummte. Er sah, daß jeder Widerstand vergeblich war. Mit der schönen Badeskur war es zu Ende. — Fahr wohl, Heildorf! dachte er, — ich hatte mir den Abschied anders vorgestellt.

Dann als sie die Straße betreten hatten, begann er laut zu pfeifen:

"Behüt' dich Gott, es wär' so schön gewesen,
Behüt' dich Gott, es hat nicht sollen sein!"

Er wußte, daß seiner Frau nichts unausstehlicher war als das Pfeifen. —

Da die Seeberger Gesellschaft im Schiffwirthshause wieder wie alljährlich am Stammtisch versammelt war, stellte die Schiffwirthin einen Doppelliter Ruländer auf den Tisch und meinte: "Das hat uns gefreut, Wanderer, daß Ihr uns letztes Jahr einen so zeitgemäßen Vortrag über den Luftballon gehalten habt. Wir Seeberger haben ein Mordspläsier am Aufstieg des



Der Wanderer in Seeberg

Zeppelin'schen Ballons gehabt und an unserm Landsmann, dem Zeppelin. Stoßt an drum auf sein Wohl!" Sie schenkte vom Ruländer die Gläser voll, und sie klangen kräftig in die Nacht hinaus, also daß es dem Grafen Zeppelin zur selbigen Stunde im rechten Ohr geklingelt haben mußte.

"Aber —" sagte der Dorfbarbier und legte die Stirne in Falten, "vollkommen, vollkommen — ist's noch lange nicht!"

"Geschwätz, dummes!" rief der lang' Joseph, "macht Ihr doch einmal einen vollkommenen Luftballon! Ihr könnt ja noch nicht einmal die Schwerkraft aufheben!"

"Was?" rief der Barbier, "ich bin von dem Problem nicht mehr weit entfernt. Allerdings versteht Ihr ja doch nichts davon, wenn ich Euch sage, daß ich mich mit dem Aether beschäftige." Und darauf nahm er einen tiefen Schluck vom Ruländer.

"Mit dem Aether! Dem Aether," sagte nach-

denklich der alte Polizei-Maier. "Schaut's da heraus? Aha, deswegen läuft der Barbier so viel in den Löwen?"

"In meinem Keller, dem Schiffwirthshaus, giebt's allerdings keinen Aether," bemerkte der Schiffwirth mit stolzer Genugthuung.

Schweigend und lächelnd saß der Barbier da und schaute den Wanderer an. Dieser ergriff das Wort und sagte: "Es scheint, daß ihr eine falsche Vorstellung vom Aether habt. Das ist keine Flüssigkeit im Keller, wohl aber eine Lustart im Weltall."

"Im Weltall!" wiederholte der Kirchestimme. "Wanderer, wer hat ihn dort studiert?"

"Wir brauchen nicht zu ihm zu gehen, er kommt zu uns," sagte der Wanderer, "ebensowenig als wir eine Reise zur Sonne zu machen brauchen, um sie zu studieren. Das alles erkennt man aus Beobachtungen und Schlußfolgerungen."

"Und durch die Philosophie," ergänzte der Barbier. "Es steht in einem altindischen Buch das Wort: in Wahrheit ist dieser Erdfreis Aether, denn aus dem Aether ist alles entstanden, und alles ist in dem Aether, und alles geht in dem Aether unter."

Fragend saßen die Gäste am Tisch und schauten auf den Wanderer, um von ihm zu erfahren, ob der Barbier recht geredet.

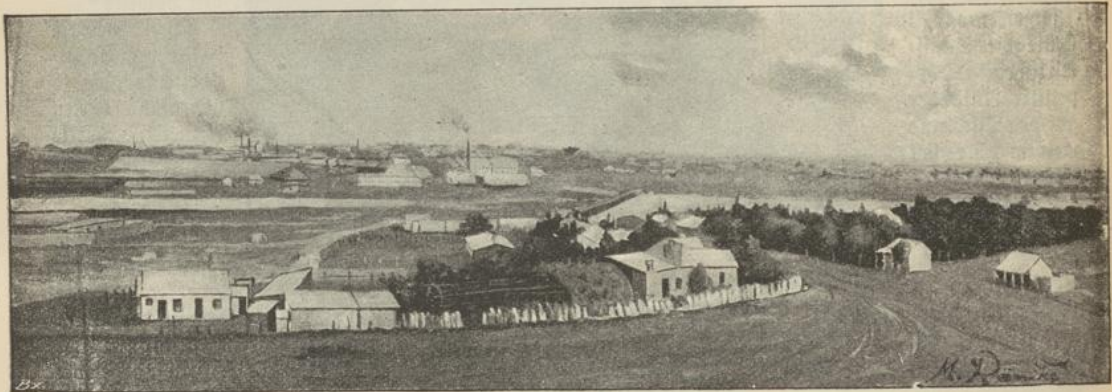
„Es ist so,“ sagte der Wanderer. „Vor 210 Jahren hat der holländische Physiker Huyghens dem Aether eine praktische Rolle bei der Ausbreitung des Lichtes übertragen, indem er sagte: „Das Licht, welches von der Sonne zu uns kommt, ist kein Stoff, sondern eine Wellenbewegung des Aethers.“ Der große Physiker Hertz, der vor einigen Jahren in Bonn gestorben ist, äußerte sich folgendermaßen: „Immer mehr erhebt sich die Hauptfrage nach dem Wesen und den Eigenschaften des raumerfüllenden Mittels, das wir Aether nennen, nach seiner Bewegung und seiner Ausdehnung im Raume. Diese Dinge sind die Ziele der neuesten physikalischen Wissenschaft; es sind die letzten vereisten Gipfel ihres Hochgebirges.“ Und vor wenigen Jahren haben der geniale Helmholtz und zwei englische

die Glocke, aber wir hören keinen Ton, denn es fehlt die Trägerin des Schalles, die Luft. Aber wir sehen das Anschlagen, denn es ist unter der Glocke noch eine Luftart, der Aether, der Träger des Lichtes. Könnten wir auch den noch herauschaffen, dann würden wir absolut nichts mehr sehen.“

„Überall,“ fuhr der Lehrer fort, „ist der Aether; auch wo wir ihn gar nicht vermuten. Er ist ständig in Bewegung, im roten Licht langsamer, im blauen schneller.“

„Und am schnellsten in der Schwerkraft,“ pläzte der Dorfbarbier heraus. „Nun habt ihr's; das ist meine Erfindung.“

Aber der Kirchensimme schüttelte den Kopf und sagte: „Wanderer, zeigt uns einmal ein Stück Aether, daß ich's besser verstehe.“



Goldminen bei Johanneshütte.

Naturforscher sich mit der Existenz und dem Aussehen des Aethers beschäftigt.“

„Mit was für kuriosen Dingen sich doch die Gelehrten abgeben,“ meinte der Grenzaufseher, „so ganz unpraktischen Sachen!“

„Da ist unsere Arbeit auf dem Rathaus doch eine gescheitere, praktischere,“ sagte der Gemeinderat und Schneidermeister.

„Es sind eben auch große, geheite Geister dabei,“ meinte der dicke Peter.

„Daß diese Frage nach dem Wesen des Aethers aber doch nicht so unpraktisch war, werdet ihr gleich hören,“ sagte der Wanderer. „Über die Existenz des Aethers sind wir genau unterrichtet. Wenn ich aus einer Glasglocke die Luft völlig herauspumpe, so bekomme ich darunter wohl einen luftleeren Raum, aber doch keinen ganz leeren Raum. Eine Uhr unter dieser Glasglocke schlägt wohl mit dem Klöppel an

„Das ist nicht möglich,“ meinte der Wanderer, „er ist, wie die Luft, durchsichtig. Er verbreitet sich bis in die höchsten Regionen des Himmels und giebt uns Kunde, indem er als Fortleiter des Lichtes, als Brücke zwischen der Sonne und den Sternen und uns dient. Aber er umgiebt auch die aller-kleinste Teilchen der Körper, die Atome.“

„Wenn der feine Kamerad in der Weise überall hindurch- und hineinschlupfen kann, dann ist er schwer zu packen,“ meinte der Grenzaufseher.

„Die Luft, die uns umgiebt,“ sagte der Wanderer, „ist gewiß schon sehr fein, sie ist 770 mal leichter als das Wasser. Aber der Aether ist noch hunderttausendbillionenmal feiner als das Wasser. Eine Aether-Säule von etwa 100 Kilometer Höhe und einer Grundfläche von 1 Quadratmeter würde bloß $\frac{1}{500}$ Milligramm wiegen.“

„O Wanderer,“ rief die Schiffwirtin, „das ist

die feinfühligste Betrachtung, die wir je im Schiffwirthshause angestellt haben. Und so ein feiner Gefelle soll noch etwas leisten können?"

"Gewiß," sagte der Lehrer. "Wo er auch sei, da ist er die bewegende Kraft. Im Altertum schrieb man die Bewegung der Himmelskörper den „Luftwirbeln“ zu, welche mit rasender Geschwindigkeit das ganze Heer der nächtlichen Sterne in einem Tag um die Erde herum-schleudern. Und hierbei hörte man die herrlichste Sphären-musik. Heute sind es die Aetherwirbel, welche durch ihren Druck die Weltkörper bewegen. Das Licht ist eine Bewegung dieses Aethers



Burengeneral Christian De Wet

Unendlichkeit, zittert der Lichtstrahl auf dieser Aetherbrücke von einem hellen Sterne bis zu uns. Jahre, Jahrhunderte, Jahrtausende hat er gebraucht, bis er die Erde gefunden, obwohl er in 1 Sekunde den Weg von 300000 Kilometern oder 40000 Meilen macht. Nicht müde wird er auf seiner Wanderung, von Teilchen zu Teilchen geht er fort, geduldig harrend, bis er am Ort seiner Bestimmung



Louis Botha, Oberbefehlshaber der Buren.

angelaugt ist. Und den Durchlaß hat ihm der feine Aether gewährt; er war keine Brücke. Ohne ihn wäre keine Sonne, kein Mond, kein Stern für uns Erdenbewohner. Und die Wellen dieses bewegten Lichtäthers

sind von ungeheurer Kleinheit. Das rote Licht hat bloß eine Wellenlänge von 620 Millionstelmmillimeter, und die Zahl der Schwingungen in 1 Sekunde beträgt 484 Billionen."

"Da wird's einem ganz Angst," sagte die Schiffwirthin, "da hineinzukommen. Auf einmal geht's einem wie dem Mesmer selig in Meersburg, und man sprüht von den Fingerspitzen heraus die magnetischen Aetherwellen."

"Frau Schiffwirthin," meinte der Unterlehrer, "solcherlei magnetische Anziehungskräfte haben auch im Schiffwirthshause schon gewaltet. Wenn Ihr nur noch eine Tochter hättet —" er that daraufhin einen langen Schluck.

Nach einer Pause fuhr der Wanderer fort: "Diese schwingenden Aetherwellen spielen eine große Rolle in der Erscheinung des Lichtes. Aus unermesslicher Höhe, von der Grenze des Himmels und der



Herbert Kitchener, englischer Oberbefehlshaber in Südafrika.

gehenerer Kleinheit. Das rote Licht hat bloß eine Wellenlänge von 620 Millionstelmmillimeter, und die Zahl der Schwingungen in 1 Sekunde beträgt 484 Billionen."

"D Wanderer, das sind grausige Zahlen," sagte der Kirchestimme. "Bleibt wenigstens bei den Millionen, die kann man noch gewinnen in der Lotterie und hergeben für die Schiffe und die Soldaten; aber für die Billionen habe ich kein Verständnis mehr."

"Sagt einmal, Wanderer," meinte der Grenzaufseher, "geht der Telegraph ohne Draht auch durch den Aether von einer Station zur andern?"

"Und ob," rief der Barbier, "und der Telephon."

"Ach was," herrschte der Gemeinderat den Barbier an, "was versteht Ihr davon! Der Gemeinderat von Seeberg hat sich ja mit dieser Frage bereits beschäftigt. Nachdem bei der letzten Volkszählung unsere Gemeinde um 19 Seelen zugenommen hat, muß der Postmeister von Konstanz Wort halten und uns einen Telephon-

anschluß machen. Wir sind doch auch noch in der Welt!"

"Ha, ha," lachte der lang' Joseph, „um 19 Seelen! Und darunter sind 11 Zigeuner und 2 durchreisende Polacken.“

"Ganz egal," sagte der Gemeinderat. „Ein armer Mann gilt oft mehr als hundert Prozenbauern, ein Gescheiter wiegt mehr auf als hundert Dummköpfe. Das Telephon kommt, es ist eine Aetherschwingung!"

„Und durch die Fortleitung der elektrischen Wellen sind wir imstande, ohne Draht zu telegraphieren," fuhr der Wanderer fort. „Schon vor 14 Jahren hat der schon genannte Bonner Professor Heinrich Hertz derartige Versuche angestellt, indem er zwei Hohlspiegel von Metall einander gegenüberstellte und im Brennpunkte des einen einen kleinen elektrischen Funken erzeugte. Unsichtbar durch den Raum verbreiteten sich die Wellen elektrischer Kraft nach dem andern Hohlspiegel und brachten dort eine im Brennpunkt aufgestellte Glocke zum Klingeln. Der italienische Physiker Marconi benützte diese unsichtbare Fortführung der elektrischen Aetherwellen, indem er von der einen Station aus abwechselnd lange und kurze elektrische Zeichen gab, welche an einem gegenüber aufgestellten Hohlspiegel mit einem sinnreich erfundenen Apparat abgenommen wurden. Aus langen und kurzen Zeichen, Strichen und Punkten ist aber, wie ihr ja wißt, das telegraphische Alphabet zusammengesetzt. Also kann man ohne Draht, mit Hilfe der elektrischen Aetherwellen, telegraphieren. Und im letzten Jahr hat der berühmte Professor Slaby in Charlottenburg die Erfindung gemacht, gleichzeitig von verschiedenen Stationen aus Telegramme aufzunehmen, so daß eine wesentliche Verbesserung der Funken-telegraphie — wie sie Slaby nennt — zu erwarten ist; sein Name wird neben Marconi in Zukunft immer genannt werden müssen.“

„Es ist ganz wunderbar," sagte nach einer Pause der Schiffwirt, „wie erfinderisch unsere Zeit geworden ist.“

„Ja, ja," meinte der dicke Peter zum Grenzaufseher, „Ihr bekommt demnächst einen Apparat, damit Ihr auf einige Stunden Entfernung jeden Schmuggler durchleuchten könnt, mit Aetherschmuggler-Wellen.“

„Und die Gemeinderäte werden auf die Aetherschirnschwingungen geprüft," sagte der Schiffwirt zum Schneidermeister.

„Mein Aether schwingt gut!" entgegnete dieser selbstbewußt.

„Dann ist für unsere Schüler der Nürnberger Trichter erfunden," ergänzte der Unterlehrer.

„Und dann ist die räthelhafte Schwerkraft aufgehoben," sagte der Barbier. „Die Aetherwellen müssen durch uns hindurch wie der Lichtstrahl durch's Glas; er macht es durchsichtig und uns schwerelos; das ist meine Idee! Und dann fliegen wir, Hurra! Ganz anders, einfacher wie der Zeppelin, und ohne eine Million!" Er stieß mit seinem Glas in der Runde an; der gute Auländer war ihm in den Kopf gestiegen.

„Das habe ich allerdings nicht gedacht, daß dieser Aether eine so große Rolle spielt," sagte kopfschüttelnd der Schneidermeister, „und daß er sogar die Gemeinderäte auf ihre Geisteskraft prüfen wird. Wie wird's da erst in hundert Jahren aussehen!"

„Ach was," meinte der Dorfdragoner, „bleibt in der Gegenwart; in hundert Jahren ist alles in andern Händen. Holt noch einen Doppelliter Auländer, den zahl' ich, und mit dem wird angestoßen auf's Wohl des Wanderers, der es alle Jahre versteht, uns mit dem neuesten zu unterhalten.“

Und damit waren sie selbstverständlich alle einverstanden.

Der Wanderer aber sagte zum Schluß: „Es bleibt den kommenden Jahrzehnten unseres Jahrhunderts vorbehalten, über den Aether noch weitere Klarheit zu erhalten. Wer, wie wir hier am Stammtisch, immer mit dem Laufenden in der Wissenschaft auf vertrautem Fuß bleiben will, muß auch etwas vom Aether gehört haben. Er wird gar bald eine bedeutende Rolle in der Erklärung manches für uns noch Räthelhafsten zu spielen haben. Die Bekanntschaft mit ihm wird uns alsdann leichter zum Verständnis verhelfen.“

„Bravo!" rief der Barbier. „Seht ihr's, ich und der Wanderer sind die Pioniere der Wissenschaft. Wir schlagen die Brücken für den Aether.“

„Für den Wanderer hab' ich keine Angst," sagte die Schiffwirtin, „aber für Euch, Barbier; paß auf, daß Ihr nicht dabei in's Wasser fallt!"

Die Gläser wurden eingeschenkt und auf's Wohl des Wanderers angestoßen, auf daß er auch im nächsten Jahr wieder gesund zur Gesellschaft zurückkehren möge.

V. Sch.

Trost im Unglück.

Beklagst du dich, daß du vom Glück verlassen bist, So schau den Andern an, dess' Unglück größer ist.

Der Zapfenstreich.

Ein guter, gesunder Durst ist etwas Prächtiges; ihn allzeit löschen können, ebenfalls; und ihn nicht allein mit Wasser, sondern auch mit einem guten Tropfen stillen zu dürfen, noch prächtiger. Das wußte der Mattenbauer im Münsterthal auch. Und da er eine trinkbare Natur und dazu einen gefüllten Keller voll besten Weines hatte, war er vollauf der Meinung, daß, was er selbst gepflanzt und unser Herrgott hat gedeihen lassen, auch getrunken werden müsse.

Margret aber, seine Gattin, war anderer Meinung. Sie paßte dem Mattenbauer allemal auf, wenn er in den Keller ging, und kontrollierte dann und wann den Inhalt der Fässer, indem sie einen trockenen Besenstiel, der ständig in der Kellerecke stand, zum Spundloch hineintauchte und einen Kerbschnitt ans nasse Ende machte.

Da geschah es in einer finstern, stürmischen Winternacht, daß der Mattenbauer, als er nachts aufwachte, einen unbändigen Durst verspürte. Er setzte sich aufrecht im Bett und horchte, ob seine Alte schlief, schlupfte in seine Kleider und Wollschuhe und schlich still und behutsam die Thür hinaus durch die Küche und mit dem Weintrügle in den Keller.

Stoßfinster war's da drunten; alle Läden waren geschlossen. Aber der Mattenbauer kannte seinen Keller genau. Auch ohne Licht fand er das Faß mit der „Markgräfler-Auslese“. Margret hatte aber den Hahnen am Faß weggethan und dafür einen Spundzapfen eingeschlagen; also daß der Mattenbauer zuerst überlegen mußte, was anzufangen sei. Er hob sein Krüglein mit der Linken unter das Spundloch und rüttelte mit der Rechten bedachtsam am Zapfen hin und her. Voll Wollust

stieg dem Mattenbauer schon der feine Duft des Markgräflers in die Nase; der Zapfen gab erfreulicherweise nach, und da er den letzten Aus that —

„Millionendonnerwetter!“ rief der Mattenbauer, denn der Zapfen war, wie vom Teufel getrieben, herausgefahren, und fort war er.

Er hob das Spundloch rasch mit der rechten Hand zu, daß nichts herauslaufen sollte, stellte das Krüglein auf den Boden und tastete, mit der freien Hand herumsuchend, auf dem Boden herum. Aber der Zapfen war fort, — fort, — nicht zu erhaschen.

„Heiliger Florian,“ sagte der Mattenbauer zu sich, „was fang' ich nur an? Ich kann doch nicht im stockfinstern Keller sitzen bleiben bis zur Morgenröthe und das Spundloch zuhalten?“ Er begann zu frieren, zu schnattern, daß die Zähne vor Angst aufeinander klapperten.

„Und der Margret kann ich doch auch nicht rufen,“ überlegte er weiter. Es wurde ihm bald ganz angst und unheimlich in dem finstern Keller. Zehn Minuten mögen so vergangen sein — dem Mattenbauer kamen sie

wie Ewigkeiten vor; da nahte die Erlösung. Es zeigte sich ein Licht auf der Kellertreppe, und herunter trippelte Margret, mit dem Lämpchen in der Hand.

„Margret! Gute Margret! Komm' schnell, es ist ein Geist im Keller! Hilf, hilf! Er hat uns den Spunden aus dem Faß geschlagen!“

„Ein Geist?“ rief Margret, holte den Besenstiel in der Ecke und suchte damit in der Luft herum, daß dem Mattenbauer ganz unheimlich wurde. „Ein Geist? ein Geist?“ rief sie und hieb auf den Mattenbauer ein, daß er laut aufschrie.



„Ein Geist? Ein Geist?“ rief sie und hieb auf den Mattenbauer ein.

„Halt, Margret, halt! Der Geist wird jetzt wohl fort sein. Such' lieber nach dem Spunden, sonst laß ich den Markgräßer in den Keller laufen.“

Sie suchte darnach und fand ihn — er war weit vom Faß fortgeflogen. Sie steckte ihn wieder ins Spundloch. Der Mattenbauer humpelte hinkend mit dem leeren Krüglein hinter der Margret die Kellerstiege hinauf. —

„Der Malefizapfen!“ sagte der Mattenbauer, da er andern Tags in den Keller kam und den hölzernen

Vorsprung am Fasse des Markgräßlers betrachtete, „du kriegst mich zeitlebens in finsterner Winternacht nimmer dran!“ Und da er des Besenstiels ansichtig ward, trat er ihn mitten voneinander, daß er splittend auseinanderfuhr: „Du Luder von einem Besenstiel, dir will ich Geister austreiben helfen!“

Und so oft der Mattenbauer in seinen Keller kam, dachte er an die finstere, kalte Nacht, den Geisterspuk und den gewaltigen Zapfenstreich.

V. Sch.

Weltbegebenheiten

im Zeitraume vom 1. Juli 1900 bis 1. Juli 1901.

Die Umschau beginnt der Wanderer im **deutschen Vaterland**. An die Spitze der Reichsverwaltung ist ein neuer Reichskanzler getreten: Graf von Bülow. Sein Vorgänger im Amte, Fürst Hohenlohe, hat sechs Jahre lang, bis in sein hohes Alter, diese Würde und Bürde getragen und sie nun auf jüngere Schultern abgeladen. Es ist keine Kleinigkeit, Reichskanzler zu sein; denn neben den Amtsgeschäften muß er auch noch ein Hofmann sein, und beides zusammen geht oft schwer. Er ist verantwortlich für manche Staatsaktion, Ordensverleihung und Rede, wovon er vorher gar nichts gewußt hat. — Einigen preussischen Ministern erschien, „sobald die erste Lerche schwirrte“, Herr Lucanus mit dem Abberufungsschreiben von ihrem Posten. Unter den Abziehenden war auch der Finanzminister von Miquel, der sich elf Jahre lang auf dem Ministerfessel gehalten hatte. Er war ein ausgezeichnete Finanzmann und Rechenkünstler und im Erdenken neuer Steuern nicht verlegen, was ein Finanzminister auch nicht sein darf; denn mit Kleinigkeiten giebt er sich nicht ab, er langt gleich ins Faß der Millionen. Nun sollte — ein Lieblingswunsch des Kaisers — ein Mittelkanal, der die großen Flüsse Norddeutschlands mit einander verbindet, gebaut werden, der 358 Millionen kostet. Da aber die Mehrheit des Abgeordnetenhauses das Geld für den Kanal

nicht bewilligte, wurden zuerst verschiedene Landräte und Abgeordnete, die nicht mitschwimmen wollten, abgesetzt und heimgeschied; und nun sind auch Miquel und zwei seiner Kollegen dem gleichen Geschick verfallen. Natürlich sind sofort andere Minister an ihre Stelle getreten und versuchen, wie der Fährmann von Regensburg, über den Strudel zu kommen. Wenn sie keine gewandten Schiffsleute sind, bringen sie's auch nicht fertig. — Dem Reichstag sind eine Menge Vorlagen zur Beratung unterbreitet worden, und die Volksvertreter haben auch ordentlich daran gearbeitet; aber so recht stecken wollte es nicht: mehr und mehr arbeitet sich der Gedanke heraus, daß man den Abgeordneten Tages-



Graf von Bülow, deutscher Reichskanzler.

gelder für ihre Reichstagsarbeit bewilligen solle. Der Wanderer ist auch damit einverstanden. Gleich zu Anfang kam die große Chinadebatte: die Abgeordneten gaben nach einigen Plänkeleien mit den Ministern nachträglich ihre Bewilligung zur Zahlung von circa 250 Millionen Mark für die Chinaexpedition. Besonders gefreut hat den Wanderer die Aufbesserung der Bezüge der Kriegsinvaliden. Das hätte schon lange geschehen sollen, es ist eine Ehrenpflicht des Vaterlandes gegen seine alten Soldaten! — Auch als einen Fortschritt bezeichnet der Wanderer die nun beschlossene Oeffentlichkeit des kriegsgerichtlichen Verfahrens und die Bestrebungen, unsere höheren Schulen auf ein

gleiches Maß ihrer Berechtigungen zu setzen. — Daß es bei uns auch rändige Schafe giebt, will der Wanderer nicht verheimlichen und den schmutzigen Prozeß gegen den Berliner Bankier Sternberg und seine Hintermänner erwähnen, wobei hochgestellte Polizeibeamte, durch Geld bestochen, den saubern Millionär vor den strafrechtlichen Folgen seiner Lüsterheit retten sollten. Er hat den verdienten Lohn empfangen.

Aus unserm engern **Heimatlande Baden** will der Wanderer zuerst unseres Großherzogs gedenken, der am 25. April des vergangenen Jahres sein sechzigjähriges Militärdienstjubiläum beging. Diese sechs Jahrzehnte umfassen eine verdienstvolle Thätigkeit unseres pflichtgetreuen Fürsten auch auf dem Gebiet des Heereswesens. Es zeigt

uns ein Bild aufstrebender Entwicklung, woran durch den weiterschauenden Blick des Großherzogs auch unsere badi-schen Truppen ruhmreichen Anteil haben. Die militärische Laufbahn des Großherzogs von seiner Einstellung als Leutnant in das Grenadier-Regiment bis zur Erfüllung seiner nationalen Ge-

danken und Hoffnungen aber war eine durch schwer einschneidende Ereignisse reich bewegte Zeit. Und in stillen Gedenken all der langen Jahre wechselvoller Thätigkeit feierten wir Badener mit dem geliebten Fürsten den Tag des Militärdienstjubiläums in patriotischer Freude. Der Wanderer als Veteran ruft ihm ein donnernd Hurra! entgegen. Und über ein Jahr weiter wird der Großherzog sein fünfzig-jähriges Regierungsjubiläum begehen. Der Wanderer behält sich für den nächstjährigen Kalender vor, seinen Lesern die großen Verdienste unseres Landesfürsten näher vor Augen zu führen. — Der Neffe des Großherzogs, Prinz Max von Baden, hat sich mit der Prinzessin Marie Luise von Cumberland verheiratet. Der Wanderer wünscht dem jungen Ehepaar Glück und Gottes Segen. Der verdiente Minister des Innern Eisenlohr wurde seines Amtes unter besonders ehrender Auszeichnung

seitens seines Fürsten enthoben und Geheimrat Schenkel zum Präsidenten dieses Ministeriums ernannt. Auf Ende Juni hat der Großherzog das Entlassungsgesuch des Staatsministers Roff genehmigt und Herrn von Brauer zum Ministerpräsidenten ernannt. Der abgehende Staatsminister ist Alters halber zurückgetreten; er hat zwanzig Jahre lang das unerschütterliche Vertrauen seines Fürsten besessen und war ein Mann mit seinem Gefühl und Takt. Der Wanderer hat alle Hochachtung vor ihm und wünscht ihm zu seinem 70. Lebensjahre noch manche ruhigen Jährlein. Zum Minister der Justiz, des Kultus und Unterrichts wurde der Oberstaatsanwalt von Dusch ernannt. — Auch bei uns in Baden wird von allen Parteien



Chinesisches Straßenleben.

die Frage der Einführung des direkten Wahlrechtes eifrig besprochen. Der Wanderer ist schon lange — unabhängig von jeder Partei — ein Anhänger des allgemeinen, gleichen und direkten Wahlrechtes. Hoffentlich läßt's nicht mehr so lange auf sich warten!

In **Bayern** feierte Prinz-

regent Luitpold seinen achtzigsten Geburtstag in voller Rüstigkeit und Beliebtheit beim Volk, die er sich als verständiger und freundlicher Fürst wohl verdient hat. — Der Ministerpräsident **Württemberg's**, Freiherr von Mittnacht, ist infolge hohen Alters von seinem Posten zurückgetreten. Dreißig Jahre lang leitete er Schwabens Politik mit geschickter Hand und half den glatten Anschluß seines Landes an das Gesamt Vaterland mit patriotischem Sinn bewerkstelligen. Und darum möchte ihn der Wanderer in seinem Kalender auch nicht vergessen.

Aus **Oesterreich** kann der Wanderer nichts Erfreuliches berichten. Der Partei- und Massenhaß zeitigt die prächtigsten Blüten. Da geht's in den Parlamenten drunter und drüber, und mit den schmeichelhaftesten Attributen belegen sich die Herren gegenseitig. Der alte Kaiser thut zur Versöhnung,

was er kann. Vielleicht gelingt es dem neuen Minister, die Milch der frommen Denkkungsart den Hitzköpfen einzuträufeln.

Die Pariser Weltausstellung hat **Frankreich** eine große Menge Besucher gebracht, darunter

auch den Schah von Persien.

Alle Nationen wetteiferten mit den Erzeugnissen ihrer Industrie und Kunst;

Millionen wurden verausgabt, um in diesem friedlichen Kampf Sieger zu werden. Wir Deutsche dürfen wohl zufrieden sein mit dem Resultate der Ausstellung; allgemein gerühmt wurden die Erzeugnisse unserer Industrie, des Kunstgewerbes und des Bauwesens.

Die Weltausstellung hat uns die Franzosen wieder etwas näher gebracht. Daß die Ausstellung ein Defizit von 2 Millionen Franken ergeben hat, wundert keinen, der in Paris war; denn man muß die verschwenderische Pracht der Ausstellungspaläste und die Großartigkeit aller Spekulationsanlagen mit angesehen haben.

In **Rußland** wird lustig drauf und drein geschlagen, sobald sich da oder dort in den größeren Städten des Reiches freie Meinungen regen. Die Intelligenz der Bevölkerung erwartet schon seit fünf Jahren vom Zaren einen Uebergang in neue, bessere Bahnen; aber er ist zu ohnmächtig gegen die frommen heiligen Herren der Synode, zu unselbständig, trotzdem er ein Selbstherrscher ist, und ohne alle Energie. Die studentische Jugend besonders ist es, welche als Kämpfer für die Freiheit eintritt — ohne Erfolg!

Sibirien bevölkert sich weiter, die Gefängnisse füllen sich und die Knute arbeitet fort.

Die hochbetagte Königin Viktoria von **England** ist in Osborne gestorben. Sie hat mehr als sechs Jahrzehnte über das Weltreich regiert, in der letzten Zeit ihrer Herrschaft allerdings mit wenig Ruhm und Ehre. Ihrem Nachfolger hat sie allerdings Geld genug hinterlassen; der kann's aber gut brauchen, es ist der in der Welt des Spieles, des Sportes und des Genusses



Kuang-ssü, Kaiser von China.



Prinz Tuan.



Li-Hung-Tschang, Vize-König von Kuangtung.

wohlbekannte Prinz von Wales, der als Eduard VII. den englischen Thron bestieg. Sonst ist von ihm nichts Rühmliches zu vermelden. Unser Kaiser war über die Vererdigungsfeierlichkeiten lange in England, was bei uns Kopfschütteln erregte; noch mehr aber, daß bei dieser Gelegenheit der englische General Roberts den höchsten preussischen Orden bekommen hat. — Der Verzweilungskampf, den die Buren in Südafrika gegen die Engländer, etwa 30 000 Mann gegen dreimalshunderttausend, nun seit zwei Jahren führen, ist noch nicht ausgefochten. Auf der einen Seite habgier nach Gold und Kampf um Gold, auf der andern Seite Liebe zur Wehr, Kampf um Ehre. Die Buren wehren sich in letzter Zeit ganz gewaltig und machen den kampfesmäuden Engländern unter dem Oberbefehl des Lords Kitchener arg zu schaffen. Diese liegen in den Hauptstädten des Landes und an der Eisenbahnlinie und müssen sorgfältig darauf bedacht sein, daß ihnen die Bahnver-

Seite habgier nach Gold und Kampf um Gold, auf der andern Seite Liebe zur Wehr, Kampf um Ehre. Die Buren wehren sich in letzter Zeit ganz gewaltig und machen den kampfesmäuden Engländern unter dem Oberbefehl des Lords Kitchener arg zu schaffen. Diese liegen in den Hauptstädten des Landes und an der Eisenbahnlinie und müssen sorgfältig darauf bedacht sein, daß ihnen die Bahnver-

bindungen und damit die Lebensmittelzufuhr nicht abgeschnitten wird. Die Buren mit ihren vortrefflichen Generälen Botha, Christian De Wet, Delarey stupfen und rupfen bald da, bald dort an den Engländern herum und lassen den armen Tag

und Nacht keine Ruhe. Der geplagte Kitchener versuchte mit Botha Unterhandlungen anzuknüpfen, aber der wackere Buren-general konnte auf die harten Friedensbedingungen nicht eingehen. Die Engländer aber haben daheim fast keine Leute mehr, die sie auf den

Hilferuf Kitcheners nach Afrika senden könnten; und so steht das stolze England in seiner unsagbaren Blamage vor den Augen der Welt da. Geld hat der Krieg auch schon grausam viel gekostet, ganze dreitausend Millionen Mark. Während im Burenlande Präsident Steijn seine Leute zum Ausharren im Kampfe aneifert, kam der alte Burenpräsident Krüger letzten Winter übers Meer nach Europa, um auf seinem Diplomaten-Dornenwege zu sehen, ob er keine Vermittler finde. Wohl empfing man ihn mit aller Ehre, aber zur Hilfe streckte ihm niemand die Hand entgegen; ja an Deutschlands Grenze wies man ihm sogar die Thüre. „O wie wandelbar ist diese Welt!“ wird der alte Mann gedacht haben, da er sich an des deutschen Kaisers Telegramm vor fünf Jahren erinnerte. Armes Land der Buren! Haus und Hof weggefegt von der

Flamme der Nordbrenner, der Boden getränkt mit dem Blute der Brüder . . . Arme Buren! Heimatlos, fortgetrieben von der Stätte der Arbeit, Liebe und Freiheit; zerrissen die Bande der Familie . . . Krankheit und Not und Glend halten ihren siegreichen Einzug,

voran die Pest; hohläugig schaut der grinsende Tod übers weite öde Feld und auf die gebleichten Gebeine . . . O du gleißendes Gold, das du so unsägliches Unglück angerichtet hast, du sättigst doch nicht; verhungern läßt du, die sich sättigen wollen an dir!



Kapitän Vans, Kommandant des deutschen Kanonenboots „Jltis“ bei der Erstürmung des Takusforts schwer verwundet.



Freiherr von Ketteler deutscher Gesandter in China ermordet am 18. Juni 1900.



Generalfeldmarschall Graf Waldersee in Feldausrüstung.

Italien hat seinen König Humbert verloren. Ein elender Schurke hat ihn am Abend des 29. Juli ermordet. Der König war eine hochherzige, ritterliche Natur, „er war gut und ohne Falsch, gegen niemanden ist er hart gewesen,“ konnte mit Recht seine Gemahlin ausrufen. Mit großen Ehren wurde der König im Pantheon zu Rom beigesetzt. Den italienischen Thron bestieg sein Sohn Victor Emanuel, der mit einer montenegrinischen Prinzessin vermählt ist.

In **Spanien** herrscht dumpfe Unzufriedenheit, die zeitweilig da und dort in Tumulten und Straßenkämpfen zum Ausbruch kommt. Das ist nicht zum verwundern; denn Handel und Industrie sind seit Jahren in stetem Niedergang, der unglückliche Krieg mit Amerika hat die Kolonien gekostet, Geldmangel ist dauernd vorhanden. Nur mit Mühe können die Aufstände bewältigt werden.

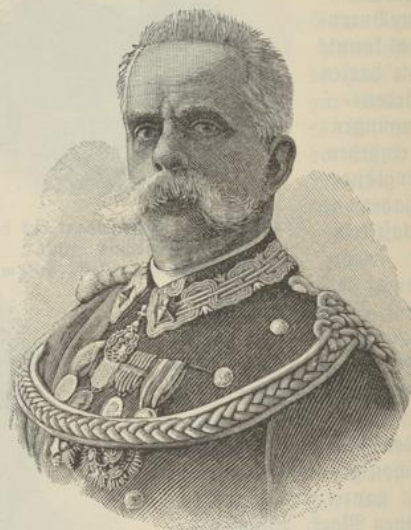
Hollands Königin Wilhelmine hat sich mit dem Prinzen Heinrich von Mecklenburg-Schwerin, der ehemals Oberleutnant in Potsdam war, verheiratet.

Eine große Komödie spielte sich in **Serbien** ab. Der 23-jährige König Alexander verheiratete sich mit der 42-jährigen Hofdame Draga Maschin. Für den serbischen Thron wäre nun ein Thronfolger ein prächtiges Geschenk gewesen, und da sollte man auch gar bald erfahren, daß so etwas in Aussicht stehe. Aber man hatte sich zu großer Hoffnung hingegeben und merkte bald, daß die Sache nur Komödie war.

die anstürmenden Boger und chinesischen Soldaten. Nach der Einnahme von Peking folgten die verbündeten Truppen rasch nach, und bald wimmelte Chinas Hauptstadt von Soldaten aller Nationen. Deutschland allein hatte 23000 Mann geschickt. Der chinesische Hof mit der ränkesüchtigen Kaiserin-Mutter und dem stark bevormundeten Kaiser Kuang-sü hatte sich bei Zeiten ins Innere des Reiches geflüchtet. Auch die Hauptstädtel führer der Aufrührerbande, vorab der Prinz Tuan, nahmen Reißaus. Jedoch zeigte sich bald, was man unter dem „europäischen Konzert“ versteht, nämlich eine Musik, bei der jeder eine andere Melodie spielte und



Victor Emanuel III., König von Italien.



Humbert, König von Italien, ermordet 29. Juli 1900.

Noch im letztjährigen Kalender konnte der Wanderer vom Beginn der **chinesischen Händel**, heuer kann er mit Freude, wenn auch nicht mit Befriedigung, vom Schluß derselben berichten. Die vor China versammelten Truppen stürmten die Hafensfestung Taku, wobei sich der deutsche Kapitän Lans vom „Itis“ besonders durch Tapferkeit auszeichnete. Admiral Seymour führte ein Korps von 2000 Mann zum Entsatz nach Peking, mußte aber auf dem Weg dahin in der Stadt Tientsin längere Zeit unter großen Entbehrungen und steten Kämpfen verbleiben. Erst am 17. August gelang die Befreiung der Gesandten in Peking. Es war die allerhöchste Zeit. Oberleutnant Graf Soden verteidigte mit seinen Leuten mit großer Tapferkeit vom 3. Juni bis 17. August die deutsche Gesandtschaft gegen

dazu aus einer andern Tonart. Da wurde der deutsche Generalfeldmarschall Graf Waldersee als Oberkommandierender der gesamten Streitkräfte nach China gesandt. Bei seiner Ankunft aber legten verschiedene ihre Instrumente ganz beiseite und bliesen gar nicht mehr mit, vorab die Russen und Amerikaner. Es war eine schwere Arbeit für den General, das Konzert so leiblich zu Ende zu führen. Denn jeder Beteiligte dachte mit dem schlimmen Ganelon: „Wär' ich mit guter Art davon . . .“, und alle waren froh, als der chinesische Friedensunterhändler Lihungschang die Friedensbedingungen der Mächte annahm; die Chinesen bezahlten insgesamt 1330 Millionen, an Deutschland allein 240 Millionen Mark. Einzelne Gebiete Chinas bleiben solange besetzt, bis das Geld samt

den Zinsen bezahlt ist. Wir als ideale Menschen haben durch diesen sonderbaren Feldzug praktischen Gewinn nicht genommen; gescheitert haben's die Russen gemacht, sie haben in aller Ruhe das große Land der Mandchurei eingeehmt. Der Wanderer heißt unsere zurückkehrenden Chinakämpfer, vor allem auch seine wackern Landsleute aus Baden, herzlich willkommen in der Heimat; auch den Grafen Waldersee, der die Strapazen trotz seines Alters von 69 Jahren gut ertragen hat, und hofft, daß wir sobald nicht wieder nach China kommen.

Bei der Präsidentswahl in Nordamerika ging der frühere Präsident Mac Kinley wieder als Sieger hervor.

Zum Schluß der Wanderung durch die weite Welt will der Wanderer noch der bedeutendsten Unglücksfälle und der hervorragendsten Toten gedenken. Auf den Docks des norddeutschen Lloyd's in Hoboken bei New-York sind durch einen Brand 150 Personen ums Leben gekommen und mehrere deutsche Schiffe stark beschädigt worden; bei Baku am kaspischen Meer zerstörte ein Brand die Petroleumwerke und 100 Millionen Liter Erdöl; die nordamerikanische Stadt Jacksonville verlor durch einen Brand 148 große Straßendiertel; auch von vielen Eisenbahnunfällen im letzten Oktober muß der Wanderer berichten, so bei Hegne, Heibelberg, Offenbach; in der Bucht von Malaga strandete das Schulschiff Gneisenau, wobei der Kapitän und 38 Mann ertranken; ein großer Orkan zerstörte die Hafenstadt Galveston

in Texas und kostete 4000 Menschen das Leben; in Grießheim bei Frankfurt fand in einer chemischen Fabrik eine Explosion statt, wobei es 24 Tote und viele Schwerverwundete gab; Pest und Cholera haben in Indien wieder Tausende dahingerafft.

Gestorben sind: der 82jährige Großherzog Karl Alexander von Weimar, ein Onkel unserer Großherzogin; Prinz Albert von Sachsen; der Exkönig Milan von Serbien; Generalfeldmarschall Graf Blumenthal, Generalstabschef der 2. Armee im 70er Krieg; der russische Feldmarschall Gurko; Oberst Graf York im Kampf gegen die Chinesen und General von Schwarzhoff beim Brand des Kaiserpalastes in Peking; der ehemalige preussische Kultusminister Falk, Graf Murawiew, der russische Minister des Aeußern; Geheimrat von Bettenkofer, berühmter Hygieniker; Friedrich Nietzsche, der Dichterphilosoph; die Schriftsteller und Dichter Barack in Stuttgart, Adolf Bichler und Ernst Geßtein; der italienische Komponist Verdi; der Liederkomponist Ludwig Liebe; der Maler Arnold Böcklin; die Reichstagsabgeordneten Frhr. von Stumm und Wilhelm Liebknecht; der Schachmeister Steiniz; der Finanzkönig Baron Wilhelm von Rothschild in Frankfurt; der Kanonenfabrikant Armstrong in England; und zum Schluß muß der Wanderer noch mit Behmut gedenken seines Mitbürgers Ludwig Leiner, des verdienten Schöpfers vom Konstanzer Rosgartenumseum. V. Sch.



Viktoria
Königin von England †.



Wilhelmine
Königin von Holland



Eduard VII., König von England.

von Rothschild in Frankfurt; der Kanonenfabrikant Armstrong in England; und zum Schluß muß der Wanderer noch mit Behmut gedenken seines Mitbürgers Ludwig Leiner, des verdienten Schöpfers vom Konstanzer Rosgartenumseum. V. Sch.

Schulweisheit.

„Jaköbele“, sagte der Lehrer in der Schule, „wenn du ein Pfund Salz holen mußt, giebt dir die Mutter 10 Pfennig mit. Wie viel Geld muß sie dir geben, wenn du 2 Pfund holen sollst?“

Der Jaköbele besinnt sich einige Zeit, dann schüttelt er den Kopf und meint: „Herr Lehrer, wir holen immer nur 1 Pfund!“

Ein bisher verkanntes Nahrungsmittel.

Viele Leser unseres Kalenders werden sich schon gefragt haben, weshalb in der neueren Zeit von einem Stoff so viel die Rede ist, dessen Eigenschaften jedermann hinreichend zu kennen glaubt und von dem ein jeder seit seiner Kindheit weiß, daß er so recht dazu geeignet ist, uns das Leben zu versüßen; wir meinen den **Zucker**.

Jeder unserer Leser weiß auch, daß es heute nicht mehr ein Vorrecht der Reichen ist, Zucker zu genießen, sondern daß — dank der Entdeckung des Zuckers in unserer heimischen Runkelrübe — der Zucker heute einen so niedrigen Preis hat, daß auch der weniger Bemittelte sich den Genuß desselben nicht mehr zu verjagen braucht. Darum finden wir den Zucker heute auch in solchen Haushaltungen, in denen man vor zwanzig und mehr Jahren noch nicht daran dachte, sich den Luxus seines Genusses zu gestatten. Unsere Eltern und Großeltern hielten den Zucker für einen Stoff, dessen Genuß zwar angenehm, aber keineswegs nötig sei, und die Ansicht war eine vielverbreitete, daß es eine Verschwendung sei, für einen solchen Stoff, der noch dazu damals nicht billig war, Geld auszugeben.

Aber seit der Zeit, in der unsere Eltern und Großeltern lebten, hat sich in der Welt gar vieles geändert. Es sind seitdem auf fast allen Gebieten des menschlichen Wissens Entdeckungen und Erfindungen gemacht worden, von denen man in jener Zeit sich noch nichts träumen ließ. Ueberall erkennen wir, wie es der menschliche Geist verstanden hat, die Naturkräfte in den Dienst der Menschheit zu stellen. Seinem rastlosen Schaffensdrange haben wir z. B. die Eisenbahnen, den Telegraph, den Fernsprecher zu verdanken. Ihm ist es gelungen, nicht nur die geistige, sondern auch die wirkliche Finsternis zu beseugen; während die Dellampe der Vorzeit weniger geeignet war, Licht zu spenden, als die Dunkelheit noch mehr hervortreten zu lassen, erstrahlen heute die Straßen der Städte, die Wohn- und Gesellschaftsräume in fast tagesheller Beleuchtung. Und so ließen sich noch viele Dinge aufzählen, die alle Zeugnis ablegen von der Geistesarbeit der Menschheit.

Geistesarbeit ist es auch, die wir erkennen in dem Streben, das leibliche Wohl der Menschen zu fördern, die Leiden der Kranken zu lindern, die Gesunden vor Krankheiten zu bewahren. Und wieder ist es Geistesarbeit, der wir die Erkenntnis danken, daß zur Erhaltung der Gesundheit in erster Linie eine vernunftgemäße Ernährung dient, und daß bei der Ernährung der Zucker eine gar wichtige Rolle spielt. Das aber ist unseren Eltern und Großeltern nicht bekannt gewesen, und darum

können wir es versichern, daß sie den Zucker nur als ein gut zu entbehrendes Genußmittel ansahen und seinen Verbrauch nach Möglichkeit einschränkten.

Wir Kinder der Neuzeit wissen es, daß der Zucker nicht nur ein Genußmittel, sondern ein wertvolles Nahrungsmittel ist, mit dem wir andere, teure Nahrungsmittel, wie Fett und Eiweiß, in vielen Fällen ersparen können. Wir wissen, daß der Zucker nicht nur selbst leichtverdaulich ist, sondern daß ein Zusatz von Zucker auch viele der sogenannten schweren Speisen leichter verdaulich macht. Wir wissen, daß der Zucker für das körperliche Gedeihen unentbehrlich ist, daß er die Muskelkraft erhält, kurz, daß er eins der wichtigsten Nahrungsmittel ist für Jung und Alt, für Arm und Reich, für Gesunde und — in den meisten Fällen — auch für Kranke.

Das Alles wissen wir, weil die wissenschaftlichen Forscher es uns gelehrt haben. Doch auch die Natur ist unsere Lehrerin. Es ist nicht Zufall, daß unsere Kinder nach süßen Speisen und Getränken verlangen; es ist vielmehr, als ob sie es wüßten, daß sie ohne Zucker nicht gedeihen können.

Nicht umsonst läßt neuerdings unsere Heeresverwaltung den Soldaten auf Marschen und bei anstrengenden Übungen Zucker verabreichen. Es ist von diesen Versuchen die dauernde Verwendung des Zuckers in der Armee zu erhoffen, um damit die Widerstandsfähigkeit und Ausdauer unserer Soldaten zu erhöhen. So bricht sich immer mehr die Erkenntnis von dem hohen Nährwert des Zuckers Bahn, und nun ist es unseren Lesern verständlich, warum durch Wort und Schrift immer und immer wieder auf die Wichtigkeit des Zuckergenusses aufmerksam gemacht wird.

Wir dürfen nicht schließen, ohne darauf aufmerksam zu machen, daß es ein großer Irrtum wäre, zu glauben, daß der Zucker durch künstliche Süßstoffe, wie Saccharin, Zuckerin u. s. w., ersetzt werden könnte, denn alle diese Stoffe haben mit dem Zucker nur die eine Eigenschaft gemein, daß sie süß sind, dagegen besitzen sie nicht den geringsten Nährwert, ja, sie werden von vielen Ärzten für gerabezu schädlich gehalten.

Jahrmärkte-Verichtigungen.

Im chronologischen Markt-Verzeichnis (siehe nach dem Kalendarium) sind nachverzeichnete, während des Drucks des Kalenders eingelaufene Aenderungen zu berichtigen.

Görwihl: Der auf 30. April angegebene Krämer-, Vieh- und Schweinemarkt wird am 24. April abgehalten.

Thiengen: Der auf 19. August angegebene Krämer- und Viehmarkt wird am 25. August abgehalten.

Müllheim: Der auf 17. Februar angegebene Weinmarkt ist auf 28. Februar verlegt worden.

Schenkzell: Am 1. Dezember findet kein Krämermarkt statt.

Schiltach: Am 1. Dezember ist ein weiterer Krämermarkt. Bruchsal: Der auf 25. und 26. November angegebene Krämer-, Gef.-, Holzgeschir- und Brettermarkt wird am 18. und 19. November abgehalten.

Heidelberg: Der auf 29. September angegebene Krämermarkt ist auf 20. Oktober verlegt worden.

Philippsburg: Die auf 29. und 30. April und 26. und 27. Oktober angegebenen Krämermärkte sind auf 27. und 28. April bzw. 26. und 27. Oktober verlegt worden.

Alphabetisches Verzeichniß der Messen und Märkte.

Zusammengestellt nach amtlichen Quellen. Erklärung der Abkürzungen siehe vornen im Chronolog. Marktverzeichnis.

Baden.

Nach KVP 20. März, 26. Mai, 17. Juli, 28. Aug. 2. Okt., 1. Dez. (a. Hf), 22. Dez.
 Mchern K 1. April (2), 20. Mai (2); Frucht jeden Dienst., w. Feiert., Tags nach.
 Adelsheim K 3. Feb., 4. März, 8. Apr., 8. Sept., 4. Nov.; S 7. Jan., 3. Febr., 3. März, 7. Apr., 5. Mai, 2. Juni, 7. Juli, 4. Aug., 1. Sept., 6. Okt., 3. Nov., 1. Dez.
 Aglasterhausen K 22. Sept.
 Altheim K 20. Mai, 10. Okt.
 Appenweier K 17. März, 3. Nov.
 Aßmstadt K 27. Jan., 14. Juli, 6. Okt.
 Auggen K 22. Sept. (2).
 Baden K m. HfFeber am 1. Tag 11. März (3), 11. Nov. (3).
 Ballenberg K 17. März, 2. Juli, 29. Sept.
 Bergzaupten K 27. April.
 Bidesheim (Durmersheim) KVP 1. April, 19. Aug., 9. Sept.
 Billigheim K 12. Mai, 27. Okt.
 Birkenborn K 21. Okt.
 Blumberg K 8. Jan., 12. Febr., 12. März, 16. Apr., 14. Mai, 11. Juni, 9. Juli, 13. Aug., 10. Sept., 8. Okt., 12. Nov., 17. Dez.
 Böbigheim K 12. Mai, 22. Dez.
 Bonndorf K 3. Mai, 24. Juli, 6. Nov.; B 6. Febr., 6. März, 3. April, 5. Juni, 14. Aug., 4. Sept. (a. Fr), 9. Okt., 4. Dez.; Frucht jeden Donnerst., wenn Feiert., Tags vorh.
 Bogberg K 12. März, 5. Mai, 17. Nov.; B 16. Jan., 20. Febr., 20. März, 17. Apr., 15. Mai, 19. Juni, 17. Juli, 21. Aug., 18. Sept., 9. Okt., 20. Nov., 18. Dez.
 Brämlingen KVP 24. Febr., 5. Mai, 22. Juli, 23. Okt., 26. Nov.; B 9. Jan., 13. März, 10. April, 16. Juni, 11. Sept., 11. Dez.
 Dreifach K 11. März, 22. Aug., 28. Okt.; B 3. Jan., 7. Febr., 7. März, 4. April, 2. Mai, 6. Juni, 4. Juli, 1. Aug., 5. Sept., 3. Okt., 7. Nov., 5. Dez.
 Bretten K 26. Febr., 23. April, 13. Aug., 5. Nov.; B 13. Jan., 10. Febr., 10. März, 14. April, 12. Mai, 9. Juni, 14. Juli, 11. Aug., 10. Sept., 13. Okt., 10. Nov., 9. Dez.; S jed. Dienst. u. Samst., wenn Feiertag, Tags vorher.
 Bruchsal K HfSpHolzgehirrBretter 12. März (2), 27. Mai (2), 26. Aug. (2), 18. Nov. (2); B 22. Jan., 19. Febr., 23. März, 9. April, 21. Mai, 18. Juni, 23. Juli, 20. Aug., 17. Sept., 8. Okt., 19. Nov., 17. Dez.; Fr Abhaltungstag wird v. landw. Bezirksverein bestimmt. HfSpolz jed. Mittwoch u. Samstag, wenn Feiertag, Tags vorher.
 Buchen K 1. Mai, 25. Juli, 21. Sept. (3), 11. Nov.; Fr 25. Aug.; S 20. Jan.,

17. Febr., 17. März, 19. April, 20. Mai, 16. Juni, 21. Juli, 18. Aug., 15. Sept., 20. Okt., 17. Nov., 15. Dez.
 Bühl K m. B am 2. Tag, 24. Febr. (2), 12. Mai (2), 11. Aug. (2), 10. Nov. (2); B 13. Jan., 10. März, 14. April, 9. Juni, 14. Juli, 9. Sept., 13. Okt., 9. Dez.; FruchtHfSpolz jed. Montag, w. Feiert., Tags nach; Obstn. von d. Kirchenernte bis zum Spätz. jed. Werk.
 Burkheim K 20. Febr., 11. Nov.
 Dallau K 1. Juli, 27. Okt.
 Daudenzell K 19. Mai.
 Dertingen K 1. Mai, 12. Aug., 28. Okt.
 Dittigheim K 1. April, 24. Juni, 11. Aug.
 Donaueschingen KVP 24. April (a. Sam); 24. Juni, 29. Sept., 11. Nov.; B 29. Jan., 26. Febr., 26. März, 9. April, 28. Mai, 30. Juli, 27. Aug., 29. Okt., 10., 31. Dez.; B 12. März; Kreis: Fr. 5. April, 26. Aug.; Geflügel und Kaninchen jew. Mont., vom 1. Mont. im Jan. bis 28. April u. v. 20. Okt. bis letzten Mont. im Dez., wenn Feiertag, Tags nachher.
 Dürrheim Geflügel jeden Montag.
 Durlach K 4. März, 12. Aug., 28. Okt., 10. Dez.; B 30. Jan., 24. Febr., 24. März (a. Fr m. Preisvert.), 1., 26. Mai, 23. Juni, 28. Juli, 25. Aug. 22. Sept., 27. Okt., 24. Nov., 22. Dez.; S jed. Samst. w. Feiert., Tags vorh.
 Durmersheim (s. Bidesheim).
 Eberbach K 17. März, 12. Mai, 28. Aug. (a. S), 27. Nov. (a. HfS); S 30. Jan., 13., 27. Febr., 13., 20. März, 10., 24. April, 1., 22. Mai, 26. Juni, 31. Juli, 11., 25. Sept., 9., 30. Okt., 13. Nov., 18. Dez.
 Ehrenstetten K 11. Aug.
 Eichstetten KVP 6. Mai, 16. Sept.
 Eichersheim K 19. Mai, 20. Okt., 24. Nov. (a. W) (2).
 Eigeltingen KVP 6. Febr., 22. Mai, 21. Okt., 27. Nov.
 Ellmendingen K 13. Febr., 27. Okt.
 Elsenz K 20. Okt.
 Emmendingen KVP 25. Febr., 13. Mai, 4. Nov., 9. Dez.; B 2. Jan., 6. Febr., 6. März, 3. April, 1. Mai, 5. Juni, 3. Juli, 7. Aug., 4. Sept., 1. Okt., 4. Dez.; S 17. Jan., 21. März, 18. Apr., 20. Juni, 18. Juli, 15. Aug., 19. Sept., 17. Okt., 21. Nov., 19. Dez.; Frucht jed. Feiert., w. Feiert., Tags vorher.
 Enbingen K m. B Hf am 1. Tag, 25. Febr. (2), 26. Aug. (2), 18. Nov. (2); B FruchtHfSpolz jed. Mont., w. Feiert., Tags nachher.
 Engen KVP 27. Febr., 1. Mai, 7. Juli, 1. Sept., 13. Okt., 17. Nov.; B 13., 20.

Febr., 24. März, 10. Juni, 4. Aug., 27. Dez.; Fohlen 19. Sept.; Fr 20. Sept.; S Frucht jed. Mont. (i. d. Wochen, in w. B abgehalt. wird, fällt d. S Mont. aus), w. Feiert., Samst. vorh.; Obst jeweils Montags im Sept., Okt., Nov.
 Eppenheim K 28. April, 10. Nov.
 Eppingen K 10. März, 14. Mai, 25. Aug., 27. Okt.; B 7. Jan., 3. März, 5. Mai, 7. Juli, 1. Sept., 3. Nov.; S jed. Feiert., wenn Feiert., Tags zuvor.
 Erzingen KVP 10. Febr., 1. Sept., 25. Nov.
 Ettenheim KVP 5. Febr., 21. Mai, 27. Aug., 12. Nov.; B 15. Jan., 18. März, 16. April, 18. Juni, 16. Juli, 17. Sept., 15. Okt., 17. Dez.; S 8. Jan., 26. Febr., 5. März, 2. Apr., 7. Mai, 4. Juni, 2. Juli, 6. Aug., 3. Sept., 1. Okt., 5. Nov., 3. Dez.; Fr Buchto 26. April, 6. Sept.; FruchtGarn jeden Mittwoch, wenn Feiertag, Tags vorh.
 Ettenheimmünster K 1. Mai, 22. Sept.
 Ettlingen K 25. Febr., 21. Aug., 11. Nov. (a. HfH), 16. Dez. (a. HfH); BVP 20. Jan., 17. Febr., 17. März, 21. April, 20. Mai, 16., 30. Juni, 21. Juli, 18. Aug., 15., 29. Sept., 20. Okt., 17. Nov., 15., 29. Dez.; S j. Mittwoch, w. Feiert., Tags zuvor.
 Gubigheim K 3. Febr., 1. April (a. S), 25. Aug. (a. S); S 27. Jan., 24. Febr., 28. April, 26. Mai, 30. Juni, 28. Juli, 29. Sept., 27. Okt., 24. Nov., 29. Dez.
 Jorckheim (H. Emmenb.) Fettw. 27. Okt.
 Freiburg Messe 19. April (10), 18. Okt. (10); BVP 9., 23. Jan., 13., 27. Febr., 13., 26. März, 10., 24. April, 7., 22. Mai, 10., 26. Juni, 10., 24. Juli, 14., 28. Aug., 11., 25. Sept., 9., 21. Okt., 13., 27. Nov., 11., 23. Dez.; S Frucht j. Samst., w. Feiert., L. vorh.
 Freudenberg K 9. März, 8. Juli, 21. Sept., 17. Nov.; S 8. Febr., 8. März, 12. Apr.
 Friedrichsthal K 6. Mai (2), 28. Okt. (2).
 Furtwangen K 14. Mai, 3. Sept.; K 18. Juni, 4. Dez.
 Gaggenau KVP 23. Sept.
 Geislingen KVP 11. März, 13. Mai, 29. Juli, 4. Nov.; B 4. Febr., 6. Mai, 16. Sept., 9. Dez.
 Gemmingen K 8. Juli.
 Gengenbach K 17. Apr.; K mit Hfkrant am 1. Tag, 5. Nov. (2); S jeden Donnerst., wenn Feiert., Tags vorh.
 Gernsbach K 17. März, 12. Mai, 18. Aug., 22. Dez.; B 4. Febr., 6. Mai, 2. Sept., 2. Dez.; S jeden Montag, wenn Feiert., Tags nachher.
 Gersbach KVP 4. März, 3. Juni; BVP 2. Sept.; S 7., 20. Jan., 4., 17. Febr., 17. März, 1., 21. April, 6., 20. Mai, 16.

Juni, 1., 21. Juli, 5., 18. Aug., 15. Sept.,
7., 20. Okt., 4., 17. Nov., 2., 15. Dez.
Gisiboden (Gem. Geschwend) B. 5. Aug.
Gochsheim K 17. März (2), 1. Juli (2)
25. Nov. (a. H.) (2).
Görwihl KB 24. April, 18. Juni, 1.
Sept., 11. Nov.; B 6. März,
12. Mai, 14. Juli, 11. Aug.
Göppingen K 20. Okt.
Graben K 4. März (2), 2. Dez. (2).
Grenzach K 24. Juni (2).
Griesen KB 3. März, 9. Juli, 11. Aug.,
28. Okt., 29. Dez.; B 12. Mai, 1.
Juli, 4. Sept.
Grombach K 13. Mai, 20. Okt.
Großschloßheim K 10. März, 25. Aug.
1. Dez.
Grünsfeld K 20. Jan., 11. März, 12. Mai
1. Sept., 28. Okt.; Jung-S 8. Jan, 12.
Febr., 12. März, 9. April, 14. Mai, 11.
Juni, 9. Juli, 13. Aug., 10. Sept., 8.
Okt., 12. Nov., 10. Dez.
Hardheim K 19. März, 1. Mai, 11.
Aug., 20. Okt.; B 24. Febr., 10.,
24. März., 14. April.
Haslach (Wolfsch) KB 17. Febr., 5. Mai,
30. Juni, 29. Sept., 17. Nov.; B 13.
Jan., 3. Febr., 3. März, 7. Apr., 2. Juni,
7. Juli, 4. Aug., 1. Sept., 6. Okt., 3.
Nov., 1. Dez.; S Fricht Dbst jed. Mont.
Hauenstein K 19. März.
Haujach S 7. Jan.
Heidelberg Messe 19. Mai (9), 20. Okt.
(9); Su. Ferkel jed. Samstag; Hunden
i. März, Abhaltungst. w. bei. bestimmt.
Heidelsheim K 31. März, 20. Okt.
Heiligenberg K 13. Mai, 11. Nov.
Heiligkreuzsteinach K 10. März, 6. Mai,
15. Sept., 24. Nov.
Heimbach K S Nuß 20. Okt.
Heitersheim KBVS 25. Aug. (a. Holz-
geld.), 1. Dez. (a. Meisten u. Ueberg);
VPS 7. Jan., 3. Febr., 3. März,
7. April, 5. Mai, 2. Juni, 7. Juli,
4. Aug., 6. Okt., 3. Nov.
Helmstadt K 20. Aug., 20. Okt.
Herbolzheim (Emmenzingen) K S Fricht
18. März, 20. Mai, 28. Okt.; S 3. Jan.,
7. Febr., 7. März, 4. April, 2. Mai, 6.
Juni, 4. Juli, 1. Aug., 5. Sept., 3.
Okt., 7. Nov., 5. Dez.; Fricht jed. Freit.,
w. Feiertag, Tags vor- oder nachher.
Herrschried KB 20. März, 9. Jun.,
7. Aug., 8. Okt.
Hilsbach K 31. März, 29. Juni, 1. Sept.
Hilzingen KB 16. Juni, 20. Okt., 25.
Nov.; VS 3. Jan., 7. Febr., 7. März, 4.
April, 2. Mai, 6. Juni, 4. Juli, 1.
Aug., 5. Sept., 3. Okt., 7. Nov., 5. Dez.;
S Fricht j. Samst., w. feiert. a. darauff.
Mont (i. d. Wochen, in welchen VS ab-
gehalten wird, fällt der S. Samst. aus).
Hodenheim K 3. April, 18. Nov.
Hörden KB 1. April, 17. Juni, 29. Sept.
Hornberg KB 20. März, 15. Mai, 21.

Aug., 20. Nov. (a. Meisten); K Meisten
29. Dez.; S 4. Jan., 1. Febr., 1. März,
5. April, 3. Mai, 7. Juni, 5. Juli, 2.
Aug., 6. Sept., 4. Okt., 8. Nov., 6. Dez.
Hufingen KB 20. März, 15. Mai, 24. Juli,
16. Okt., 2. Dez. (a. Geip.), B 20. Febr.
Hünheim K 21. April.
Hübach B 1. Mai, 25. Sept.
Hünheim K m. S am 1. Tag, 23. April
(2), 29. Okt. (2).
Jmmeneich VS 6. März, 17. April, 7.
Aug., 3. Okt.
Jmmenstaad K 1. Mai, 27. Okt.
Jttersbach KB 25. März, 24. Juli, 23. Okt.
Kandern K S Fricht 11. März (2), 25. Nov.
(2); B 13. Jan., 10. Febr., 10. März,
14. April, 12. Mai, 9. Juni, 14. Juli,
11. Aug., 8. Sept., 13. Okt., 10. Nov.,
8. Dez.; S Fricht jed. Samst., wenn
Feiert., Tags vorb.; Dbst von Mitte
Sept. bis Mitte Okt. jed. Samstag.
Kappelrodeck K 9. Juli, 15. Okt., 12. Nov.
Karlsruhe Messe mit Möbeln. an den 3
ersten Tagen, 1. Juni (9), 2. Nov. (9);
Großschlacht. jeden Mont. u. Freit.;
Kleinschlacht j. Mont., Mittw. u. Freit.;
Zucht- u. Nuß j. 1. Mont. i. Monat.
Kehl (Stadt) K 31. März, 19. Mai, 30.
Sept., 25. Nov.; S 2., 16. Jan., 6., 20.
Febr., 6., 20. März, 1., 3., 17. April,
1., 15., 20. Mai, 5., 19. Juni, 3., 17.
Juli, 7., 21. Aug., 4., 18. Sept., 2.,
16. Okt., 6., 20. Nov., 4., 18. Dez.
Kenzingen BK 1. Mai, 19. Aug. (a. Fohl.),
4. Dez.; B 14. Jan., 11. Febr., 11. März,
8. April, 13. Mai, 10. Juni, 8. Juli, 12.
Aug., 2. Sept., 14. Okt., 11. Nov., 9.
Dez.; Fricht jed. Dienst., wenn Feiert.,
Tags vorher.
Kippenheim K 24. Febr., 21. Okt.
Kleinlaufenburg KB 12. März, 4. Aug.,
25. Nov.
Knielingen S jeden Mittwoch.
Königsbach K 12. Mai, 27. Okt.
Königshofen K 28. Sept. (8); S 13.
März, 10. April, 7. Mai, 12. Juni,
10. Juli, 14. Aug., 11. Sept.
Konstanz Messe (a. Holzg., Faßw., Bretter,
ar. Schuhu.), am 1. Tag i. Verb. m.
VS, 13. April (6), 22. Sept. (a. Wollr.)
(7), 30. Nov. (a. Wollr.) (6); VS
22. Dez.; Dbst i. Herbst jeden Dienst.
u. Freit.; Fricht u. Mehlm. jed. Freit.,
wenn Feiertag, Tags vorher.
Korf K 27. Okt. (2).
Krauthelm K 10. Febr., 22. Juli, 1. Dez.
Krokingen KB 3. Febr., 20. Okt.
Külshelm K 8. Sept.; VS 5. März, 2. Apr.,
14. Mai, 10. Juni, 9. Juli, 6. Aug.,
3. Sept., 1. Okt.; B 5. Febr., 18.
März, 16. April, 12. Nov.
Kürnach K 6. Mai (2), 6. Okt. (2).
Kuppenheim KB 13. Okt.
Ladenburg K 24. Febr., 13. Aug., 2. Dez.
(a. Geip.)

Lahr K m. B Fricht a. 1. Tag, 19. Aug. (2),
16. Dez. (2); K m. S Fricht am 1. Tag
18. März (2), 4. Nov. (2); B (Zucht)
29. Apr., 30. Sept.; Fricht S j. Samst.,
w. feiert., Ausfall. Dbst v. Spätj. b. z.
Frühj. u. z. z. b. Kircheneife j. Samst.
Langenbrücken K 30. Sept.
Langenstembach KB 20. März, 13. Mai,
17. Juli, 21. Okt.
Lauda K 29. Dez.; K S 6. März, 1. Mai,
2. Juli; S 7. Jan., 3. Febr., 7.
April, 2. Juni, 4. Aug., 1. Sept.,
6. Okt., 3. Nov., 1. Dez.
Lenzsch K 17. Febr., 25. Juni, 30. Sept.
Lichtenau K 1. Mai, 25. Sept., 27. Nov.;
Ferkel jeden Mittwoch.
Limbach K 14. März, 15. Juli, 20. Okt.
Liptingen KB 10. März, 5. Juni, 15.
Sept., 6. Nov.
Löfingen KB 12. Mai, 6. Okt., 29.
Dez.; B 13. Jan., 10. Febr., 10. März,
14. April, 9. Juni, 14. Juli, 11. Aug.,
9. Sept., 10. Nov.; Fricht jed. Mont.,
wenn Feiertag, Tags nachher.
Lörrach K 19. Febr. (2), 17. Sept. (2); B
16. Jan., 20. Febr., 20. März, 17. Apr.,
15. Mai, 19. Juni, 17. Juli, 21. Aug.,
18. Sept., 9. Okt., 20. Nov., 18. Dez.;
S 2. Jan., 6. Febr., 6. März, 3. April,
1. Mai, 5. Juni, 3. Juli, 7. Aug., 4.
Sept. (a. Fr.) 2. Okt., 6. Nov., 4. Dez.
Ludwigshafen Dbst j. Mont., v. legt. Mont.
im Aug. bis einischl. 1. Mont. im Nov.
Malberg K 10. März, 4. Sept., 25. Nov.
Malsh (M. Ettingen), K m. VB am 1.
Tag, 18. März (2), 28. Okt. (2);
B Fehlen 1. Juli.
Malsh (Wiesloch) K 27. Mai (2).
Matterdingen K 5. Aug., 25. Nov.
Mannheim Messe 1. Mai (14), 29. Sept.
(14), Christi. 11. Dez. (14); Schlacht
Müchv. jed. Mont., wenn Bedürfnis,
auch jeden Freitag; Haupt VS 5. Mai
(3); B 7., 20. Jan., 3., 17. Febr., 3., 17.
März, 7., 21. Apr., 20. Mai, 2., 16. Juni,
7., 21. Juli, 4., 18. Aug., 1., 15. Sept. 6.,
20. Okt., 3., 17. Nov., 1., 15. Dez.; Kälber
Schß jed. Mont., Mittw. u. Freit.; S
tägl., Ferkel jed. Donnerstag.
Marktorf K 20. Jan., 10. März, 26. Mai,
29. Sept., 24. Nov.; VS Fricht Brod.
jed. Mont., w. Feiert., Tags nachh.
Marzell (Gem. Schielberg) K 20. Mai.
Medesheim K 25. März, 8. Sept.; S
j. Montag, wenn Feiert., Tags nachh.
Neesburg K 11. Nov., 5. Dez.
Menzingen K 19. Mai (2), 15. Sept. (2).
Merchingen K 20. Mai (2); S 13. Jan.,
10. Febr., 10. März, 14. April, 12. Mai,
9. Juni, 14. Juli, 11. Aug., 15. Sept.,
13. Okt., 10. Nov., 15. Dez.
Meßkirch KB 6. März, 15. Mai, 24.
Juli, 23. Okt., 11. Dez. (a. Geip.);
B 4., 20. Jan., 3., 17. Febr., 3., 17.
März, 7., 21. April 5., 17. Mai, 2.,

16. Juni, 7., 21. Juli, 4., 18. Aug.,
1., 15. Sept., 6., 20. Okt., 3., 17. Nov.,
1., 15. Dez.; Zucht: 7. Mai, 17. Sept.;
Frcht j. Mont. w. Feiert., Samst. vorh.
Bingolsheim KHf 21. Jan. (2).
Möhringen KH 17. März, KH insb. Schf.)
5. Mai, 23. Juni, 21. Juli, 25. Aug.,
6., 27. Okt., 24. Nov.; VPS 27.
Jan., 24. Febr., 29. Dez.
Mönchweiler KH 3. März, 27. Mai,
21. Juli, 2. Okt.
Mosbach K 10. Febr., 1. April, 24. Juni.
(auch morgens in der Frühe Leinentuch),
15. Sept., 6. Nov.; Gesp. 26. Nov.; V
9. Jan., 4., 11. Febr. (a. S.), 11. März
(a. S.), 2. Sept., 4. Nov.; S 14., 28.
Jan., 25. Febr., 8., 22. April, 13.,
27. Mai, 10. Juni, 8., 22. Juli, 12.,
26. Aug., 23. Sept., 14. 28. Okt., 11.,
25. Nov., 9., 23. Dez.
Rubach K 20. März, 29. Juli, 29. Sept.,
17. Nov.; V werden 24 abgehalten (an
d. 1. V im Monat ist je S verbunden);
Abhaltungstage w. bes. bestimmt.
Müllheim K Holzgeschirr-Viktualien 6.
Nov. (2); V 20. Jan., 17. Febr., 17.
März, 21. April, 20. Mai, 16. Juni,
21. Juli, 18. Aug., 15. Sept., 20. Okt.,
17. Nov., 15. Dez.; Wein 28. Febr.; S
Frcht j. Feiert., w. Feiert., Tags nachh.
Münzesheim K 5. Mai (2), 27. Okt. (2).
Neckarbischofsheim K 31. März, 15. Sept.
Neckarelz K 19. Mai, 18. Aug.
Neckargemünd K 10. Febr., 24. Juni,
25. Nov. (a. S.) (2).
Neckargerach K 29. April, 20. Okt.
Neufreistadt K 22. Mai, 6. Nov.
Neuland KH 20. Jan., 10. März, 12. Mai,
28. Juli, 28. Okt.; V 8. April, 10. Sept.
Nollingen B 13. März, 12. Mai, 10. Juli,
11. Sept., 13. Nov.
Nuploch K 20. Mai, 1. Dez.
Oberharmersbach K 7. Sept., 19. Okt.
Oberkirch K 1. Mai (1½), 7. Aug. (1½),
4. Dez. (1½); V 26. März, 26. Juni,
25. Sept., 24. Dez.; Frcht S jeden
Donnerstag, wenn Feiertag, Tags
vorher. Kirchen während d. Kircheng-
ernete jeden Dienst., Donnerst. und
Samst., wenn Feiert., Tags vorher.
Obersefflenz K 9. Juli, 10. Nov.
Oberheim K 14. Juli, 19. Nov.
Obenheim K 21. Okt. (2).
Oeftringen K 8. Juli (2).
Offenburg K Geip-Holzgesch. m. S Frcht a. 1.
Tag, 5. Mai (2), 15. Sept. (2); V 7. Jan.,
4. Febr., 4. März (a. Fr m. Bräm.), 1.
April (a. B), 6. Mai, 3. Juni (a. B Fr
mit Lott.), 1. Juli, 5. Aug., 2. Sept. 7.
Okt. (a. Fr m. Bräm.), 4. Nov., 2. Dez.;
Wein 11. März; S Geip-Holzgeschirr
Frcht jed. Samst., wenn Feiert., Tags
vorher; Kraut im Okt. u. Nov. jeden
Diensttag und Samstag.
Offnabingen K S 1. April, 15. Sept.

Oferburken K 14. Juli, 16. Okt., 15. Dez.;
V 24. Febr., 17. März, 28. Juli,
10. Nov.
Pforzheim K Töpfer-Glassholz mit S am
1. Tag, 11. März (2), 25. Nov. (2); V 7.
Jan., 3. Febr., 3. März, 7. April, 5.
Mai, 2. Juni, 7. Juli, 4. Aug., 1. Sept.,
6. Okt., 3. Nov., 1. Dez.; Geflügel in der
1. Hälfte des März, Abhaltungstage
werden bes. festgef. (3); S jed. Mittw.
u. Samst., wenn Feiert., Tags vorh.
Pfullendorf KH 24. Febr., 5. Mai, 25.
Aug., 20. Okt., 15. Dez.; V 21. Jan.,
11. Febr., 15. April, 10. Juni, 15. Juli,
23. Sept., 18. Nov.; Frcht jed. Dienst.
von Mitte Sept. bis Mitte Nov., auch
Obst-Gemüse, w. Feiert., Tags nachher.
Philippstura K 27. Apr. (2), 26. Okt. (2).
Radolfzell KH 5. März, 14. April,
20. Aug., 5. Nov.; V 8. 15. Jan.,
5., 19. Febr. (a. Kleeam.), 12. März,
2., 16. April, 7., 21. Mai, 4., 18.
Juni, 2., 16. Juli, 6. Aug., 3. Sept.
(a. Holzsch.), 24. Sept., 1., 15. Okt.
(auch Rabisrüben), 19. Nov., 3.,
17. Dez.; Zentralzucht. der oberbad.
Zuchtgenossenich. 16. Sept.; Kleeam
26. Febr.; Rabisrüb. 22. Okt.; Holz-
gesch. 17. Sept.; Frcht jeden Mittw.,
w. Feiert., Tags vorher; Obst m. v.
Anf. Sept. b. Mitte Nov. jew. Mittw.
Rastatt KH Bretter mit Frcht S am 1. Tag
28. Apr. (2), 15. Sept. (am 2. Tag auch
Fohlen m. Verlosung u. V) (2); V 9.
Jan., 13. Febr., 13. März, 1., 7. Mai,
19. Juni, 10. Juli, 14. Aug., 9. Okt.,
25. Nov., 11. Dez.; S Frcht jeden
Donnerstag, w. Feiert., Tags vorh.
Rehden KH 10. März, 20. Okt.
Rheinbischofsheim K 10. Febr.
Riehen K 3. Febr., 1. Dez.
Riegel KH 4. Febr., 1. Juli, 21. Okt.
Rinsheim Obst 8. Okt.
Rothenberg K 28. Jan., 19. Aug.
Rothenfels KH 20. Mai.
Rust K 13. März, 20. Okt., 18. Dez.
Säckingen K 6. März, 20. Okt.
Salem KH 1. April, 6. Nov.; V 2.
Jan., 6. Febr., 6. März, 1. Mai,
5. Juni, 3. Juli, 7. Aug., 4. Sept.,
2. Okt., 4. Dez.
St. Blasien KH 4. Juni, 15. Sept.
St. Georgen (A. Billingen) KH 3. Schf
18. März, 6. Mai, 24. Juni, 26. Aug.,
20. Okt.
St. Leon K 4. Nov.
Sasbach K 25. Nov.
Schellenberg (Gem. Grosherrschwand)
K 21. Okt.
Schentzenzell K 1. Mai, 25. Aug., 28. Okt.
Schielberg (f. Marxzell).
Schiltach K 19. März, 30. Juni, 8. Sept.,
1. Dez.
Schlengen VS 28. Jan., 24. Febr., 24.
März, 28. April, 26. Mai, 23. Juni,

28. Juli, 25. Aug., 22. Sept., 27. Okt.,
24. Nov., 22. Dez.
Schlierstadt B 13. Febr., 13. März, 10.
April, 15. Mai, 19. Juni, 10. Juli,
11. Sept., 9. Okt., 13. Nov.
Schönau (Heidelberg) K 3. März, 6.
Okt. (2)
Schönau i. W. K mit S am 1. Tag, 7. Apr.
(2), K 27. Okt. (2); V 9. Jan., 13.
Febr., 13. März, 10. April, 15. Mai
(a. Fr), 19. Juni, 10. Juli, 14. Aug.,
11. Sept., 9. Okt., 13. Nov., 11. Dez.
Schopfheim K 3. Juni (2), 2. Dez. (2);
V 8. Jan., 5. Febr., 5. März, 2. Apr.,
7. Mai, 4. Juni, 2. Juli, 6. Aug., 3.
Sept., 1. Okt., 5. Nov., 3. Dez.;
Milchschw. jed. Mittw.
Schriesheim K 5. März, 25. Aug., 29. Okt.,
17. Dez. (a. Gesp.); V 4.
März, 26. Aug., 28. Okt., 16. Dez.
Schwarzach K 11. Febr., 21. Mai,
21. Okt.
Schweigern K 25. Juli, 27. Dez.; V 15.
Mai.
Schwenningen KH 12. Juni, 21. Okt.
Schwenningen K 26. März, 25. Juni, 24.
Sept., 10. Nov. (a. Gesp.); S jed.
Mittwoch, w. Feiert., Tags vorher.
Seelbach K 1. April, 20. Mai, 29. Sept.,
25. Nov.
Siegelbach K 19. Mai, 20. Okt.
Sindolsheim K 30. Juni, 28. Okt.
Singen (Konstanz) KH 2. Juni, 11.
Sept. (a. Holzgeschirr), 10. Nov.; V 2.
Jan., 25. Febr., 24. März, 29.
April, 24. Juni, 29. Juli.
Sinsheim K 18. März, 18. Aug., 10. Nov.;
S jeden Dienstag.
Staufen KH Frcht-Viktualien 18. Febr.,
6. Mai, 6. Aug., 5. Nov.; Frcht jed.
Mittwoch w. Feiertag, Tags vorher.
Stebach K 1. Mai.
Stein (Bretten) K 11. Febr., 27. Okt.
Steinbach/Bühl K 26. Nov.; V 27. Nov.
Steinen B 28. Jan., 24. Febr., 1.,
30. April, 26. Mai, 30. Juni, 28.
Juli, 25. Aug., 29. Sept., 27. Okt.,
24. Nov., 29. Dez.
Stetten a. t. M. KH 18. März, 10.
Juni, 2. Sept., 11. Nov.
Stettfeld K 6. Mai (2).
Stodach KH 17. April, 3. Juli, 16.
Okt., 20. Nov.; V 7., 21. Jan., 4.,
18. Febr., 4., 18. März, 1., 15. April,
6. Mai (a. B), 20. Mai, 3., 17. Juni,
1., 15. Juli, 5., 19. Aug., 2., 16. Sept.,
7., 21. Okt., 4., 18. Nov., 2., 16. Dez.;
Frcht j. Dienst., w. Feiert. T. vorh.;
in Sept. Okt. u. Nov. 10 Obstm.
und ron Mitte Okt. bis Mitte Nov.
4 Kartoffel, Kraut- und Rübenm.
Stühlingen KH 13. Jan., 3. März, 28.
April, 2. Juni, 18. Aug., 6. Okt., 10.
Nov.; V 10. Febr., 12. Mai, 14. Juli,
15. Sept., 15. Dez.

Sulzfeld R 12. März, 22. Sept., 3. Dez.
Tauberbischhofsheim R 10. Febr., 28.
Apr., 20. Mai (a. B.), 8. Juli, 25. Aug.,
17. Nov. (a. B.), 22. Dez.; VS 20.
Jan., 17. Febr., 17. März, 21. April,
16. Juni, 21. Juli, 18. Aug., 15. Sept.,
20. Okt., 15. Dez.; Weinn. 23. Mai;
2 Fr. Abhalt. w. bei. bekannt gemacht.
Thengen RVS 17. März, 24. April, 22.
Sept., 28. Okt., 11. Dez.; VS 31.
Jan., 28. Febr., 30. Mai, 27. Juni,
25. Juli, 29. Aug., 28. Nov.
Thiengen RVS 3. Febr., 7. April, 13. Mai,
24. Juni, 25. Aug., 29. Sept., 1. Dez.;
B 8. Jan., 13. März, 8. Juli, 21. Okt.
Tiefenbronn R 12. Mai, 25. Juli, 28. Okt.;
S jed. Dienstag.
Todtmoos R 20. Mai, 26. Juli, 16.
August.
Todtnau RS 1. April (2), 25. Aug. (2).
Triberg R 22. März, 4. Okt., 27. Dez.
Ueberlingen RB 12. März, 7. Mai, 27.
Aug., 22. Okt., 10. Dez. (a. Hf); V 29.
Jan., 26. Febr., 26. März, 30. April,
28. Mai, 25. Juni, 30. Juli, 24. Sept.,
29. Okt., 26. Nov., 31. Dez.; Frcht
Produkt jed. Mittw., w. Feiert., Tags
vorh.; Obst im Sept. bis Dez., Zahl u.
Abhalt. w. jeweils besonders bestimmt.
Ulm RS 3. Febr., 22. Sept.
Unteröwisheim R 20. Okt. (2).
Unterrißflenz S 21. Jan., 18. Febr.,
18. März, 15. April, 20. Mai, 17.
Juni, 15. Juli, 19. Aug., 16. Sept.,
21. Okt., 18. Nov., 16. Dez.
Unterschüpf R 3. März, 12. Mai, 18.
Aug., 3. Nov.; S 10. Febr., 10.
März, 14. April, 9. Juni, 14. Juli,
11. Aug., 9. Sept., 13. Okt.
Willingen RVS Frcht 18. März, 1. Apr.,
20. Mai, 25. Juli, 23. Sept., 28. Okt.,
23. Dez.; S Frcht jeden Dienstag,
wenn Feiertag, Tags vorher.
Wöhrenbach R 6. Okt., 17. Nov.
Waibstadt R 19. Mai, 17. Nov.
Waldfirch R 10. Febr., 1. Mai, 14. Aug.
(2), 27. Nov.; Frcht jed. Donnerstag,
wenn Feiertag, Tags vorher.
Walshut RB 6. Febr., 12. März, 1.
Mai, 5. Juni, 25. Juli, 24. Sept., 20.
Okt.; RVS 10, 23. Dez.; Fr 16. Sept.
Walldorf R 20. Okt.
Walldüren Wallfahrtsmesse 27. Mai (20);
R 13. März, 14. Okt.; Grünfennm.
werden in der Zeit vom 15. Juli bis
31. Aug. 3 abgehalten, Abhaltungst-
tage werden jeweils bestimmt.
Wehr RVS 11. Febr., 13. Mai, 19. Aug.,
11. Nov.; VS 14. Jan., 11. März,
8. April, 10. Juni, 8. Juli, 9.
Sept., 14. Okt., 9. Dez.
Weingarten R 27. Febr. (2), 5. Juni,
(2), 30. Okt. (2).
Weinheim R 18. März, 6. Mai, 11. Aug.,
4. Nov., 9. Dez. (a. Hf); Wein 21. Mai,

S jeden Samstag, wenn Feiertag,
Ausfall des Marktes.
Welschingen R 21. März, 9. Okt.
Wentheim R 19. März, 29. Juni, 8.
Sept., 21. Nov.
Werbach R 20. Jan., 22. Sept.
Wertheim R 25. März, 6. Mai, 26. Aug.,
7. Okt. (3), 25. Nov.; VS 2, 15., 29.
Jan., 12., 26. Febr., 12., 26. März, 9.,
24. Apr., 7., 21. Mai, 4., 18. Juni, 2., 16.,
30. Juli, 13., 27. Aug., 10., 24. Sept., 8.,
21. Okt., 5., 19. Nov., 3., 17., 31. Dez.
Wiesloch R 1. April (2), 11. Aug. (2),
4. Dez. (2); S jeden Freitag, wenn
Feiertag, Tags nachher.
Wilferdingen R 19. Febr. (2), 13. Okt.
(2); B 18. Febr., 14. Okt.
Willstätt R m. S am 1. Tag, 14. Okt. (2).
Windischbuch R 6. Febr., 28. Apr., 25. Aug.
Wolfsach R 5. März, 14. Mai, 6. Aug.,
15. Okt., 18. Dez.; S Frcht jed. Mittw.,
wenn Feiertag, Tags nachher.
Wollenberg R 20. Juli, 26. Okt.
Zaisenhäuser R 27. Okt., 16. Dez.
Zell a. S. RB 1. April, 20. Mai, 23. Juni,
25. Aug., 22. Sept., 27. Okt.
Zell i. B. R 10. Febr., 20. Okt.; RB
RS 20. Mai; VS 21. Jan., 18.
Febr., 18. März, 15. April, 17. Juni,
15. Juli, 19. Aug., 16. Sept., 21.
Okt., 18. Nov., 16. Dez.
Zugenhäuser R 1. Mai, 25. Aug.

Bayern.

Reg.-Bez. Oberbayern.

Aichach R 15. Juni, 24. Aug., 26. Okt.;
Pfohlen 18. Aug.; B am Tage vor
den Jahrmärkten, am 1. Montag jed.
Mon. u. jed. Dienstag in der Fasten.
Freising R 16. März (2), 22. Juni (2),
17. Aug. (2), 7. Sept. (2), 20.
Nov. (2), am 2. Tage zgl. Frcht u.
B.; B jed. Mittw.
Friedberg R 16. März, 29. Juni, 14.
Sept., 16. Nov.; B legt. Mont. jed. Mts.
Ingolstadt R 3. Mai (8), 8. Sept. (7),
8. Dez. (6); B 4. Juni (2); VS am
1. u. 3. Mittwoch jed. Mts.
München R 4. Mai (8), 27. Juli (8),
19. Okt. (8); Weihnachtsm. 22. Dez.
(3); VS 12. Febr., 26. Feb., 5. Mai, 28.
Juli, 20. Okt. u. Oktoberfestmontag;
B 5. März; Pfohl. 30. Aug.; VS jed.
Mont., Mittw. u. Freitag; Hopfen v.
1. Okt. bis 30. April jed. Freitag.
Pfaffenhofen R 9. Febr., 27. April, 13.
Juli, 7. Dez.; B am legt. Dienst. jed.
Mts. u. jeden Dienst. in der Fasten.
Rosenheim R 4. Mai, 24. Aug., 26. Okt.,
14. Dez.; B 5. Jan., 13. Febr., 6.
März, 3. April, 17. April, Zuchtälber
u. Zuchtbullen m. Präm.; 7. Aug.
Fohlen m. Präm.; B außerd. am 1.
Donnerst. j. Mts. u. a. Samstag vor den
4 Jahrm.; H 26. Okt., 13. Dez.

Schrobenhausen R 11. Mai, 14. Sept.,
7. Dez.; B am 2. Donnerst. jed. Mts.
u. jed. Donnerst. i. d. Fasten.
Weilheim R 16. März, 29. Juni, 17. Aug.,
12. Okt., 30. Nov.; B 30. Jan., 11. Dez.,
am Montag nach den Jahrm. u. am
1. Donnerst. jed. Mts.

Reg.-Bez. Niederbayern.

Landsbut R 13. April (8), 24. Aug. (8); S
23. Dez.; B 27. Aug. u. am 1. Mittw.
jed. Mts., w. Feiert., nächst. Mittw.
Passau R 1. Mai (8), 28. Sept. (8); S
B 18. Dez., und jeden Freitag.
Straubing R 6. April, 29. Juni, 8. Sept.,
30. Nov.; je Tags darauf VS sowie
am 1. Samstag i. d. übrigen Mon.; B
an jed. Samstag in der Fasten.

Reg.-Bez. Pfalz.

Alsenz R 19. Mai, 31. Aug. (2), 16. Nov.;
Preisgerichts. 3. Juli.
Annweiler R 9. Febr., 29. Juni, 24.
Aug., 30. Nov.
Bergzabern R 16. März, 10. Aug., 9. Nov.
Blieskastel R 1. Sept., B 2. Sept.
Deidesheim R 23. Nov. (3).
Dürkheim R 19. Mai (2), 24. Aug. (2),
28. Sept. (3).
Eidentoben R 9. März (3), 10. Aug. (3).
Frankenthal R 16. März (3), 29. Juni
(3), 30. Nov. (3).
Germersheim R 19. Mai (2), 7. Sept. (2);
S an jedem Donnerstag, wenn
Feiertag, Tags vorher.
Grünstadt R 16. März (2), 27. Juli (2),
26. Okt. (2), 7. Dez. (2).
Homburg R 5. Okt. (2); Frcht j. Mittw.
Kaiserslautern R 11. Mai (3), 11. Nov.
(3); Pfohlen 18. März, 21. Okt.
Kandel R 9. März (2), 25. Mai (2),
26. Okt. (2); S alle 14 Tage am
Dienstag, event. am Mittwoch.
Kusel R 28. Jan., 11. Febr., 11. März, 27.
Mai, 2. Sept., 9. Dez.; VS am 1. u. 3.
Dienst. i. Aug., am 1. u. 4. Dienst. i.
Sept., sonst 2. u. 4. Dienst. jed. Mts.
Landau R 4. Mai (3), 14. Sept. (3);
B alle 14 Tage Dienstags.
Lauterbach R 28. April, 10. Aug. (2), 27.
Okt.; B am 4. Mont. im Jan., Febr.,
Mai, Juni, Juli, am 2. Mont. i. Aug.
u. Dez., am 2. u. 4. Mont. im März,
April, Sept., Okt. u. Nov., am 2. Mitt-
woch i. Mai u. a. Dienst. v. Weihnacht.
Ludwigshafen a. Rh. R 27. April (2),
28. Sept. (2).
Neustadt a. S. R 6. Juli (2) in Wingenen,
7. Sept. (2), 14. Dez. (3); B alle
14 Tage am Dienstag.
Odenbach RVS am 2. Mittw. im
März bis Juli, Sept. bis Nov. und
am 3. Mont. im Aug., ev. nächst. Tag.
Pirmasens R 6. Mai (2), 2. Sept. (2).
Quirnbach RVS 26. Aug.; RVS 19. Nov.;
B 19. Febr., 19. März, B 1. u. 3. Mittw.
jed. Mts. (i. Aug. am 26. statt am 20.)

Rodenhausen K 4. Mai, 5. Okt.; B 1. Donnerst. j. Mon. ev. nächst. Donnerst. Speyer K 4. Mai (8), 26. Okt. (8). Wolffstein K 9. Febr., 11. Mai, 21. Aug.; K B 28. Okt.; B 10. Febr., 12. Mai, 16. Aug., 11. Sept., 13. Nov. Zweibrücken K 13. März, 13. Mai, 22. Juli, 30. Sept., 2. Dez.; B 1. u. 3. Donnerst. jed. Monats.

Reg.-Bez.

Oberpfalz u. Regensburg.

Amberg K 17. Mai (8), 27. Sept. (8). Neumarkt K 3. Febr. (2), 7. Apr. (2), 20. Mai (2), 14. Juli (2), 25. Aug. (2), 6. Okt. (2), 17. Nov. (2); P B S jed. Montag ev. Dienstag.

Regensburg B jeden Freitag, wenn Feiertag Donnerstags.

Stadthof K 14. Mai (12), 4. Okt. (9); B 1. Dienst. jed. Mts. ev. Mittwoch.

Velburg K 26. Jan., 16. März, 4. Mai, 24. Juni, 27. Juli, 24. Aug., 21. Sept., 28. Okt., 21. Dez.; K S 28. Okt.; B am 3. Donnerst. im Febr., März, April, Mai, Sept., Okt.; wenn Feiert., 8 Tage vorh.

Reg.-Bez. Oberfranken.

Bamberg Messe 28. April (13), 13. Okt. (13); B 7., 21. Jan., 4. Febr., 4. März, 1., 30. April, 6., 13., 27. Mai, 10., 25. Juni, 8. Juli, 5., 19. Aug., 2., 16., 30. Sept., 21., 28. Okt., 11., 25. Nov., 9., 23. Dez.; P B (B m. Bräm.) 18. Febr., 18. März; B Schf 15. April, 22. Juli; B Schf Zuchtwidder 14. Okt.; B 30. Mai (2).

Bayreuth K 2. Febr. (3), 23. April (3) in St. Georgen, 12. Mai (3), 11. Nov. (3); Schf 1. Dienst. i. Mai, Aug., Sept. Okt. Hof K 20. Jan. (6), 2. Febr., 28. Juli (6); K Schf 24. Aug., 29. Sept.; B S an Lichtmeh u. am 2. Donnerst. nach Lichtmeh, v. da an alle 14 Tage a. Donnerst.

Kulmbach K 25. Febr. (3) m. P (1), 27. Mai (3), 28. Okt. (3); P 9. Sept.; Schf 17. April, 18. Sept., 9. Okt.; B v. Anf. März bis Anf. Nov. jed. Feiert.

Reg.-Bez. Mittelfranken.

Ansbach K 11. Febr. (3), 6. Mai (3), 5. Aug. (3), 11. Nov. (3); P 27. Jan., 24. Febr., 17. März; B 28. Jan., 25. Febr., 18. März; B S jed. Dienstag. Dintelsbühl K 27. April, 24. Juli (4), 24. Aug., 19. Okt.; B 27. Jan., 24. Febr., 17. März, 1. April, 28. April, 16. Juni, 25. Aug., 29. Sept., 20. Okt., 24. Nov., 29. Dez.; B Schf 18. Juli; Schf 16. Sept., 29. Okt.; B 4 Juni (2). Eichstätt K 2. Febr. (4), 27. April (4), 6. Juli (4), 12. Okt. (4); B 13. Jan., 3., 17. Febr., 3., 17. März, 7., 21. April, 5., 12. Mai, 30. Juni, 4. Aug., 1. Sept., 6. Okt., 3. Nov., 1. Dez.; Zuchtfr 25. Nov.; B W 2. Juni.

Erlangen K 29. Jan., 17. Mai, 20. Aug. Feuchtwangen K 2. März, 31. März, 11.

Mai, 20. Juli, 30. Sept. (4), 9. Nov., 21. Dez.; B S am 2. Donnerst. jed. Mts. (im Juli am 1. Donnerstag); S an jedem 2. Montag im Monat event. am Dienstag.

Fürth K 5. Okt. (11).

Gunzenhausen K 26. Jan., 23. Febr., 23. März, 27. April, 25. Mai, 22. Juni, 20. Juli, 17. Aug., 14. Sept. (3), 19. Okt., 23. Nov., 14. Dez.; B 1. Montag jeden Mts., ev. Dienst.

Hersbruck K 26. Jan., 27. Apr., 15. Juni, 24. Aug., 28. Sept., 9. Nov., 21. Dez.

Keustadt a. d. Naab K 12. Jan., 9. März, 4. Mai, 8. Juni, 27. Juli, 28. Sept., 16. Nov.; B alle 14 Tage Mittwochs.

Nürnberg K 1. April (14), 1. Sept. (14); Christmarkt 7. bis 24. Dez.; B am 1. Dienst. im Febr. u. März; Hopfen v. 1. Sept. bis 30. April jeden Wochentag.

Rothenburg a. d. Tauber K 1. Juni (8), 20. Juli, 24. Aug., 16. Nov. (8); B 20. Jan., 18. Febr., 25. März, 29. April, 12. Mai, 4. Juni, 21. Juli, 25. Aug., 15. Sept., 20. Okt., 19. Nov., 8. Dez.; Schf 10. März, 9. April, 5. Mai, 24. Juli, 16. Aug., 17. Sept., 28. Okt., 17. Nov., 10. Dez.; S j. Samst.

Schwabach K 3. Febr., 10. März, 5. Mai, 30. Juni, 25. Aug., 22. Sept., 3. Nov., 18. Dez.

Uffenheim K 9. Febr., 27. Apr., 22. Juni, 24. Aug., 28. Sept., 23. Nov.; B 1. Mittw. jed. Mts.; S jed. Mittw.; Schf am 2. Mittw. im März, Juni, Sept. und am 3. Mittw. im Oktober.

Wassertrüdingen K 2. Febr., 31. März, 19. Mai, 22. Juni, 17. Aug., 5. Okt., 7. Dez.

Reg.-Bez. Unterfranken.

Aichaffenburg K 3. März (4), 30. Juni (4), 1. Dez. (4); B 1. u. 3. Mittwoch jed. Monats, w. Feiert. a. Donnerst.

Hahlfurt K 28. Jan., 18. März, 6. Mai, 9. Juni zgl. Pflanz., 5. Aug., 22. Sept., 4. Nov., 15. Dez.; Zuchstiere 20. Aug.

Kissingen Bad K 19. März, 1. Mai, 15. Juni, 25. Juli, 21. Sept., 5. Nov., 23. Dez.; S mit dem 1. Montag im Jahr beginnend von 14 zu 14 Tagen.

Rizigen K 23. Febr., 31. März, 19. Mai, 29. Juni, 14. Sept., 16. Nov. Königshofen K 20. Jan., 24. Febr., 19. März, 25. April, 19. Mai, 24. Juni, 27. Juli, 7. Sept., 20. Okt., 21. Nov., 21. Dez.; Schf 24. März, 9. Juni, 25. Aug., 6. Okt., 3. Nov., 1. Dez.; B 2. Dienst. März u. Okt.; Hopfen 1. Dienst. Jan. u. Okt.; B S 1. Donnerst. j. Mts.

Lohr K 2. März, 4. Mai, 20. Juli, 7. Sept., 19. Okt., 23. Nov.; F 18. Okt., 22. Nov.

Ochsenfurt K 5. Jan., 13. April, 13. Juli, 28. Sept.; B in den Monaten Jan. bis Mai, Aug. b. Dez. je am Mont. vor dem ersten, in den Monaten Juni u. Juli je Mont. vor dem zweiten Würzburger B.

Schweinfurt Messe 21. Mai (5) mit B (1); K 6. Jan., 29. Juni; B 8., 15., 29. Jan., 12., 26. Febr., 5., 26. März, 9., 16., 30. April, 7., 28. Mai, 4., 18. Juni, 2., 16., 30. Juli, 13., 27. Aug., 10., 24. Sept., 8., 22. Okt., 5., 19. Nov., 3., 17., 31. Dez.; P 5. Febr., 1. Mai; Zucht 2. April, 6. Aug.; Schf 28. Jan., 25. Febr., 28. März, 29. April, 27. Mai, 17. Juni, 29. Juli, 26. Aug., 30. Sept., 28. Okt., 25. Nov., 16. Dez. Würzburg Messe 2. März (14), 9. Juli (14), 2. Nov. (14); B 2. Juli (3).

Reg.-Bez. Schwaben.

Augsburg K 6. April (8), 5. Okt. (8); Schf 21. März, 25. Juli, 19. Aug., 17. Sept., 28. Okt.; B 9. Juni (4); B j. Dienst., Mittw., Donnerst. u. Feiert.; Hauptm an 1. Dienstag jed. Mts.

Burgau K 26. Jan., 2. März, 24. April, 27. Juli, 28. Sept., 9. Nov.; B 3. März, 21. April, 29. Sept., 10. Nov.

Donauwörth K 4. Mai (3), 12. Okt. (3); B 16. Juni (2); B 2. Dienst. jed. Mts.

Füssen K 10. Febr. (2), 7. Mai (2); K B 20. Okt., 15. Dez.; B Zuchtfr 27. April.

Günzburg K 13. Febr., 4. Mai, 17. Aug., 23. Nov.; B je Montags darauf.

Landesingen K 10. Febr., 19. Mai (2), 5. Okt. (2); B 11. Febr., 20. Mai; B Schf 6. Okt.; Schf 27. Okt. Weit.

Wieh. a. 2. Mont. d. übrig. Monate. Zmmenstadt K 1. Mai, 5. Dez.; K B 29. Sept.; B 10. März, 14. April, 12. Mai, 23. Okt.

Kaufbeuren K 12. Mai, 10. Nov.; B 6., 20. Febr., 13., 27. März, 4. Dez. u. am 2. Donnerstag im Jan., April, Juli, Aug., Sept., Okt.

Kempten K 6. Mai (3), 24. Nov. (3); B B 12., 15. Febr., 1., 22., 29. März, 19. April, 7., 17. Mai, 25. Juni, 17. Sept. zgl. Föhlen, 18. Okt., 8., 24., 29. Nov., 13., 24. Dez.

Lindau K 18. April (6), 7. Nov. (6).

Memmingen K 14. Okt. (4); Schf am 1. Mittw. im April, Sept., Okt. u. Nov.; B 11. März, 19. Aug.; B 3. Montag im Juni (3); B jeden Dienstag.

Mindelheim K 6. April (2), 14. Sept. (2); B P 7. April, 15. Sept.; weitere B am 1. Mittwochs d. übrig. Monate.

Monheim K 16. März, 4. Mai, 27. Juli, 24. Aug., 26. Okt., 21. Dez.; B am 3. Montag jeden Monats.

Neuburg a. D. K 19. April (6), 19. Juli (6), 27. Sept. (6).

Nördlingen K 31. Mai (10); Schf 2. Apr., 11. Juli, 22. Aug., 18. Sept., 4. Nov.; B 3. Juni (2); B 1. Dienst. im Jan., März, Sept.; B letzten Dienst. j. Mts.

Öttingen K 2. März, 4. Mai, 20. Juli, 31. Aug., 28. Sept., 2. Nov., 21. Dez.; B 1. u. 3. Dienst. im Jan.; B am 3. Dienst. jed. Monats; S jed. Mittw.

Elfaß-Lothringen.**Bezirk Ober-Elfaß.**

Mitkirch KB 23. Jan., 20. Febr., 6., 20. März, 17. Apr., 12. Mai, 26. Juni, 28. Juli, 21. Aug., 29. Sept., 30. Okt., 25. Nov., 18. Dez.
 Aspacherbrücke (jezt Eybrücke), Gem. Oberburnhaupt B 10. Febr., 3. März, 14. April, 9. Juni, 8. Sept., 10. Nov.
 Colmar Messe 13. Juli (15); Christm. 23. Dez. (2); KBVerproviantirungsm. j. Donnerst., w. Feiert., Tags vorher.
 Dammerk B 14. Jan., 11. Febr., 11. März, 8., 21. April, 20. Mai, 10. Juni, 8. Juli, 12. Aug., 9. Sept., 14. Okt., 11. Nov., 9. Dez.
 Ensisheim K 25. Nov.; B 17. März, 17. Nov.
 Gebweiler K 10. März, 12. Mai, 21. Juli, 1. Dez.
 Markirch B 2. Jan., 5. Febr., 5. März, 2. April, 7. Mai, 4. Juni, 2. Juli, 6. Aug., 3. Sept., 1. Okt., 5. Nov., 3. Dez.
 Mülhausen Messe 3. Aug. (22); B 7. Jan., 4. Febr., 4. März, 1. April, 6. Mai, 3. Juni, 1. Juli, 5. Aug., 2. Sept., 7. Okt., 4. Nov., 2. Dez.
 Münster K 10. März, 19. Mai, 18. Aug., 15. Dez.
 Neubreitach K 6. Jan., 3. Febr., 3. März, 7. April, 5. Mai, 2. Juni, 7. Juli, 4. Aug., 1. Sept., 6. Okt., 3. Nov., 1. Dez.
 Pfirt KB 7. Jan., 4. Febr., 4., 18. März, 1. April, 6. Mai, 3. Juni, 1. Juli, 5. Aug., 2. Sept., 7. Okt., 4. Nov., 2. Dez.
 Rappoltsweiler K 14. Sept.
 Sierenz KB 19. März, 2. Juni, 22. Sept., 17. Nov.
 Sulz K 26. Febr., 28. Mai, 24. Sept., 12. Nov., 24. Dez.
 Thann Messe 24. Aug. (28); K 1. März, 5. Juli, 13. Sept., 8. Nov.

Bezirk Unter-Elfaß.

Barr K 3. Mai, 15. Nov.; B 1. Mittw. j. M.
 Beinheim K 20. Okt.
 Benfeld KB 17. Febr., 12. Mai, 18. Aug., 10. Nov.; S jed. lezt. Mont. i. Monat.
 Bichweiler K Frcht 19. Aug. (3); K 21. Okt. (3).
 Brumath K 29. Juni, 31. Aug. (2).
 Buchsweiler K 4. März, 27. Mai, 2. Sept., 9. Dez.; B 1. Mittw. j. Monats.
 Dettweiler Messe 10. Aug. (2).
 Drusenheim K 22. Sept. (2).
 Erstein K 24. März, 19. Mai, 8. Dez.; KB 20. Okt.; B lezt. Donnerst. j. Mts.
 Hagenau KB 4. Febr. (2), 6. Mai (2), 30. Sept. (2), 18. Nov. (2).
 Hatten K 29. April, 13. Okt.
 Hochfelden K 19. Mai, 22. Sept. (2); B 5. März, 4. Juni, 3. Sept., 3. Dez.
 Keftenholz S 23. April.
 Lauterburg K 20. März (2), 13. Mai (2), 21. Okt. (2).

Lembach K 10. Febr., 19. Mai, 1. Sept., 17. Nov.
 Lützelstein K 12. Mai, 6. Okt.
 Marfolsheim B 12. März, 11. Juni, 10. Sept., 10. Dez.
 Marlenheim Messe 28. Sept. 5. Okt.
 Moursmünster Messe 7. Sept. (3).
 Molsheim K 29. Apr.; B 1. Mont. j. M.
 Muzig K 23. Sept. (2), B 24. Sept.
 Niederbronn K 15. Juli (2), 14. Okt. (2).
 Oberbronn K 20. Mai (2), 25. Nov. (2).
 Pfaffenhofen K 11. Febr. (2), 13. Mai (2), 8. Juli (2), 4. Nov. (2).
 Reichshofen K 29. April (2), 7. Okt. (2), 23. Dez. (2).
 Rheinau KB 3. März, 13. Okt.; K 1. Dez.
 Rosheim K 4. März; K 9. Sept.
 Saarunion K 28. April 18. Aug., 1. Dez.; B am 1. u. 3. Dienst. jed. Mts.
 Schirmeck K 20. Jan. (2), 18. März (2), 3. Juni (2), 4. Nov. (2); B 1. Mittw. j. Mts.
 Schlettstatt K 4. März, 13. Mai, 26. Aug., 25. Nov., 6. Dez.; KB Frcht j. Dienstag.
 Selz K 3. März, 1. Sept., 17. Nov.; Ferkel jed. Dienstag.
 Strassburg K 16. Dez. (16); Frucht 12. Mai (2); Schlachtvieh jed. Montaa.
 Sufflenheim KB 10. März, 4. Aug., 13. Okt., 15. Dez.
 Sulz u. W. K 26. Febr., 28. Mai, 10. Sept., 3. Dez.; B 10. März, 1. Sept.
 Waffelnheim Messe 1. Sept. (2); K 17. März (2); B jeden Montag.
 Weißenburg K 20. Febr., 22. Mai, 18. Sept., 18. Dez.; B j. Mai u. Herbst.
 Westhofen Messe 4. Nov. (2).
 Wörth K 11. Feb., 13. Mai, 12. Sept., 16. Dez.
 Zabern K 9. Sept. (5); B jed. 2. Donn.
Bezirk Lothringen.
 Bitich KB 4. März, 13. Mai, 26. Aug., 28. Okt.
 Bolden KB 3. Febr., 10. März, 5. Mai, 14. Juli, 1. Sept., 10. Nov.
 Chateau-Salins K 22. Juni (3); B 9. Jan., 13. Feb., 13. März, 10. April, 15. Mai, 12. Juni, 10. Juli, 14. Aug., 2. Sept., 9. Okt., 13. Nov., 11. Dez.; Ferkel 23. Jan., 27. Febr., 27. März, 24. Apr., 22. Mai, 26. Juni, 24. Juli, 28. Aug., 25. Sept., 23. Okt., 27. Nov., 27. Dez.; Frcht jed. Donnerstaq.
 Diedenhofen Messe 14. Sept. (14); KB 20. Jan., 17. Febr., 17. März, 21. April, 20. Mai, 16. Juni, 21. Juli, 18. Aug.; KB 15. Sept., 20. Okt., 17. Nov., 15. Dez.; Frcht jeden Samstag.
 Dieuze KB 27. Juli (3); B 6., 20. Jan., 3., 17. Febr., 3., 17. März, 7., 21. April, 5., 26. Mai, 2., 16. Juni, 7., 21. Juli, 4., 18. Aug., 1., 15. Sept., 6., 20. Okt., 3., 17. Nov., 1., 15. Dez. Frcht jeden Montag.
 Falkenberg K 22. Jan., 19. Mai, 22. Sept.; S jeden Donnerstaq.

Forbach K 11. Febr., 13. Mai, 13. Aug., 14. Okt.
 Metz Messe 1. Mai (14); B 6. März, 30. Okt.; B 2. Donnerst. jed. Mts., Frcht jed. Samstag.
 Münster K 9. Mai, 8. Dez.
 Pfalzburg K 10. Aug. (4).
 Püttlingen K 19. Mai; B 13. Jan., 10. Febr., 10. März, 14. April, 12. Mai, 9. Juni, 14. Juli, 11. Aug., 8. Sept., 13. Okt., 10. Nov., 8. Dez.; S 9., 30. Jan., 13., 27. Febr., 13., 27. März, 10., 24. April, 7., 29. Mai, 12., 26. Juni, 10., 31. Juli, 14., 28. Aug., 11., 25. Sept., 9., 30. Okt., 13., 27. Nov., 11., 24. Dez.
 Rohrbach K 24. Juni, 1. Okt.; B 2. Jan., 6. Febr., 6. März, 3. April, 1. Mai, 5. Juni, 3. Juli, 7. Aug., 4. Sept., 6. Nov., 4. Dez.; Frcht am 1. und 3. Donnerstaq jeden Monats.
 Saaralben K 31. März; KB 26. Mai, 17. Nov.
 Saarburg K 19. Mai, 7. Sept. (3); B alle 14 Tage Dienstaq.
 Saargemünd K 15. März, 29. Sept., 10. Dez.; B 8. Jan., 5. Febr., 5. März, 2. April, 7. Mai, 4. Juni, 2. Juli, 6. Aug., 3. Sept., 1. Okt., 5. Nov., 3. Dez.
 St. Amand K 10. März, 31. Aug.
 St. Quirin K 8. Mai.

Saßen.

Alsfeld K 2. Jan., 20. Mai; KB 5. März, 9. Juli, 24. Sept., 12. Nov.; B 3. Febr., 7. April, 5. Mai, 25. Aug.
 Alzey K 10. Febr. (2), 15. Sept. (2), 10. Nov. (2); B 3. Jan., 12. Febr., 12. März, 9. April, 14. Mai, 11. Juni, 9. Juli, 13. Aug., 10. Sept., 8. Okt., 12. Nov., 10. Dez.; B 26. Febr., 28. Mai, 24. Sept., 26. Nov.
 Bensheim K 10. Febr. (2), 29. Apr. (2), 2. Sept. (2), 11. Nov. (2).
 Darmstadt Messe 22. Apr. (8), 23. Sept., (8); B 12. Mai (3), 6. Okt. (3); B 7., 21. Jan., 4., 18. Febr., 4., 18. März, 1., 15. April, 6., 20. Mai, 3., 17. Juni, 1., 15., 29. Juli, 19. Aug., 2., 16., 30. Sept., 14., 28. Okt., 11., 25. Nov., 9., 23. Dez.
 Erbach K 2. Jan., 24. Juni, 20. Juli (2), 27. Juli, 25. Aug.
 Friedberg KB 12. Febr., 19. März, 16. April, 14. Mai, 18. Juni, 16. Juli, 13. Aug., 10. Sept., 1., 22. Okt., 19. Nov., 17. Dez.; B 11. Febr., 21. Okt.
 Gießen KB 11. März (2), 1., 15. April (2), 6. Mai (2), 3., 24. Juni (2), 8., 22. Juli (2), 19. Aug. (2), 16. Sept. (2), 7., 28. Okt. (2), 25. Nov. (2), 9. Dez. (2); B 7., 21. Jan., 11., 25. Febr., 5. Aug., 2. Sept.
 Heppenheim K 11. März (2), 18. Aug. (2), 25. Nov. (2).
 Krainfeld K 19. März, 21. Okt.

Lauterbach KB 3. April 14. Aug., 9. Dft.; B 27. Febr., 15. Mai, 17. Juli, 11. Sept., 6. Nov.; KBPräm. 9. Juni. Rainz Messe 3. März (14), 11. Aug. (14). Worms K 20. Mai (3), 3. Nov. (3).

Reg.-Bez. Sigmaringen.

Bingen KB 11. März, 12. Mai, 8. Juli, 16. Sept., 5. Nov.
Bisingen KB 20. März, 10. Juli, 23. Okt.
Burladingen KB 16. Juni, 15. Juli, 16. Okt., 15. Dez.; B 22. März.
Empfingen KB 13. März, 10. Juli, 25. Sept., 4. Dez.
Gammertingen KB 20. März, 10. Juni, 25. Aug., 28. Okt.; B 18. Apr., 15. Okt.
Großfelfingen KB 14. Juli, 27. Okt.
Haigerloch KB 24. Febr., 5. Mai, 1. Sept., 1. Dez.; S 13. Jan., 10. Febr., 10. März, 14. April, 12. Mai, 9. Juni, 14. Juli, 11. August, 15. Sept., 13. Okt., 10. Nov., 15. Dez.
Hechingen KB 5. Mai, 21. Juli, 6. Okt., 15. Dez.; B 13. Jan., 3. Febr., 3. März, 7. April, 2. Juni, 7. Juli, 4. Aug., 1. Sept., 3. Nov., 1. Dez.
Hettingen KB 27. März, 15. Okt.
Inmeringen KB 3. Mai, 28. Juli, 18. Okt., 21. Nov.
Krauchenwies KB 17. März, 13. Mai, 28. Okt.
Meldingen KB 6. Febr., 15. Mai, 17. Juli, 25. Sept., 20. Nov., 18. Dez.
Neufra KB 21. Juli, 8. Okt.
Oftrach KB 20. Febr., 17. April, 17. Juli, 16. Okt.; B 16. Jan., 20. März, 15. Mai, 19. Juni, 21. Aug., 18. Sept., 20. Nov., 18. Dez.
Rangendingen KB 12. Mai, 13. Okt.
Sigmaringen KB 1. April, 16. Juni, 6. Okt., 17. Nov.; BS 16. Jan., 20. Febr., 20. März, 15. Mai, 17. Juli, 21. Aug., 18. Dez.; Zucht 15. Sept.
Stetten u. Hohlstein KB 3. Mai, 23. Juli, 29. Sept., 20. Okt.
Trochtelfingen KB 10. März, 20. Mai, 22. Sept., 10. Nov.; B 10. April, 24. Juli, 13. Okt.; S 7. Jan., 3. Febr., 2. Juni, 4. Aug., 1. Dez.
Beringenstadt KB 24. Febr., 1. Mai, 29. Sept., 11. Nov., 6. Dez.

Reg.-Bez. Wiesbaden.

Biebrich K 10. Juli, 11. Sept.
Bierstadt B 13. Mai.
Bornich KB 1. Mai, 6. Nov.
Braubach KB 8. April, 8. Juli, 9. Sept., 4. Nov.
Elville K 17. Nov. (2); B 14. Okt.
Ems KB 2. Sept., 4. Dez.
Frankfurt a. M. Messe 19. März (21), 27. Aug. (21); Lbr 1. April (5), 8. Sept. (5); B 14. April (3), 22. Sept. (3).
Friedrichsdorf K 2. April, 5. Nov.
Geisenheim K 13. Okt. (2); B 11. März.
Hochheim KB 3. Nov. (2).
Höfheim K 20. Okt.; B 21. Okt.

Homburg v. d. S. K 1. Mai (2), 29. Sept. (2), 22. Dez. (2).
Kamp K 26. Mai.
Kaub K 2. Juni, 10. Nov.
Limburg a. d. Lahn KB 28. Jan., 11. März, 2. Sept., 4. Nov., 2., 24. Dez.; B 6. Mai, 15. Juli, 14. Aug.
Lorch K 24. Nov. (2).
Nassau KB 4. Febr., 19. März, 6. Mai, 24. Juni, 26. Aug., 11. Nov.; KBZl 16. Dez.
Rastätten KB 5. März, 18. Juni, 5. Aug., 21. Okt.; KS 9. Dez.; B 8. Jan., 9. Juli, 12. Nov.
Niederlahnstein K 12. Febr., 9. April, 26. Nov., 11. Dez.
Östlich K 13. Mai (2); B 14. Mai.
Rüdesheim K 28. Juli (2).
St. Goarshausen K 17. März, (2), 20. Mai (2), 20. Nov. (2); B 3. Jan., 18. März, 21. Mai, 2. Juli, 17. Sept., 21. Nov., 2. Dez.
Wellmich K 1. April.
Wiesbaden K 4. Dez. (2).

Reg.-Bez. Trier.

Baumholder KB 25. Febr., 22. Juli, 21. Okt.; S 1. Dienstag jed. Mts.
Berncastel KB 12. März, 7. Mai, 22. Juli, 14., 28. Okt., 4. Dez.; B 5. Febr., 8. April.
Bisburg B 14. Jan., 11. Febr., 18. März, 8., 29. April, 13., 27. Mai, 10. Juni, 8. Juli, 12. Aug., 30. Sept., 14., 28. Okt., 11., 25. Nov., 9. Dez.; BZr 11. März, 9. Sept.
Daun KB 8. Jan., 5. Febr., 19. März, 9. April, 21. Mai, 16. Juli, 12. Aug., 24. Sept., 15. Okt., 26. Nov., 10. Dez. B 23. Jan., 19. Febr., 26. März, 4. Juni, 3. Sept., 1. Okt., 5. Nov.
Hillesheim KB 20. Febr., 13. März, 3. April, 15. Mai, 19. Juni, 14. Aug., 25. Sept., 9. Okt., 6. Nov., 11. Dez.; B 9. Jan., 10. Juli.
Kilburg KB 23. Jan., 27. Febr., 20. März, 24. April, 22. Mai, 26. Juni, 24. Juli, 28. Aug., 25. Sept., 30. Okt., 27. Nov., 18. Dez.; B 13. März.
Lebach KB 16. Jan., 18. Febr., 13. Mai, 9. Sept., 11. Dez.; B 13. März, 17. April, 10. Juni, 17. Juli, 14. Aug., 9. Okt., 18. Nov.; S jed. Mittwoch.
Losheim KB 27. Febr., 15. Juli, 18. Sept., 11. Nov.; B 8. April, 7. Mai; Fohlen 9. Okt.; S am 4. Mittw. jed. Mts.
Merzig K 16. Juni, 7. Dez.; KB 17. Juni, 9. Dez.; B 19. März, 13. Mai, 5. Aug., 7. Okt.
Morbach KB 25. Febr., 11., 26. März, 9., 30. April, 21. Mai, 4., 24. Juni, 23. Juli, 12., 27. Aug., 25. Sept., 15. Okt., 5., 26. Nov.; S 8. Jan., 17. Dez.
Neuerburg B 25. Febr., 18. März, 1. Mai, 19. Juni, 21. Aug., 18. Sept., 21. Okt., 18. Nov.,
Reunkirchen K 15. Mai, 25. Aug., 14. Okt.

Ottweiler KB 26. März, 26. Nov.; B 8. Jan., 12., 26. Febr., 12. März, 9., 30. April, 14., 28. Mai, 4., 25. Juni, 9., 23. Juli, 13., 27. Aug., 24. Sept., 8., 29. Okt., 12. Nov., 10. Dez.; K 15. Sept.
Prüm KB 30. Jan., 6., 20. März, 13. Mai, 26. Juni, 24. Juli, 19. August, 9. Sept., 14., 28. Okt., 25. Nov., 30. Dez.
Saarbrücken KB 14. Jan., 6. Mai, 30. Sept.
Saarburg KB 6. Mai, 12. Aug.; B 11. März, 21. Okt.
Saarlouis K 17. März, 1. Sept.; KB 18. März, 2. Sept.; B 28. Jan., 22. April, 20. Mai, 1., 22. Juli, 30. Sept., 28. Okt., 4. Nov.
St. Johann KB 25. Febr., 1. Juli, 26. Aug., 18. Nov.; B jed. Dienst., in der Woche nach Oftern u. Pfingst. Mittw.
St. Wendel KB 6. Febr., 20. März, 21. Mai, 31. Juli, 28. Okt., 4. Dez.; BPr 4. Sept.; B 7. Nov., a. 1. u. 3. Don. j. M.
Trier Messe 22. Juni (14), 1. Nov. (14); K 5. Dez.; B 8., 15. Jan., 5. Febr., 5., 19. März, 2., 16. April, 7., 21. Mai, 4. Juni, 2., 16. Juli, 6., 20. Aug., 17. Sept., 1., 15. Okt., 5., 26. Nov., 3., 17. Dez.; BPr 19. Febr., 25. Juni; B 18. Febr., 24. Juni; Fahl 30. Aug.; B Fohl 3. Sept.
Wittlich B 7., 21. Jan., 4., 18. Febr., 4., 18. März, 1., 15. April, 6., 20. Mai, 3., 17. Juni, 1. Juli, 19. Aug., 2., 16. Sept., 7., 21. Okt., 4., 18. Nov., 2., 16. Dez.; BZr 15. Juli; B Fohl 5. Aug.
Leipzig Neujahrsmesse 3.—16. Jan.; Ostermesse: Böttcherwoche 6.—12. April, Meswoche 13.—19. April, Zahlwoche 20.—27. April; Michaelismesse: Böttcherwoche 31. Aug. bis 6. Sept., Meswoche 7.—13. Sept., Zahlwoche 14.—21. Sept.

Württemberg.

Aalen KB 3. Febr., 1. Mai, 25. Juli, 29. Sept., 11. Nov.; Schf 4. Juli, 2. Sept.
Nichtsteden (Dtl. Leutich) KB 1. Mai, 28. Okt.
Alpirsbach KB 25. März, 19. Mai, 20. Okt.; KKorn 22. Dez.
Altensteig KB 18. März, 22. Mai, 29. Juli, 9. Sept. (22. Mai, 9. Sept. zugl. Zucht); KBZl 25. Nov.; B 15. Jan., 19. Febr., 8. Okt., 17. Dez.
Altshausen KB 5. Mai, 1. Juli, 4. Nov.; BS 4. Febr., 4. März, 2. Sept.
Aulendorf K 1. Mai, 4. Dez.; KB 9. Okt., 13. November.
Badnang KB BZl 18. März, 20. Mai, 16. Sept., 16. Dez.; Lbr 4. März, 25. Juli; B 21. Jan., 18. Febr., 15. Apr., 17. Juni, 15. Juli, 19. Aug., 21. Okt., 18. Nov.
Balingen KB 4. Febr., 1. Apr., 20. Mai, 29. Juli, 23. Sept., 23. Dez.; B 7. Jan., 12. März, 17. Juni, 13. Aug., 14. Okt.; KBZl 4. Nov.
Beilstein KB 31. März, 10. Juni, 28. Nov.; Hl 26. März, 10. Juni.

Berkheim (DA. Leutkirch) B 6. Febr., 1. Mai, 29. Sept.
 Berned (DA. Nagold) KB 17. Apr., 8. Juli; KBH 3. Nov.
 Besigheim KB 24. Febr., 30. Juni, 25. Aug., 28. Okt.; HJ 24. Febr., 28. Juli, 25. Aug.; S jeden Samstag.
 Beutelsbad KBH 20. März, 30. Okt.; B HJ 6. Febr., 5. Juni.
 Biberach KBH 12. Febr., 21. Mai, 1. Okt., 12. Nov.; B 20. Febr., 20. März, 19. Juni, 20. Nov.; Fr 14. Mai; BHKorn jeden Mittwoch.
 Bietigheim KBH 6. März, 5. Juni, 4. Dez., HJ je Tags vorh.; B 6. Febr., 3. Apr., 7. Aug., 2. Okt.; B 2. Jan., 1. Mai, 3. Juli, 4. Sept., 6. Nov.; Schf 2. Sept., 4. Nov., 2. Dez. S jed. Donnerstag.
 Birkenfeld KB 9. April, 18. Aug.; B 18. Febr., 10. Juni.
 Blaubeuren KB 10. März, 1. Mai, 9. Juni, 13. Okt., 17. Nov., 15. Dez.; B 3. Febr., 14. April, 14. Juli, 1. Sept.
 Böblingen KB 6. Febr., 1. April, 17. Juli, 23. Okt.; BS 28. Aug. 18. Dez.
 Bradenheim KB 1. Mai, 1. Sept. (Kje 2); KBH 11. Nov.; HJ 30. Apr., 30. Aug.
 Buchau KB 25. Febr., 29. Apr., 29. Juli, 21. Okt.; B 3. Juni, 2. Dez. Wöchentl. S Viktualien.
 Calw KBH 12. März, 14. Mai, 9. Juli, 8. Okt., 10. Dez. (K je 2 Tag); BHS 8. Jan., 12. Febr., 9. Apr., 11. Juni, 13. Aug., 10. Sept., 12. Nov.; S u. Wochenn. jeden Samstag.
 Camstatt KBH HJ 20. Feb., 3. Mai; KBH B HJ 27. Septbr. (Volksfest); KBH 11. Nov.
 Crailsheim Messe 21. Mai (3); K 11. Nov., 22. Dez.; B 7. Jan., 4. Febr., 4. März, 1. Apr., 6. Mai, 3. Juni, 1. Juli, 5. Aug., 2. Sept., 7. Okt., 4. Nov., 2. Dez.; Schf 17. Sept., 22. Okt.
 Denkendorf KB 10. März, 13. Okt.
 Dertingen KB 4. Febr., 31. März, 2. Sept., 17. Nov.
 Dettingen a. L. KB 13. März, 9. Dez.
 Ebingen KB 18. März, 27. Mai, 22. Juli, 9. Okt., 18. Dez.; B 6. Febr., 17. Apr., 4. Sept.
 Ehingen a. d. Donau KB 14. Jan., 1. April, 20. Mai, 16. Sept., 4. Nov., 2. Dez.; Schf 28. Juni; Schf 1. Aug., 15. Sept., 20. Okt.; B 7. Jan., 4. Febr., 4. März, 1. April, 6. Mai, 3. Juni, 1. Juli, 5. Aug., 2. Sept., 7. Okt., 4. Nov., 2. Dez.
 Ellwangen KBH 13. Jan. (3); KB 18. Febr., 18. März, 20. Mai, 17. Juni, 19. Aug., 21. Okt.; B 15. April, 15. Juli, 16. Sept., 18. Nov., 16. Dez.; B 17. März; B 16. Juni (3); Schf 20. Aug., 22. Okt.
 Erolzheim KB 24. Febr., 20. Mai, 25. Aug., 1. Dez.

Ehlingen KB 13. Mai, 25. Juli; Fohlen 6. Sept.; KBH HJ 1. Dez.
 Freudenstadt KB 4. Febr., 1. Mai, 25. Juli, 29. Sept.
 Friedrichshafen B 18. Febr.; KB 3. Mai, 15. Sept., 26. Nov.; Korn jed. Freitag.
 Gaildorf KB 17. Febr., 21. Apr., 16. Juni, 18. Aug.; KBH 17. Nov., 15. Dez.; B 20. Jan., 17. März, 19. Mai, 21. Juli, 15. Sept., 21. Okt.
 Gebrazhofen KB 21. April, 11. Aug., 29. Sept.; B 20. Jan., 17. Febr., 17. März, 21. Apr., 19. Mai, 16. Juni, 21. Juli, 18. Aug., 15. Sept., 20. Okt., 17. Nov., 15. Dez.
 Geislingen (Stadt) KBH 25. März, 24. Juni; KB 28. Okt.
 Gerabronn K 31. März, 30. Juni, 22. Sept., 22. Dez.; B 11. Febr., 9. Sept.
 Giengen (a. Brenz) KB 24. Febr., 1. Mai, 24. Juni, 28. Okt.; B 7. Jan., 4. Febr., 4. März, 1. Apr., 6. Mai, 3. Juni, 1. Juli, 5. Aug., 2. Sept., 7. Okt., 4. Nov., 2. Dez.
 Gmünd K 12. Mai, 20. Okt. (je 3 T.); B 7. Jan., 3. Febr., 3. März, 7. April, 13. Mai, 2. Juni, 7. Juli, 4. Aug., 1. Sept., 21. Okt., 17. Nov., 1. Dez.; B 14. Mai.
 Göppingen KB 1. Mai, 25. Aug., 11. Nov.; BS 21. Jan., 17. Febr., 18. März, 15. April, 17. Juni, 8. Juli, 16. Sept., 13. Okt., 16. Dez.; Schf 25. März, 14. Aug., 25. Sept., 12. Nov.; B 1. Okt. (3).
 Güglingen KB 18. März, 18. August, 16. Dez.; S jeden Samstag.
 Haiterbad KB 3. Juli; KBH 6. Nov.
 Hall K 18. Febr., 25. Juli (je 3 T.); B 8. Jan., 5. Febr., 5. März, 2. Apr., 7. Mai, 4. Juni, 2. Juli, 6. Aug., 3. Sept., 1. Okt., 5. Nov., 3. Dez.; Schf 13. März, 9. Okt.; B 17. März; HJ 11. Nov.
 Hayingen KBH 13. März, 15. Mai, 19. Juni, 24. Juli, 18. Sept., 13. Nov., 18. Dez.
 Heidenheim KB 31. März, 25. Juli, 22. Sept., 1. Dezbr.; B 9. Mai; Schf 29. Juli, 25. Aug., 20. Sept., 31. Okt.
 Heilbronn KBH W Gesp Vdr 18. Febr., 19. März, 20. Mai, 27. Aug., 7. Okt., 2. Dez.; KBH W Gesp 14. Jan., 8. Juli; Schf 18. März, 12. Aug., 22. Sept.; 21. Okt., 18. Nov., 15. Dez.; B 1. Juli (4).
 Heiningen KB 25. März.
 Hemigkofen KB 6. Mai, 2. Dez.; B 7. Jan., 4. Febr., 4. März, 1. Apr., 3. Juni, 1. Juli, 5. Aug., 2. Sept., 7. Okt., 4. Nov.
 Herbertingen KB 6. Febr., 3. April, 7. Aug., 2. Okt., 4. Dez.; B 2. Jan., 6. März, 1. Mai, 5. Juni, 3. Juli, 4. Sept., 6. Nov.
 Herrenberg KBH HJ 11. Febr., 13. Mai, 11. Sept., 2. Dez.; B 25. März, 21. Juli, 29. Okt.
 Hohensalach K 1. Mai.
 Hohenstaufen B 24. Febr., 28. Mai, 12. Aug., 28. Okt.

Hohentengen KB 1. Mai.
 Horb KB 26. Febr., 20. Mai, 2. Sept., 14. Okt., 11. Nov.; B 1. April, 3. Juni, 2. Sept., 2. Dez.
 Jany KBH HJ 24. Apr., 2. Okt. (2), 13. Nov.; B 13. März; KBH 31. Juli; B 9. Jan., 13. Febr., 13. März, 10. Apr., 7. Mai, 12. Juni, 10. Juli, 14. Aug., 11. Sept., 23. Okt., 13. Nov., 11. Dez.
 Kirchberg (a. d. Jagst) K 24. Febr., 1. Mai, 25. Juli, 28. Okt.; B 20. Febr., 1. Mai, 24. Juli, 23. Okt. S jeden Dienstag, w. kein bürgerl. Feiertag.
 Kirchheim (u. Teck) KB 3. März, 5. Mai, 2. Juni, 3. Nov.; B 7. Jan., 3. Febr., 7. April, 7. Juli, 4. Aug., 1. Sept., 6. Okt., 1. Dez.; Fr 7. April, 3. Nov.; B 21. Juni (6).
 Kisleig KB 11. März, 21. Juli, 6. Okt., 19. Nov.; B 13. Jan., 10. Febr., 10. März, 14. April, 12. Mai, 9. Juni, 14. Juli, 11. Aug., 8. Sept., 13. Okt., 10. Nov., 8. Dez.
 Knittlingen KB 18. März, 20. Mai, 19. Aug., 21. Okt., 16. Dez.; B 21. Jan., 18. Febr., 22. Apr., 17. Juni, 22. Juli, 16. Sept., 18. Nov.
 Künigsau K 24. Feb., 24. Juni, 28. Okt.; B 26. Febr., 15. April, 15. Juli, 26. Aug., 14. Okt.; Schf 2. Sept.; S jed. Freitag.
 Laichingen KBH 31. März, 19. Mai, 21. Okt., 1. Dez.; Lw Garn 24. Feb., 12. Mai, 25. Aug., 28. Okt.; B 24. Febr., 21. Juli, 22. Sept.
 Langenargen KB 20. Febr., 15. Mai 11. Aug., 17. Nov.
 Langenau K 31. März, 19. Mai, 29. Sept., 22. Dez.; B 20. Jan.; B 17. Febr., 1. April, 20. Mai, 7. Juli, 25. Aug., 29. Sept., 3. Nov., 1. Dez.; Fr 31. März, 29. Sept.; Fohl. 1. Sept.; Korn j. Don.
 Laupheim KBH 10. Febr., 25. Juli, 13. Okt.; KBH S 1. April, 20. Mai; Korn jed. Dienst. u. alle 14 Tage jugl. BS.
 Leonberg KB 29. Jan., 15. Mai, 5. Nov.; B 11. Febr.; BS 24. März, 24. Juni, 31. Juli; KBH 1. Okt.; Korn jeden Dienst.; Milchschweine jed. Mittwoch.
 Leutkirch KBH 3. März, 12. Mai, 20. Okt., 1. Dez.; B 7., 27. Jan., 3., 24. Feb., 3., 31. März, 7., 28. Apr., 5., 26. Mai, 2., 30. Juni, 7., 28. Juli, 4., 25. Aug., 1., 29. Sept., 6., 27. Okt., 3., 24. Nov., 1., 29. Dez.
 Ludwigsburg K 11. Febr., 13. Mai, 4. Nov. (je 2); B 9. Jan., 13. Febr., 13. März, 10. Apr., 9. Mai, 12. Juni, 10. Juli, 14. Aug., 11. Sept., 9. Okt., 13. Nov., 11. Dez.; Ldr 11. März, 24. Juli, 4. Nov.; HJ 13. Febr., 20. März, 15. Mai, 24. Juli, 6. Nov.
 Marbach KB 1. Mai (2), 17. Juli, 20. Nov.; B 16. Jan., 4. März, 1. Apr., 12. Juni, 26. Aug.; HJ 3. März, 30. Apr., 16. Juli, 19. Nov.; S jeden Samst.

Markgröningen KB 24. Febr., 31. März, 23. Dez. (je 2); K 26. Aug.
Maulbronn KB 6. Mai, 22. Sept.; EBochem. jed. Freitag.
Mengen KB 12. Febr., 9. Apr., 11. Juni, 10. Sept. (zual. Zuchtv.), 12. Nov.; B 8. Jan., 12. März, 14. Mai, 9. Juli, 13. Aug., 8. Okt., 10. Dez.
Mergentheim K m. B. a. 2. Tag 17. Febr. (2), 1. April (2), 20. Mai (2), 8. Juli (2), 17. Nov. (2), 15. Dez. (2); B 12. Juni, 14. Aug., 11. Ept., 9. Okt.; Schf 20. Aug., 18. Sept., 16. Okt., 19. Nov., 18. Dez.; S 2., 16. Jan., 6., 20. Febr., 6., 20. März, 3. Apr., 1., 15. Mai, 5., 19. Juni, 3., 17. Juli, 7., 21. Aug., 4., 18. Sept., 2., 16. Okt., 6. Nov., 4. Dez.
Merkingen K 31. März, 8. Sept.
Meßingen KB Bf 11. Febr., 6. Mai, 16. Sept., KB 25. Nov.; Bf 11. März, 15. Juli.
Mühlheim a. d. Donau KB 24. Febr., 12. Mai, 29. Sept., 30. Okt., 1. Dez.
Munderfingen KB 9. Jan., 13. Febr., 13. März, 10. Apr., 1. Mai, 12. Juni, 10. Juli, 28. Aug., 25. Sept., 30. Okt., 27. Nov., 11. Dez.
Münzingen KB 12. Febr., 2. April, 18. Juni, 23. Sept., 29. Okt., 5., 12., 19. Nov., 22. Dez.; KB 6. Aug.
Nagold KB 24. Apr.; KBf 16. Okt., 11. Dez.; B 27. Jan., 6. März, 5. Juni, 7. Juli, 25. Aug.; jgl. Schf 6. März, 25. Aug.
Nedarjulum K 31. März (S tags hernach); Hf Pfahl 26. April; K S 17. Nov.
Neresheim K 31. März, 19. Mai, 21. Juli; KB 24. März, 27. Okt.; B j. lept. Mont. des Monats, auschließl. März u. Okt.
Neuenbürg K 27. Febr., 15. Mai, 4. Sept., 4. Dez.; B S 12. Febr., 9. April, 20. Aug., 19. Nov.
Neuhäusen a. d. Erms KB 24. Febr.; KBf 22. Mai, 23. Okt.
Nürtingen KB Bf Schf Lw 4. Febr., 31. März, 10. Juni, 26. Aug., 21. Okt., 22. Dez.; B S 9. Jan., 13. März, 9. Mai, 10. Juli, 11. Sept., 13. Nov.; Schf 15. Nov.; Fr 13. März, 21. Okt.
Oberndorf KB 3. Febr., 12. März, 1. Mai, 12. Juni, 21. Juli, 25. Aug., 29. Sept., 11. Nov.; B 15. Dez.; S 3., 17. Jan., 21. Febr., 21. März, 4., 18. April, 16. Mai, 27. Juni, 4. Juli, 1. Aug., 5. Sept., 10., 24. Okt., 21. Nov., 5., 19. Dez.
Oehringen KB 17. Febr.; K (agl. Schf) 31. März, 19. Mai, 25. Aug., 28. Okt.; B 16. April, 3. Juni, 13. Aug., 8. Okt., 17. Nov.
Oinhausen B 27. Jan., 28. Apr., 26. Aug.
Platzgrafenweiler KB Bf 27. Febr., 10. Juni, 2. Okt.; B 13. Mai, 26. Aug.
Pfullingen KB 27. Febr., 10. Apr., 12. Juni, 25. Sept., 20. Nov.
Plochingen KB 24. Febr., 20. Nov.; KB 12. Mai; B 14. April, 8. Sept.
Ravensburg KB S 21. Juni, 14. Nov.

(je 2); B 1. März, 25. Okt.; Fohlen 5. Juli; Schf 19. Juni, 23. Okt.; BSKorn jeden Samstag.
Reutlingen KB 25. Febr., 9. Sept., 28. Okt., 9. Dez.; Schf je Tags nach; B 7. Jan., 4. Febr., 4. März, 1. Apr., 6., 20. Mai, 3. Juni, 1. Juli, 5. Aug., 2. Sept., 7. Okt., 4. Nov., 2. Dez.
Riedlingen KB 27. Jan., 17. Febr., 7. April, 26. Mai, 28. Juli, 1. Sept., 13. Okt., 15. Dez.
Rottenburg KB 3. März, 26. Mai; KBf 3. Nov.; B 20. Jan., 17. Febr., 21. April, 14. Juli, 25. August, 6. Okt.
Rotweil KB 6. Febr., 23. April, 24. Juni, 15. Sept., 20. Okt., 25. Nov.; B 15. Jan., 24. März, 21. Mai, 17. Juli, 18. Aug., 18. Dez.
Saulgau KB 13. Febr., 1. April, 20. Mai, 29. Sept., 1. Dez.
Schorndorf KB 4. März, 8. Juli, 25. Nov.; B 14. Jan., 27. Mai, 2. Sept.; H 3 u. Schnittw. 27. Febr., 22. Mai, 28. Aug., 20. Nov.
Schramberg KB 10. März, 12. Mai, 16. Juni, 11. Aug., 13. Okt., 8. Dez.
Schuffenried KB 8. Sept., 10. Nov.
Schwenningen KB 30. Mai, 25. Sept.
Spaichingen KB 24. Febr., 1. April, 13. Juni, 25. Aug., 16. Okt., 11. Nov.; B 10. Jan., 17. März, 15. Mai, 25. Juli, 25. Sept., 11. Dez.
Stuttgart Möbel, Holz-, Korb-, Porzell., Glas- u. Hafnerw. 28. Mai (3); Messe 15.—24. Dez.; Pferde-, Wagen- u. Sattlerw. 14. April (2); Möbel 17. Dez. (3); Ldr. (je 2) 5. Feb., 16. Apr., 2. Juli, 15. Okt., 10. Dezbr.; Hopf. wöchtl. am Montag von Septbr. an.
Sulga a. R. KB 4. März, 5. Juni, 4. Sept., 23. Okt.; KB 18. Dez.; Schf 26. März, 4. Aug., 5. Sept., 24. Okt., 4. Dez.; B 5. Febr., 2. April, 7. Mai, 2. Juli, 6. Aug.; B 11. Juni; B S 8. Jan., 19. Nov.
Tettnang KB 12. Mai, 17. Sept., 19. Nov.; B 21. Jan., 18. Febr., 11. März, 15. April, 17. Juni, 15. Juli, 19. Aug., 21. Okt., 16. Dez.
Tübingen KB 29. Apr., KBf 18. Nov. (K je 2); B 10. Febr., 15. Juli.
Tuttlingen KB Schf 11. März, 6. Mai, 8. Juli, 14. Okt., 13. Nov.; KB 23. Dez.; 31. Sept.; B 16. Juni, 1. Sept. (je 3).
Ulm Messe 16. Juni, 1. Dez. (je 1 Woche); B 28. Jan., 18. Febr., 18. März, 17. Juni, 18. Nov. (je 2); Ldr 3. März, 15. Sept. (je 3); B 19. Juni (3); B am 3. Dienstag jeden Monats; Korn jed. Samstag u. v. Okt. bis Jan. Hopfen.
Urach KB 20. Febr., 1. Mai, 25. Juli, 2. Okt., 6. Nov.; Schf 26. Juli, 3. Okt., 7. Nov.; B 11. Juni, 10. Sept.; B 11. Dez.
Waiblingen a. d. Enz KB 12. März, 14. Mai, 16. Juli, 10. Sept., 12. Nov.; B 15. Jan., 12. Febr., 16. Apr., 11.

Juni, 13. Aug., 15. Okt., 10. Dez.
S. jeden Samstag, w. Fest, tags zuvor.
Waiblingen KBf 15. Apr., 8. Juli, 23. Sept.; Bf 4. Febr.; B 10. Juni, 2. Dez.
Walbsee K 1. April, 20. Mai, 30. Sept., 11. Nov.; B 4. März, 3. Juni, 30. Sept.; B 7. Jan., 4. Febr., 4. März, 1. Apr., 6. Mai, 3. Juni, 1. Juli, 5. Aug., 2. Sept., 7. Okt., 4. Nov., 2. Dez.; BKorn jed. Dienstag.
Wangen i. Allg. B 19. Febr.; KB 20. Mai, 22. Sept., 11., 25. Nov.; B 2., 29. Jan., 5., 26. Febr., 5. März, 2., 30. April, 7., 28. Mai, 4., 25. Juni, 2., 30. Juli, 6., 27. Aug., 4., 24. Sept., 1., 29. Okt., 5., 26. Nov., 3., 31. Dez., Korn j. Mittw.
Weil d. Stadt KB B S 17. März, 21. April, 16. Juni, 25. Aug., 20. Okt., 15. Dez.; B S 20. Jan., 17. Febr., 19. Mai, 21. Juli, 15. Sept., 17. Nov.; S j. Mittw.
Weingarten-Altendorf K 7. Mai, 24. Juni (je 3); KB 10. Febr., 12. März.
Welzheim KB Bf Lw 24. März (2), 24. Juni, 28. Okt., 16. Dez.; KB 25. Aug.; H 25. März.
Wilbhab K 25. März, 25. Aug., 1. Dez.
Wurzach KB 6. Febr., 6. März, 1. Mai, 2. Okt., 6. Nov.; B 2. Jan., 3. Apr., 5. Juni, 3. Juli, 7. Aug., 4. Sept., 4. Dez.

Schweiz.

Narau KB 19. Febr., 16. April, 21. Mai, 16. Juli, 20. Aug., 15. Okt., 19. Nov., 17. Dez.; B 15. Jan., 19. März, 18. Juni, 17. Sept.
Alfätten KB 6. Jan. (2), 1. Mai (2), 18. Aug. (2), 11. Dez. (2).
Altendorf KB 30. Jan., 6. März, 23. April (2), 14. Mai (2), 24. Sept., 8. Okt. (2), 5. Nov. (2), 4., 18. Dez.
Amriswil KB 19. März, 15. Okt.; B 15. Jan., 5., 19. Febr., 5. März, 2., 16. April, 7., 21. Mai, 4., 18. Juni, 2., 16. Juli, 6., 20. Aug., 3., 17. Sept., 1. Okt., 5., 19. Nov., 3., 17. Dez.
Andelfingen KB S 21. Mai, 19. Nov.; B S 15. Jan., 19. Febr., 19. März, 16. April, 18. Juni, 16. Juli, 20. Aug., 17. Sept., 15. Okt., 17. Dez.
Appenzell KB 29. Sept., 3. Dez.; B 8., 22. Jan., 5., 19. Febr., 5., 26. März, 9., 23. April, 7., 21. Mai, 4., 18. Juni, 2., 16., 30. Juli, 13., 27. Aug., 10. Sept., 8., 22., Okt., 5., 19. Nov., 17., 31. Dez.
Arbon K 7. März, 17. Nov.
Baden KB 7. Jan., 1. April, 4. Nov.; B 4. Febr., 4. März, 6. Mai, 3. Juni, 1. Juli, 5. Aug., 2. Sept., 7. Okt., 2. Dez.
Basel Messe 27. Okt. (14); K 27. Febr. (2), 22. Mai (2), 18. Sept. (2), 18. Dez. (2).
Bern Messe 7. April (14), 24. Nov. (14); KB 7., 14. Jan., 4., 11. Febr., 4. März, 1., 8. April, 2., 30. Sept., 21. Okt., 25. Nov.
Berned KB 11. Febr., 29. April, 11. Nov., 9. Dez.

- Biel KB 6. Febr., 3. April (a. P),
 5. Juni, 7. Aug., 9. Okt., 24. Dez.;
 B 9. Jan., 6. März (a. B), 1. Mai,
 3. Juli, 11. Sept. (a. P), 13. Nov.
- Bischofszell KB 6. Febr., 5. Mai, 5.
 Juni, 24. Juli, 1. Sept., 13. Nov.; B
 20. Jan., 17. Febr., 17. März, 21.
 April, 5. Mai, 16. Juni, 18. Aug., 15.
 Sept., 20. Okt., 17. Nov., 15. Dez.
- Bremgarten KB 3. Febr., 31. März, 26.
 Mai, 18. Aug., 3. Nov., 15. Dez.; B
 13. Jan., 14. April, 9. Juni, 14. Juli,
 8. Sept., 6. Okt.
- Brugg KB 11. Febr., 13. Mai, 10. Juni,
 12. Aug., 11. Nov., 9. Dez.; B 14. Jan.,
 11. März, 8. April, 8. Juli, 9.
 Sept., 14. Okt.
- Burgdorf KB 6. März, 15. Mai, 10.
 Juli, 9. Okt., 6. Nov., 26. Dez.; B
 2. Jan., 6. Febr., 6. März, 3. April,
 1. Mai, 5. Juni, 3. Juli, 7. Aug.,
 4. Sept., 2. Okt., 4. Dez.
- Chur KB 22. Jan., 6., 19. Febr., 5.,
 20. März, 3., 23. April, 2., 17. Mai,
 11. Juni, 23. Sept., 14. Okt., 15.,
 29. Nov., 11., 30. Dez.
- Dießenhofen KB 10. Nov., 22. Dez.; B
 13. Jan., 10. Febr., 10. März, 14.
 April, 12. Mai, 9. Juni, 14. Juli,
 11. Aug., 8. Sept., 13. Okt.
- Einsiedeln KB 1. Sept., 6. Okt., 10.
 Nov.; B 28. April, 23. Sept. (nebst
 Viehausstellung), 1. Dez.
- Entlebuch KB 7. Mai, 29. Okt.
- Flawil KB 28. April, 6. Okt., 15. Dez.;
 B 13. Jan., 10. Febr., 10. März, 12.
 Mai, 9. Juni, 14. Juli, 11. Aug., 8.
 Sept., 10. Nov.
- Frauenfeld KB 8. Dez. (K 2); B 20. Jan.,
 3., 17. Febr., 3., 17. März, 7., 21.
 April, 5. Mai, 2., 16. Juni, 7., 21.
 Juli, 4., 18. Aug., 1., 15. Sept., 6.,
 20. Okt., 3., 17. Nov., 1., 15. Dez.
- Freiburg KB 13. Jan., 10. Febr., 10.
 März, 7. April, 5. Mai, 9. Juni, 14.
 Juli, 4. Aug., 1. Sept., 6. Okt., 10.
 Nov., 1. Dez.; B 25. Jan., 22. Febr.,
 22. März, 19. April, 17. Mai, 21.
 Juni, 26. Juli, 16. Aug., 13. Sept.,
 18. Okt., 22. Nov., 13. Dez.
- Gais KB 4. März, 6. Okt.; B 1. April,
 13. Mai.
- Glarus KB 6. Mai, 11., 25. Aug., 9., 29.
 Sept., 14., 21. Okt., 4., 18. Nov., 2. Dez.
- Gonten KB 14. April.
- Goffau B 21. Jan., 18. Febr., 18. März,
 15. April, 20. Mai, 17. Juni, 15. Juli,
 19. Aug., 16. Sept., 21. Okt., 18.
 Nov., 16. Dez.
- Großlausenburger KB 31. März, 19. Mai,
 29. Sept., 28. Okt., 22. Dez.; B 20.
 Jan., 17. Febr., 21. April, 16. Juni,
 21. Juli, 18. Aug., 17. Nov.
- Heiden KB 10. Okt.; BS 6., 20. Jan., 3.,
 17. Febr., 3., 17. März, 7., 21. April,
 5., 20. Mai, 2., 16. Juni, 7., 21. Juli,
 4., 18. Aug., 1., 15. Sept., 6., 20.
 Okt., 3., 17. Nov., 1., 15. Dez.
- Herisau KB 7. Febr., 25. April, 13. Okt.
 (2), 21. Nov., 19. Dez.
- Lachen KB 11. Febr., 1. April, 20. Mai,
 7., 14. Okt., 4. Nov., 2., 23. Dez.
- Langenthal KB 4. März, 20. Mai, 15.
 Juli, 16. Sept., 2., 30. Dez.; B 21.
 Jan., 18. Febr., 18. März, 15. April,
 17. Juni, 19. Aug., 21. Okt., 18.
 Nov., 16. Dez.
- Lausanne KB 12. März, 14. Mai, 9.
 Juli, 10. Sept., 8. Okt., 12. Nov.; B
 8. Jan., 12. Febr., 9. April, 11. Juni,
 13. Aug., 10. Dez.
- Leuzburg KB 6. Febr., 7. Mai, 25. Sept.,
 11. Dez.; B 9. Jan., 6. März, 3. April,
 5. Juni, 17. Juli, 28. Aug., 30. Okt.,
 20. Nov.
- Nichtensteig KB 3. Febr., 7. April, 26.
 Mai, 10. Nov.
- Luzern Messe 28. April (12), 6. Okt.
 (12); B 17. April, 13. Mai, 5. Aug.,
 4. Sept., 7. Okt., 20. Nov.
- Mairfeld KB 5. Nov.
- Meyringen KB 2. Jan., 6. Febr., 6. März,
 3., 8. April, 1., 20. Mai, 5. Juni, 3.
 Juli, 7. Aug., 4., 24. Sept., 2., 10.
 (K 2), 29. Okt., 6., 17. Nov., 4. Dez.
- Reunfisch (St. Schaffhausen) KB 21.
 April, 8. Sept., 15. Dez.; S 27.
 Jan., 24. Febr., 28. April, 26. Mai,
 30. Juni, 28. Juli, 25. Aug., 29.
 Sept., 27. Okt., 24. Nov., 29. Dez.
- Oberriet KB 15. April, 20. Mai, 16.
 Sept., 11. Nov.
- Ober-Stannheim (St. Zürich) KB 3.
 Nov.; BS 27. Jan., 24. Febr., 28.
 April, 26. Mai, 30. Juni, 28. Juli,
 25. Aug., 29. Sept., 24. Nov., 29. Dez.
- Densfingen KB 20. Jan., 24. Febr., 24.
 März, 28. April, 26. Mai, 21. Juli,
 25. Aug., 22. Sept., 27. Okt., 24. Nov.
- Olten KB 27. Jan., 3. März, 7. April,
 5. Mai, 2. Juni, 7. Juli, 4. Aug.,
 1. Sept., 20. Okt., 17. Nov., 15. Dez.
- Ragaz KB 5. Febr., 24. März, 28. April,
 25. Sept., 20. Okt., 3. Nov., 1. Dez.
- Rapperswil KB 5. Febr., 2. April, 21.
 Mai, 20. Aug., 15. Okt., 24. Dez.
- Rheineck KB 28. April, 28. Juli, 3. Nov.
- Nüchtersweil KB 18. Nov.
- Romanshorn Frucht jed. Montag.
- Rorichach KB 15. Mai, 6. Nov.
- St. Gallen Messe 30. April (8), 15.
 Okt. (8); B 3. Mai, 18. Okt.
- Sargans KB 25. Febr., 1. April, 6. Mai,
 7., 15. Okt., 6., 20. Nov., 30. Dez.
- Sarnen KB 14. Mai, 15. Okt., 18.
 Nov.; B 22. April.
- Schaffhausen KB (K 2) 18. Febr., 20.
 Mai, 26. Aug., 11. Nov.; B 7., 21. Jan.,
 4., 18. Febr., 4., 18. März, 1., 15.
 April, 6., 20. Mai, 3., 17. Juni, 1.,
 15. Juli, 5., 19. Aug., 2., 16. Sept.,
 7., 21. Okt., 4., 18. Nov., 2., 16. Dez.
- Schwyz K 27. Jan., 17. März, 1. Dez.;
 KB 5. Mai, 13. Okt., 17. Nov.; B
 20., 22. Sept. (nebst Viehausstellung).
- Solothurn KB 13. Jan., 10. Febr., 10.
 März, 14. April, 12. Mai, 9. Juni,
 14. Juli, 11. Aug., 8. Sept., 13. Okt.,
 10. Nov., 15. Dez.
- Speicher KB 2. Okt.
- Stedborn K 13. Nov.
- Stein a. Rh. K 30. April, 29. Okt.
- Sursee KB 13. Jan., 6. März, 28. April,
 26. Mai, 23. Juni, 25. Aug., 13.
 Okt., 3. Nov., 6. Dez.
- Teufen KB 27. Okt. (K 2), 24. Nov.
- Thun KB 19. Febr., 2. April, 14. Mai,
 27. Aug., 24. Sept., 5. Nov., 17.
 Dez.; B 25. Jan., 22. Febr., 29.
 März, 26. April, 31. Mai, 28. Juni,
 26. Juli, 30. Aug., 27. Sept., 25.
 Okt., 29. Nov., 27. Dez.
- Thuisen KB 14. Jan., 11. Febr., 11. März,
 15. April, 16. Mai, 10. Juni, 22. Sept.,
 2. Okt., 7., 24. Nov., 5., 23. Dez.
- Trogen KB 13. Okt.
- Unterballau KB 3. Febr., 3. Nov.;
 B 6. Jan., 3. März, 7. April, 5.
 Mai, 2. Juni, 7. Juli, 4. Aug.,
 1. Sept., 6. Okt., 1. Dez.
- Urnäsch KB 28. April, 11. Aug., 9. Okt.
- Uznach B 21. Jan., 15., 18. Febr., 8.,
 29. März, 20. Mai, 17. Juni, 15.
 Juli, 19. Aug.
- Wallenstadt KB 18. Okt.
- Weinfelden KB 14. Mai, 12. Nov., 10.
 Dez.; B 8., 29. Jan., 12., 26. Febr.,
 12., 26. März, 9., 30. April, 28. Mai,
 11., 25. Juni, 9., 30. Juli, 13., 27.
 Aug., 10., 24. Sept., 8., 29. Okt.,
 26. Nov., 31. Dez.
- Wädlingen KB 3. März, 17. Nov.; S 20.
 Jan., 17. Febr., 17. März, 21. April,
 16. Juni, 21. Juli, 18. Aug., 15.
 Sept., 20. Okt., 15. Dez.
- Winterthur KB 1. Mai, 6. Nov., 18.
 Dez.; B 2., 16. Jan., 6., 20. Febr., 6.,
 20. März, 3., 17. April, 15. Mai, 5.,
 19. Juni, 3., 17. Juli, 7., 21. Aug.,
 4., 18. Sept., 2., 16. Okt., 20. Nov.,
 4. Dez.
- Ybl B 23. Sept.
- Zofingen KB 9. Jan., 13. Febr., 13.
 März, 10. April, 9. Mai, 10. Juli, 14.
 Aug., 11. Sept., 9. Okt., 13. Nov.
- Zug KB 11. Febr., 1. April, 20. Mai,
 30. Sept., 2. Dez.
- Zurzach B 29. Mai; KB 10. März, 26.
 Mai, 14. Juli, 1. Sept., 3. Nov.; Bdr
 19. Mai.



Red Star Line

Rothe Stern Linie

Regelmässige und Direkte Postdampfschiffahrt zwischen

Antwerpen — New York

Antwerpen — Philadelphia

Direkt, ohne Umladung.

Die Flotte besteht aus folgenden Schnell- und Postdampfern:

	Tonnengehalt	Neue Schnelldampfer	Tonnengehalt	Tonnengehalt	
SOUTHWARK	9000	VADERLAND	12000	PENNLAND	4000
KENSINGTON	9000	ZEELAND	12000	NEDERLAND	3000
FRIESLAND	7000	KROONLAND	12000	SWITZERLAND	3000
		FINLAND	12000		

Alle Dampfer sind besonders für diese Fahrt gebaut worden nach den Vorschriften für die höchste Schiffsklasse.

Die Einrichtungen der **1ten und 2ten Klasse** sind im Oberdeck und im Deckhaus in der Mitte des Schiffes gelegen, wo die Schiffsbewegungen am wenigsten verspürbar sind. Die Zimmer und Gesellschaftsräume sind modern gediegen eingerichtet und entsprechen allen Anforderungen der Neuzeit an Luxus und Bequemlichkeit. Alle Schiffe haben ein oberes Promenade-Deck, elektrische Beleuchtung, Heizung, Ventilation, Badevorrichtungen, Bibliothek, Piano, Barbierstube etc. Die Verpflegung ist reichlich, ausgewählt und abwechselnd.

Die **3te Klasse** ist in Abteilungen für Männer, Familien und einzelne Frauen abgetrennt. Die Schlafkammern zu 10—16 Betten befinden sich seitlich; die Mitte ist freigelassen für Tische und Bänke und dient als Speiseraum; auf den Doppelschraubendampfern befindet sich auch eine Anzahl Kammern zu 2, 4 und 6 Betten für Familien. Das Essen ist reichlich und kräftig und wechselt täglich ab; es wird von Aufwärtern den Passagieren verabreicht und braucht nicht von diesen an der Küche geholt zu werden. In der Frauen-Abteilung sind Wärterinnen. Strohmattätze, Kopfkissen, Decke und Essgeschirr bekommen die Passagiere unentgeltlich an Bord.

Einzige Direkte Postlinie von Antwerpen nach Nord-Amerika.

Direkte Billete zu Originalpreisen nach allen Stationen der Vereinigten Staaten Amerikas und Kanada.

Man wende sich für Billete und alle Auskunft an:

Red Star Line { 22, Kammenstraat, **Antwerpen.**
73, Broadway, **New York.**
307, Walnut Street, **Philadelphia.**

oder deren Agenten.

Als besonders billig

empfehlen und liefern wir bei Beträgen von 10 Mk. an
portofrei in's Haus:

Herrenstoffe:	Damenstoffe:
Für 1 Mk. 65 Pfg. 2 Meter 20 cm. englisch Leder bedruckt zu einer dauerhaften Hose.	Für 2 Mk. 70 Pfg. 6 Meter bedruckt Kleider- Delour in schönen Dessins zu einem Hauskleide.
Für 3 Mk. 90 Pfg. 5 Meter Zwirnbuschlin zu einem vollkommenen Anzuge.	Für 3 Mk. 90 Pfg. 6 Meter solides Damenbuch in all. Farb. zu einem Damenkleide.
Für 5 Mark 2 Meter 20 cm. Manchester- Cord (Hippflamme) zu einem Beinkleide.	Für 4 Mk. 80 Pfg. 6 Meter gebiegenes Damen- Loden zu einem flotten Reises- Kleide.
Für 6 Mark 5 Meter solides Monopole- Cheviot in schwarz, blau, braun, grau und grün zu einem ge- begenen Anzuge.	Für 6 Mk. 30 Pfg. 6 Meter reinwollen schwarz Cachemire oder Crêpe zu einem Kommunion- oder Trauer- Kleide.
Für 8 Mk. 10 Pfg. 5 Meter gebiegenes Koden in den neuesten Sportfarben zu einem Anzuge.	Für 7 Mk. 50 Pfg. 6 Meter reinwollen Armure, schöne Modefarben zu einem eleganten Kleide.
Für 9 Mk. 40 Pfg. 2 Meter Satin in ganz neuen Farben zu einem hochfeinen Paletôt.	Für 9 Mark 6 Meter Mohair, Glanz, Jac- quard, schwarz und farbig, Effettvolles Kleid.
Für 10 Mk. 50 Pfg. 5 Meter feinen, glatten Crinmph-Cheviot, gefächelt ge- schlüt, in allen Farben zu einem eleganten Herren-Anzuge.	Für 10 Mk. 50 Pfg. 6 Meter reinwoll. Homespun, leichte Neuheit, in prachtvollen Melangen zu einem soliden Kostüm.
Für 13 Mk. 80 Pfg. 5 Meter Kammgarn, schwarz, blau, braun zu einem soliden Festanzuge.	Für 12 Mark 6 Meter extrafeinen fantasie- stoff in entzückenden Dessins. Reine Wolle.

Stoffe bis zu den hochfeinsten Qualitäten
in entzückend schöner Auswahl.
Baumwollwaren jeder Art, konkurrenzlos billig:

Für 5 Mk. 40 Pfg.	15 Meter kräftigen Hemdenflanell für Hemden und jeden Wäschebedarf.
Für 5 Mk. 25 Pfg.	15 Meter la. weiß Hemdentuch für Leib- und Bettwäsche geeignet.
Für 7 Mk. 20 Pfg.	15 Meter buntgewebtes Bettzeug, waschecht für Bettüberzüge.

Muster portofrei

an Jedermann ohne Kaufzwang! Angabe des Gewünschsten erbeten!

Reste,
welche sich durch den Massen-
verkauf aufhäufen, werden
ganz unter Preis abgegeben.

Gesunde Wolle
nehmen von Schafzüchtern
zu den höchsten Tagespreisen
mit in Ablung.

Garantieschein: Nichtfallende Waren tauschen wir
um oder zahlen das Geld zurück.

Geschlich geschützte Neuheiten
in Herren- und Damenkleider-Stoffen, Herren- und Damen-
Loden, Kattune, Wajchtleider- und Blusenstoffe, Sportstoffe,
Fors- und Feuerwehr-Tuche, Willard-Tuche, Ströze- und
Wagen-Tuche.

Tuchausstellung Augsburg 95.

(Wimpfheimer & Cie.)

Größtes und ältestes Tuchverandhaus Deutschlands mit
elektrischem Betrieb.

Gicht

Gelenkrheumatismus,
Ischias, Steinleiden
hat sich

Apotheker Sell's **Antiarthrin**

— Name gesch. hergestellt aus Salicin und Gerbstoff-Salicin
(D. R. P.) — in hervorragender Weise bewährt. Von ärztlichen
Autoritäten erprobt und empfohlen. In Pulver- und Pillen-Form
nur in Apotheken. Wo nicht zu haben, besorgt prompte Zu-
sendung die chem. Fabrik von **L. Sell & Co., München 102.**
Bei Voreinsendung des Betrages erfolgt Frantollieferung. Um-
fangreiche Broschüre (40 Seiten) über Gebrauch,
Wirkung, Lebensweise (Speisezettel), ärztliche Ver-
richte und Anerkennungs-schreiben von genesenen
Patienten wird jedem Interessenten gratis
und franco zugesandt. (Postkarte genügt.) (Karton Pillen N. 4.—.
Jede Pille enthält 0,19 Antiarthrin, 0,4 Rhabarber und geringe
Zusätze von Eisig, Trag. und Glyc.)

**Vielsach an uns ergangenen Anfragen entsprechend,
lassen wir einige der fast täglich einlaufenden Anerkennungs-
schreiben folgen.**

Herr Lehrer **Chode** schreibt: **Wesseln, 16. Januar 1901.**
Hieburch theile ich ihnen gerne mit, daß Ihre Antiarthrin-
Pulver bei meiner an Rheumatismus leidenden Schwester sehr
gute Dienste geleistet haben.

Frau **Hebamme Oelkers** schreibt: **Evertorf a. d. Elbe, 20. Februar 1901.**

Nachdem nun einige Tage dahin gegangen sind, seit ich Anti-
arthrin gebrauche, bin ich nun wohl im Stande, auch über den
Erfolg des Mittels zu berichten. Ich glaube vor allem, daß die
Feder nicht im Stande ist, die Dankbarkeit auszudrücken, die ich
gegen Gott und gegen Sie empfinde. Die Kreuz- und Hüftgelenk-
schmerzen sind verschwunden, auch Nacken, Schulter, nebst Ellen-
bogen und Handgelenke sind schmerzfrei, nur die Fingergelenke
sind noch etwas heft. Seien Sie, geehrter Herr, meiner lebens-
länglichen Dankbarkeit versichert, mögen noch viele durch Anti-
arthrin Heilung finden!

Frau **Marie Kisch** schreibt: **Wien, 29. März 1901.**

Nun kann ich Ihnen die erfreuliche Mitteilung machen, daß
sich mein Leiden bedeutend gebessert hat, nachdem ich schon gar
keine Hoffnung mehr hatte, die Schmerzen noch einmal los zu
werden.

Herr **Ortsvorsteher Pörrath** schreibt: **Buxter, 30. März 1901.**

Ihr Antiarthrin hat geholfen. Bereits am 4. Tage merkte
der Kranke, daß er den linken Arm auf seinen Kopf legen konnte
und am 5. Tage konnte er den rechten Arm nach dem Munde
bringen. Oh diese Freude! Auch das Gehen geht schon besser.

Fräulein **Katharina Hornung** schreibt: **Bräunlingen, 31. März 1901.**

... die betr. Frau leidet bereits seit 3 1/2 Jahren an Gicht
und konnte sich oft monatelang nur mit den größten Schmerzen
bewegen und oft gar nicht aufstehen. Bereits der erste Karton
Pillen hat ihr bedeutende Linderung verschafft und hofft sie nun
wieder auf Besserung, was sie schon lange nicht mehr gethan.

Herr **Arno Spandel** schreibt: **Wädenswil, 31. März 1901.**

Theile Ihnen hieburch mit, daß Ihre Antiarthrin-Pulver
halten, was Sie versprochen; dieselben waren bei meiner Frau,
die seit 15 Jahren an Rheumatismus leidet, von solch guter
Wirkung, wie noch kein anderes der vielen angepriesenen Mittel,
welche mir schon versucht haben. Ich werde nicht verfehlen,
Ihre Präparate bei jeder Gelegenheit auf das Wärmste zu
empfehlen.

Der Kommandant des Regierungsdampfers „Nachtigal“ in
Kamerun, Herr Kapitän Böhrmann, schreibt unterm
29. März 1901: „... meine Arme sind bedeutend besser ge-
worden, auch die Beine sind bereits fast schmerzlos.“ (Schwerer
Gelenkrheumatismus.)

Herr **Job. Hordenberg** schreibt: **Krefeld, 5. April 1901.**

Zu Januar v. Jhrs. erkrankte ich an Gicht und Rheumatismus.
Im Februar und März war mein Leiden so stark ausgebreitet,
daß ich zu Bette liegen mußte und mich innerhalb des Zimmers
nur mit Hilfe einer kräftigen Stütze bewegen konnte. Allopathie,
Homöopathie, Magnetismus, Naturheilverfahren, alles hatte
keinen Erfolg. Auf Empfehlung gebrauchte ich Ihre Pillen,
welche mich innerhalb 4 Wochen wieder vollständig hergestellt
haben. Seitdem bin ich frei geblieben und möchte nun die Pillen
vorbeugend gebrauchen.

Herr Lehrer **Glöcker** schreibt: **Reifen, April 1901.**

Seit einem Jahre ge-
brauche ich Ihre Antiarthrin-
Präparate mit überraschend
günstigen Erfolge.

Rheuma

Gotthard Allweiler, Radolfzell

fabriziert als Spezialität:

Doppeltwirkende **Original - Allweiler - Flügelpumpen,**

Vierfachwirkende **Patent - Flügelpumpen,**

Doppeltwirkende **Cylinderpumpen „Record“,**

ferner:

Pumpwerke für alle Zwecke.

Cataloge und Preise bereitwilligst.



SCHUTZ - MARKE.

Jedes Schwein

frisst besser,

wird zusehends fetter und schwerer, eher marktfähig, ist geschützt vor Krankheiten, Steifwerden etc. etc., wenn ihm

Regensburger Viehmastpulver „Bauernfreude“

unter das Futter gemischt wird. Dieses altbewährte und wohlpropte Hausmittel verbessert und erhöht auch den Milchertrag der Kühe und Ziegen, befördert die Ochsenmast ausserordentlich und trägt zur Aufzucht und zum schnellen Heranwachsen jeglichen Jungviehes ungemein viel bei. Kurz, Regensburger Viehmastpulver „Bauernfreude“ ist jedem intelligenten Landwirt und Viehbesitzer zum raschen Fettmachen und zur Gesunderhaltung seines Viehes unentbehrlich. Glänzende Anerkennungen aus landwirtschaftlichen Kreisen. Probepacket 45 Pf. in Marken franko, 3 Pfund 2 M. 80 Pf. postfrei per Nachnahme.

Th. Lauser, Regensburg.

Warum zögern Sie noch??



vor | nach
Gebrauch

nachdem mein Fabrikat in Paris 1900 mit der **Goldenen Medaille** und **Ehren-**

diplom prä-

miert wurde. Dieses ist doch der **beste Beweis** für die **Güte** und **Wirksamkeit** meines **welt-**

berühmten Bart-

„Kommelin“.

Der **Erfolg** garantiert in **einigen Wochen.**

Preis pr. Dose Stärke I 2 M., Stärke II 3 M.,

in **ungünstigsten** Fällen nehme man Stärke III

zu 5 M. **Kein Schwindel, wie folgende**

Anerkennung beweist. Herr H. Gräsel in

Reichenberg schreibt am 26. August 1900: „Bin

in der **angenehmen Lage**, Ihnen mitteilen

zu können, **daß Ihr „Kommelin“ bei mir**

den besten Erfolg gehabt hat, sage Ihnen

dafür meinen **besten Dank.** Mein **Friseur**

ist ganz verblüfft über die Wirkung Ihres

Erzeugnisses und bittet um **Zusendung einer**

Dosis Stärke III u. s. w. Versand pr. Nach-

nahme. Porto 40 Pfg. **Nur allein echt zu be-**

ziehen von Robert Husberg, Neuenrade

K 40, Westf. Bei Nichterfolg Betrag zurück.

Schutzmarke.

Wer die beste Wische haben will, der kaufe nur die preisgekrönte

Wische

à 5, 10 und 20 Pfg.

Zu haben in den meisten Geschäften.

Union

in blau-weißen Dosen

Gibt reich und mühelos schönsten Glanz.



Die **MAGGI**-Erzeugnisse sind ausgezeichnet:
 2 Grosse Preise, 20 Goldene Medaillen, 5 Ehrendiplome, 3 Ehrenpreise.
 Viermal ausser Wettbewerb: 1887 Mailand, 1894 Zürich, 1889 und
 1900 Weltaustellungen Paris, weil Herr Julius Maggi, deren Erfinder,
 selbst den Preisrichter-Kollegien angehörte.

Anerkannt billigste Bezugsquelle für
Uhren und Schmucksachen.



Herren-Remontoir-Uhren	6.—	fl
Herren-Remontoir-Uhren m. Goldrand	8.50	„
Echt silb. Remont.-Uhren m. Goldrand	10.50	„
Echt goldene Damen-Uhren	18.50	„
Echt goldene Ringe mit Stein	2.—	„
Schlagwerk-Regulat., Nussb.-Gehäuse	9.—	„
Nickel-Wecker m. Repetition, 9mal weck.	4.50	„
Nickel-Wecker mit Leuchtblatt	2.80	„
Neuheit: Victoria-Brillant-Ringe	4.50	„

Reelle Garantie.

Kein Risiko. — Umtausch gestattet. Instr. Preisbuch über Uhren, Ketten,
 Ringe und Schmucksachen gratis und portofrei!

Gebr. Loesch, Versandhaus, Leipzig 53.



Konkurrenz-
 falle

D. G. M. S. 76,087

Stierlin's

neuester Oberlichtbeschlag

mit der Konkurrenzfalle

empfiehlt als das Beste

Gottfried Stierlin
 Schaffhausen u. Singen.

Die gewöhnliche Falle mit der Stange
 auf- und zuziehen genügt nicht, weil
 umständlich und riskant. Mit meinem
 Beschläge kann das Fenster zu jeder Zeit
 mit einem leichten Zug viel oder wenig
 geöffnet oder geschlossen werden.

20 jährige Erfahrungen!

Musik-Instrumente

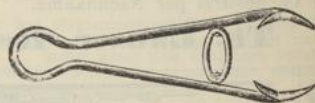
kauft man am besten und
 billigsten nur direkt von der



Voigtländischen
 Musikinstrumenten-Fabrik,
Hermann Dölling jr.,
 Marktentförschen i. S. Nr. 112

Kataloge umsonst und portofrei. Beachtlich
 illustrierte Kataloge über meine vorzüglichen
 Ziehharmonikas wolle man extra verlangen.

Stählerne Maulwurfsfallen
 mit Ring.



Erfolg bei jedem einzelnen Maul-
 wurfe sicher, auch wenn er von der
 Seite zwischen die beiden Arme kommt.
 Leichte Handhabung, viele Anerken-
 nungsschreiben. Preis per Dutz. **fl 2.—**,
 per 100 **fl 15.—**

Die leichtere und ähnliche Sorte, wie
 solche die Eisenhändler haben, liefere
 per 100 Stück zu **fl 8.50**.

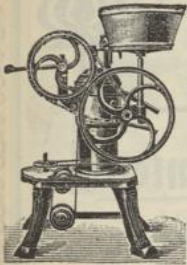
K. Friederang, Steißlingen, Baden.

Ph. Mayfarth & Co.

Frankfurt a. M.

empfehlen bestbewährte

Milchcentrifugen „Columba“.

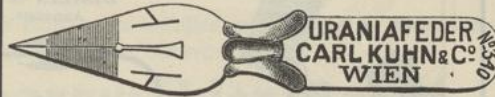


Schärfste Entrahmung!
Geräuschloser Gang!
Einfachste Konstruktion!
Leichteste Reinigung!

Auffstellbar im kleinsten Raum ohne Tisch u. ohne Befestigung am Boden!
Prospekte kostenfrei!

Urania-Feder

(registriert) Nr. 340 Ef. und F.)



CARL KUHN & Co.

Wien. Gegründet 1843. Stuttgart.

Große Gefahren für Gesundheit und Leben!

Durch alte, schon gebrauchte Bettfedern werden erwiesenermaßen in zahlreiche Familien die Ansteckungskeime vieler bösartiger Krankheiten hineingetragen. Solche Gefahr bringende Waare wird von untundigen oder gewissenlosen Händlern leider massenhaft in den Handel gebracht. Es sei daher den geehrten Hausfrauen die Firma Pecher & Co. in Herford Nr. 353 B. in Westfalen empfohlen. Diese Firma genießt und verdient seit vielen Jahren das volle Vertrauen des Publikums. Unter Garantie der Neuheit werden in allerbeste Reinigung Bettfedern und Daunen aller Qualitäten zu den denkbar billigsten Preisen geliefert. Daneben als besonders beachtenswerte Spezialitäten: fertige Betten, Leib- und Bettwäsche, sowie Hemdentuche und Halbleinen in gleichfalls unübertroffener Güte und Preiswürdigkeit. Die Firma Pecher & Co. gilt nach übereinstimmendem Urtheile aus dem Kreise von mehr als

150 000 Familien

mit Recht als streng reelle und anerkannt billige Bezugsquelle für

Gänsefedern,

Gänse- daunen, Schwanenfedern, Schwanendaunen sowie für alle anderen Sorten Bettfedern und Daunen in bester, unübertroffener Reinigung! Wir verkaufen zollfrei gegen Nachnahme (jedes beliebige Quantum): gute neue Bettfedern p. Pfund für 0,80; 1. A.; 1,40; feine prima Halbdaunen 1,80; 1,80; halbweisse Polarfedern 2. A. (gefegelt geschütt); weisse Polarfedern 2,50 (gefegelt geschütt.) Silberweisse Gänse- u. Schwanenfedern 3; 3,50; 4; 4,50; 5. A. Echt chinesische Ganzdaunen nur 2,50 u. 3. A. Nordische Polardaunen 3; 3,50; 4 u. 5. A. (gefegelt geschütt!) Weltberühmte Spezialität ersten Ranges von außergewöhnl. Füllkraft, Weichheit u. unverwüsl. Haltbarkeit! Silberweisse Gänse- u. Schwanendaunen 5,75; 7; 8; 10; 12 u. 14. A. per Pfund.

Fertig genähte Bettstücke Die Bettstücke werden in jeder beliebigen Größe hergestellt aus anerkannt guten, federdichten Stoffen, für deren langjährige Haltbarkeit garantiert wird.
(Oberbetten, Unterbetten, Pfühle, Kopfkissen etc.) Billigste Preise! Die Füllung der Betten geschieht ganz nach Vorschrift des Käufers mit den ausgewählten Sorten.

Reichhaltiges Lager in garantiert federdichtem Bettbarchent, Bettsatin, Flaumkoper etc.
Verband der Bettstoffe auch Meterweise in beliebiger Länge.

Nichtgefallendes bereitwilligst auf unsere Kosten zurückgenommen. Daher für den Käufer jedes Risiko ausgeschlossen.
An Sonn- und christl. Feiertagen Geschäft geschlossen.

Vieltausendfältige Anerkennung!! Täglich zahlreiche Nachbestellungen!!

Pecher & Co. in Herford Nr. 353 B in Westfalen.

Proben nebst Preisliste von Bettfedern, Bettstoffen, Halbleinen und Hemdentuchen umsonst und portofrei! — Bei Bestellung von Proben sind gewünschte Sorten Federn und Daunen näher zu bezeichnen. Auch die Preisliste über Wäsche wird kostenlos versandt.

17 erste Preise.

Eduard Beyer, Chemnitz i. S.



BERLIN S
Annenstr. Nr. 15

DÜSSELDORF
Aderstr. Nr. 75



Gegründet 1856.

Copir- und Buch-Tinten

Klebstoffe. — Tuschen.

Hektographen-Masse

Hektographen-Blätter

Hektographen-Tinten

Stempel-Farben

Perm. Stempel-Kissen.

Waschächte Zeichen-,

Stempel-
und Druckfarbe

Farbige Tinten

Copir-Papiere

für mehrfache Copien.

Zu haben in jeder Schreibwarenhandlung.

Pfeiffer & Diller's

Kaffee-Essenz in Dosen.

(Originalmarke). Feinster Kaffee-Zusatz.

Fabrik: Horchheim bei Worms a. Rh.

Laubsägerei

Kerbschnitzerei, Holzbrandmalerei liefert am billigsten sämtliche Werkzeuge, Vorlagen, Holz u. s. w. J. Brendel, Magdorf 70, Pfalz. Reichh. Katal. über 800 Abb. gegen 20 Pf. in Briefm. franco.

Laubsägeholz pro qm von 95 Pf. an.

Gute Uhren billig.

Mit 3 jähriger schriftl. Garantie versch. an Private.

Hanns Konrad

Uhrenfabrik
und Goldwaren-
Exporthaus

BRÜX (Böhmen).

- | | |
|--|----------|
| Gute Nickel-Remontoir-Uhr | Mt. 6.50 |
| Golbin-Remontoir-Uhr | 10.50 |
| Echte Silber-Remontoir-Uhr | 10.50 |
| Echte Silber-Anker-Uhr, Doppelmantel | 15.75 |
| Echte Silberkette | 2.15 |
- Meine Firma ist mit dem k. k. Adler ausgezeichnet, besitzt goldene und silberne Ausstellungs-Medailles und tausende Anerkennungs-schreiben.

Taschenuhren, Gold- und Silberwaren werden franco und zollfrei versandt.
Illustrierter Preis-Katalog gratis und franko.



„Ich bin mit Ihrer Ware ausserordentlich zufrieden“, schreibt uns Herr Gemeinde-Sekretär Josef Thamm, Trautenbach.

Paulus & Kruse

Markneukirchen i. S. N. 202.



Weit
gehendste
Garantie.

Reich
illust.
Katalog

3000

Anerkennungen.

Probeflättler gratis.



Insertionspreis
die Zeile 20 Pfennig.

Der in Oberndorf am Neckar wöchentlich siebenmal mit täglichem
Unterhaltungsblatt und monatlich **Gemeinnützigem**
Blättern in einer zuletzt notariell beglaubigten Auflage von

30,400 Exemplaren

erscheinende, von allen Blättern am weitesten und dichtesten in **Württemberg, Baden und Hohenzollern** verbreitete

„Schwarzwälder Bote“,

der täglich an rund 2200 Postanstalten versandt wird, ist das **billigste**
und **erfolgreichste Publikations-Organ** und kostet durch die Post frei
ins Haus geliefert im ganzen deutschen Reich außer Württemberg **2 M. 10 Pf.**
Alle Postämter und Postboten nehmen Bestellungen an.

Jeder sein eigener Destillateur!
Die **Selbstbereitung** von **Cognac, Rum,**
Branntweinen und sämtl. **Liqueuren**

Rezept nach der Methode der Charente:



1 Orig.-Fl. Reichel's Echte Cognac-Essenz fine
Champagne (Fleurs de Cognac) l. 75 Pf., 1 Liter
Weingeist 96% (Spir. vini) für M. 1.40 und 1 1/4 Liter
Wasser vermischt, giebt über

2 1/4 Liter Cognac

von dem herrlichen Geschmack und vollem fei-
geistigen Bouquet des in Frankreich so hergestellten,
einen sofort trinkfertigen Cognac, der nach ruhiger
Lagerung an **Güte, Feinheit u. Milde** noch bedeutend
gewinnt und genau dieselben Bestandteile enthält wie
echter Cognac.

Kein Misslingen!

Die Erfolge überraschen!

Man prüfe selbst!

Combinirte

Allein
Echt.

Original-Reichel-Essenzen.

Echt
Original

Destillate von höchster Vollkommenheit, rein und natürlich, zur sofortigen Her-
stellung von über 100 Sorten, wie: Allasch, Ingwer, Boonekamp, Stonsdorfer,
Rosen, Vanille, Cacao, Chartreuse, Pepermunt, Halb u. Halb, Getreidekümmel,
Nordhäuser, Pommeranzen, Cherry-Brandy, Curacao etc. von köstlichem Aroma
und Geschmack, welche den besten Fabriken völlig gleichkommen und von den
teuersten ausländischen Marken absolut nicht zu unterscheiden sind.

! Geringe Selbstkosten! * Bedeutende Ersparnis!

Jede Originalfl. mit Gebrauchsvorschrift giebt **40, 50, 60, 75 Pf.** etc.
bis 2 1/2 Ltr. Liqueur u. kostet je nach Sorte

Bei 6 Flaschen die 7. gratis!

Versand nach auswärts gegen Voreinsendung oder Nachnahme.

Elite-Collection 7 Originalfl. sortirt franko Deutschl. **4.50** Feinster Weingeist, Ltr. 1.40 excl.
5 Liter-Kännchen ein Poststück.

Jeder verlange kostenfrei Prospekt 109:

„Die Geheimnisse der Liqueur-Fabrikation.“

Täglich be- u. Anerkennungen. Glänzende Gutachten von Kennern.

Einzig echt und garantirt nur mit dem Namenszuge des **alleinigen Erfinders.**

Otto Reichel, Eisenbahnstr. 4, Berlin 109.

Grösste Fabrik Deutschlands

für Combinirte Original-Branntwein- u. Liqueur-Essenzen
mit Dampftrieb.

Warnung vor Fälschung und Nachahmungen!

Hüftgicht. — Ischias.

Geehrter Herr Mück! Ihre Kur
hat mir in kurzer Zeit vollständig ge-
holfen. Die **rheumatischen**
Schmerzen, die mich von
Hüfte bis Fersen derart
plagten, daß ich oft weder sit-
zen noch laufen konnte,
sind Dank Ihrer brieflichen Behand-
lung verschwunden. Gerne erlaube ich
Ihnen, dieses Zeugnis in allen be-
liebigen Zeitungen veröffentlichen zu
lassen, damit ähnlich Leidende eben-
falls Ihre bewährte Hilfe anrufen.
Willisau (St. Luzern), den 17. Febr.
1901. Heinrich Jenschmid. Die
Echtheit der Unterschrift bestätigt: S.
Galliker, Gemeindeammann. Pro-
schüre gegen Einfindung von 20 Pf.
Man wendet sich an **O. Mück,**
pr. Arzt, Glarus (Schweiz).

Mahn- u. Taschen-Weckeruhr



Unentbehr. Mahn-
Uhr für Jedermann,
der pünktlich seine
Geschäfte erledig-
will, **woran die Uhr**
zur bestimmten
Stunde erinnert. In
Metallgehäuse einf.
Werk M. 6.—; echt
Nickel, gut. Werk,
M. 14.—; Stahl,
Prima Ank.-Werk,
M. 32.50; Silber

M. 88.50. **Remontoir,** gepr. Gehäuse,
24—30 stünd., M. 3.75; Nickel Ia.
M. 6.—; Silber gest. Goldr. v. M. 10.—.
Wecker M. 2.80; leucht. Ia. M. 3.—;
Repetition leucht. M. 3.75. **Regu-**
lateurs von M. 8.—. Reichillust. Kat.
üb. Uhren, Ketten, Gold- u. Silber-
waren grat. u. fr. Nichtpass. wird
umget. oder Betrag zurückgezahlt.

Eug. Karecker

Taschenuhren-Fab. u. Versandgesch.
Lindau im Bodensee B 180.

— Zwei Jahre Garantie. —

Lungenleiden

chronische Katarrhe u. Schwindsucht **heilbar.**

Von allen Erkrankungen, von denen die Menschheit heimgesucht wird, sind diejenigen der Lunge die weitaus fürchterlichsten, sterben doch allein in Deutschland daran jährlich ca. 180000 Menschen. Als Erreger der Schwindsucht sind die von Prof. Koch entdeckten Tuberkelbazillen erkannt worden; diese Bazillen atmet aber jeder Mensch mit dem Straßenstaub ein, sie lassen sich nicht absperrern, und doch wird glücklicherweise nicht jeder, der sie einatmet, von der Tuberkulose befallen, womit unwiderleglich erwiesen ist, daß der menschliche Körper an sich die Fähigkeit besitzt, die Bazillen zu vernichten, ehe sie Schaden bringen.

Durch die Forschungen Dr. Hoffmann's wurde festgestellt, daß die Bazillen in den am Eingange der Lunge liegenden Bronchialdrüsen zu Grunde gehen und nur dann eine Erkrankung der Lunge eintritt, wenn diese Drüsen durch Erkältung, Staub, oder durch zu massenhafte und anhaltende Bazillen-Einwanderung (bei Verkehr mit Schwindsüchtigen) nicht genügend von dem bazillentötenden Stoff erzeugen können. Bei den Tieren sind diese Drüsen ebenfalls vorhanden und haben dieselbe Aufgabe wie beim Menschen. Dr. Hoffmann versuchte daher durch Zuführung eines Präparates aus den Bronchialdrüsen gesunder Schafe, welches er **Glandulen** nannte, die mangelnde Funktionsfähigkeit der menschlichen Drüsen zu ergänzen und damit die Krankheit energisch zu bekämpfen.

Diese so einfache und naheliegende Theorie hat sich durch praktische Versuche von Hunderten von Ärzten in den meisten Fällen glänzend bewährt. Wird das Glandulen nach Vorschrift angewendet, so hebt sich der Appetit, die Stimmung heitert sich auf, Kraft und Körpergewicht nehmen zu, Fieber, Nachtschweiß und Husten mindern sich, der Auswurf löst sich, der Genußprozentsatz ist im Gange.

Glandulen ist nichts Giftiges und nichts chemisch Erkünsteltes, es ist dasjenige Mittel, womit die Natur sich selbst hilft, und kann deshalb niemals schaden. **Glandulen hat schon überraschende Erfolge gezeigt, wo alle anderen Mittel versagten. Auf dem vor kurzem stattgefundenen Tuberkulose-Kongress in Neapel wurde erst wieder die vorzügliche Wirkung des Glandulen in einer auf längere Versuche gestützten Arbeit des Herrn Dr. Colasuonno, Bari, bestätigt.**

Glandulen

Name geschützt.
D. R. - P. 95 193
wird hergestellt von der Chemischen Fabrik
Dr. Hofmann Nachf. in Meerane (Sachsen)
und ist in den meisten Apotheken in Flaschen
zu 100 Tabletten à 4.50 Mk., 50 Tabletten
à 2.50 Mk. zu haben.

Wo nicht erhältlich, liefert die Fabrik durch
ihre Versandstelle zu gleichem Preise franko
gegen Nachnahme.



Dr. Hofmann's Glandulen wird nur in
Flaschen verkauft, genau wie die hier
abgebildete.

Man hüte sich vor wertlosen Nachahmungen,
die der Gesundheit schädlich sein könnten.

Jede Tablette von 0,25 Gramm Gewicht
enthält 0,05 Gramm pulverisierte Drüse
und 0,20 Gramm Milchzucker als Ge-
schmackszusatz.

Herr Dr. H. in M. schreibt: Ich habe mich durch An-
wendung Ihres Glandulens bei in den verschiedensten Stadien
der Tuberkulose befindlichen Patienten davon überzeugt, daß
dasselbe die bisherigen gegen Tuberkulose gebräuchlichen inner-
lichen Mittel an Wirksamkeit bedeutend übertrifft.

Herr Dr. A. B. Ich kann Ihnen die freudige Mitteilung
machen, daß mein Patient beim Nehmen größerer Dosen sich be-
deutend erleichtert fühlt, namentlich hat der lästige Luftmangel
nachgelassen, der Auswurf ist fast verschwunden, das Allgemein-
befinden ein verhältnismäßig gutes zu nennen, das Körper-
gewicht hat um zwei Pfund zugenommen.

Herr Rebafter S. F. in Zwickau. Mein Bruder litt an
sehr hochgradiger Lungentuberkulose, und nachdem derselbe durch
meine Vermittlung Glandulen gebraucht hatte, konnte der Arzt
nach ca. 1/2 Jahr konstatieren, daß die Tuberkulose im Vernarben
begriffen sei. Heute ist mein Bruder ganz gesund. Die Heilung
ist auf nichts anderes als auf den Gebrauch von Glandulen
zurückzuführen.

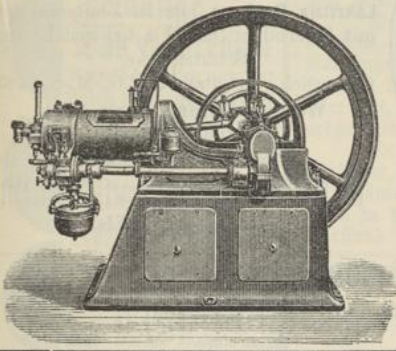
Herrn Prof. G. S. und V. M. in N. haben Glandulen in
31 Fällen von Lungenschwindsucht in verschiedenen Krankheits-
stadien, wo zum Teil schon andere Kuren vorher vergeblich ge-
braucht worden waren, versucht und die günstigsten Resultate er-
zielt. Die Krankheits-symptome Fieber, Husten, Nachtschweiß,
Auswurf, Appetitlosigkeit etc. verschwanden allmählich, so daß
die Patienten je nach kürzerer oder längerer Kur als geheilt ent-
lassen werden konnten.

Herr H. S. in Jessen. Vor 4 1/2 Jahren — im 20. Lebens-
jahre — litt ich an Lungentuberkulose. Ich bekam Kreosottapfen,
Kreosotal etc., aber mein Leiden wurde nicht besser, sondern
immer schlechter. Durch diese scharfen Mittel wurde ich nun
noch magenleidend und nahm zusehends an Körpergewicht ab.
Von den Ärzten war ich aufgegeben. Nach Gebrauch von einigen
Hundert Glandulen-Tabletten merkte ich schon Besserung, bekam
Appetit und Zunahme des Körpergewichts, nach weiterem Ge-
brauch war meine Lunge vollständig ausgeheilt und ich hatte
meine frühere Gesundheit wiedererlangt.

Ausführliche Broschüre mit Krankenberichten über diese Heilmethode sendet die
Fabrik auf Wunsch gratis und franko.



Gasmotoren-Fabrik Deutz KÖLN-DEUTZ.



Otto's neuer Motor

für alle Gasarten, Benzin,
Benzol, Petroleum und Spiritus
in Grössen von 1/2-1200 Pferde-
stärken und darüber, liegender
und stehender Anordnung.

58 000 Motoren
mit 290 000 Pferdestärken
in Betrieb.

239 Medaillen und Diplome,
worunter 18 Staats-Medaillen.

Prospekte und Kostenanschläge
kostenfrei.

Süd-Brasilien

Ansiedelung von Kolonisten in

SANTA CATHARINA.

Von der Reichsregierung konzessioniert.

Nähere Auskunft unentgeltlich:

Hanseatische Kolonisations-Gesellschaft

Hamburg,
Hansahaus.

Bremen,
Bahnhofstr. 30.

Neu! 14 Tage zur Probe Neu!



gegen Nachnahme ver-
sende die allerneueste,
sehr beliebte

**Amoretten-Dreh-
orgel** mit Stahlfedern,
ausgezeichnet funktionierender Me-
tall-Mechanik, sowie aller-
besten Prima Stahl-
stimmen, welche Messing-
stimmen durch lauten
Ton und sehr große
Saitenstärke bedeutend
übertreffen, daher viele
Jahre zu gebrauchen;
spielt mittelst auswechsel-
baren Metallnotenheb-
ben über 600 der neuesten
Musikstücke und eignet

sich ob seines starken Tones zum Tanz kleiner, sowie Unterhaltung ganzer und größerer Gesellschaften. Preis mit 6 der neuesten Musiknoten, hochlegant mit gedrehten Säulen und Trompeten verziert, ca. 34 cm lang, 26 cm breit, 18 cm hoch, nur 12,50 M., etwas kleiner und einfacher, ca. 34 lang, 25 breit, 18 hoch, nur 10 M., Kiste umfunkt, Porto 80 Pfg. Man verwechsle vorliegende Amoretten nicht mit von anderer Seite offerierten, kleineren und mit Messingstimmen versehenen Instrumenten. — Vorzügliche Ziehharmonikas, Sithern von 2 M. an, andere Instrumente ebenfalls billig. In verhältnismäßig kurzer Zeit über 1500 Dank- und Anerkennungsbriefe erhalten. Risiko ausgeschlossen, da ich bei Rücksendung erhaltenes Geld bereitwilligst zurückzahle. Preisliste und Notenliste kostenlos.

Max Barz in Krössin (Pommern) 33.

Rheumatismus.

Gicht, Gliederreissen, Nerven- und Gliederschwäche, Brust- und Rückenschmerzen (schnelle und sichere Hilfe durch Electricum (Kiefernadel-Waldwollöl). Mein natürliches und stärkstes äußerliches Mittel, kräftigt wunderbar Glieder und Nerven, wirkt erfrischend und schmerzstillend. Große Erfolge. Viele Dankschreiben. Franto gegen M. 2.50 Briefmarken oder Nachnahme. Gicht nur durch

BERLIN 109,

Otto Reichel, Eisenbahnstr. 4.

Anerkannt feine Fabrikate!



Streich-, Blas-, Schlag-In-
strumente, Saiten u. Zuhör-,
Zug- und Mundharmonikas,
Spielwerke aus erster Hand bei
L. P. Schuster, Markneukirchen Nr. 214.
Katalog frei.



Ein wahrer Schatz
für alle durch jugendliche Ver-
irrungen Erkrankte ist das be-
rühmte Werk:
De-Retan's Selbstbewahrung
81. Aufl. Mit 27 Abbildungen.
Preis 3 Mark. Lese es Jeder, der
an den Folgen solcher Laster
leidet. Tausende verdanken dem-
selben ihre Wiederherstellung. Zu-
beziehen durch das Verlags-
magazin in Leipzig, Neu-
markt 21, sowie durch jede
Buchhandlung.

Gesichtspickel

Finnen, Mitesser, Haut- u. Nasenröthe, Pusteln, Flechten, Bartflechten, einzig und allein schnell, sicher und radikal zu beseitigen Mk. 2.50.

Sommersprossen

verschwinden schnell, gründlich und unfehlbar nur durch mein einzig sicheres Spezialmittel Mk. 2.50. Franko gegen Briefmarken oder Nachn. nebst lehrreichem Buche:

„Die Schönheitspflege“ zur Erhaltung zarter, reiner Haut und blendend schönen Teint. Garantie für Erfolg und Unschädlichkeit. Glänzende Anerkennungs schreiben. Nur allein echt durch

BERLIN, 109
Otto Reichel, Eisenbahnstr. 4.



Gegen Husten und Heiserkeit!

Lakritzia-Bonbons.

Unter Verwendung der vom Herrn Prälaten Kneipp empfohlenen Kräuter. Lakritzia-Bonbons nur in Bonbonnières mit federndem Deckel u. nebenstehender Schutzmarke.

Gesetzlich geschützt. D.R.G.-M.-S. 6485.

Weltausstellung Paris 1900:
Goldene Medaille.

Alleinige Fabrikanten:

Els. Conserven-Fabrik & Import-Gesellschaft
Strassburg i. Els.

Weltausstellung Paris 1900

Grand Prix (Höchste Auszeichnung)

A. W. FABER.

Bleistift-Fabrik in Stein bei Nürnberg.

GOLDENE MEDAILLE



PARIS 1867



PREIS MEDAILLE



CHICAGO 1893

Die Fabrik besteht seit 1761.

Alle Erzeugnisse dieser bekannten Fabrik sind mit der eingetragenen Fabrikmarke

A. W. FABER oder **A. W. F.**

versehen, worauf zur Vermeidung von Verwechslungen aufmerksam gemacht wird.

M.T.L.

geläufige Das Sprechen

Schreiben, Lesen und Verstehen der **engl. u. franz.** Sprache ohne Lehrer sicher zu erreichen durch die in **61. Aufl.** vervollkommnet. Original-Unterrichtsbriefe nach der Methode

Koufaint-Langenscheidt

Probefriefe send. z. Ansicht Langenscheidt-Verl.-Buchhdlg. Berlin SW.46, Hallesche Str. 17.

Wie der Prospekt durch Namensangabe nachweist, haben viele, die nur diese Briefe (nicht mündlichen Unterricht) benutzten, das Examen als Lehrer des Englischen und Französischen gut bestanden.

Kreis-Haushaltungsschule Radolfzell a. Bodensee.

Der Sommerkurs beginnt am **2. Mai d. J.** Aufnahmefähig sind in erster Reihe Mädchen vom Lande, welche bei guter Befähigung 16 Jahre alt oder älter sind und guten Leumund besitzen.

Der **Unterricht** besteht teils in praktischer Unterweisung in allen Hausarbeiten, teils in einer Belehrung über die naturgesetzlichen Grundlagen aller Vorgänge in der Haushaltung. Der **praktische Teil** umfasst insbesondere: Kochen, Backen, Milchwirtschaft, Konservierung und Aufbewahrung der Vorräte aller Art, Waschen, Bügeln, Flickern, Weißnähen und Kleidermachen, Zimmerordnen, sowie alle sonstigen Hausarbeiten.

Der **Unterricht ist frei.** Zimmer mit Bett und allem sonst nötigen Mobiliar kosten 30 M. pro Kursus. Das Kostgeld wird nach den Selbstkosten für die Rohmaterialien allmonatlich berechnet, daher billigster Aufenthalt, Familienleben in der Anstalt, daher sorgfältige Erziehung. Nähere Auskunft erteilt der Vorstand der Anstalt, welcher auch Anmeldungen entgegennimmt.

Der Vorsitzende des Kreis Ausschusses.
Weber.

Der Vorstand der Anstalt.
Robert Häder.

Torfmul

bestes und billigstes **Isoliermittel** und **Streuematerial** für **Pferde,** liefert lose verladen

in gedeckten Wagen 200% für M. 150,-, in Säcken von 150 Pfd. à M. 1.70 à p. u. incl. Sack } ab Bahnhof Waldsee.

F. J. Kees Sohn, Waldsee i. W.

Vola FEDER

mit verdoppelter
Spitze.

Volaspitze



Schutzmarke.

Vollkommenste
Schnellschriftfeder.

Vorrätig in den Schreibwarenhandlungen.

Große Vorräte!

Reelle Bedienung!

Kajetan Zolg

Biethingen

Post Gottmadingen.

Mein Preisverzeichnis über **Obst-, Zier- und Alceebäume, Formobstbäume, Ziersträucher, Rosen, Johannis- und Stachelbeerböschstämmchen und Sträucher u. s. w. u. s. w.** steht portofrei zu Diensten.

Ältestes und leistungsfähigstes Geschäft am Plage.

Bitte sich meiner vollen Adresse bedienen zu wollen.



Gustav Kreinberg, Markneukirchen ⁸⁴13
Musikinstrumente und Saiten aller Art.
Direkt. Versand unter Garantie. Katalog grat. u. fr.

Bettmöb

sofortige arzneiliche
Seilung garantiert
ohne Berufs-
störung. Zimmer-
mann & Cie., Heidel-
berg (Baden).

**Manche Mark
ersparen**

kann man mit



das für 25 Pf. die Tube überall zu haben ist. Direkt 4 Tuben franko gegen Einsendung von 1 M.

Syndetikon ist stets fertig zum Gebrauch.

Otto Ring & Co., Friedenau.

Lungenkatarrh und Asthma.

Wranzig Jahre hindurch hustete ich pertodewelke, litt dabei an hochgradiger Blutarmut, welche zur Nervenkrankheit führte. Die letzten Jahre hindurch bekam ich Lungenkatarrh, bis schließlich Asthma daraus entstand und zwar derart, daß die Meinigen, ja selbst die Aerzte mich aufgegeben hatten. Ich war ganz abgemagert, denn an Appetit und Schlaf war gar nicht zu denken, wochenlang konnte ich kein Bett aufsuchen. Kamen die Erstickungsanfalle, schrie ich, daß es nebenan im Hause zu hören war. Konnte ich mir durch Husten Erleichterung verschaffen, so warf ich gleich ganze Köpfe voll zähen weißen Schleimes aus. Gegen Krampfanfälle gab man mir Morphiumeinspritzungen, welche aber auch nichts halfen. Es war eben vordem mit der Kunst.

Da las ich von Ihren Erfolgen in der Zeitung und faßte Mut. Obgleich es viel Arbeit gekostet hat, so bin ich doch durch Ihre unendliche Geduld und Mühe soweit hergestellt, daß ich alle meine Arbeiten verrichten kann.

Ich glaube auch nicht, daß diese entsetzliche Krankheit wiederkommt, von der Sie mich geheilt haben, denn es ist schon ein Jahr vergangen und ich habe bis jetzt keinen Rückfall zu verzeichnen. Ihnen habe ich mein Leben zu danken und wünsche nur, daß sich jeder Leidende an Sie wendet.

Gern hätte ich meine Unterschrift von der Behörde beglaubigen lassen, doch überall, wo ich mich hinwandre, wurde mir meine Bitte verweigert mit dem Bemerten, daß es eine Privatangelegenheit sei.

In innigster Dankbarkeit Ihre Patientin

Frau Adelheid Westphal, Berlin, Weissenburgerstraße 12.

Derartige günstige Resultate werden täglich aus allen Gesellschaftstreffen gemeldet. So schreibt auch ein Herr

Dr. med. M. in S.:

Ich habe durch einen Patienten von Ihrer vorzüglichen Kur gehört und sehe nicht an, Sie um nähere Details hierüber zu ersuchen, da es mir im Interesse der armen Leidenden wertvoll erscheint, auch Ihre Erfahrungen kennen zu lernen — etc.

Später schrieb dieser Arzt:

Ich finde Ihren Kurplan ganz vortrefflich und einzig richtig, bin durchaus von dem Vortheile Ihrer Anordnung überzeugt und stimme Ihnen vollkommen bei.

Die Originalbriefe zu den veröffentlichten Heilungen sind bereits von den Behörden zur Prüfung eingefordert gewesen und ist Einsicht in dieselben jedem Interessenten gern gestattet.

Bei brieflicher Consultation sende man die Leidensbeschreibung mit Angabe der Beschäftigung und ob die Füße kalt sind, an Kur-Institut „Eurio spero“ (Paul Weidhaas, Dresden-Niederlößnitz, Post Köthischenbroda, Dohestraße 3/4, Kur-Institut und Laboratorium für chem.-mikroskopische Urin- und Sputa-Untersuchungen.

KREBS WICHSE

gibt den
schönsten Glanz.



Gute Schneid, halbe Arbeit.

Wenn an einer wirklich guten und dabei billigen Sense etwas gelegen ist, verlange meine Preisliste. Jede Sense mit Garantie und Probezeit. Prakt. Dangelgeräte, Senfenringe und Wehstetne etc. etc.

J. Brendel, Maxdorf 70 (Pfalz).

Direkt vom Schwarzwald



bezieht man anerkannt gut u. billig nur 1. Qualität Uhren aller Art. Regulatoren Nr. 350 nur M. 8.50, Nr. 351, 75 cm lang, 14 Tag Geh- und Schlagwerk M. 12.--, Nr. 354 70 cm hoch M. 18.50, 90 cm hoch M. 16.50. Wieder Nr. 304 M. 2.50, Nr. 303 mit Nachtis leucht. Zifferblatt nur M. 3.75. Nr. 100 echt silb. Eyl.-Remont. mit Goldrand nur M. 10.50. Ruckst und Schwarzwälder Uhren in reichster Auswahl; man verlange reich Illus. Preisliste gratis und franco. 2-jährige schriftliche Garantie! Geg. Nachnahme, v. M. 20.— an portofrei durch das Uhrenverfabr. geschäft von

W. Blumenhof, Bilingen 12, bad. Schw.

Geiges & Schaaf, Fabrik für Haferprodukte, Ueberlingen a. See.

Landwirte!!!

kauft Ueberlinger Kälbermehl!

Milchersatzmehl.

Das Beste!

Das Billigste!

Niederlagen überall.



Unübertroffen!

Zur Aufzucht von Jungvieh
jeder Art.

Niederlagen überall.



**Rausch's
Haarwasser**

prämiert mit der goldenen Medaille
ist das Beste gegen Haarausfall, Schuppen-
bildung, mangelhaften Haarwuchs.

Flasche à M. 3.—

Zu beziehen durch den Erfinder:

J. W. Rausch
Konstanz, Scheffelstrasse Nr. 8.

Herrn J. W. Rausch, Konstanz.

Ersuche Sie hiermit höflichst um sofortige Zusendung einer Flasche zu
3 M. von Rausch's Haarwasser gegen Postnachnahme. Diesmal kann ich Ihnen von
dem erfreulichen Erfolge Ihres vorzüglichen Präparates das beste Zeugnis ablegen.
Es wird deshalb mein eifrigstes Bestreben sein, dasselbe im Kreise meiner Bekannten
auf das Wärmste zu empfehlen. Hochachtungsvoll **Adolf Schellhorn.**

Euer Wohlgeboren!

Ersuche um gefällige Einsendung von 2 Flaschen Ihres Haarwassers. Die
ersten 2 Flaschen habe ich schon verbraucht und dabei bemerkt, dass Ihr Haar-
wasser einen sehr guten Erfolg hatte. Die Bestellung wollen Sie so bald wie
möglich effectuieren (gegen Postnachnahme). Achtungsvoll **Josef Blazef.**

Gehrter Herr!

Ich habe Lobendes über Ihr Haarwasser gehört und bitte, mir recht bald
eine Flasche per Postnachnahme zu senden. Schiffsführer **Vogt.**

Gehrter Herr!

Übersenden Sie mir gefl. sogleich noch eine Flasche Haarwasser, wie ich
schon gehabt habe; es ist sehr gut und leistet gute Dienste. Später folgen grössere
Aufträge. Hochachtend **Johann Friedrich.**

Man versuche Nr. 21, 31, 33, 112, 330 Kugelspitze u. a.



Deutscher, schreib' mit deutscher Feder!
Wer mit einer **guten deutschen** Feder schreiben will, fordere
Brause-Federn mit dem Fabrikstempel:

4000 Dankschreiben.



Meinel & Herold,

Harmonika-Fabrik

Altenenthal (Sachsen) No. 683
 versenden direkt per Nachnahme Ihre
 vorzügl. Concert-Zugharmonikas,
 ca. 34 bis 38 cm hoch, mit prächtigem
 Dregelton, offener feiner Klaviatur, ver-
 besserte Stahlfederung, für deren Halt-
 barkeit garantieren, Doppelbässe, 5stellig. (11st.) Doppelbalg,
 Balgfalten mit besten Metallschuhen (Edenschöner), garantiert
 stärkste Stimmen per Std.

10 Tafel., 2 Reg., 50 Stim.	M. 5.—	21 Tafel., 2 Reg., 108 Stim.	M. 11.—
10 " 3 " 70 "	7.50	21 " 4 " 108 "	21.—
10 " 4 " 90 "	9.50	21 " 6 " 158 "	27.—
10 " 6 " 130 "	15.—	21 " 8 " 200 "	39.—
10 " 8 " 172 "	30.—	33 " 6 " 168 "	48.—

Schule und Kiste 3. Harn. umsonst. Harn. in 105 verschiedenen
 Nr. von 3/4 M. an. Unsere Harn. sind nicht mit billiger offer.
 zu verwechseln. Anderweitig billiger angebotene sind bedeutend
 minderwertiger. Ueberzeugen Sie sich, daß unsere Harmonikas
 die denkbar besten und dabei die anerkannt billigsten sind. Ban-
 donions, Mundharm., Ocarinas, Violinen, Zithern, Accordzithern,
 Musikwerke, Drehorgeln. Garantie: Zurücknahme und Geld
 retour. Vor anderweit. Einkauf bitten um. Illustr. Katalog
 umsonst zu verlangen.

Schweizer Uhren-Versand-Haus.

Genfer Uhren. * Glashütter Uhren.

14 Tage zur Probe
 verleihe ich gegen
 Nachnahme meine
 silberne Remontoir-Uhr mit breitem Goldrand, ver-
 goldeten Zeigern, vergoldetem Knopf und Bügel.
 Preis mit 10 Rubis nur 12 Mk.,
 " 6 " " 10 "



Jede Uhr ist mit
 dem geistlichen
 Silberstempel ver-
 sehen und auf das
 Genaueste regu-
 liert u. abgezogen,
 weshalb eine drei-
 jährige schriftliche
 Garantie geleistet
 wird. Jedermann
 ist also in der Lage,
 durch einen Probe-
 bezug sich von der
 Vorzüglichkeit der
 Uhren überzeugen
 zu können.

Nickel-
 Remontoir-Uhren,
 gute Werke, von
 5 Mk. an, nicht zu
 verwechseln mit der
 Bazarware zu 2.50
 und 3 Mark. —

Echt Silber 800/1000 gestempelt
 mit Goldrand Mk. 9.
 Weckeruhren von 2.50 M. an. — Regulateure von
 7 Mk. an, sowie goldene und silberne Uhren, Schmuck-
 sachen etc. zu staunend billigen Preisen.
 Kataloge mit über 700 Abbild. gratis u. franko.

G. Jäger, Konstanz
 Rosgartenstr. 20
 Uhrmacher und Uhren-Versandhaus.



Plüss- Staufer-Kitt

in Tuben und Gläsern
 mehrfach mit Gold- und Silber-
 medaillen prämiert, unübertroffen
 zum Kitten zerbrochener Gegenstände.
 Erhältlich in den meisten Drogerien,
 Apotheken, Buch- und Papier-
 handlungen.



J. C. KÖNIG & EBHARDT, HANNOVER.

Soeben erschien in unserem Verlage die dritte neubearbeitete
 Auflage:

Wirtschaftsbuch für Landwirte

in 2 Teilen von Dr. M. Seifert, Kgl. Landrat in Verden.
Teil I Hauptbuch. Ausreichend auf 3 Jahre für Wirtschaften
 jeder Grösse M. 5.—, dazu unentgeltlich Anleitung
 zur Benutzung mit Beispielen und die Zusammen-
 stellung der steuergesetzlichen Vorschriften.

Teil II Kassenbuch, in drei Ausgaben:
 Ausg. A ausreichend auf 3 Jahre f. kleinere Wirtschaften M. 3.—
 " B " " " " mittlere " " 4.—
 " C " " " " " grössere " " 5.—

Unbedingt notwendig zur Ermittlung des steuer-
 pflichtigen Einkommens zwecks Selbststeinschätzung.
 Grösste Einfachheit und Uebersichtlichkeit ermöglicht
 es jedem, dasselbe an Hand der Anleitung zu führen;
 mit den Eintragungen kann zu jeder Jahreszeit
 begonnen werden.

Zu beziehen durch uns oder durch unsere in allen
 Städten Deutschlands befindlichen Niederlagen. Die
 Anleitung mit Beispielen wird auf Wunsch auch allein
 gegen Einsendung von M. 1.— in Briefmarken ab-
 gegeben und dieser Betrag bei späterer Bestellung
 der Bücher wieder in Abzug gebracht.



Günther Wagner's
**Schreib- und
 Kopier-Tinten**
 Spezialität
pelikan-Tinte

in 4 Sorten für alle Zwecke.
 Schwarze und farbige Tinten.
Hektograph. u. autograph. Tinte.
Wäschezeichentinte.
Radierwasser.
**Hektographenmasse und
 Hektographenblätter.**
 Dauerstempelkissen „Nakilep“. — Klebstoffe.
 Ueberall zu haben, sonst direkt vom Fabrikanten
 Gegr. **Günther Wagner** 23
 1838 Hannover u. Wien. Ausz.
 Niederlassungen in Berlin C und London E. C.
 NB. Illustrierte Preisliste unter Berufung auf diesen Kalender kostenfrei.

16 Preismedaillen
 Gegründet 1843.
Gebr. Jäneck & Fr. Schneemann,
 FABRIK von HANNOVER
 schwarzen u. bunten BUCH- u. STEINDRUCKFARBEN
 FIRNISSEN u. WALZENMASSE.

Niederlagen in

Berlin: Filiale Gebr. Jäneck & Fr. Schneemann, Markgrafens-
 strasse 8.
Hamburg: Biagosch & Brandau, Schauenburgerstrasse 11.
Leipzig: Theodor Plenge, Inselstrasse 8.

Stuttgart: Heinrich Guntner, Silberburgstrasse 146.
Wien: J. Naglmeyr, IV Karlsplatz 18.
Budapest: Dessauer & Markus, Lazarusgasse 13.

* FABRIK
FABRIK *

F. SOENNECKEN * BONN

 BERLIN • LEIPZIG • WIEN

Soennecken's Schreibfedern



Nr 152: 1 Gros M 2.50
 Nr 153: 1 " " 2.25
 Nr 12 1 Gros M 2.50 * 1 Auswahl =
 10 Federn 20 Pf

Rundschrift

mit Vorwort von Geh. R.-R. Prof. F. Reuleaux,
 herausgegeben von F. Soennecken
 Z. Selbstunterr. I. Teil m. 1 Auswahl Federn M 2.50



Rundschrift - Federn 1 Gros M 3.—

Soennecken's Eilfedern



1 Gros M 3.— * 1 Ausw. m. Halter 50 Pf
Schnellschreibfedern



1 Gros M 3.— * 1 Ausw. = 12 Fed. 30 Pf

D. R. - Patent

Soennecken's Briefordner

Gediegenste Arbeit * Vortrefflichste Ausstattung

D. R. G. - M.



Nr 1a: M 1.— * Ausbebesystem



Nr 112a: M 1.25 * Umlegsystem
 Einfachere und bessere Konstruktionen
 giebt es nicht.



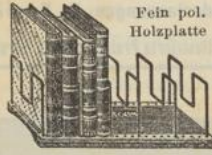
Nr 106a: M 2.75 * Umlegsystem

Soennecken's Kopierpressen



Nr 3, mit Buch M 13.—
In Buchform * 25 1/2 x 28 1/2 cm

Soennecken's Bücherständer



Pein pol. Holzplatte
Nr 344 30 cm lang M 5.—

Soennecken's Schreibblöcke



Nr 264: 16 x 20 cm M 3.50

Soennecken's Schriftenmappen



Quart - Größe
Nr 756 E m. Schloss M 8.75
Nr 754 E ohne " M 6.50

Soennecken's Tintenfässer

verhindern zu tiefes eintauchen und
verwecheln der Tinte



10 x 10 cm
Nr 293 M Beschläge Messing M 3.75
Nr 293 G Beschläge vergoldet M 5.25

Soennecken's Briefbeschwerer



Nr 14 Platte aus Stahl M 4.—
Adler in Altmessing. 13 1/2 x 6 1/2 cm

Soennecken's Schreibpulte



Nr 75 43 x 33 cm: M 6.—
Nr 79 30 x 32 cm, f. Damen: M 6.—



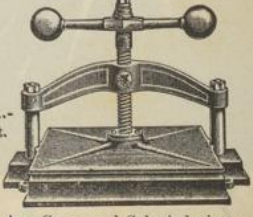
15 x 10 cm
Nr 294 K Beschläge Altkupfer M 6.50
Nr 294 G Beschläge vergoldet M 8.—

Soennecken's Löscher



Nr 87 7 x 12 1/2 cm M 0.85

Soennecken's Kopierpressen



D. R. - Pat.

Aus Guss- und Schmiedeeisen
Nr 686 Viertelgröße (49) M 33.—

Überall vorrätig, wo nicht, wird direkt und von 3 Mark an frei geliefert

Technikum Mittweida.

Königreich Sachsen.

Unter Staatsaufsicht stehende höhere technische Lehranstalt für Ausbildung in der **Elektrotechnik** und im gesamten **Maschinenbau**.

Abteilungen
für
Elektro- und
Maschinen-
Ingenieure.



Abteilungen
für
Werkmeister,
Bureau- und
Betriebs-
techniker,
Monteure,
Elektro-
mechaniker etc.

Das Technikum Mittweida erhielt anlässlich der **Sächsisch-Thüringischen Industrie- und Gewerbe-Ausstellung zu Leipzig 1897** die höchste Auszeichnung, „die **königlich Sächsische Staatsmedaille für hervorragende Leistungen im technischen Unterrichtswesen**.“

Zweck und Lehrziel. Das Technikum ist eine höhere technische Lehranstalt und verfolgt den Zweck, seinen Besuchern eine für die Bedürfnisse der Privatindustrie unmittelbar verwendbare, abgerundete fachwissenschaftliche Ausbildung in der **Elektrotechnik** und im gesamten **Maschinenwesen** zu geben. Durch systematisch geordneten Unterricht und geeignete Uebungen sucht deshalb die Anstalt für ihren Beruf auszubilden:

I. In den **Ingenieur-Abteilungen**:

1. künftige Ingenieure und Konstrukteure für **Elektrotechnik** und **Maschinenbau**;
2. künftige **Maschinenfabrikanten**, welche der Ausbildung in der **Elektrotechnik** bez. in der **Maschinentechnik** deshalb im weitesten Umfange bedürfen, weil sie mindestens dieselben Kenntnisse besitzen müssen, wie die ihnen untergebenen Ingenieure und Techniker;
3. künftige **Fabrikdirektoren** und **Betriebsleiter**;
4. künftige **Inhaber** von **technischen** und **Patentbureaux**;
5. **technisch gebildete Reisende**.

II. In den **Werkmeister-Abteilungen** finden entsprechende Ausbildung:

1. **gehobene Maschinenbauer** und **Mechaniker**, welche später als **Werkmeister**, **Bureau-** und **Betriebs-techniker**, **Zeichner**, **Monteure**, **Elektromechaniker** u. dgl., sowohl für **Elektrotechnik** als auch für **allgemeinen Maschinenbau** Anstellung suchen;
2. künftige **Besitzer kleinerer mechanischer Werkstätten**, **Bauischlossereien**, **kleiner Mühlen** u. dgl.

Aufnahmezeit. Aufnahmen in das Technikum finden jedes Jahr zweimal und zwar Mitte April und Mitte Oktober statt.

Dauer der Ausbildung. Zur vollständigen Ausbildung sind in den **Ingenieur-Abteilungen** $2\frac{1}{2}$ oder 3 Jahre nötig, je nachdem der 1. oder der 2. Lehrplan besucht wird, in den **Werkmeister-Abteilungen** $1\frac{1}{2}$ Jahre.

Aufnahmebedingungen.

a. **Nötige Vorkenntnisse.** Wer **Elektro-Ingenieur** oder **Maschinen-Ingenieur** werden will, wähle den 1. Lehrplan, wenn er die Kenntnisse der ganzen **Algebra** und **ebenen Geometrie** schon besitzt; wer dagegen nur im Besitze einer **Volks- oder Bürgerschulbildung** ist oder nur die unteren Klassen einer **Realschule** besucht hat, wähle den 2. Lehrplan.

Für künftige **Werkmeister**, **Betriebs-techniker** und **Monteure** der **Elektrotechnik** und des **Maschinenbaues** ist der 3. Lehrplan eingerichtet, welcher nur **Volks- und Bürgerschulbildung**, aber mindestens **zweijährige praktische Thätigkeit** voraussetzt.

b. **Unterrichtsgeld.** Subgültige Einschreibungen zum Besuche der **Unterrichtsstunden** und **Uebungen** finden nur nach **vollständiger Zahlung des Unterrichtsgeldes** statt. Dasselbe beträgt für jedes Halbjahr **130 M.** in der **Ingenieur-Abteilung**, **120 M.** in der **Werkmeister-Abteilung**. Außer dem **Unterrichtsgeld** sind beim **Eintritt** als **einmalige Taxe** für die ganze Studienzeit noch zu entrichten a) für die **Aufnahme** **6 M.**, b) für **Benutzung des Lesezimmers** und der **Bibliothek** **4 M.**, s. **Programm** Seite 26 § 9 f.

Zeugnisse für Elektro-Ingenieure, Maschinen-Ingenieure und Werkmeister s. **Programm** S. 43—49.

Frequenz. Im 34. Schuljahr 1900—1901 zählte das Technikum nach dem offiziellen Bericht an die **Oberaufsichtsbehörde (Ministerium des Innern)** im Sommersemester **1522 Besucher** und im Wintersemester **1722 Besucher**, woraus sich eine **Jahresfrequenz** von **3244** ergibt.

Ausführliches Programm, Jahresbericht,

ferner **Programm-Auszüge** in **deutscher, französischer und englischer Sprache**, sowie jede sonstige Auskunft und **Ratschläge** über zweckmäßigste **Einrichtung des Studiums**, **Kosten des Aufenthalts** u. s. f. erhält man **unentgeltlich** von dem **Sekretariat des Technikum Mittweida**.

HEINRICH LANZ Mannheim.

Verkaufs-Filialen in

Berlin Friedrichstr. 186 u. Neue Hochstr. 55
 Breslau Kaiser Wilhelmstr. 35.
 Königsberg i. Pr. Kantstr. 2.
 Regensburg Sametingerstr. G. 100 u. Kumpfmühl
 Köln Hohenstaufenring 29. 3 Filialen.
 Russland

Grösste und bedeutendste Fabrik Deutschlands für

Dampf- Dreschmaschinen und Lokomobilen



mit den neuesten Schutzvorrichtungen und Verbesserungen,
 mit und ohne Selbsteinleger, Strohpressen und Strohelevatoren.



Handdrescher.



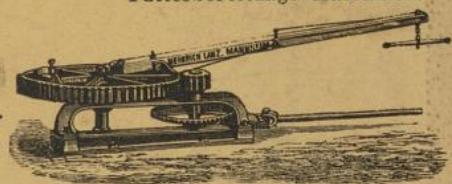
Milchenträher



Futterbereitungs-Maschinen.



Göpeldreschmaschinen, mit und ohne Putzapparat.
 Reinigungsmaschinen, Schrotmühlen, Obst- und Weinpressen.



Göpelwerke.

Ausführliche Kataloge auf Wunsch kostenfrei.

Man schreibe gefälligst an

Heinrich Lanz, Fabrik Lindenhof, Mannheim.

Technikum Mittweida.

Königreich Sachsen.

Unter Staatsaufsicht stehende höhere technische Lehranstalt für Ausbildung in der **Elektrotechnik** und im gesamten **Maschinenbau**.

Abteilungen
für
Elektro- und
Maschinen-
Ingenieure.



Abteilungen
für
Werkmeister,
Bureau- und
Betriebs-
techniker,
Monteure,
Elektro-
mechaniker etc.

Das Technikum Mittweida erhielt anlässlich der **Sächsisch-Thüringischen Industrie- und Gewerbe-Ausstellung zu Leipzig 1897** die höchste Auszeichnung, „die **Königlich Sächsische Staatsmedaille für hervorragende Leistungen im technischen Unterrichtswesen**.“

Zweck und Lehrziel. Das Technikum ist eine höhere technische Lehranstalt und verfolgt den Zweck, seinen Besuchern eine für die Bedürfnisse der Privatindustrie unmittelbar verwendbare, abgerundete fachwissenschaftliche Ausbildung in der **Elektrotechnik** und im gesamten **Maschinenwesen** zu geben. Durch systematisch geordneten Unterricht und geeignete Uebungen sucht deshalb die Anstalt für ihren Beruf auszubilden:

I. In den **Ingenieur-Abteilungen**:

1. künftige Ingenieure und Konstrukteure für **Elektrotechnik** und **Maschinenbau**;
2. künftige **Maschinenfabrikanten**, welche der Ausbildung in der **Elektrotechnik** bez. in der **Maschinen-technik** deshalb im weitesten Umfange bedürfen, weil sie mindestens dieselben Kenntnisse besitzen müssen, wie die ihnen untergebenen Ingenieure und Techniker;
3. künftige **Fabrikdirektoren** und **Betriebsleiter**;
4. künftige **Inhaber** von **technischen** und **Patentbureau**;
5. **technisch gebildete Reisende**.

II. In den **Werkmeister-Abteilungen** finden entsprechende Ausbildung:

1. **gehobene Maschinenbauer** und **Mechaniker**, welche später als **Werkmeister**, **Bureau-** und **Betriebs-techniker**, **Zeichner**, **Monteure**, **Elektromechaniker** u. dgl., sowohl für **Elektrotechnik** als auch für **allgemeinen Maschinenbau** Anstellung suchen;
2. künftige **Besitzer kleinerer mechanischer Werkstätten**, **Bauhöffereien**, **kleiner Mühlen** u. dgl.

Aufnahmezeit. Aufnahmen in das Technikum finden jedes Jahr zweimal und zwar **Mitte April** und **Mitte Oktober** statt.

Dauer der Ausbildung. Zur vollständigen Ausbildung sind in den **Ingenieur-Abteilungen** $2\frac{1}{2}$ oder 3 Jahre nötig, je nachdem der 1. oder der 2. Lehrplan besucht wird, in den **Werkmeister-Abteilungen** $1\frac{1}{2}$ Jahre.

Aufnahmebedingungen.

a. **Nötige Vorkenntnisse.** Wer **Elektro-Ingenieur** oder **Maschinen-Ingenieur** werden will, wähle den 1. Lehrplan, wenn er die Kenntnisse der ganzen **Algebra** und **ebenen Geometrie** schon besitzt; wer dagegen nur im Besitze einer **Volks- oder Bürgerschulbildung** ist oder nur die unteren Klassen einer **Realschule** besucht hat, wähle den 2. Lehrplan.

Für künftige **Werkmeister**, **Betriebs-techniker** und **Monteure** der **Elektrotechnik** und des **Maschinenbaues** ist der 3. Lehrplan eingerichtet, welcher nur **Volks- und Bürgerschulbildung**, aber mindestens **zweijährige praktische Tätigkeit** voraussetzt.

b. **Unterrichtsgeld.** Entgeltliche Einschreibungen zum Besuche der **Unterrichtsstunden** und **Uebungen** finden nur nach **vollständiger Zahlung** des **Unterrichtsgeldes** statt. Dasselbe beträgt für jedes **Halbjahr** **130 M.** in der **Ingenieur-Abteilung**, **120 M.** in der **Werkmeister-Abteilung**. Außer dem **Unterrichtsgeld** sind beim **Eintritt** als **einmalige Taxe** für die ganze **Studienzeit** noch zu entrichten a) für die **Aufnahme** **6 M.**, b) für **Benutzung** des **Lesezimmers** und der **Bibliothek** **4 M.**, s. **Programm** Seite **26 § 9 f.**

Zeugnisse für Elektro-Ingenieure, Maschinen-Ingenieure und Werkmeister s. **Programm** S. **43—49.**

Frequenz. Im **34. Schuljahr 1900—1901** zählte das Technikum nach dem offiziellen Bericht an die **Oberaufsichtsbehörde (Ministerium des Innern)** im **Sommersemester** **1522** Besucher und im **Wintersemester** **1722** Besucher, woraus sich eine **Jahresfrequenz** von **3244** ergibt.

Ausführliches Programm, Jahresbericht,

ferner **Programm-Auszüge** in **deutscher, französischer** und **englischer Sprache**, sowie jede sonstige **Auskunft** und **Ratschläge** über zweckmäßigste **Einrichtung** des **Studiums**. **Kosten** des **Aufenthaltes** u. s. f. erhält man **unentgeltlich** von dem **Sekretariat** des **Technikum Mittweida**.

HEINRICH LANZ Mannheim.

Verkaufs-Filialen in

Berlin Friedrichstr. 186 u. Neue Hochstr. 55
 Breslau Kaiser Wilhelmstr. 35.
 Königsberg i. Pr. Kantstr. 2.
 Regensburg Sametingerstr. G. 100 u. Kumpfmühl
 Köln Hohenstaufenring 29. 3 Filialen.
 Russland

Grösste und bedeutendste Fabrik Deutschlands für

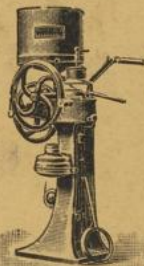
Dampf- Dreschmaschinen und Lokomobilen



mit den neuesten Schutzvorrichtungen und Verbesserungen,
 mit und ohne Selbsteinleger, Strohpressen und Strohelevatoren.



Handdrescher.



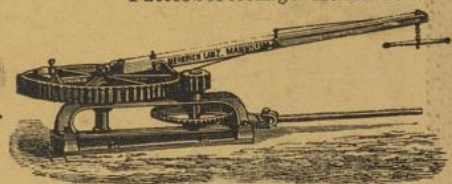
Milchenträher



Futterbereitungs-Maschinen.



Göpel-dreschmaschinen, mit und ohne Putzapparat.
 Reinigungs-maschinen, Schrotmühlen, Obst- und Weinpressen.



Göpelwerke.

Ausführliche Kataloge auf Wunsch kostenfrei.

Man schreibe gefälligst an

Heinrich Lanz, Fabrik Lindenhof, Mannheim.